



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette

Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

VOL. CXVI.]

PRICE 6d.

PRETORIA,

14 APRIL 1939

PRYS 6d.

[No. 2625.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

By HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR PATRICK DUNCAN, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ONE OF HIS MAJESTY'S COUNSEL LEARNED IN THE LAW, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 69, 1939.]

Whereas under the provisions of section two of the Tourist Development Corporation Act, No. 15 of 1938, it is provided that there shall be established as from a date to be fixed by the Governor-General by proclamation in the *Gazette*, a corporation to be known as the Tourist Development Corporation of Southern Africa.

Now therefore, under and by virtue of the powers in me vested by section two of the Act aforementioned, I do hereby declare, proclaim, and make known that the said Corporation shall be established in the Union of South Africa as from the first day of April, 1939.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Fifth day of April One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

A. P. J. FOURIE.

* No. 70, 1939.]

FIRST PORTION: FIRST WESTERN CIRCUIT, 1939
(TRANSVAAL).

Under and by virtue of the powers in me vested by sections three and four of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), I do hereby order, direct and appoint that for the purpose of holding Circuit Courts, that portion of the Province of Transvaal in which the districts hereinafter named are situated, shall be divided into the following Circuit Districts, subject to such alteration as may be notified by proclamation from time to time.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE SIR PATRICK DUNCAN, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDER-SKEIE ORDE VAN SAINT MICHIËL EN SAINT JORIS, EEN VAN SY MAJESTEIT SE ADVOKATE BELESE IN DIE REG, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 69, 1939.]

Nademaal dit by artikel twee van die Wet op die Korporasie vir die Uitbreiding van Toeristeverkeer, No. 15 van 1938, bepaal word dat daar vanaf 'n dag wat deur die Goewerneur-generaal by proklamasie in die *Staatskoerant* vasgestel moet word, 'n Korporasie vir die Uitbreiding van Toeristeverkeer van die Suide van Afrika ingestel word;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel twee van voormelde Wet hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat genoemde Korporasie vanaf die eerste dag van April 1939 in die Unie van Suid-Afrika ingestel word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyfde dag van April Eenduisend Negehoenderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

A. P. J. FOURIE.

* No. 70, 1939.]

EERSTE DEEL: EERSTE WESTELIKE RONDGANG,
1939 (TRANSVAAL).

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels drie en vier van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal)”, gelas, beveel en bepaal ek hierby dat, met die doel om Rondgaande Howe te hou, daardie gedeelte van die Provinsie Transvaal waarin die hiernagenoemde distrikte geleë is, verdeel word in onderstaande Rondgangdistrikte, met inagneming van sodanige veranderings as van tyd tot tyd by proklamasie bekendgemaak word.

WESTERN CIRCUIT : TRANSVAAL.

The District of Wolmaransstad, together with the Districts of Bloemhof and Christiana.
The District of Klerksdorp.
The District of Potchefstroom.
The District of Lichtenburg, together with the District of Ventersdorp.
The District of Marico.

And I do further direct and appoint that the said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the dates and at the times set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for the purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as conveniently may be.

Proclamations Nos. 221 and 242 of 1938 are hereby repealed.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Sixth day of April One thousand Nine hundred and Thirty-nine.

PATRICK DUNCAN,

Governor-General.
By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

SCHEDULE.

FIRST PORTION : FIRST WESTERN CIRCUIT, 1939 (TRANSVAAL).

Wolmaransstad, 9 a.m., Tuesday, 18th April, 1939.
Klerksdorp, 9 a.m., Monday, 24th April, 1939.
Potchefstroom 9 a.m., Monday, 1st May, 1939.
Lichtenburg, 9 a.m., Monday, 8th May, 1939.
Zeerust, 9 a.m., Friday, 12th May, 1939.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER
AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information :—

* No. 484.]
The King's Exequatur empowering Mr. John S. Richardson, Jr., to be Consul of the United States of America at Port Elizabeth, for Port Elizabeth and its prescribed district, was issued on the 31st March, 1939.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information :—

* No. 486.]
[14 April 1939.
REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate at 666 Spillhaus Siding, Maitland, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, appointed by Government Notice No. 1367 of 20th September, 1935, for the free warehousing under bond of petroleum products, oils and greases in the name of Messrs. Atlantic Refining Company of Africa, Limited;

* No. 487.]
[14 April 1939.
APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Atlantic Refining Company of Africa, Limited, Maitland, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz. a building of concrete and brick under roof of corrugated asbestos, comprising one floor measuring 139 feet by 59 feet, situate at 1 Atraco Road, Main Road, Maitland, the property of the company, for the deposit of petroleum products, oils and greases under bond;

WESTERLIKE RONDANG : TRANSVAAL.

Die distrik Wolmaransstad, tesame met die distrikte Bloemhof en Christiana.
Die distrik Klerksdorp.
Die distrik Potchefstroom.
Die distrik Lichtenburg, tesame met die distrik Ventersdorp.
Die distrik Marico.

En verder beveel en gelas ek dat genoemde Rondangse Hove gehou moet word in die dorpe en op die datums en ure vermeld in bygaande bylae, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhoinder word om die Rondangse Hof op een van genoemde plekke op die vir daardie doel bestemde dag te open, die Rondangse Hof geopen moet word op die dag waarop die Regter op sodanige plek aankom, of so spoedig daarna as gerieflik is.

Proklamasiies Nos. 221 en 242 van 1938 word hierby herroep.

GOD BEHOENT DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseel van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sesde dag van April Eenduisend Negehonderd Nege-en-dertig.

PATRICK DUNCAN,

Gouverneur-generaal.
Op las van Sy Eksellensie die Gouverneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

BYLAE.

EERSTE DEEL : EERSTE WESTERLIKE RONDANG, 1939 (TRANSVAAL).
Wolmaransstad, 9 uur v.m., Dinsdag, 18 April 1939.
Klerksdorp, 9 uur v.m., Maandag, 24 April 1939.
Potchefstroom, 9 uur v.m., Maandag, 1 Mei 1939.
Lichtenburg, 9 uur v.m., Maandag, 8 Mei 1939.
Zeerust, 9 uur v.m., Vrydag, 12 Mei 1939.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER
EN VAN BUITELANDSE SAKKE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer :—

* No. 484.]
[14 April 1939.
Die Koning se Erkenningsbesluit wat mnr. John S. Richardson, Jr., magtig om as Konsul van die Verenigde State van Amerika in Port Elizabeth, vir Port Elizabeth en sy omskrywe distrik, op te tree, is op 31 Maart 1939 uitgereik.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer :—

* No. 486.]
[14 April 1939.
HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOENANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doenepakhuis, geleë te Spillhauspoortweghale 666, Maitland, Kaapstad, in die Provinsie Kaap die Goëie Hoop, aangewys ingevolge Goewermenskennisgewing No. 1367 van 20 September 1935, vir die vry opberg van petroleumprodukte, olie en ghitres, onder waarborg op naam van die maatskappy Atlantic Refining Company of Africa Limited;

* No. 487.]
[14 April 1939.
AANWYSING VAN 'N DOENANEPAKHUIS.

Nademaal die maatskappy Atlantic Refining Company of Africa Limited, Maitland, Kaapstad, in die Provinsie Kaap die Goëie Hoop, aansoek gedoen het om goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doenepakhuis, nl. 'n gebou van beton en baksteen met 'n dak van gerimpelde asbes, bevatende een vloer met 'n oppervlakte van 139 voet by 59 voet, geleë te Atracoweg 1, Mainweg, Maitland, die eiendom van die maatskappy, vir die opberging van petroleumprodukte, olie en ghitres onder waarborg;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free-warehousing and securing of petroleum products, oils and greases imported without payment of duty on the first entry thereof.

*** No. 488.] [14 April 1939.**
AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 2096 of 21st November, 1930, permission was granted to Messrs. Western Province Wine Depot (Pty.), Ltd., Johannesburg, in the Province of the Transvaal, for use of certain premises situate on Stand No. 1735, 156 Pritchard Street, Johannesburg, comprising one floor having a floor space measuring 40½ feet by 19 feet, for the securing and warehousing under bond of wines, spirits and malt liquors imported without payment of duty on the first entry thereof;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has approved of the increase of the bond area by an area measuring 18 feet 8 inches by 17 feet 3 inches for use as a bonded warehouse.

*** No. 494.] [14 April 1939.**

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 4½ per cent. Local Registered Stock 1953 will be closed from the 25th April, 1939, to the 15th May, 1939, both days inclusive, and that the dividend due on the 15th May next, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books.

*** No. 504.] [14 April 1939.**
APPOINTMENT OF MR. R. R. CUMMING AS RECEIVER OF REVENUE, BENONI.

It is hereby notified for general information that Mr. Robert Reginald Cumming has been appointed Receiver of Revenue, Benoni, with effect from the 1st April, 1939, vice Mr. Arthur Martin Mathieson, retired.

*** No. 513.] SOUTH AFRICAN RESERVE BANK. [14 April 1939.**

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 6th day of April, 1939.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £1,452,988. 17s. 11d. held outside the Union).....	26,804,257	11 4
Reserve.....	1,000,000	0 0	Subsidiary Coin.....	170,780	14 11
Notes in Circulation.....	17,842,250	0 0	Bills Discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	71,382	17 10
(a) Government.....	4,834,390	5 5	(b) Foreign.....	6,646,355	10 5
(b) Bankers.....	19,848,079	7 6	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	—
(c) Other.....	2,476,201	9 5	Loans and Advances to the Government.....	—	—
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	—	—
Other Liabilities.....	2,490,643	6 5	Investments.....	1,755,339	10 6
			Other Assets.....	14,043,448	3 9
	£49,491,564	8 9		£49,491,564	8 9

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 58.5 per cent.

Dated this 11th day of April, 1939.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

*** No. 513.] SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK. [14 April 1939.**

Staat, ingevolge Artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 6de dag van April 1939.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £1,452,988. 17s. 11d. buite die Unie gehou).....	26,804,257	11 4
Reserwe.....	1,000,000	0 0	Pasmunt.....	170,780	14 11
Banknote in omloop.....	17,842,250	0 0	Verdiskonteerde Wissels:—		
Deposito's van:—			(a) Binnelandse.....	71,382	17 10
(a) Regering.....	4,834,390	5 5	(b) Buitelandse.....	6,646,355	10 5
(b) Bankiers.....	19,848,079	7 6	(c) Skatkispromesses van die Unie-regering....	—	—
(c) Ander.....	2,476,201	9 5	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	—	—
Te Betale Wissels.....	—	—	Ander Lenings en Voorskotte.....	—	—
Ander Verpligtings.....	2,490,643	6 5	Beleggings.....	1,755,339	10 6
	£49,491,564	8 9	Ander Bate.....	14,043,448	3 9
				£49,491,564	8 9

Verhouding van spisie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 58.5 persent.
Geteken die 11de dag van April 1939.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

* No. 518.]

[14 April 1939.]

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES OF GOLD BULLION AND SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEAS DURING THE WEEK ENDED 8TH APRIL, 1939.

Country of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	198,103	1,470,915	—

* (1) Calculated at the price ruling at the date of export.

(2) Includes gold in transit overseas via the Union of South Africa

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 379.]

[24 March 1939.]

MILITARY TRAINING AND EXERCISE.

It is notified for information that, in terms of Government Notice No. 1170, dated 15th July, 1938, the area within the undermentioned boundaries in the Magisterial District of Potchefstroom, will be used as an area for the training and exercise of members of the Union Defence Forces during the period 28th March, 1939, to 9th June, 1939:—

On the north: Modderfontein Gap-Modderfontein Ridges-Gonzales Poort-Whitepoort-Burton Kop;
on the east: Burton Kop-Military Cemetery-Rangekop; and thence south to Potchefstroom-Klerksdorp Road;
on the south: Potchefstroom-Klerksdorp Road from south of Rangekop to Britzkoop;
on the west: Britzkoop-Three Grape Poort-Modderfontein Gap.

Shell practice will be carried out in the above area as follows:—

- (i) 19th April, 1939, to 26th April, 1939.
- (ii) 4th May, 1939, to 10th May, 1939.
- (iii) 19th May, 1939, to 26th May, 1939.
- (iv) 3rd June, 1939, to 9th June, 1939.

Whilst firing is being carried out a red flag will be hoisted on Spitzkop, Buttkop and Vaalkop.

It will be dangerous to cross this area whilst practice is taking place except by public roads. On such roads patrols will be posted to warn travellers of danger.

All persons are warned against handling unexploded shells. In the event of any such shells being discovered an immediate report should be made to the Officer Commanding, Artillery Practice Camp, Potchefstroom, or to the District Commandant of Police at Potchefstroom. Range stores must not be touched or removed from the ranges. Persons found interfering with the targets are liable to prosecution.

Any person who wilfully disobeys or disregards the directions of this notice or any signals or orders by the Officer in Command or by members of safety patrols renders himself liable to prosecution and on conviction to a penalty of £25 or three months' imprisonment with hard labour. Disobedience of any of these orders, etc., will not only lead to prosecution but is likely to seriously endanger life and property.

The Officer Commanding, Roberts Heights and Transvaal Command, has been appointed as Compensation Officer for the area in terms of the Regulations.

24 Mar.-14 Ap.-12 May.

* No. 485.]

[14 April 1939.]

MILITARY TRAINING AND EXERCISE.

It is notified for information that, in terms of Government Notice No. 1170 dated 15th July, 1938, the area within the undermentioned boundaries in the Magisterial District of Potchefstroom will be used as an area for the training and exercise of members of the Union Defence Forces on Saturday, 22nd April, 1939.

Grazing area Vyfhoek Settlement, being that area bounded on the west, north and east sides by the Vyfhoek Settlement fence, and on the south side by the Potchefstroom-Fochville railway line.

Live shell practice will be carried out in the above area. Whilst firing is being carried out area flags will be hoisted on the trigonometrical beacon within the above-mentioned area.

It will be dangerous to cross this area whilst practice is taking place except by public roads. On such roads patrols will be posted to warn travellers of danger.

All persons are warned against handling unexploded shells. In the event of any such shells being discovered an immediate report should be made to the Officer Commanding, Artillery Practice Camp, Potchefstroom, or to the District Commandant of Police at Potchefstroom.

* No. 518.]

[14 April 1939.]

OPGAWE AANTONENDE DIE HOEEVEELHEID EN WAARDE VAN STAATGOUD EN GOUDMUNT UITGEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GE-EINDIG 8 APRIL 1939.

Land van Bestemming.	Staatgoud.*		Goudmunt (Sigwaarde).
	Fyn onse.	£	£
Verenigde Koninkryk.....	198,103	1,470,915	—

* (1) Waarde bereken teen die heersende prys ten tyde van uitvoer.

(2) Sluit in goud onderweg na oorsese lande oor die Unie van Suid-Afrika.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 379.]

[24 Maart 1939.]

MILITERE OPLEIDING EN OEFENING.

Vir informasie word bekendgemaak dat, ooreenkomstig Goewermmentskennisgewing No. 1170 van 15 Julie 1938, die terrein binne ondergemelde grense in die magistraatsdistrik Potchefstroom geleë, vir die opleiding en oefening van lede van die Unie-Verdedigingsmag, gedurende die tydperk 28 Maart 1939 tot 9 Junie 1939, gebruik sal word:—

Noord: Modderfontein Gap-Modderfontein Ridges-Gonzalespoort-Burtonskop;
oos: Burtonskop-Militêre kerkhof-Rangekop; en daarvan na die pad Potchefstroom-Klerksdorp.
suid: Die pad Potchefstroom-Klerksdorp van suid van Rangekop af tot Britzkoop;
wes: Britzkoop-Three Grape Poort-Modderfontein Gap.

Op bogemelde terrein sal op onderstaande datums met skerp granate geskiet word:—

- (i) 19 April 1939 tot 26 April 1939.
- (ii) 4 Mei 1939 tot 10 Mei 1939.
- (iii) 19 Mei 1939 tot 26 Mei 1939.
- (iv) 3 Junie 1939 tot 9 Junie 1939.

Solank geskiet word, sal daar 'n rooivlag op Spitzkop, Buttkop en Vaalkop waai.

Dit sal gevaarlik wees om, solank die oefening aan die gang is, oor die terrein te gaan behalwe langs die grootpaaie. Op hierdie paaie sal wagte uitgesit word om reisigers teen die gevaar te waarsku.

Almal word gewaarsku om geen onontploffte bomme aan te raak nie. As iemand so 'n bom sien lê, moet hy dit dadelik rapporteer aan die Bevelvoerende Offisier, Artillerie-oefenkamp, Potchefstroom, of aan die Distrikskommandant van Polisie te Potchefstroom. Skietbaanbenodigdhede moet nie aangeraak of van die skietbaan verwyder word nie. Persone wat hulle met die skywe bemoei stel hulle aan vervolging bloot.

Persone wat opsetlik aan die voorskrifte van hierdie kennisgewing of die tekens of bevels van die bevelvoerende offisier of van lede van veiligheidspatrollies geen gehoor gee nie of dit veronagsaam, stel hulle aan vervolging bloot en, by skuldigbevinding, aan 'n boete van £25 of drie maande gevangenisstraf met harde arbeid. Veronagsaming van bostaande voorskrifte, ens., kan, afgesien van vervolging, veroorsaak dat lewe en eiendom in ernstige gevaar kom.

Die Bevelvoerende Offisier, Kommandement Robertshoogte en Transvaal is, ooreenkomstig die regulasies, as kompensasioffisier aangestel.

* No. 485.]

[14 April 1939.]

MILITERE OPLEIDING EN OEFENING.

Dit word vir informasie bekendgemaak dat, ooreenkomstig Goewermmentskennisgewing No. 1170 van 15 Julie 1938, die terrein binne ondergemelde grense in die magistraatsdistrik Potchefstroom geleë, op Saterdag, 22 April 1939, vir die opleiding en oefening van lede van die Unie-Verdedigingsmag, gebruik sal word.

Die weiveld van Vyfhoekknederstelling, dit is die gebied wat aan die weste-, noorde- en oostekant deur die draad van die Vyfhoekknederstelling, en aan die suidekant deur die Potchefstroom-Fochville treinspoor begrens word.

Op bogemelde terrein sal met skerp granate geskiet word. Solank geskiet word, sal daar terreinvlae op die trigonometrie bakens op bogemelde terrein waai.

Dit sal gevaarlik wees om, solank die oefening aan die gang is, oor die terrein te gaan behalwe langs die grootpaaie. Op hierdie paaie sal wagte uitgesit word om reisigers teen die gevaar te waarsku.

Almal word gewaarsku om geen onontploffte bomme aan te raak nie. As iemand so 'n bom sien lê, moet hy dit dadelik rapporteer aan die bevelvoerende offisier, Artillerie-oefenkamp, Potchefstroom, of aan die distrikskommandant van Polisie te Potchefstroom. Skietbaanbenodigdhede moet nie

Range stores must not be touched or removed from the ranges. Persons found interfering with the targets are liable to prosecution.

Any person who wilfully disobeys or disregards the directions of this notice or any signals or orders by the Officer in Command or by members of safety patrols renders himself liable to prosecution and on conviction to a penalty of £25 or three months' imprisonment with hard labour. Disobedience of any of these orders, etc., will not only lead to prosecution but is likely to seriously endanger life and property.

The Officer Commanding, Roberts Heights and Transvaal Command, has been appointed as Compensation Officer for the area in terms of the Regulations.

* No. 505.] [14 April 1939.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixteen of the South African Defence Act, 1912, to make the following amendment to the Regulations for the Coast Garrison and Active Citizen Forces:—

CHAPTER XV (B).

Add the following new paragraph 17:—

17. A Capitation Grant, not exceeding 1s. per annum, may be paid in respect of each member on the strength of the St. John Corps and the Red Cross Corps who attains efficiency as defined in paragraph 9 of this Chapter, or who has undergone a course of instruction in the administration of military hospitals and been awarded a certificate in the advanced grade during the year covered by the grant, as a contribution towards the cost of training of such members.

Such contributions to be paid annually in arrear on a certificate of the Director of Medical Services.

Amendment Slip No. 50.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 489.] [14 April 1939.

It is notified that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section three of the Tourist Development Corporation Act, No. 15 of 1938, to approve of the undermentioned persons being appointed as members of the Board of Control of the Tourist Development Corporation of Southern Africa, for the periods stated; with effect from the 1st April, 1939:—

As Chairman, for a period of three years:

Daniel Maartens Robbertze, Esq.

As Member, for a period of three years:

Christopher Patrick Newton, Esq.

As Members, for a period of two years:

Alexander McCulloch Campbell, Esq.

Dr. Arthur Joseph Norval.

As Members, for a period of one year:

Hubert Josias Crocker, Esq.

Hugh Owen Bruce Grant, Esq.

* No. 500.] [14 April 1939.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

Regulation No. 54.

Cancel the existing regulation, and, in place thereof, insert the following:—

“54. The regulations contained within this chapter (Nos. 54 to 76 inclusive) apply to employees, including learner guards and learner ticket examiners, whose appointments are classified in the Running Staff Pay Schedule, and who are employed in a permanent or temporary capacity, with the proviso that—

- (1) the provisions of regulations Nos. 63 (7) and 66 shall not be applicable to learner guards or learner ticket examiners;

and

- (2) learner guards shall not be employed on caboose working.”

aangeraak of van die skietbaan verwyder word nie. Persone wat hulle met die skywe bemoei stel hulle aan vervolging bloot.

Persone wat opsetlik aan die voorskrifte van hierdie kennisgewing of die tekens of bevels van die bevelvoerende offisier of van lede van veiligheidspatrollies geen gehoor gee nie of dit veronagsaam, stel hulle aan vervolging bloot en, by skuldigbevinding, aan 'n boete van £25 of drie maande gevangenisstraf met harde arbeid. Veronagsaaming van bostaande voorskrifte, ens., kan, afgesien van vervolging, veroorsaak dat lewe en eiendom in ernstige gevaar kom.

Die bevelvoerende offisier, Kommandement Roberts-hoogte en Transvaal, is ooreenkomstig die regulasies as kompensasië-offisier aangestel.

* No. 505.] [14 April 1939.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepaling van artikel honderd-en-sestien van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912”, die Regulasies vir die Kusgarnisoens- en Aktiewe Burgermag as volg te wysig:—

HOOFSTUK XV (B).

Voeg onderstaande nuwe artikel 17 by:—

17. 'n Jaarlikse hoofdelike toelae van hoogstens 1s. kan betaal word ten opsigte van iedere lid op die sterkte van die St. Johannes-Korps en van die Rooikruiskorps wat hom bekwaam het soos bepaal by artikel 9 van hierdie hoofstuk of wat 'n instruksiekursus meegemaak het in die administrasie van militêre hospitale en aan wie 'n sertifikaat in die gevorderde graad gedurende die jaar wat die toelae betaal word, toegeken is.

Die toelae is 'n bydrae tot bestryding van die opleidingskoste van sodanige lede en word jaarliks agteruit betaal op 'n sertifikaat van die Direkteur van die Geneeskundige Diens.

Wysigingsblaadjie No. 50.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEEË EN HAWENS.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

* No. 489.] [14 April 1939.

Dit word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel drie van die Wet op die Korporasie vir die Uitbreiding van Toeristeverkeer, No. 15 van 1938, goedkeuring te verleen vir die aanstelling van die volgende persone as lede van die Beheerraad van die Korporasie vir die Uitbreiding van Toeristeverkeer van die Suide van Afrika, vir die tydperke genoem met ingang van 1 April 1939:—

As Voorsitter, vir 'n tydperk van drie jaar:

Die weled. heer Daniel Maartens Robbertze.

As Lid, vir 'n tydperk van drie jaar:

Die weled. heer Christopher Patrick Newton.

As Lede, vir 'n tydperk van twee jaar:

Die weled. heer Alexander McCulloch Campbell.

Dr. Arthur Joseph Norval.

As Lede, vir 'n tydperk van een jaar:

Die weled. heer Hubert Josias Crocker.

Die weled. heer Hugh Owen Bruce Grant.

* No. 500.] [14 April 1939.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEEË, HAWENS EN LUGDIENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

WYSIGINGSLYS.

Regulasie no. 54.

Skrap bestaande regulasie en voeg onderstaande in plaas daarvan in:—

„54. Die regulasies vervat in hierdie hoofstuk (nos. 54 tot en met 76) is van toepassing op werksmanne, insluitende leerlingkondukteurs en leerlingkaartjiesondersoekers, wie se betrekkings geklassifiseer is in die besoldigingslys vir treinpersoneel en wat in 'n vaste of tydelike hoedanigheid werksaam is, met dien verstande dat—

- (1) die bepalinge van regulasies nos. 63 (7) en 66 nie op leerlingkondukteurs of leerlingkaartjiesondersoekers van toepassing is nie;

en

- (2) die dienste van leerlingkondukteurs nie op kabooswerk gebruik sal word nie.”

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information.

No. 406.] [24 March 1939.
PROPOSED DEPROCLAMATION OF THE FARMS RUGBY
No. 557 AND CURRIE No. 558, DISTRICT ZOUT-
PANSBERG.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging the farms Rugby No. 557 and Currie No. 558, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, in extent and registered as shown in the subjoined Schedule and defined by diagrams more particularly described in the said Schedule, copies of which diagrams are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Pietersburg, under R.M.T. Nos. 278 and 277 respectively.
M.M. 15/1/313.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 406.] [24 Maart 1939.
VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN DIE PLASE
RUGBY No. 557 EN CURRIE No. 558, DISTRIK
ZOUTPANSBERG.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal voornemens is om die plase Rugby No. 557 en Currie No. 558, distrik Zoutpansberg, myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, groot en geregistreer soos uiteengesit in onderstaande bylae en aangewys op kaarte, meer in besonder in gemelde bylae beskryf, afdrucke van welke kaarte in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris, Pietersburg, onderskeidelik onder R.M.T. 278 en 277 berus, as 'n publieke delwery te deproklameer.
M.M. 15/1/313.

SCHEDULE.—BYLAE.

Farm. Plaas.	Extent. Grootte.	Registered Owner. Geregistreerde eienaar.	Diagram No. Kaart No.
Rugby No. 557, formerly (voorheen) No. 1197	1,079 morgen 461 sq. rds. 1,079 morge 461 vk. rde.	The Government of the Union of South Africa and leased to Maria Elizabeth Margrietha Venter (born Dekker), widow, and Francois Johannes Abraham Venter, in terms of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal) <i>Die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika en verhuur aan Maria Elizabeth Margrietha Venter (gebore Dekker), weduwee, en Francois Johannes Abraham Venter, ingevolge die „Crown Land Disposal Ordinance, 1903” (Transvaal)</i>	S.G. No. A. 5364/06.
Currie No. 558, formerly (voorheen) Rugby No. 1198	713 morgen 423 sq. rds. 713 morge 423 vk. rde.	The Government of the Union of South Africa and leased to Maria Elizabeth Margrietha Venter (born Dekker), widow, and Francois Johannes Abraham Venter, in terms of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal) <i>Die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika en verhuur aan Maria Elizabeth Margrietha Venter (gebore Dekker), weduwee, en Francois Johannes Abraham Venter, ingevolge die „Crown Land Disposal Ordinance, 1903” (Transvaal)</i>	S.G. No. A. 5365/06

31-6-14

No. 422.] [31 March 1939.
ASSAYERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Assayer's Certificate of Competency will hold the next examination on Friday, the 19th May, 1939, provided there are sufficient candidates.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications to reach the Secretary on or before the 6th May, 1939.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

- (1) Elementary theoretical and general chemistry.
- (2) Analytical chemistry and assaying.

In addition, candidates will be required to undergo a practical examination on Part (2) of the syllabus, on the 20th May, 1939.
31-6-14

No. 422.] [31 Maart 1939.
EKSAMEN VIR ESSAIEURS.

Hierby word bekendgemaak dat die Eksamenkommissie vir 'n Essaieurstifikaat van Bekwaamheid 'n eksamen sal afneem op Vrydag, 19 Mei 1939, mits daar 'n voldoende aantal kandidate is.

Die voorgeskrewe aansoekvorm is kosteloos verkrygbaar op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene wat die eksamen wil aflê moet hul aansoek betyds instuur, sodat dit die Sekretaris op of voor 6 Mei 1939, kan bereik.

Onderstaande eksamensyllabus word vir algemene informasie gepubliseer, en 'n uitvoerige afskrif daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verskaf word.

Kandidate word in onderstaande vakke geëksamineer:—

- (1) Elementêre teoretiese en algemene skeikunde.
- (2) Analitiese skeikunde en essaieer.

Bovendien moet kandidate 'n praktiese eksamen, in Deel (2) van die syllabus, op 20 Mei 1939 aflê.

* No. 469.] [6 April 1939.
PROPOSED DEPROCLAMATION OF PORTION OF THE
FARM DOORNFONTEIN No. 24, DISTRICT JOHAN-
NESBURG.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging a certain portion of the farm Doornfontein No. 24, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of Central Rand Freehold Proprietary, Limited, in extent approximately 42,200 square feet, as shown on a plan copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 269.
M.M. 27/1/92.

* No. 469.] [6 April 1939.
VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN GEDEELTE
VAN DIE PLAAS DOORNFONTEIN No. 24,
DISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal voornemens is om 'n sekere gedeelte van die plaas Doornfontein No. 24, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van „Central Rand Freehold Proprietary, Limited”, groot ongeveer 42,200 vierkante voet, soos aangetoon op 'n kaart afdrucke waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 269 berus, as 'n publieke delwery te deproklameer.
M.M. 27/1/92.
14-21-28

* No. 490.]

[14 April 1939.]

APPOINTMENT OF MEDICAL PRACTITIONERS.

It is hereby notified that the Minister of Mines has, under sub-section (1) of section *twelve* of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of Medical Practitioners framed in terms of the said section and published under Government Notice No. 2241, in the *Union Government Gazette* of the 18th December, 1925, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following names:—

Dr. John Melvill Marquard, M.B., B. Ch. (Rand) as Assistant Medical Officer on the Mines of the Durban Roodepoort Deep, Limited, and Consolidated Main Reef Mines and Estates, Limited, as from the 1st April, 1939.

Dr. Leo Benjamin Gottlieb, M.B., B. Ch. (Rand) as full-time locum tenens from 20th March, 1939, during the absence on sick-leave of Dr. H. F. Swanepoel at the Native Hospital of East Rand Proprietary Mines, Limited.

M.M. 60/1 Pt. III.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 491.]

[1 April 1939.]

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.

It is notified for general information that the Minister of the Interior, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), has registered the names, uniforms (colours) and badges of the undermentioned associations/institutions, as described in Government Notices Nos. 2095 and 8 of the 20th and 24th December, 1938, respectively:—

Name of Institution or Association.	Items Registered.
1. The S.A.T.S. "General Botha" Old Boys' Association	Name, Uniform (colours) and Badge.
2. The Arcadia Association Football Club	Name, Uniform (colours) and Badge.
3. The Transvaal Association of Girls Clubs (Transvaalse Vereniging van Klubs vir Meisies)	Name and Badge.
4. The South African Corps of Ex-Servicemen	Name and Uniform (colours).
5. The Buffalo Football Club ...	Name, Uniform (colours) and Badge.
6. "Normaalkollege Unie" Studente-	Name, Uniform (colours) and Badge.

* No. 492.]

[3 April 1939.]

ALIENS ACT, 1937.—APPOINTMENT OF A MEMBER OF THE IMMIGRANTS SELECTION BOARD.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *three* of the Aliens Act, 1937, to appoint Mr. E. P. Smith, Secretary for Commerce and Industries, to be a member of the Immigrants Selection Board for a further period of two years, with effect from the 18th March, 1939.

* No. 493.]

[3 April 1939.]

It is hereby notified that the name of the Reverend Gerald R. Griffiths as published in Government Gazette Notice No. 148 of the 27th January, 1939 in the *Union Gazette* of the 3rd February, 1939, should be deleted.

* No. 501.]

[6 April 1939.]

In accordance with sections *fifty-seven* and *fifty-eight* of the Electoral Act (No. 12 of 1918), it is hereby notified that on the 5th day of April, 1939, Andries Petrus Swart was declared to be duly elected as member of the House of Assembly for the Electoral Division of Lichtenburg.

* No. 490.]

[14 April 1939.]

AANSTELLING VAN GENEESKUNDIGE PRAKTISYNS.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens subartikel (1) van artikel *twaaif* van die „Mijntering Wetten Konsolidatie Wet”, 1925 (Wet No. 35 van 1925), die Minister van Mynwese, in ooreleg met die Geneeskundige Buro vir Myntering, die lys van geneeskundige praktisyns, kragtens gemelde artikel opgestel en by Goewermentskennissgewing No. 2241 in die *Staatskoerant* van 18 Desember 1925 gepubliseer, om sekere voorgeskrewe mediese ondersoeke te doen en mediese sertifikate ingevolge gemelde Wet uit te reik, gewysig het deur toevoeging van die volgende name:—

Dr. John Melvill Marquard, M.B., B.Ch. (Rand), as assistent-geneesheer aan die myne van „Durban Roodepoort Deep, Limited” en „Consolidated Main Reef Mines and Estates, Limited”, vanaf 1 April 1939.

Dr. Leo Benjamin Gottlieb, M.B., B.Ch. (Rand), as voltydse plaasvervanger aan die natuurlike-hospitaal van „East Rand Proprietary Mines, Limited”, gedurende die afwesigheid met siekteverlof van dr. H. F. Swanepoel, vanaf 20 Maart 1939.

M.M. 60/1, Pt. III.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennissgewings word vir algemeen informasie gepubliseer:—

* No. 491.]

[1 April 1939.]

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die name, uniforms (kleure) en wapens van ondergenoemde verenigings/inrigtings, soos beskrywe in Goewermentskennissgewings Nos. 2095 en 8 van 20 en 24 Desember 1938, onderskeidelik, geregistreer het:—

Naam van inrigting of vereniging.	Artikel geregistreer.
1. „The S.A.T.S. „General Botha” Old Boys’ Association”	Naam, uniform (kleure) en wapen.
2. „The Arcadia Association Football Club”	Naam, uniform (kleure) en wapen.
3. „The Transvaal Association of Girls Clubs” (Transvaalse Vereniging van Klubs vir Meisies)	Naam en wapen.
4. „The South African Corps of Ex-Servicemen”	Naam en uniform (kleure).
5. „The Buffalo Football Club” ...	Naam, uniform (kleure) en wapen.
6. Normaalkollege Studente-Unie	Naam, uniform (kleure) en wapen.

* No. 492.]

[3 April 1939.]

WET OP VREEMDELINGE, 1937.—AANSTELLING VAN 'N LID VAN DIE RAAD VIR DIE KEUSE VAN IMMIGRANTE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie* van die Wet op Vreemdelinge, 1937, dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal bejaag het om mnr. E. P. Smith, Sekretaris van Handel en Nywerheid, aan te stel as 'n lid van die Raad vir die Keuse van Immigrante vir 'n verdere tydperk van twee jaar vanaf 18 Maart 1939.

* No. 493.]

[3 April 1939.]

Hierby word bekendgemaak dat die naam van Eerwaarde Gerald R. Griffiths, soos gepubliseer in Goewermentskennissgewing No. 148 van 27 Januarie 1939 in die *Unie-Staatskoerant* van 3 Februarie 1939, geskrap moet word.

* No. 501.]

[6 April 1939.]

Ooreenkomstig artikels *sewe-en-vyftig* en *agt-en-vyftig* van die Kieswet (No. 12 van 1918), word hierby bekendgemaak dat Andries Petrus Swart op 5 April 1939 behoorlik verkies verklaar is as lid van die Volksraad vir die Kiesafdeling Lichtenburg.

* No. 502.]

[6 April 1939.]

The following statistics relating to the election of a member of the House of Assembly for the Electoral Division of Lichtenburg, held on the 4th April, 1939, are published for general information:—

Electoral Division. <i>Kiesafdeling.</i>	Votes polled for. <i>Stemme uitgebring op.</i>	Number of ballot papers rejected. <i>Getal verworpe stem- briefjes.</i>	Total Number of votes polled. <i>Totale getal stemme uitgebring.</i>	Number of voters on Voters' List. <i>Getal kiesers op kieserslys.</i>
LICHTENBURG	Swart, Andries Petrus 2,344 Swart, Charles Robberts 2,011	} 49	4,404	5,204

* No. 502.]

[6 April 1939.]

Onderstaande statistiek betreffende die verkiesing van 'n lid van die Volksraad vir die Kiesafdeling Lichtenburg, gehou op 4 April 1939, word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 503.]

[4 April 1939.]

MUNICIPALITY OF BOKSBURG.—EXTENSION OF ASIATIC BAZAAR No. 1.

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *one hundred and forty-seven* of the South Africa Act, 1909, to permit the Council of the Municipality of Boksburg, in terms of section *ten* of Ordinance (Transvaal) No. 17 of 1905, to set apart, for the occupation of Asiatics, an additional area on the farm Leeuwpoot No. 4, as an extension of Asiatic Bazaar No. 1.

* No. 503.]

[4 April 1939.]

MUNISIPALITEIT BOKSBURG.—UITBREIDING VAN ASIATE-BASAAR No. 1.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om ooreenkomstig die voorskrifte van artikel *een honderd sewen-veertig* van die Zuid-Afrika Wet van 1909, toestemming te gee aan die Stadsraad van Boksburg, kragtens artikel *tien* van Ordonnansie (Transvaal) 17 van 1905, om 'n addisionele gedeelte van die plaas Leeuwpoot No. 4 vir die bewoning van Asiats, as 'n uitbreiding van Asiate-basaar No. 1, op sy te sit.

* No. 519.]

[12 April 1939.]

PUBLIC HOLIDAY.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *three* of Act No. 3 of 1910, to appoint Wednesday, the 19th April, 1939, to be observed as a public holiday within the municipal area of Klerksdorp, on the occasion of that town's centenary.

* No. 519.]

[12 April 1939.]

OPENBARE FEESDAG.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge artikel *drie* van Wet No. 3 van 1910, Woensdag, 19 April 1939, te verklaar tot 'n openbare feesdag binne die munisipale gebied van Klerksdorp by geleentheid van die viering van die stad se eentees.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 506.]

[14 April 1939.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, under and by virtue of the powers vested in him by section *one* of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as extended by the Rents Acts Extension Act, 1924, has been pleased to approve of the appointment of—

J. L. Pretorius, Esq., as Chairman,

F. P. van Gass, Esq., as a member, and

J. G. Freischlich, Esq., as a Supernumerary member

of the Rent Board for the Magisterial District of Pretoria, and

H. E. Henderson, Esq.,

as a Supernumerary member of the Rent Board for the Magisterial District of Benoni.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 506.]

[14 April 1939.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *een* van die „Wet op Huurgelden, 1920” (Wet No. 13 van 1920), soos gewysig by die „Wet tot Verlenging van de Wetten op Huurgelden, 1924” die aanstelling van—

mnr. J. L. Pretorius as Voorzitter,

mnr. F. P. van Gass as lid, en

mnr. J. G. Freischlich as ekstra lid

van die Huurraad vir die Magistraatsdistrik Pretoria, en

mnr. H. E. Henderson as ekstra lid

van die Huurraad vir die Magistraatsdistrik Benoni, goed te keur.

* No. 507.]

[14 April 1939.]

CERTIFICATION OF M.A. MOTALA INDIAN LADS' HOSTEL, PINETOWN, DURBAN, UNDER SECTION THIRTY-NINE OF CHILDREN'S ACT, No. 31 of 1937.

It is hereby notified for general information that the Minister of Social Welfare has certified, under sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Children's Act, No. 31 of 1937, the M.A. Motala Indian Lads' Hostel at Pinetown, Durban, as an institution for the reception, maintenance and training of Indian lads in need of care, and as a hostel under sub-section (2) of the above-mentioned section for the reception, maintenance and training of Indian lads sent by order of any court, or transferred thereto.

* No. 507.]

[14 April 1939.]

SERTIFISERING VAN „M.A. MOTALA INDIAN LADS' HOSTEL”, PINETOWN, DURBAN, KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL NEGE-EN-DERTIG VAN DIE KINDERWET, No. 31 VAN 1937.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Volkswelsyn kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Kinderwet, No. 31 van 1937, die „M.A. Motala Indian Lads' Hostel”, geleë in Pinetown, Durban, as 'n inrigting vir die opnemings, onderhoud en opleiding van sorgbehoewende Indiër-seuns, en as 'n tehuis kragtens subartikel (2) van genoemde artikel vir die opnemings, onderhoud en opleiding van Indiër-seuns wat op las van 'n hof daarheen gestuur of oorgeplaas word, gesertifiseer het.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 514.] [14 April 1939.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF PERIOD OF AGREEMENT OF THE INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE IRON AND STEEL MANUFACTURING AND GENERAL ENGINEERING INDUSTRY, TRANSVAAL.

I, HARRY GORDON LAWRENCE, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (5) of section *forty-eight*, read with sub-section (6) of section *two*, of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 18th October, 1939, the periods referred to in Government Notices Nos. 594 of the 16th April, 1937, and 707 of 7th May, 1937.

H. G. LAWRENCE,
Minister of Labour.

* No. 515.] [14 April 1939.
WAGE ACT, 1937.

OCCUPATION OF MOTOR TRANSPORT DRIVING (WITWATERSRAND AND PRETORIA).

It is hereby notified for general information that the Minister of Labour proposes, in terms of section *seventeen* of the Wage Act, 1937 (Act No. 44 of 1937), to cancel the provisions of Determination No. 56, published under Government Notice No. 377 in the *Gazette* of the 12th March, 1937, in so far as they apply to persons engaged in that section of the Commercial Distributive Trade carried on by the holder of a bottle liquor licence issued under the Liquor Act, 1928, or any amendment thereof, and by every person who is required to take out one or more of the following trading licences as provided in Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925:—

- Item 10: Fresh Produce Dealer.
- Item 11: General Dealer.

in the Magisterial Districts of Pretoria (excluding the farm Geelbeksvley No. 345 added thereto by Proclamation No. 125 of 1936 but including the farms transferred from the said district to the Magisterial District of Witbank by the said proclamation), Krugersdorp (excluding the farm Holfontein No. 161 added thereto by Proclamation No. 40 of 1936), Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs and Heidelberg.

Employers and employees bound by the provisions of the determination are hereby given an opportunity of setting forth their views which should be submitted to the Secretary for Labour, Union Buildings, Pretoria, within fourteen days after the publication of this Notice.

N.B.—The effect of this cancellation will be to exclude from the provisions of Determination 56, motor vehicle drivers employed by bottle store keepers, fresh produce dealers and general dealers. It is the intention to take the action contemplated if and when the proposed Wage Determination for the Commercial Distributive Trade, published under Government Notice Number 189 in the *Government Gazette* of 17th February, 1939, is made and becomes binding upon such bottle store keepers, fresh produce dealers and general dealers.

* No. 516.] [14 April 1939.
WAGE ACT, 1937.

OCCUPATION OF MOTOR TRANSPORT DRIVING (DURBAN).

It is hereby notified for general information that the Minister of Labour proposes, in terms of section *seventeen* of the Wage Act, 1937 (Act No. 44 of 1937), to cancel the provisions of Determination No. 59 published under Government Notice No. 975 in the *Gazette* of the 17th June, 1938, in so far as they apply to persons engaged in that section of the Commercial Distributive Trade carried on by the holder of a bottle liquor licence issued under the Liquor Act, 1928, or any amendment thereof, and by every person who is required to take out one or more of the following trading licences as provided in Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925:—

- Item 10: Fresh Produce Dealer.
- Item 11: General Dealer.

in the Magisterial District of Durban.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 514.] [14 April 1939.
NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERK VAN OOREENKOMS VAN DIE „INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE IRON AND STEEL MANUFACTURING AND GENERAL ENGINEERING INDUSTRY, TRANSVAAL”.

Ek, HARRY GORDON LAWRENCE, Minister van Arbeid, verleng hiermee kragtens subartikel (5) van artikel *ag-en-veertig*, saamgelees met sub-artikel (6) van artikel *twee* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, die tydperke vermeld in Goewermentskennisgewings Nos. 594 van 16 April 1937 en 707 van 7 Mei 1937, tot 18 Oktober 1939.

H. G. LAWRENCE,
Minister van Arbeid.

* No. 515.] [14 April 1939.
LOONWET, 1937.

MOTORVERVOER-BESTUURBEDRYF (WITWATERSRAND EN PRETORIA).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Arbeid ingevolge artikel *sewentien* van die Loonwet, 1937 (Wet No. 44 van 1937), voornemens is om die bepaling van vasstelling No. 56, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 377 in die *Staatskoerant* van 12 Maart 1937, te herroep in sover dit van toepassing is op persone werksaam in daardie afdeling van die Komersiële Distribusiebedryf wat beoefen word deur die houer van 'n botteldranklisensie ingevolge die Drankwet, 1928, of enige wysiging daarvan en deur enige persoon van wie vereis word om een of meer van die volgende handelslisensies soos omskryf in Deel I van die Tweede Bylae van die Licenties Konsolidatie Wet, 1925, te hou:—

- Item 10: Handelaar in vars produkte.
- Item 11: Algemene handelaar.

in die Magistraatsdistrikte Pretoria (behalwe die plaas Geelbeksvley No. 345 wat deur middel van proklamasie No. 125 van 1936 daarby gevoeg is maar sluit die plase in wat van genoemde distrik deur middel van genoemde proklamasie na die Magistraatsdistrik Witbank oorgedra is), Krugersdorp (behalwe die plaas Holfontein No. 161 wat deur middel van proklamasie No. 40 van 1936 daarby gevoeg is), Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs en Heidelberg.

Aan werkgewers en werknemers onderworpe aan die bepaling van die vasstelling word hierby die geleentheid verleen om hul menings uiteen te sit, wat by die Sekretaris van Arbeid, Uniegebou, Pretoria, binne veertien dae na afkondiging van hierdie kennisgewing ingedien moet word.

N.B.—Hierdie herroeping het die uitwerking om drywers van motorvoertuie wat by houters van drankwinkels, handelaars in vars produkte en algemene handelaars in diens is, van die bepaling van vasstelling No. 56 uit te sluit. Dit is die voorneme om die voorgename te doen indien en wanneer die voorgestelde loonvasstelling vir die Komersiële Distribusiebedryf, wat by Goewermentskennisgewing No. 189 in die *Staatskoerant* van 17 Februarie 1939 afgekondig is, gemaak is en op sodanige houters van drankwinkels, handelaars in vars produkte en algemene handelaars bindend word.

* No. 516.] [14 April 1939.
LOONWET, 1937.

MOTORVERVOER-BESTUURBEDRYF (DURBAN).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Arbeid ingevolge artikel *sewentien* van die Loonwet, 1937 (Wet No. 44 van 1937), voornemens is om die bepaling van vasstelling No. 59, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 975 in die *Staatskoerant* van 17 Junie 1938, te herroep in sover dit van toepassing is op persone werksaam in daardie afdeling van die Komersiële Distribusiebedryf wat beoefen word deur die houer van 'n botteldrank-lisensie ingevolge die Drankwet, 1928, of enige wysiging daarvan en deur enige persoon van wie vereis word om een of meer van die volgende handelslisensies soos omskryf in Deel I van die Tweede Bylae van die Licenties Konsolidatie Wet, 1925, te hou:—

- Item 10: Handelaar in vars produkte.
- Item 11: Algemene handelaar.

in die magistraatsdistrik Durban.

Name.	Residence and Address.	District.	Brand.
Botha, Martinus Johannes T.	Rusthof, P.O.—P.O. Oberjones.	Vryburg.	
Jordaan, T. B.	Buffelsfontein, Somerset East—Somerset-Oos.	Somerset East (Oos).	
Kühn, Stefanus Hendrik Zacharias.	Saratoga, P.O.—P.O. Salt Lake.	Herbert.	
Lewis, Christian Joseph.	Manrodsvlei, P.O. Molopo River—P.O. Molopoortvlei.	Mafeking.	
Miller, Louis.	P.O. Box—Posbus 85, Mafeking.	Mafeking.	
Steinmann, Johannes Christiaan.	Maloppi Ranch, Vryburg.	Vryburg.	
Wilz, Karl.	P.O. Box—Posbus 71, Lichtenburg.	Vryburg.	

QUARTERLY LIST OF BRANDS REGISTERED IN THE CAPE OF GOOD HOPE.
[14 April 1939. * No. 496.]

The following list of brands registered in the Cape of Good Hope during the quarter ended 30th September, 1938, is hereby published for general information in terms of the Brands Registration Acts, No. 12 of 1890 and 4 of 1897 (Cape of Good Hope):—

Understaande lys van brandmerke, geregistreer in Kaap die Goëie Hoop gedurende die kwartaal geëindig 30 September 1938, word ingevolge die „Brandmerken Registrasie Wetten“, Nos. 12 van 1890 en 4 van 1897 („Kaap de Goede Hoop“), hierby vir algemene informasie gepubliseer:—

KWARTAALIKSE LYS VAN BRANDMERKE GEREGIS- TREER IN KAAP DIE GOEIE HOOP.
[14 April 1939. * No. 496.]

Name.	Residence and Address.	District.	Brand.
Classen, L. H.	Steynskraal, Parys.	Vrededorp.	
Howell, Barend Godfried.	P.O. Box—Posbus 40, Kopies.	Vrededorp.	
Joubert, Pieter Gideon.	P.O. Box—Posbus 30, Bethlehem.	Bethlehem.	
Van Aswegen, Hennig Johannes.	Meyerskraal, P.O.—P.O. Wolwehoek.	Vrededorp.	

QUARTERLY RETURN OF BRANDS REGISTERED IN THE ORANGE FREE STATE.
[14 April 1939. * No. 495.]

The following list of brands registered in the Orange Free State during the quarter ended 31st March, 1939, is published for general information under section nine of the Orange River Colony Brands Registration Ordinance, 1903:—

Die woord „Arithmetic“ which appears in paragraph 1 (b) of Government Notice No. 390 of the 24th March, 1939, should read „Accountancy“.

The closing date of applications as it appears in paragraph 6 of the above-mentioned Government Notice should read „28th April, 1939“.

OVERSEAS SCHOLARSHIP IN AGRICULTURAL ECONOMICS.
[31 March 1939. No. 450.]

The following Government Notices are published for general information:—

Understaande Goewermentskennings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 450.] [31 Maart 1939.

OORSESE BEURS IN LANDBOU-EKONOMIE.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

N.B.—The effect of this cancellation will be to exclude from the provisions of Determination 59, motor vehicle drivers employed by bottle store keepers, fresh produce dealers and general dealers. It is the intention to take the action contemplated if and when the proposed Wage Determination for the Commercial Distributive Trade, published under Government Notice Number 189, in the *Government Gazette* of the 17th February, 1939, is made and becomes binding upon such bottle store keepers, fresh produce dealers and general dealers.

Aan werkgewers en werknemers onderworpe aan die bepaling van die vasstelling word hierby die geleentheid verleen om hul menings uiteen te sit, wat by die Sekretaris van Arbeid, Uniegebou, Pretoria, binne veertien dae na afkondiging van hierdie kennisgewing ingedien moet word.

N.B.—Hierdie herroeping het die uitwerking om drywers van motorvoertuie wat by houters van drankwinkels, handelaars in vars produkte en algemene handelaars in diens is, van die bepaling van vasstelling No. 59 uit te sluit. Dit is die voorneme om die voorgenome stappe te doen indien en wanneer die voorgestelde loonvasstelling vir die Kommersiële Distribusiebedryf, wat by Goewermentskenningsgewing No. 189 in die *Staatskoerant* van 17 Februarie 1939 afgekondig is, gemaak is en op sodanige houters van drankwinkels, handelaars in vars produkte en algemene handelaars bindend word.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Understaande Goewermentskenningsgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 450.] [31 Maart 1939.

OORSESE BEURS IN LANDBOU-EKONOMIE.

Die woord „Rekenkunde“ wat in paragraaf 1 (b) van Goewermentskenningsgewing No. 390 van 24 Maart 1939 voor- kom, moet lees „Boekhoukunde“.

Die sluitingsdatum van aplikasies soos dit voorkom in paragraaf 6 van die bogenoemde Goewermentskenningsgewing moet lees „28 April 1939“.

* No. 497.]

[14 April 1939.]

QUARTERLY LIST OF BRANDS REGISTERED IN THE
CAPE OF GOOD HOPE.

The following list of brands registered in the Cape of Good Hope during the quarter ended 31st December, 1938, is hereby published for general information in terms of the Brands Registration Acts, Nos. 12 of 1890 and 4 of 1897 (Cape of Good Hope):—

Name. Naam.	Residence and Address. Woonplek en Adres.	District. Distrik.	Brand. Brandmerk.
Cloete, Jan Sebastiaan.....	Hilton, P.O.—Pk. Maribogo.....	Mafeking.....	BM 7
De Vos, M. J.....	Location—Lokasie, Aberdeen.....	Aberdeen.....	OA M7
Meintjes, Johannes Petrus.....	Paddon, Post—Pos Paddon.....	Vryburg.....	B V 111
Steinmann, M. M.....	Riverside, Post—Pos Matoppi.....	Vryburg.....	B V 112

* No. 498.]

[14 April 1939.]

QUARTERLY LIST OF BRANDS REGISTERED IN THE
CAPE OF GOOD HOPE.

The following list of brands registered in the Cape of Good Hope during the quarter ended 31st March, 1939, is hereby published for general information in terms of the Brands Registration Acts, Nos. 12 of 1890 and 4 of 1897 (Cape of Good Hope):—

Name. Naam.	Residence and Address. Woonplek en Adres.	District. Distrik.	Brand. Brandmerk.
Barlow, James Charles.....	P.B.—P.S. Haarlem.....	Vryburg.....	B V 113
Budler, A. M.....	Lovedale, Tarkastad.....	Tarkastad.....	G ♡ B
Linde, Pieter Paulus Steyn.....	140B Suidlaan, Mafeking.....	Mafeking.....	M 8
Nel, F. J.....	Woodlands, P.O.—Pk. Motkop.....	Lady Grey.....	d H K JN
Nel, Jan Hendrik.....	P.O. Box—Posbus 12, Adelaide.....	Fort Beaufort.....	B V 116
Strydom, Gert Lukas.....	P.O.—Pk. Kirstonia.....	Vryburg.....	B V 117
Van der Merwe, F. J.....	Toekoms, P.B.—P.S. Van der Merwesrust.....	Vryburg.....	B V 115
Venter, Barend Johannes.....	P.O.—Pk. Bray.....	Vryburg.....	B V 115

* No. 508.]

[14 April 1939.]

APPOINTMENT OF REPRESENTATIVE MEMBER ON
THE DAIRY INDUSTRY CONTROL BOARD.

It is hereby notified for general information that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (4) of section nine of the Dairy Industry Control Act, 1930 (Act No. 35 of 1930), the Minister of Agriculture and Forestry has been pleased to appoint Cecil William Whysall as the representative of farm dairy buttermakers on the Dairy Industry Control Board for the period 29th March, 1939, to 7th October, 1939, vice Arthur Jackson Clegg, who has resigned.

* No. 509.]

[14 April 1939.]

INFECTED AREA: EAST COAST FEVER.

Under the powers vested in him by sub-section (4) of section nine of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

The area comprising—

- (1) the farms Langehoop, Christina, Kingthorpe and Vaalkop, in the Camperdown District, Natal; and the
- (2) farms Ashburton and Delville, in the Pietermaritzburg District, Natal,

is hereby declared to be an area infected with East Coast fever.

* No. 497.]

[14 April 1939.]

KWARTAALLIKSE LYS VAN BRANDMERKE GERE-
GISTREER IN KAAP DIE GOEIE HOOP.

Onderstaande lys van brandmerke, geregistreer in Kaap die Goeie Hoop gedurende die kwartaal geëindig 31 Desember 1938, word ingevolge die „Brandmerken Registratie Wetten”, Nos. 12 van 1890 en 4 van 1897 („Kaap de Goede Hoop”), hierby vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 498.]

[14 April 1939.]

KWARTAALLIKSE LYS VAN BRANDMERKE GERE-
GISTREER IN KAAP DIE GOEIE HOOP.

Onderstaande lys van brandmerke, geregistreer in Kaap die Goeie Hoop gedurende die kwartaal geëindig 31 Maart 1939, word ingevolge die „Brandmerken Registratie Wetten”, Nos. 12 van 1890 en 4 van 1897 („Kaap de Goede Hoop”), hierby vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 508.]

[14 April 1939.]

AANSTELLING VAN VERTEENWOORDIGENDE LID OP
DIE RAAD VAN TOESIG OP DIE SUIWELNYWER-
HEID.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit die Minister van Landbou en Bosbou behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel nege van die Wet op die Beheer van die Suiwelnywerheid, 1930 (Wet No. 35 van 1930), Cecil William Whysall aan te stel as die verteenwoordiger van plaasmelkerybottermakers op die Raad van Toesig op die Suiwelnywerheid vir die tydperk 29 Maart 1939 tot 7 Oktober 1939, in die plek van Arthur Jackson Clegg, wat bedank het.

* No. 509.]

[14 April 1939.]

BESMETTE GEBIED: OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel nege van die „Veeziekten Wet, 1911” (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg beveel:—

Die gebied wat bestaan uit—

- (1) die plase Langehoop, Christina, Kingthorpe en Vaalkop, in die distrik Camperdown, Natal, en
- (2) die plase Ashburton en Delville, in die distrik Pietermaritzburg, Natal,

word hierby verklaar tot 'n gebied wat met Ooskuskors besmet is.

* No. 510.]

[14 April 1939.]

COMPULSORY DIPPING: CATTLE.

Under the powers vested in him by paragraph (e) of section sixteen of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended from time to time, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

Every owner of cattle in the undermentioned area shall dip such cattle regularly within the periods and in a dipping fluid as hereinafter specified, and at such times within those periods as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping shall be carried out according to the methods set out in the regulations published in Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, and any amendment thereof, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and handdressing in the manner set out in the said regulations.

Area:

- (1) The farms Langehoop, Christina, Kingthorpe and Vaalkop, in the Camperdown District, Natal;
- (2) the farms Ashburton and Delville, in the Pietermaritzburg District, Natal.

Period: Every five days in a five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed in section twenty-one of the Diseases of Stock Act, 1911, as amended from time to time.

This order shall come into effect on the date of publication in the *Gazette*.

* No. 511.]

[14 April 1939.]

INFECTED AREA: EAST COAST FEVER.

Under the powers vested in him by sub-section (4) of section nine of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

The Lower Zibungu Tank Area No. 159 in the Libode District, Transkei, is hereby declared to be an area infected with East Coast fever.

* No. 512.]

[14 April 1939.]

COMPULSORY DIPPING: CATTLE.

Under the powers vested in him by paragraph (e) of section sixteen of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

Every owner of cattle in the undermentioned area shall dip such cattle regularly within the periods and in a dipping fluid as hereinafter specified, and at such times within those periods as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping shall be carried out according to the methods set out in the regulations published in Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, and any amendment thereof, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and handdressing in the manner set out in the said regulations.

Area: The Tank Areas: Zibungu No. 158, Lower Zibungu No. 159, Mfabana No. 160 and Mgwenyana No. 161, in the Libode District, Transkei.

Period: Every five days in a five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed in section twenty-one of the Diseases of Stock Act, 1911, as amended from time to time.

This order shall come into effect on the date of publication in the *Gazette*.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 499.]

[14 April 1939.]

ONDER DOORNKLOOF IRRIGATION BOARD.—FIRST ELECTION OF MEMBERS.

The list of voters for the Onder Doornkloof Irrigation District in the District of Krugersdorp, Transvaal Province, as prepared by the Director of Irrigation in terms of section eighty-six of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, is published hereunder:—

Name.	No. of Votes.
Mawer, F. H.	4
Pistorius, P. J.	7
Smit, M.	2
Swanepoel, W. G.	7

The Magistrate of Krugersdorp will hold a public court at the house of Mr. P. J. Pistorius at Doornkloof No. 103 at 10.30 a.m. on Saturday 20th May, 1939, for the election of the three members who will form the Onder Doornkloof Irrigation Board.

* No. 510.]

[14 April 1939.]

VERPLIGTE DIP: BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (e) van artikel *sestien* van die „Veeziekten Wet, 1911” (Wet No. 14 van 1911), soos van tyd tot tyd gewysig, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg beveel:—

Elke eienaar van beeste in ondervermelde gebied moet sodanige beeste gereeld dip binne die tydperke en in 'n dipstof soos hieronder bepaal, en op sulke tye binne daardie tydperke as wat deur die Staatsveearts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomstig die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en enige wysiging daarvan. Bowendien moet die beeste verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand soos uiteengesit in gemelde regulasies.

Gebied:

- (1) Die plase Langehoop, Christina, Kingthorpe en Vaalkop in die distrik Camperdown, Natal;
- (2) die plase Ashburton en Delville in die distrik Pietermaritzburg, Natal.

Tydperk: Elke vyf dae in 'n vyfdaagse dipstof.

Versuim om hierdie bevel na te kom, stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet, 1911”, soos van tyd tot tyd gewysig.

Hierdie bevel tree in werking vanaf die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn.

* No. 511.]

[14 April 1939.]

BESMETTE GEBIED: OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel *nege* van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg beveel:—

Die Laer Zibungu-dipbakgebied No. 159 in die distrik Libode, Transkei, word hierby verklaar tot 'n gebied wat met ooskuskoors besmet is.

* No. 512.]

[14 April 1939.]

VERPLIGTE DIP: BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (e) van artikel *sestien* van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg beveel:—

Elke eienaar van beeste in ondervermelde gebied moet sodanige beeste gereeld dip binne die tydperk en in 'n dipstof soos hieronder bepaal, en op sulke tye binne daardie tydperke as wat deur die Staatsveearts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomstig die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en enige wysiging daarvan. Bowendien moet die beeste verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand soos uiteengesit in gemelde regulasies.

Gebied: Die dipbakgebiede: Zibungu No. 158, Laer Zibungu No. 159, Mfabana No. 160 en Mgwenyana No. 161, in die distrik Libode, Transkei.

Tydperk: Elke vyf dae in 'n vyfdaagse dipstof.

Versuim om hierdie bevel na te kom, stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet”, 1911, soos van tyd tot tyd gewysig.

Hierdie bevel tree in werking vanaf die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 499.]

[14 April 1939.]

ONDER DOORNKLOOF BESPROEINGSRAAD.—EERSTE VERKIESING VAN LEDE.

Die lys van kiesers van die Onder Doornkloof Besproeiingsdistrik in die distrik Krugersdorp, Provinsie Transvaal, soos opgestel deur die Direkteur van Besproeiing, ingevolge artikel *ses en tagtig* van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, word hieronder gepubliseer:—

Naam.	Stemme.
Mawer, F. H.	4
Pistorius, P. J.	7
Smit, M.	2
Swanepoel, W. G.	7

Die Magistraat van Krugersdorp sal op Saterdag, 20 Mei 1939, om 10.30 v.m., 'n openbare hof hou by die huis van mnr. P. J. Pistorius, te Doornkloof No. 103, vir die verkiesing van drie lede wat die Onder Doornkloof-besproeiingsraad sal uitmaak.

* No. 517.]

[14 April 1939.]

FRIERSDALE IRRIGATION BOARD.—FIRST ELECTION OF MEMBERS.

The list of voters for the Friersdale Irrigation District, in the Division of Gordonia, as prepared by the Director of Irrigation in terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, is published hereunder:—

Name. Naam.	No. of Votes. Stemme.
Agenbach, H. B.	2
Botma, (Mrs.—Mev.)	1
Burger, T. A.	2
Cloete, A. C.	2
Coetzee, C. M. P.	3
Coetzee, F.	1
Coetzee, G. J. J.	2
Coetzee, M. (Mrs.—Mev.)	2
de Wet, F. P.	4
de Wet, J. P.	2
Dippenaar, N. J.	2
du Plessis, N. M.	2
du Plessis, W. J.	6
Faure, C. H.	2
Gottschalk, G.	10
Greef, I.	1
Groenewald, G. J.	2
Hanekom, A. P.	3
Hanekom, H. A.	4
Hanekom, J. H.	2
Hanekom, J. J.	2
Hanekom, T. N.	2
Hanekom, T. P.	1

Name. Naam.	No. of Votes. Stemme.
Hanzen, W. F. R.	2
Koetzee,	2
Kok, J. H. C.	5
Loxton, F. W. C.	10
Mans, J. J.	4
Mans, M. E. J.	4
Maree, R. P.	3
Meyer, C.	1
Moller, H. A.	5
Moller, H. W.	2
Moller, J. D. (Sen.)	10
Moller, J. D. (Jun.)	2
Moller, P. C.	2
Oberholster, P. J. A.	2
Peenze, S. J.	1
Pool, C. D.	3
Pool, J. A.	4
Pool, T. T.	2
Richter, G. J. P. L.	1
Richter, J. C. S. (Mrs.— Mev.)	2
Rossouw, D. J.	3

* No. 517.]

[14 April 1939.]

FRIERSDALE-BESPROEINGSRAAD.—EERSTE VERKIESING VAN LEDE.

Die lys van kiesers van die Friersdale-besproeiingsraad, in die distrik Gordonia, Provinsie Kaap, soos opgestel deur die Direkteur van Besproeiing, ingevolge artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, word hieronder gepubliseer:—

Name. Naam.	No. of Votes. Stemme.
Rossouw, J. S.	4
Smit, D. J. J.	2
Smit, N. J.	2
Smit, N. M.	5
Smit, O. C.	2
Spangenberg, A. E. S. (Mrs.—Mev.)	10
Stadler, A. C.	2
Stadler, D. A.	1
Stemmet, G. P.	7
Swart, W.	1
Thirion, C. R. J.	3
van Niekerk, C. H.	2
van Niekerk, C. N.	6
van Niekerk, H. A. K.	3
van Sittert, L. J.	8
van Zyl, P. A.	2
Wiese, C. H.	3
Wiese, G. B.	2
Wiese, J. C.	2
Wiese, P. B.	8
Wiese, T. G.	6
Wiese, V. J.	2

The Magistrate of Upington will hold a public court at the Homestead of Mr. G. P. Stemmet, Vaalhoek, P.O. Warmsand, at 4 p.m. on 25th May, 1939, for the election of the Board members who will form the Friersdale Irrigation Board.

Die Magistraat van Upington sal op 25 Mei 1939, om 4 n.m., 'n openbare hof by die woonhuis van mnr. G. P. Stemmet, Vaalhoek, Warmsand, vir die verkiesing van die Raadslede wat die Friersdale-besproeiingsraad sal uitmaak.

GENERAL NOTICES**CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.**

* NOTICE No. 268 OF 1939.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922). Pretoria, 8th April, 1939.

ALGEMENE KENNISGEWINGS**KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.**

* KENNISGEWING No. 268 VAN 1939.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel *een-en-dertig* van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922). Pretoria, 8 April 1939.

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.**ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.****AANVULLINGSLYS VAN LEDE.**

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.
1166	Ausserhoffer, Pieter Hendrikes Jacobus	Doornkloof, Pk. Saldanha.
1167	Dreyer, Willem Petrus	Middelburg, Pk. Klipheuwel, Paarl.
1168	Koch, Chrisjan Nicolas	Boesmansfontein, Pk. Malmesbury.
1169	Loubser, Gysbert Johannes Jacobus	Goeie Hoop, Pk. Langebaan Weg, Hopefield.
1170	Loubser, Jacobus Eliza	Helpmekaar, Pk. Koelenhof, Stellenbosch.
1171	Louw, Frederick William Baynes	Uitsigt, Pk. Philadelphia, Malmesbury.
1172	Malan, Hermanus Rossouw	Weltevrede, Pk. Kersfontein, Pêrel.
1173	Malan, Jan Hendrik	Weltevreden, Pk. Kersfontein, Paarl.
1174	Malherbe, Barend v. d. Merwe	La Rochelle, Pk. Simondium, Paarl.
1175	Marais, Josia Le Roux	Pk. Simondium, Paarl.
1176	Mostert, Willem Petrus	Weltevreden, Pk. Kersfontein, Paarl.
1177	Myburgh, Johannes Jacobus Haupt	Corona, No. 1 Zeederberg Sq., Paarl.
1178	Niekerk, van, Hendrik Corneleus	Vaatjie, Pk. Philadelphia, Bellville.
1179	Rossouw, Sarel Wynand	Varsfontein, Pk. Windmeul, Paarl.
1180	Roux, Jacobus	Hartebeeskraal, Pk. Suider Paarl, Paarl.
1181	Roux, Paul, Jnr.	De Hoop, Suider Paarl, Paarl.
1182	Smit, Johannes Jacobus	Helpmekaar, Pk. Malmesbury.
1183	Toit, du, Johannes Petrus	Rocklands, Pk. Klipheuwel, Durbanville.
1184	Toit, du, Martin Johan Jasper	Rocklands, Pk. Klipheuwel, Durbanville.

CALEDON BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.**ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.****AANVULLINGSLYS VAN LEDE.**

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.
840	Eksteen, Vandeurs, Snr.	Langverwag, Pk. Lindeshof.
841	Giliomee, Gert Hendrik	Kiesieskraal, Pk. Botrivier.
842	Kock, de, Jacobus Johannes, Jnr.	Noordekloof, Pk. Caledon.

WATERBERG LANDBOUWERS KO-OPERATIEVE VERENIGING.**LIST OF RESIGNATIONS.****LYS VAN BEDANKINGS.**

No. No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Date upon which resgiation takes effect Datum waarop bedanking van krag word.
1120	Burger, Johannes	Parys 881A, Pk. Tuinplaats	31/3/1939.
1176	Dreyer, Andries Frederik	Kromdraai, Pk. Marolong	"
1190	Pretorius, Phillip Jacobus	Rhenosterpoort, Pk. Kralingen	"
803	Smit, Jan Hendrik Petrus	Doordraai, Pk. Nylstroom	"
1079	Vermaak, Salomon Jacobus	Kalkbult, Pk. Settlers	"

BO-MOOT DORPS KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
553	Plooy, du, Gert Andries	Doornfontein, Pk. Rodora, oor Randfontein.
554	Walt, v. d., Tjaart	Klipkop, Pk. Werkmetlus.

CALEDON BOEREN KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDISIONELE LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
846	Radyn, Hendrik Johannes Cloete	Geelbosfontein, Pb. Blauwbank, Dist. Caledon.

FICKSBURG KO-OPERATIEWE BOERE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
879	Holmes, Harold Augustus	Goodhope, P.O. Gumtree.
880	Villiers, de, Jacobus Stefanus	Freda, Pk. Freda, Ficksburg.

LADYBRAND KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
705	Liguori, Angelo Domenico	Trepolitania, P.O. Box 37, Ladybrand.
706	Liguori, Camillo	Trepolitania, P.O. Box 37, Ladybrand.

WATERBERG LANDBOUWERS KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1392	Engelbrecht, Jacobus Johannes Hendrik, (H/seun.)	Erfdeel, Pk. Holmepark.
1393	Merwe, van der, Cornelius Johannes	Rietvlei No. 856, Pk. Rankins Pass.
1394	Oosthuizen, Barend Jacobus	Parkwoods, Pk. Settlers.

* NOTICE No. 269 OF 1939.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

With reference to Notice No. 227 of the 24th March, 1939, the following amended particulars in regard to the registered name of Member No. 472, P. C. P. Loots, in the list of deaths of "Die Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging" are published for general information.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
472	Loots, Philippus Cornelis Petrus, Schuinsdrift	31/3/1934	Death.

N. VAN DALSEN,
Registrar of Co-operative Societies.
Department of Agriculture and Forestry,
Pretoria, 8th April, 1939.

* KENNISGEWING No. 269 VAN 1939.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 227 van 24 Maart 1939 word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die geregistreerde naam van lid No. 472, P. C. P. Loots, in die lys van sterfgevälle van „Die Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging" vir algemene informasie gepubliseer.

No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap.	Rede vir beëindiging van lidmaatskap.
472	Loots, Philippus Cornelis Petrus, Schuinsdrift	31/3/1934	Oorlede.

N. VAN DALSEN,
Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.
Departement van Landbou en Bosbou,
Pretoria, 8 April 1939.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notices are published for general information.

M. L. VAN DER SPUY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Capetown.

No. 218.]

[24 March 1939.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section seventeen of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Lands are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 22nd May, 1939, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the above-quoted Act.

24-31-7-14

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Description of Land. Beskrywing van grond.	Situation. Ligging.	Area.—Grootte. Morgen. Sq. Feet Morge. Vk. Vt.
(1) 5991/1938.....	"Lot Passage, 4 and/en 5 Block F."	Vooruitzicht Estate, City of Kimberley/Vooruitzicht Estate, Kimberley..	— 677
(2) 6621/1938.....	Tulbagh Commonage North /Tulbagh Dorpsgrond Noord	Adjacent to: Portions of Straatskerk and Kruisvallei, and Tulbagh Extension No. 1/Grensede aan: Gedeeltes van Straatskerk en Kruisvallei, en Tulbagh-uitbreiding No. 1/Tulbagh	107.7754 —
(3) 506/1939.....	Erf No. 1500.....	Corner of Caledon and Milner Streets/Hoek van Caledon- en Milnerstraat/ Uitenhage	— 376
(4) 507/1939.....	Erf No. 1501.....	Between Lot D and Caledon Street/Tussen Perseel D en Caledonstraat/ Uitenhage	— 441
(5) 564/1939.....	Lot/Perseel/A.....	Corner of Roeland and Canterbury Streets, City of Capetown/Hoek van Roeland- en Canterburystraat, Stad Kaapstad	— 2,330
(6) 565/1939.....	Lot/Perseel/B.....	Between Portion of Lot 3 and Canterbury Street, City of Capetown/Tussen Gedeelte van Perseel 3 en Canterburystraat, Stad Kaapstad	— 2,390

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

M. L. VAN DER SPUY,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad.

No. 218.]

[24 Maart 1939.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel sewentien van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaart of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 22 Mei 1939 ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel drie van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

No. 233.]

[31 March 1939.]

Notice is hereby given under sub-section (1) of section seventeen of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagram of Crown Land is lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagram or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 29th May, 1939, the diagram will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the above-mentioned Act.

Diagram S.G. No.	Description of Land.
Kaart L.G. No.	Beskrywing van grond.

71/1939.....	Lot/Perseel No. 166.....	Adjoining the School Site on Queenstown Road, /Wat grens aan die Skool- terrein aan Queenstownweg/Whittlesea
--------------	--------------------------	---

No. 233.]

[31 Maart 1939.]

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel sewentien van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaart van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaart of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 29 Mei 1939 ontvang word nie, die kaart ooreenkomstig die bepaling van subartikel (1) (c) van artikel drie van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

Situation.	Area.—Grootte.
Liggig.	Morgen. Sq. Ft.
	Morge. Vk. Vt.

3-1712	—
31-7-14-21	

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 245 of 1939.

NOTICE OF ESCAPE.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner who escaped from the Heidelberg Gaol, Transvaal, on Tuesday, 28th March, 1939:—

MOHLALIPULE MALIFANE.

Description.—Tribal name, Malifane; father's tribal name, Johannes; chief's name, Motswani; kraal, Lerebe; birth-place, Lerebe, Basutoland; race, Basuto; calling, mine labourer; age, 29; height, 5 ft. 1 in.; hair, black woolly; eyes, dark; complexion, dark brown; build, short; forehead, round, high; nose, medium; face, oval; beard slightly.

Distinguishing Marks.—One scar front of right ear, 1 large scar near left jaw, 1 long scar on right elbow.

At time of escape was wearing prison clothing: Red flannel shirt, short moleskin breeches, marked H.P. with broad arrow. His wife resides at Heidelberg (T.) Location, her name is Desebo. He was undergoing sentence of three months I.H.L. imposed by the Magistrate, Heidelberg, on 20th March, 1939.

*** NOTICE No. 263 of 1939.**

It is hereby notified for general information that, with effect from the first day of October, 1938, subsidy at the rates specified hereunder will be paid to any person who has after that date exported beef, mutton or lamb, of any of the grades defined in the regulations framed under the Agricultural Products Export Act, 1917 (Act No. 35 of 1917), and published in the case of beef in Government Notice No. 1571 of 1934, as amended by Government Notice No. 106 of 1937, and in the case of mutton and lamb in Government Notice No. 1544 of 1938; provided that subsidy will be paid only on beef, mutton and lamb which has to the satisfaction of the Secretary for Agriculture and Forestry been examined by a Government Inspector and certified by him as conforming to the requirements of one or other of the said grades and classified by him accordingly:—

1. Chilled beef, i.e. beef cooled, preserved and to be transported at a temperature of not more than 36 degrees Fahrenheit and not less than 29 degrees Fahrenheit.

First Quality Grade A—1½d. per lb. dressed weight.
First Quality Grade B—1d. per lb. dressed weight.
First Quality Grade C—¾d. per lb. dressed weight.

2. Frozen Beef, i.e. beef cooled, preserved and to be transported at a temperature not exceeding 20 degrees Fahrenheit.

Second Quality Grade X—¾d. per lb. dressed weight.

3. Frozen lamb and mutton, i.e. lamb and mutton cooled, preserved and to be transported at a temperature not exceeding 25 degrees Fahrenheit.

Lamb and P. lamb Grade A—1½d. per lb. dressed weight.
Lamb and P. lamb Grade B—1d. per lb. dressed weight.
Lamb Grade C—¾d. per lb. dressed weight.
Mutton and P. mutton Grade A—¾d. per lb. dressed weight.
Mutton and P. mutton Grade B—¾d. per lb. dressed weight.

P. R. VILJOEN,
Secretary for Agriculture and Forestry.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 245 VAN 1939.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawe sal betaal word vir die hergevangening van die ondervermelde gevangene wat uit die Heidelbergse Tronk op Dinsdag, 28 Maart 1939, ontvlug het:—

MOHLALIPULE MALIFANE.

Beskrywing.—Naam van stam, Malifane; stamnaam van vader, Johannes; naam van kaptein, Motswani; kraal, Lerebe, Basotoland; geboorteplek, Lerebe, Basotoland; ras, Basoto; beroep, mynwerker; ouderdom, 29; hoogte, 5 vt. 1 dm.; hare, swart wollerig; oë, donker; gelaatskleur, donkerbruin; bou, kort; voorhoof, rond, hoog; neus, middelmatig; gesig, ovaal; baard, min.

Onderskeidingsmerke.—Litteken voor regter oor; litteken op regter elmboog; litteken op linker kaak.

By ontvlugting het hy gevangenisklere aangehad: Rooi flennie hemp, kort molvel broek. Het 'n vonnis van drie maande gevangenisstraf met harde arbeid ondergaan, deur die Magistraat, Heidelberg (T.) opgelê, op 20 Maart 1939.

*** KENNISGEWING No. 263 VAN 1939**

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat daar, met ingang van die eerste dag van Oktober 1938, subsidie soos hieronder aangedui betaal sal word aan enigeen wat na genoemde datum beesvleis, skaapvleis of lamvleis van een of ander van die grade omskryf in die regulasies opgestel kragtens die „Landbouvoortbrengselen Uitvoer Wet, 1917” (Wet No. 35 van 1917) en gepubliseer in die geval van beesvleis by Goewermentskennisgewing No. 1571 van 1934, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 106 van 1937, en in die geval van skaap- en lamvleis by Goewermentskennisgewing No. 1544 van 1938, uitgevoer het; met dien verstande dat subsidie betaal sal word alleen op bees-, skaap- en lamvleis wat tot bevrediging van die Sekretaris van Landbou en Bosbou deur 'n Goewerments-inspekteur ondersoek is en deur hom gesertifiseer is as voldoende aan die vereistes van een of ander van bedoelde grade en deur hom dienoreenkomstig geklassifiseer is:—

1. Verkoelde beesvleis, d.w.s. beesvleis wat verkoel en gepreserveer is en vervoer sal word teen 'n temperatuur van hoogstens 36 grade Fahrenheit en minstens 29 grade Fahrenheit:—

Eerste kwaliteit graad A—1½d. per lb. gedresseerde gewig.

Eerste kwaliteit graad B—1d. per lb. gedresseerde gewig.

Eerste kwaliteit graad C—¾d. per lb. gedresseerde gewig.

2. Bevrore beesvleis, d.w.s. beesvleis wat verkoel en gepreserveer is en vervoer sal word teen 'n temperatuur van hoogstens 20 grade Fahrenheit:—

Tweede kwaliteit graad X—¾d. per lb. gedresseerde gewig.

3. Bevrore lamvleis en skaapvleis, d.w.s. lam- en skaapvleis wat verkoel en gepreserveer is en wat vervoer sal word teen 'n temperatuur van hoogstens 25 grade Fahrenheit:—

Lamvleis en P. lamvleis graad A—1½d. per lb. gedresseerde gewig.

Lamvleis en P. lamvleis graad B—1d. per lb. gedresseerde gewig.

Lamvleis graad C—¾d. per lb. gedresseerde gewig.

Skaapvleis en P. skaapvleis graad A—¾d. per lb. gedresseerde gewig.

Skaapvleis en P. skaapvleis graad B—¾d. per lb. gedresseerde gewig.

P. R. VILJOEN,
Sekretaris van Landbou en Bosbou.

* NOTICE No. 264 OF 1939.

Additions and amendments to the list of manufacturers registered to import goods under rebate of customs duties for industrial purposes.

Department of Customs and Excise.

* KENNISGEWING No. 264 VAN 1939.

Toevoegings aan en wysigings van die lys van vervaardigers geregistreer vir die invoer van goedere onder korting van doeaneregte vir industriële doeleindes.

Departement van Doecane en Aksyns.

LIST No. 152 OF THE 23RD MARCH, 1939.—LYS No. 152 VAN 23 MAART 1939.

Manufacturers. Vervaardigers.	Tariff items with amendments up to and including those under Act No. 52 of 1937, and/or other statutory authority. Tasieitems met wysigings tot en met dié ingevolge Wet No. 52 van 1937 en/of ander wetlike magtigings.	Industry. Nynwerheid.
* Transvaal Boot & Shoe Manufacturing Co., Johannesburg	338.....	Boot and shoe manufacturing—Stewel- en skoen-vervaardiging.
S. H. Porritt and J. J. Webb, executors estate late H. C. D. Webb, Pietermaritzburg	340.....	Canvas goods manufacturing—Seilgoedervervaardiging.
Wicks & Co. (Pty.), Ltd., Fordsburg.....	342.....	Confectionery manufacturing—Suikergoedervervaardiging.
* South African Milling Co., Ltd., trading as/handeldrywend as Whyte & Co., Port Elizabeth and Uitenhage	342.....	Confectionery and biscuit manufacturing—Suikergoed en biscuitvervaardiging.
Pretoria United Dairies (Pty.), Ltd., Pretoria.....	342.....	Confectionery manufacturing—Suikergoedervervaardiging.
* African Explosives and Industries, Ltd., Umbogintwini....	343.....	Dips, disinfectants and insecticide manufacturing—Vervaardiging van dip, ontsmettings- en insektmiddels.
The King Milliners (Pty.), Ltd., Capetown/Kaapstad.....	347.....	Hat manufacturing—Hoedervervaardiging.
* The City Felt Hat Manufacturers (Pty.), Ltd., Johannesburg	347.....	Hat manufacturing—Hoedervervaardiging.
Coronation Trunk Works, Durban.....	348 (1), 371 (6).....	Trunk manufacturing—Koffersvervaardiging.
Maythams, Ltd., Capetown/Kaapstad.....	348 (1).....	Leatherwork—Leerwerk.
* African Explosives and Industries, Ltd., Umbogintwini....	353.....	Paint, thinner, varnish, polish and putty manufacturing—Verf, verdunmiddel, vernis, politoer- en stopverfvervaardiging.
Inkap Manufacturers, Ltd., Johannesburg.....	353 (1 & 3).....	Paint manufacturing—Verfvervaardiging.
Union Process Engraving & Stereo Co. (Pty.), Ltd., Capetown/Kaapstad	356 (1 & 2).....	Printing and lithographic—Drukwerk en steendruk.
* Griffith-Standard Co., Ltd., East London/Oos-Londen.....	356.....	Printing, lithographic, bookbinding and cardboard box manufacturing—Drukwerk-, steendruk-, boekbindery- en kartondoosvervaardiging.
Inkap Manufacturers, Ltd., Johannesburg.....	356 (1, 2, 8, 12).....	Ink manufacturing—Inkvervaardiging.
* The Sea King Oilskin Co. (Pty.), Ltd., Benoni.....	358 (1, 3, 4, 6, 7, 8).....	Rubber and rubber goods manufacturing—Rubber- en rubbergoedervervaardiging.
* Sterling Shirt & Clothing Manufacturers, Johannesburg....	359.....	Shirt, collar and pyjama suit manufacturing—Vervaardiging van hemde, boordjies en slaappakke.
* The Sea King Oilskin Co. (Pty.), Ltd., Benoni.....	365.....	Waterproof and oilskin clothing and oilskin hat manufacturing—Vervaardiging van waterdigte- en oliedoekklere en oliedoekhoede.
Wicks & Co. (Pty.), Ltd., Fordsburg.....	371 (1).....	Confectionery manufacturing—Suikergoedervervaardiging.
S. H. Porritt and J. J. Webb, executors estate late H. C. D. Webb, Pietermaritzburg	371 (7).....	Canvas goods and clothing manufacturing—Seilgoedere- en klerevervaardiging.
Chalmers & Co., Capetown/Kaapstad.....	371 (1 & 3).....	Floor making preparations manufacturing—Vervaardiging van vloermaakpreparate.
Inkap Manufacturers, Ltd., Johannesburg.....	371 (1-4, 6-9).....	Paint and ink manufacturing—Verf- en inkvervaardiging.
* Bailes (Pty.), Ltd., with which is incorporated Lyncett Twine & Cordage Co. (Pty.), Ltd., Durban	371 (10).....	Bag and twine manufacturing—Sak- en lynvervaardiging.
* Maythams, Ltd., Capetown/Kaapstad.....	371 (10).....	Tinprinting, sealing of containers and leatherwork—Blikdruk, toelak van houters en leerwerk.
Hume Steel, South Africa (Pty.), Ltd., Germiston.....	371 (1, 3, 9).....	Iron and steel and engineering—Yster- en staal- en ingenieurswerk.
Reliance Foundry (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	373.....	Iron and steel and engineering, including foundry work—Yster- en staal- en ingenieurswerk en metaalgietery.
Hume Steel, South Africa (Pty.), Ltd., Germiston.....	373 (1, 2), 371 (1, 3, 9).....	Iron and steel and engineering—Yster- en staal- en ingenieurswerk.
* Sterling Shirt & Clothing Manufacturers, Johannesburg....	378 (1).....	Clothing manufacturing—Klerevervaardiging.
S. H. Porritt and J. J. Webb, executors estate late H. C. D. Webb, Pietermaritzburg	378 (2).....	Clothing manufacturing—Klerevervaardiging.
Chalmers & Co., Capetown/Kaapstad.....	380.....	Floormaking preparations manufacturing—Vervaardiging van vloermaakpreparate.
* African Explosives & Industries, Ltd., Umbogintwini....	383.....	Acid manufacturing—Suurvervaardiging.
Reliance Foundry (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	384.....	Bedstead and wiremattress manufacturing—Katel- en draadmattasvervaardiging.
Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., East London/Oos-Londen....	Proc./Prok. 240/1936.....	Whaling and fishing—Walvis- en visvangs.
Delmas Milling Co., Ltd., Delmas.....	Par. 4 of Proc./van Prok. 267/1938	Soya bean milling industry—Sojaboontjiesmaalnynwerheid.
Wicks & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	Par. A (2) of Proc./van Prok. 236/38	Confectionery manufacturing—Suikergoedervervaardiging.
* African Explosives & Industries, Ltd., Umbogintwini....	Par. A (7) of Proc./van Prok. 236/38	Tinware manufacturing—Blikgoedervervaardiging.
Rens & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	Par. A (8) of Proc./van Prok. 236/38	Iron and steel and engineering—Yster- en staal- en ingenieurswerk.
* King Confectionery Works, Kingwilliamstown.....	Par. 2 of Proc./van Prok. 236/38	Confectionery manufacturing—Suikergoedervervaardiging.
* Buffalo Paints, Ltd., Durban.....	Par. A (5) of Proc./van Prok. 236/38	Paint manufacturing—Verfvervaardiging.
S.A. Bias Binding Manufacturers, Johannesburg.....	Par. A (1) of Proc./van Prok. 236/38	Bias binding manufacturing—Skuinsgesnyde omboersel-vervaardiging.
* Tomango, Ltd., Durban.....	Par. C (1) of Proc./van Prok. 236/38	Fruit products manufacturing—Vervaardiging van vrugteprodukte.
* The Woodstock Sweets Co., Ltd., Woodstock, Capetown/Kaapstad	Par. A (2) of Proc./van Prok. 236/38	Confectionery manufacturing—Suikergoedervervaardiging.
* Mobbs, Ltd., Port Elizabeth.....	G.N./G.K. of/van 20/1/39	Boot and shoe manufacturing—Stewel- en skoen-vervaardiging.
* The Port Elizabeth Boot Co., Ltd., Port Elizabeth.....	G.N./G.K. 87 of/van 20/1/39	Boot and shoe manufacturing—Stewel- en skoen-vervaardiging.

* Extension of previous registrations.—Toevoeging aan vorige registrasie.

The undermentioned registrations as manufacturers under rebate have been cancelled :—
Onderstaande registrasies van vervaardigers onder korting is geskrap :—

All Steel Office Furniture Manufacturers, Johannesburg, appearing on List No. 142 of 7/10/37 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 142 van 7/10/37 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
City Felt Hat Manufacturers (Pty.), Ltd., Johannesburg, appearing on List No. 140 of 7/5/37 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 140 van 7/5/37 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
Eagle Clothing Manufacturers, Germiston, appearing on List No. 133 of 16/7/36 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 133 van 16/7/36 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
Else & Co., Johannesburg, appearing on List No. 115 of 12/9/34 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 115 van 12/9/34 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
Ferguson's Rubber Works (Pty.), Ltd., Johannesburg, appearing on List No. 59 of 14/12/29 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 59 van 14/12/29 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
O.F.S. Sweetworks, Bloemfontein, appearing on List No. 132 of 10/6/36 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 132 van 10/6/36 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
S. N. & M. Siers, Capetown—Kaaipstad, appearing on List No. 129 of 2/1/36 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 129 van 2/1/36 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
Standard Bakery, Brakpan, appearing on List No. 104 of 12/9/33 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 104 van 12/9/33 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
Sentinel Publishing Company, Capetown—Kaaipstad, appearing on List No. 179 of 22/3/26 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 179 van 22/3/26 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
Wicks and Company, Fordsburg, appearing on List No. 2 of 1/10/25 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 2 van 1/10/25 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*
Harry Webb, Pietermaritzburg, appearing on List No. 2 of 1/10/25 and any subsequent list notifying extension of this registration—*kom voor op Lys No. 2 van 1/10/25 en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie.*

NOTE 1.—The registration of Messrs. Brookes Lemos, Ltd., Capetown, appearing on List No. 66 of 1/7/30 and any subsequent list notifying extension of this registration, has been reduced by cancellation in respect of the materials provided for under item 6 (2) for use in the confectionery and biscuit manufacturing industry.

NOTE 1.—Die registrasie-items van die maatskappy Brookes Lemos, Ltd., Kaapstad, wat voorkom op Lys No. 66 van 1/7/30, en enige volgende lys van toevoeging aan hierdie registrasie is verminder deur skraping van die materiale uiteengesit in item 6 (2) vir gebruik in die nywerheid vir die vervaardiging van suikergoed en biskuits.

* NOTICE No. 265 OF 1939.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Herbert and Hay, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 2nd June, 1939.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 312, Bloemfontein, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 8th April, 1939.

SCHEDULE.

Schmidtsdrift, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 9th May, 1939.
Postmasburg, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 11th May, 1939.
Niekerkshope, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 17th May, 1939.
Griquatown, Court House, from 9 a.m. to 12 noon, 19th May, 1939.
Campbell, Mr. Briedencamp's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 23rd May, 1939.
Douglas, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 25th May, 1939.
Salt Lake, Mr. H. du Toit Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 29th May, 1939.

* NOTICE No. 266 OF 1939.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Vereeniging, Heidelberg, Standerton, and Volksrust, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 1st July, 1939.

* KENNISGEWING No. 265 VAN 1939.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „Wet op Maten en Gewichten”, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Herbert en Hay, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 2 Junie 1939 moet vertoon om nagesien en geëyk of heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 312, Bloemfontein, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat instrumente as dit nodig is op die werf geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geëyk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 8 April 1939.

BYLAE.

Schmidtsdrift, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 10 v.m., 9 Mei 1939.
Postmasburg, Polisiestaise, van 9 v.m. tot 12 middag, 11 Mei 1939.
Niekerkshope, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 10 v.m., 17 Mei 1939.
Griquatown, Geregshof, van 9 v.m. tot 12 middag, 19 Mei 1939.
Campbell, Mnr. Briedencamp se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 23 Mei 1939.
Douglas, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 25 Mei 1939.
Salt Lake, Mnr. H. du Toit se winkel, van 10 v.m. tot 11 v.m., 29 Mei 1939.

* KENNISGEWING No. 266 VAN 1939.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „Wet op Maten en Gewichten”, 1922, gelees in verband met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Vereeniging, Heidelberg, Standerton en Volksrust, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 1 Julie 1939 moet vertoon om nagesien en geëyk of heryk te word.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 3556, Johannesburg, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 6th April, 1939.

SCHEDULE.

Cardoville, Postal Agent, from 12 noon to 1 p.m., 9th May, 1939.
Evaton, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 10th May, 1939.
Meyerton, Messrs. Rees & Jacobs Store, from 9.30 a.m. to 11.30 a.m., 11th May, 1939.
Daleside, Postal Agent, from 9 a.m. to 11 a.m., 12th May, 1939.
Vereeniging, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 15th, 16th and 17th May, 1939.
Heidelberg, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 1st, 2nd and 5th June, 1939.
Nigel, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 6th and 7th June, 1939.
Devon, Police Station, from 10 a.m. to 1 p.m., 9th June, 1939.
Grootvlei, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 12th June, 1939.
Balfour, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 13th June, 1939, and from 9 a.m. to 12 noon, 14th June, 1939.
Greylingstad, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 15th June, 1939.
Val, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 19th June, 1939.
Standerton, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 20th, 21st and 22nd June, 1939.
Charl Cilliers, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 23rd June, 1939.
New Denmark, New Denmark Supply Stores, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 26th June, 1939.
Paardekop, J. H. Diederichs' Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 27th June, 1939.
Volksrust, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 28th and 29th June, 1939.

* NOTICE No. 267 OF 1939.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Cradock, Somerset East, Middelburg, Richmond and Murraysburg, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 10th June, 1939.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb. must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 8th April, 1939.

SCHEDULE.

Commadagga, Mr. M. C. Bosch's Store, from 2 p.m. to 2.30 p.m., 1st May, 1939.
Paddafontein, Mr. A. P. Nosworthy's Store, from 12 noon to 12.30 p.m., 2nd May, 1939.
Somerset East, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m. and from 9 a.m. to 12 noon, 3rd and 4th May, 1939.
Cookhouse, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 5th May, 1939.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 3556, Johannesburg, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geïk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geïk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.
Pretoria, 6 April 1939.

BYLAE.

Cardoville, Posagent, van 12 middag tot 1 n.m., 9 Mei 1939.
Evaton, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 10 Mei 1939.
Meyerton, Mnr. Rees en Jacobs se winkel, van 9.30 v.m. tot 11.30 v.m., 11 Mei 1939.
Daleside, Posagent, van 9 v.m. tot 11 v.m., 12 Mei 1939.
Vereeniging, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 15, 16 en 17 Mei 1939.
Heidelberg, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 1, 2 en 5 Junie 1939.
Nigel, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 6 en 7 Junie 1939.
Devon, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 1 n.m., 9 Junie 1939.
Grootvlei, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 12 Junie 1939.
Balfour, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 13 Junie 1939, en van 9 v.m. tot 12 middag, 14 Junie 1939.
Greylingstad, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 3 n.m., 15 Junie 1939.
Val, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 11 v.m., 19 Junie 1939.
Standerton, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 20, 21 en 22 Junie 1939.
Charl Cilliers, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 23 Junie 1939.
New Denmark, „New Denmark Supply Stores”, van 9.30 v.m. tot 10.30 v.m., 26 Junie 1939.
Paardekop, J. H. Diederichs se winkel, van 9 v.m. tot 11 v.m., 27 Junie 1939.
Volksrust, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 28 en 29 Junie 1939.

* KENNISGEWING No. 267 VAN 1939.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel vier-en-twintig (1) van die „Wet op Maten en Gewichte”, 1922, gelees tesame met Regulasie 3 (1), Deel I, van die Regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hiermee bekendgemaak dat alle persone in die magistraats-distrikte Cradock, Somerset-Oos, Middelburg, Richmond en Murraysburg, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 10 Junie 1939 moet vertoon om nagesien en geïk of heryk te word.

Enige handelaar wat op 'n groter afstand as 12 myl van die naaste Ykstasie wat op die onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy werf laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing, *skriftelik* daarom aansoek doen.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die Polisiestasie naaste aan die plekke vermeld op die onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente as dit nodig is op die werf geïk kan word.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geïk word, word ekstra koste vir besoek in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.
Pretoria, 8 April 1939.

BYLAE.

Commadagga, Mnr. M. C. Bosch se winkel, van 2 n.m. tot 2.30 n.m., 1 Mei 1939.
Paddafontein, Mnr. A. P. Nosworthy se winkel, van 12 middag tot 12.30 n.m., 2 Mei 1939.
Somerset-Oos, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m. en van 9 v.m. tot 12 middag, 3 en 4 Mei 1939.
Cookhouse, Polisiestasie, van 10 v.m. tot 11 v.m., 5 Mei 1939.

Middleton, Mr. J. K. Bosch's Store, from 9.30 a.m. to 10 a.m., 8th May, 1939.
 Golden Valley, Messrs. Valley Stores, from 2 p.m. to 3 p.m., 8th May, 1939.
 Doornbos, Mr. A. de Lange's Store, from 10 a.m. to 10.30 a.m., 9th May, 1939.
 Klipfontein, Mr. A. J. J. Troskie's Store, from 2 p.m. to 2.30 p.m., 9th May, 1939.
 Mortimer, Messrs. Underhill & Company's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 10th May, 1939.
 Achtersneeuwberg, Mr. M. B. Coetzee's Store, from 12 noon to 12.30 p.m., 11th May, 1939.
 Cradock, Messrs. Victoria Hotel, Sample Room, from 9 a.m. to 4 p.m., 15th to 17th May, inclusive.
 Fishriver, Mr. H. B. Colling's Store, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 22nd May, 1939.
 Conway, Mr. H. L. Bosch's Store, from 12.30 p.m. to 1 p.m., 22nd May, 1939.
 Schoombie, Mr. Ben Coetzee's Store, from 9.30 a.m. to 10 a.m., 23rd May, 1939.
 Rosmead, Messrs. Bruton Bros.' Store, from 12 noon to 12.30 p.m., 23rd May, 1939.
 Middelburg, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 25th and 26th May, 1939.
 Richmond, Police Station, from 9 a.m. to 1 p.m., 2nd June, 1939.
 Murraysburg, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 6th June, 1939.

* NOTICE No. 270 OF 1939.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS No. 6.

AFRICA, SOUTH COAST, AUTOMATIC LIGHT, FALSE BAY.

It is hereby notified that from about 17th May, 1939, an automatic green light will be exhibited from the end of the new inner mole at Kalk Bay Harbour. The light will have the following characteristics:—

Character: One flash every 5 seconds.
 Power: 80 candles.
 Height of focal plane above H.W.O.S.T.: 17 feet.
 Range of visibility: 2 miles in clear weather.
 Position: Latitude 34° 07' 42" South.
 Longitude 18° 27' 10" East.

Johannesburg, 27th March, 1939.

* NOTICE No. 271 OF 1939.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS No. 7.

AFRICA, SOUTH-WEST COAST, AUTOMATIC LIGHT, SALDANHA BAY.

It is hereby notified that from about 12th July, 1939, an automatic white light will be exhibited from a square concrete tower at North Head, Saldanha Bay. The light will have the following characteristics:—

Character: Three flashes every 20 seconds.
 Power: 500 Candles.
 Height of focal plane above H.W.O.S.T.: 56 feet.
 Range of visibility: 8 miles in clear weather.
 Position: Latitude 33° 02' 52" South.
 Longitude 17° 54' 40" East.

The tower is painted white with a black vertical central panel on each of the four sides.

Johannesburg, 27th March, 1939.

* NOTICE No. 272 OF 1939.

INVALIDITY SCHEME AND RELIEF OF TUBERCULOTICS AND WAR VETERANS.

INTER-DEPARTMENTAL COMMITTEE OF INQUIRY.

It is notified for general information that the above Committee will sit to hear evidence at the following centres on the dates specified:—

Johannesburg: 14th April, 1939, and following days.
 Pretoria: 27th and 28th April, 1939.
 Capetown: 8th May, 1939, and following days.
 East London: 5th and 6th June, 1939.
 Port Elizabeth: 8th, 9th and 10th June, 1939.
 Oudtshoorn: 13th and 14th June, 1939.
 George: 15th, 16th and 17th June, 1939.
 Pietermaritzburg: 17th, 18th and 19th July, 1939.
 Durban: 20th July and following days.

Bloemfontein: } The Committee proposes to visit these
 Kimberley: } centres during August, 1939, on dates
 Potchefstroom: } to be decided later.

Middleton, Mnr. J. K. Bosch se winkel, van 9.30 v.m. tot 10 v.m., 8 Mei 1939.
 Golden Valley, „Valley Stores”, van 2 n.m. tot 3 n.m., 8 Mei 1939.
 Doornbos, Mnr. A. de Lange se winkel, van 10 v.m. tot 10.30 v.m., 9 Mei 1939.
 Klipfontein, Mnr. A. J. J. Troskie se winkel, van 2 n.m. tot 2.30 n.m., 9 Mei 1939.
 Mortimer, Mnr. Underhill en Kie. se winkel, van 2 n.m. tot 3 n.m., 10 Mei 1939.
 Achtersneeuwberg, Mnr. M. B. Coetzee se winkel, van 12 middag tot 12.30 n.m., 11 Mei 1939.
 Cradock, Monsterkamer, Victoria Hotel, van 9 v.m. tot 4 n.m., 15 tot 17 Mei 1939 (ingeslote).
 Visrivier, Mnr. H. B. Colling se winkel, van 11 v.m. tot 11.30 v.m., 22 Mei 1939.
 Conway, Mnr. H. L. Bosch se winkel, van 12.30 n.m. tot 1 n.m., 22 Mei 1939.
 Schoombie, Mnr. Ben Coetzee se winkel, van 9.30 v.m. tot 10 v.m., 23 Mei 1939.
 Rosmead, Mnr. Gebrs. Bruton se winkel, van 12 middag tot 12.30 n.m., 23 Mei 1939.
 Middelburg, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 4 n.m., 25 en 26 Mei 1939.
 Richmond, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 1 n.m., 2 Junie 1939.
 Murraysburg, Polisiestasie, van 9 v.m. tot 12 middag, 6 Junie 1939.

* KENNISGEWING No. 270 VAN 1939.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIEDE No. 6.

AFRIKA, SUIDKUS, OUTOMATIESE LIG, VALSBAAL.

Hierby word bekendgemaak dat vanaf ongeveer 17 Mei 1939 'n outomatiese groen lig van die end van die nuwe binneste golfbreker by Kalkbaaihaw vertoon sal word. Die kenmerke van die lig sal as volg wees:—

Kenmerk: Een flits elke 5 sekondes.
 Kerskrag: 80.
 Hoogte van brandvlak bokant h.w.g.s.t.: 17 voet.
 Sigbaarheid: 2 myl in helder weer.
 Stand: Breedte 34° 07' 42" Suid.
 Lengte 18° 27' 10" Oos.

Johannesburg, 27 Maart 1939.

* KENNISGEWING No. 271 VAN 1939.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIEDE No. 7.

AFRIKA, SUIDWESKUS, OUTOMATIESE LIG, SALDANHABAAI.

Hierby word bekendgemaak dat vanaf ongeveer 12 Julie 1939, 'n outomatiese wit lig van die vierkantige betontoring by „North Head”, Saldanhabaai, vertoon sal word. Die kenmerke van die lig sal as volg wees:—

Kenmerk: Drie flitse elke 20 sekondes.
 Kerskrag: 500.
 Hoogte van brandvlak bokant h.w.g.s.t.: 56 voet.
 Sigbaarheid: 8 myl in helder weer.
 Stand: Breedte 33° 02' 52" Suid.
 Lengte 17° 54' 40" Oos.

Die toring is wit geverf met 'n swart vertikale middel-paneel op al vier kante.

Johannesburg, 27 Maart 1939.

* KENNISGEWING No. 272 VAN 1939.

ONGESKIKTHEIDSKEMA, EN ONDERSTAND AAN TERINGLIERS EN OORLOGSVETERANE.

INTER-DEPARTEMENTELE KOMITEE VAN ONDERSOEK.

Dit word vir algemene informasie bekendgemaak dat bogenelde Komitee sittings sal hou om getuienis te hoor op ondervermelde sentrums op die gespesifiseerde datums:—

Johannesburg: 14 April 1939 en volgende dae.
 Pretoria: 27 en 28 April 1939.
 Kaapstad: 8 Mei 1939 en volgende dae.
 Oos-Londen: 5 en 6 Junie 1939.
 Port Elizabeth: 8, 9 en 10 Junie 1939.
 Oudtshoorn: 13 en 14 Junie 1939.
 George: 15, 16 en 17 Junie 1939.
 Pietermaritzburg: 17, 18 en 19 Julie 1939.
 Durban: 20 Julie en volgende dae.

Bloemfontein: } Die Komitee is voornemens om hierdie
 Kimberley: } sentrums gedurende Augustus 1939 te
 Potchefstroom: } besoek en die datums sal later bepaal word.

The Committee, which consists of the following members—

Mr. A. F. Corbett (Chairman),
Dr. L. van Schalkwyk,
Dr. J. McMurray,
Col. F. L. A. Buchanan,
Dr. J. H. Loots,

will receive evidence on the matters included in the terms of reference as published for general information in Government Notice No. 291 of 3rd March, 1939.

Any person who desires to give evidence should advise the Secretary to the Committee at the undermentioned address, specifying the place of sitting most conveniently situated to his residence and furnishing a brief summary of the evidence to be submitted.

A place and time of sitting will be notified through the press at each centre in due course.

I. J. LOOTS,
Secretary, Inter-Departmental Committee.

Department of Social Welfare,
Koedoe Buildings,
Pretoria.

★ NOTICE No. 273 of 1939.

NATIVE HIGH COURT, PROVINCE OF NATAL.
CIRCUIT COURTS.

In terms of Act No. 49, 1898, and the rules framed thereunder, it is hereby notified for general information that Circuit Courts will be held during the month of April, 1939, as under:—

At Dundee, commencing on the 20th day of April, 1939.

Each such Court will sit at the time appointed, or as soon thereafter as it can assemble.

LOUIS WOLHUTER,
Registrar, Native High Court.

Native High Court,
Pietermaritzburg,
5th April, 1939.

★ NOTICE No. 274 of 1939.

UNION OF SOUTH AFRICA.
DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 15 of 1939, FOR WEEK ENDED
8TH APRIL, 1939.

PLAGUE.

Cape Province.

Glen Grey District.—Two suspected native cases (fatal) have occurred in the Qoqodala Location, 25 miles west of Lady Frere.

Orange Free State.

Heilbron District.—One native case has occurred on the farm Nooitgedacht, 16 miles south of Heilbron.

Rodent officers of the Department are dealing with the above-mentioned outbreaks and all precautionary measures have been taken.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Beaufort West (Cape); Johannesburg, Pietersburg (Transvaal); Bethlehem (Orange Free State).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Edendale Location, Glen Grey District (Cape); farms Mooiplaas and Heeltevrede, Ngotshe District (Natal); farm Wapad, Vrede District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Aliwal North, Bizana, Glen Grey, Stutterheim (Cape); Ngotshe, Richmond (Natal); Lichtenburg, Ventersdorp, Wakkerstroom (Transvaal); Vredefort (Orange Free State).

MALARIA.

Natal and Zululand.

The general climatic conditions throughout the Province continue to be very favourable for extensive breeding of malaria vectors.

Vector breeding and infestation of dwellings with adult *A. gambiae* is occurring in the Magisterial Districts of Umbumbulu, Pinetown, Inanda, Ndwedwe, Lower Tugela, Mapumulo, Kranskop, New Hanover, Umgini, Nqutu, Vryheid, Paulpietersburg, Ngotshe, Eshowe, Nkandhla, Mtunzini, Lower Umfolozi, Hlabisa, Umbombo, Ingwavuma, Nongoma, Mahlabatini and Melmoth.

Sporadic fresh malarial infections continue to occur in the coastal areas of Zululand and in the inland and northern districts of Natal.

Householders in the above-mentioned districts are warned that there is a grave risk of acquiring malaria unless the insecticidal measures recommended by the Department are conscientiously carried out.

Die Komitee bestaan uit die volgende lede—

Mnr. A. F. Corbett (Voorsitter),
Dr. L. van Schalkwyk,
Dr. J. McMurray,
Kol. F. L. A. Buchanan,
Dr. J. H. Loots,

en sal getuienis hoor oor die sake wat ingesluit is in die Komitee se opdrag soos vir algemene informasie bekendgemaak is in Goewermentskennisgewing No. 291 van 3 Maart 1939.

Almal wat getuienis wil gee behoort die Sekretaris van die Komitee by ondervermelde adres daarvan in kennis te stel, die plek waar die Komitee sittings sal hou wat die maklikste vir sy woonplek geleë is, te spesifiseer, en 'n kort samevatting van die getuienis wat hy wil voorlê, te verstrek.

Van die plek en tyd van die sitting op elke sentrum sal mettertyd deur middel van die pers kennis gegee word.

I. J. LOOTS,
Sekretaris, Inter-departementele Komitee.
Departement van Volkswelsyn,
Koedoegebou,
Pretoria.

★ KENNISGEWING No. 273 VAN 1939.

HOER NATURELLEHOF, PROVINSIE NATAL.
RONDGAANDE HOWE.

Ooreenkomstig Wet No. 49 van 1898 en die reëls ingevolge daarvan opgestel, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat Rondgaande Howe gedurende April 1939, as volg gehou sal word:—

Op Dundee, 20 April 1939.

Elke sodanige Hof sal op die vasgestelde tyd gehou word of so spoedig daarna as dit byeen kan kom.

LOUIS WOLHUTER,
Griffier, Hoër Naturellehof.

Hoër Naturellehof,
Pietermaritzburg,
5 April 1939.

★ KENNISGEWING No. 274 VAN 1939.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 15 VAN 1939, VIR WEEK GEEINDIG
8 APRIL 1939.

PES.

Kaapprovinsie.

Distrik Glen Grey.—Twee verdagte gevalle by naturelle (dodelik) het in die Qoqodala-lokasie, 25 myl ten weste van Lady Frere, voorgekom.

Oranje-Vrystaat.

Distrik Heilbron.—Een geval by 'n naturel het op die plaas Nooitgedacht, 16 myl ten suide van Heilbron, voorgekom. Knaagdierinspekteurs van die departement handel met bovermelde uitbrekings en alle voorbehoedmaatreëls is getref.

POKKIES.

Nuwe Uitbrekings.—Geen.

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel:—Beaufort-Wes (Kaap); Johannesburg, Pietersburg (Transvaal); Bethlehem (Oranje-Vrystaat).

TIFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Edendale-lokasie, distrik Glen Grey (Kaap); die plase Mooiplaas en Heeltevrede, distrik Ngotshe (Natal); die plaas Wapad, distrik Vrede (Oranje-Vrystaat).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel:—Aliwal-Noord, Bizana, Glen Grey, Stutterheim (Kaap); Ngotshe, Richmond (Natal); Lichtenburg, Ventersdorp, Wakkerstroom (Transvaal); Vredefort (Oranje-Vrystaat).

MALARIA.

Natal en Zoeloeland.

Dwarsdeur die Provinsie bly die algemene klimaatstoestand uitsers gunstig vir die uitgebreide uitbroeiing van malarie-draers.

In die magistraatsdistrikte Umbumbulu, Pinetown, Inanda, Ndwedwe, Laer-Toegela, Mapumulo, Kranskop, Nu-Hanover, Umgini, Nqutu, Vryheid, Paulpietersburg, Ngotshe, Eshowe, Nkandhla, Mtunzini, Laer-Umfolozi, Ingwavuma, Hlabisa, Ubombo, Nongoma, Mahlabatini en Melmoth is daar tans uitbroeiing van draers en besmetting van huise deur volwasse *A. gambiae*.

Sporadiese nuwe besmettings duur nog voort in die kuststreek van Zoeloeland en in die binnelandse en noordelike distrikte van Natal.

Bewoners van bogenoemde distrikte word gewaarsku dat tensy hulle die insektedodende maatreëls soos aanbeveel deur die departement met nougesetheid toepas, daar 'n groot gevaar is om malaria op te doen.

Transvaal.

In spite of slightly cooler weather the position in the Transvaal remains little changed. Throughout the areas recently invaded the risk of infection remains great. There should be therefore no relaxation of preventive measures.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Chittagong, Serampur (British India).

Plague in Abu Tig, Manfalout (Egypt).

Smallpox in the districts of Mozambique and Porto Amelia (Mozambique Colony); Southern Province (Tanganyika Territory); Bo, Southern Province (Sierra Leone); Dakar and Kaolack (Senegal); Kurmuk (Anglo-Egyptian Soudan); Bombay, Calcutta, Calicut, Cawnpore, Delhi, Jamulpur, Jodhpur, Karachi, Madras, Rangoon; Hanoi, Hong-Kong, Shanghai.

Typhus Fever in the districts of Berea and Maseru (Basuto-land); Mazagan (Morocco); Tenes (Algeria); Jaffa; Houston; Savannah; Los Angeles; Riga (North Dakota).

Yellow Fever in Warri (Nigeria); Espirito Santo State; Ipanema and Laginha (Minas Ceraes State).

E. H. CLUVER,
Secretary for Public Health.

Transvaal.

Hoewel die weer in 'n geringe mate koeler is het die toestand in Transvaal min verander. Die gevaar om besmetting op te doen bly groot in die onlangs aangetaste streke en daar moet derhalwe geen verslapping in die toepassing van voorbehoedmaatreëls wees nie.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Cholera in Calcutta, Chittagong, Serampur (Brits-Indië).

Pes in Abu Tig, Manfalout (Egipte).

Pokkies in die distrikte Mosambiek en Porto Amelia (Mosambiek-kolonie); Suidelike Provinsie (Tanganjika-gebied); Bo, Suidelike Provinsie (Sierra Leone); Dakar en Kaolack (Senegal); Kurmuk (Anglo-Egiptiese Soedan); Bombaai, Calcutta, Calicut, Cawnpore, Delhi, Jamulpur, Jodhpur, Karachi, Madras, Rangoon; Hanoi, Hong-Kong, Shanghai.

Tifuskoors in die distrikte Berea en Maseru (Basoetoeland); Mazagan (Morokko); Tenes (Algerië); Jaffa; Houston; Savannah; Los Angeles; Riga (Noord-Dakota).

Geelkoors in Warri (Nigerië); die staat Espirito Santo (Brasilië); Ipanema en Laginha (die staat Minas Ceraes).

E. H. CLUVER,
Sekretaris van Volksgesondheid.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
Housecraft School, George, U.P. P.W.D. Tender No. 216	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representatives, P.W.D., Port Elizabeth and Capetown	1939. 6th April	—	1939. 27th April.
Hangar with Offices, Garages, Workshops, etc. attached for Department of Defence at Air Station Waterkloof, Pretoria, P.W.D. tender No. 225	Tender forms, drawings, specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, (Room 531, Phone 5477), and District Representatives P.W.D., Johannesburg, Bloemfontein, Capetown, Pietermaritzburg, Port Elizabeth and Inspector of Works, P.W.D., East London	6th April	—	18th April.
Hangar with Offices, Garages, Workshops, etc. attached for Department of Defence, Johannesburg, P.W.D. Tender No. 226	Tender forms, drawings, specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, (Room 531, Phone 5477), and District Representatives P.W.D., Johannesburg, Bloemfontein, Capetown, Pietermaritzburg, Port Elizabeth and Inspector of Works, P.W.D., East London	6th April	—	18th April.
Hangar with Offices, Garages, Workshops etc. attached for Department of Defence, Bloemfontein, P.W.D. Tender No. 227	Tender forms, drawings, specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, (Room 531, Phone 5477), and District Representatives, P.W.D., Johannesburg, Bloemfontein, Capetown, Pietermaritzburg, Port Elizabeth and Inspector of Works, P.W.D., East London	6th April	—	18th April.
Hangar with Offices, Garages, Workshops, etc. attached for Department of Defence, East London, P.W.D. Tender No. 228	Tender forms, drawings, specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, (Room 531, Phone 5477) and District representatives, P.W.D., Johannesburg, Bloemfontein, Capetown, Pietermaritzburg, Port Elizabeth and Inspector of Works, P.W.D. East London	6th April	—	18th April.
Pack House, Groot Drakenstein, Stellenbosch District, C.P., P.W.D. Tender No. 221	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Capetown	14th April	—	4th May.
Nine Dormitories and one ablution Block for junior S.S.B. and "K" Platoons at Voortrekkerhoogte, Pretoria, P.W.D. Tender No. 222	Tender forms, drawings, specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, (Room 531, Phone 5477)	14th April	—	4th May.
*Hangar with offices, garages, workshops, etc., attached for the Department of Defence at Durban, N.P. P.W.D. Tender No. 231	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	21st April	—	4th May.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Huishoudskool op George, K.P. D.P.W.-tender No. 216	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksvertegenwoordigers, D.P.W., Port Elizabeth en Kaapstad	1939. 6 April	—	1939. 27 April.
Vliegtuiglods met aangeboude kantore, garages, werkwinkels, ens., vir die Departement van Verdediging by die Vliegstad, Waterkloof, Pretoria, D.P.W. Tender No. 225	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksvertegenwoordigers, D.P.W., Johannesburg, Bloemfontein, Kaapstad, Pietermaritzburg, Port Elizabeth, en Inspekteur van Werke, D.P.W., Oos-Londen	6 April	—	18 April.
Vliegtuiglods met aangeboude kantore, garages, werkwinkels, ens., vir die Departement van Verdediging, Johannesburg. D.P.W. Tender No. 226	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksvertegenwoordigers, D.P.W., Johannesburg, Bloemfontein, Kaapstad, Pietermaritzburg, Port Elizabeth en Inspekteur van Werke, D.P.W., Oos-Londen	1939. 6 April	—	1939. 18 April.
Vliegtuiglods met aangeboude kantore, garages, werkwinkels, ens., vir die Departement van Verdediging, Bloemfontein. D.P.W. Tender No. 227	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksvertegenwoordigers, D.P.W., Johannesburg, Bloemfontein, Kaapstad, Pietermaritzburg, Port Elizabeth en Inspekteur van Werke, D.P.W., Oos-Londen	6 April	—	18 April.
Vliegtuiglods met aangeboude kantore, garages, werkwinkels, ens., vir die Departement van Verdediging, Oos-Londen. D.P.W. Tender No. 228	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksvertegenwoordigers, D.P.W., Johannesburg, Bloemfontein, Kaapstad, Pietermaritzburg, Port Elizabeth en Inspekteur van Werke, D.P.W., Oos-Londen	6 April	—	18 April.
Pakhuis, Groot Drakenstein, Dist. Stellenbosch, K.P. D.P.W. Tender No. 221	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	14 April	—	4 Mei.
Nege slaapsale en een wasblok vir die Junior S.D.B. en „K“-peleton op Voortrekkerhoogte, Pretoria. D.P.W. Tender No. 222	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477)	14 April	—	4 Mei.
*Vliegloods met aangeboude kantore, garages, werkwinkels, ens., vir die Departement van Verdediging op Durban, N.P. D.P.W. Tender No. 231	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	21 April	—	4 Mei.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die oëvert moet die naam vir die diens vermeld word waarop dit betrekking het,

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are obtainable from and returnable to (a).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
CAPE— Nil.			1939.		1939.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Additions to Mixed Hostel at School, Babanango, N.P. P.W.D. Tender No. 217.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	6th April	—	26th April.
ORANGE FREE STATE— *Additions to Agricultural School, Tweespruit, O.F.S. P.W.D. Tender No. 230	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	21st April.	—	9th May.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

(b) In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board receives the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (a).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
KAAP— Nil.			1939.		1939.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Aanbou aan koshuis vir seuns en meisies by Skool, Babanango, N.P. D.P.W. tender No. 217.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	6 April	—	26 April.
ORANJE-VRYSTAAT— *Aanbou aan Landbouskool te Tweespruit, O.V.S. D.P.W. Tender No. 230	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	21 April	—	9 Mei.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

(b) In die geval van die Kaap, word tenders voor of op 4-uur n.m. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
<i>Irrigation Tender No. 344</i> Heat treatment of drilling tools, for 12 months from 1/4/39	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), Pretoria....	20th April, 1939.
Supply, delivery and erection of windmill, tank and tankstand at the Public Offices, Thaba 'Nchu, O.F.S. P.W.D. Tender No. 213	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	20th April, 1939.
<i>Irrigation Tender No. 341</i> Forging of bits, etc., for 12 months from 1/4/39	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), Pretoria....	20th April, 1939.
<i>Irrigation Tender No. 342</i> Welding check-nuts to shot rods for 12 months from 1/4/39	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), Pretoria....	20th April, 1939.
Steel windows to the Karos-Buchberg Settlement, Department of Lands. Tender No. S.O. 297	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	20th April, 1939.
Cut, make and trim of helmets for the Department of Defence. Tender No. S.O. 114	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	20th April, 1939.
Supply of kitchen utensils during the period 1/7/39-30/6/40. Formal Tender No. S.O. 290	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	20th April, 1939.
<i>Irrigation Tender No. 343</i> Supply of general boring material for 12 months from 1/4/39	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), Pretoria ..	27th April, 1939.
For the supply of Printers' and Bookbinders' requisites. Tender G.P. No. W. 33	The Government Printer, Pretoria.....	11th May, 1939.
For the supply of Printer's plant. Tender G.P. No. W. 32	The Government Printer, Pretoria.....	4th May, 1939.
Supply and delivery of V.I.R. cables and electrolier wire for the P.W.D. for 1939-40. P.W.D. Tender No. S. 5	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 548, Phone 3504).....	11th May, 1939.
Battery charging sets to the Department of Defence. Tender No. S.O. 296	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	11th May, 1939.
Laboratory ware and apparatus to the Government Vaccine Institute, Rosebank, C.P. Tender No. S.O. 299	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	11th May, 1939.
Nodular worm remedy dosing spoons to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 294	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	11th May, 1939.
Supply and delivery of transformer and high and low-tension switchgear for the Automatic Telephone Exchange, Brakpan. P.W.D. Tender No. 214	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	18th May, 1939.
Chemicals, laboratory ware and apparatus to the Division of Plant Industry, Grahams-town. Tender No. S.O. 295	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	18th May, 1939.
Supply of uniform clothing stores to the Department of Defence. Tender No. S.O. 113	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	18th May, 1939.
Supply and delivery of transformers, H.T. switches and cable and L.T. switches and cable for the Waterkloof Air Station, Pretoria P.W.D. Tender No. 212	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	18th May, 1939.
The supply, delivery and erection of air-conditioning plant at the Auckland Park Automatic Telephone Exchange, Johannesburg. P.W.D. Tender No. 215	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	18th May, 1939.
<i>Post Office Tender No. 737</i> Supply of telephone coin collecting boxes	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	1st June, 1939.
Supply of iron, steel and timber during the period 1/7/39-30/6/40. Formal Tender No. S.O. 291	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	27th April, 1939.
Supply and fixing of curtains and rods, etc., and hanging of curtains at the Z.A.S.M. House Additions, Paul Kruger Street, Pretoria. P.W.D. Tender No. 223	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	27th April, 1939.
Supply and fixing of curtains and rods, etc., and hanging of curtains at Automatic Telephone Exchange, Vermeulen Street, Pretoria. P.W.D. Tender No. 224	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	27th April, 1939.
Metal lids and feeding funnels for mice cages to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 304	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	27th April, 1939.
Steel tubes to the Trigonometrical Survey Division, Department of Lands. Tender No. S.O. 302	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	27th April, 1939.

Services.	Tender Forms obtainable from.	Tenders due 9 a.m.
Coal, salt and miscellaneous hardware to the Government Guano Islands, Capetown, during the period 1/7/39-30/6/40. Tender No. S.O. 305	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	4th May, 1939.
Handpumps to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 301	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	4th May, 1939.
Post Office Tender No. 739	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	11th May, 1939.
Supply of telephone booths, concrete and asbestos cement	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	25th May, 1939.
Supply, delivery and erection of air conditioning plant at the Automatic Telephone Exchange, Randfontein. P.W.D. Tender No. 218	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	25th May, 1939.
Supply, delivery and erection of central heating installation at the Automatic Telephone Exchange, Randfontein. P.W.D. Tender No. 219	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477).....	25th May, 1939.
Supply and delivery of automatic electric water heaters for the Valkenberg Mental Hospital, Capetown. P.W.D. Tender No. 220	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	8th June, 1939.
Post Office Tender No. 738	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	8th June, 1939.
Supply of loading coil pots	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), Pretoria; Resident Engineer, Loskop Dam Irrigation Works, P.O. Middelburg, Tvl.	27th April, 1939.
Post Office Tender No. 740	Controller of Stores, Irrigation Department (P.O. Box 277), Pretoria; Resident Engineer, Loskop Canals Irrigation Works, P.O. Marble Hall	27th April, 1939.
Supply of C.W. receivers and rotary converters for Jacobs Radio Station	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	4th May, 1939.
*Irrigation Tender No. 10	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	4th May, 1939.
Transport of approximately 150 tons cement and general goods per week for 12 months. From Middelburg, Tvl., Station to Loskop Dam (Dam Section)	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	4th May, 1939.
*Irrigation Tender No. 11	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	4th May, 1939.
Transport of approximately 150 tons cement and general goods per week for 12 months. From Marble Hall Station to Loskop Canals Works	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 531, Phone 5477), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	4th May, 1939.
*Supply of orange squash to the Emjanyana Lepor Institution during the period 1/7/39-30/6/40. Formal Tender No. S.O. 17	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	4th May, 1939.
*Gymnasium equipment for Departmental schools, Education Department. Tender No. S.O. 310	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	4th May, 1939.
*Combination leather belts to the Department of Defence. Tender No. S.O. 309	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	4th May, 1939.
*Supply and delivery of steel windows for Trades School (St. Davids College), Bloemfontein. P.W.D. Tender No. 229	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	4th May, 1939.
*Supply of paints, glass and paint brushes during period 1/7/39-30/6/40. Formal Tender No. S.O. 292	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	4th May, 1939.
*Combined planing, thickening, jointing and moulding machine to the Tokai Reformatories, Retreat, C.P. Tender No. S.O. 306	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 3121), Pretoria	25th May, 1939.
*Post Office Tender No. 742	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	15th June, 1939.
Supply of petrol or petrol-paraffin engine		

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted, the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post of telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business; all supplies to be imported for delivery at site or into store or on a f.o.r., f.o.r. in bond, or C.I.F. basis, from the United Kingdom or through European Continental ports between Bordeaux and Hamburg (both inclusive), must be shipped by ships owned or nominated by the Union Castle Mail Steamship Company, Limited.

All tender prices must be in firm South African currency.

Tenders to be addressed to : The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
<i>Besproeiings Tender No. 344</i> Warmtebehandeling van boorgereedskap vir 12 maande vanaf 1/4/39	Kortroleur van Voorrade, Departement van Besproeiing (Posbus 277), Pretoria	20 April 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van windmeul, tenk en tenkvoetstuk vir die Magistraatskantoor op Thaba Nchu, O.V.S. D.P.W. Tender No. 213	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	20 April 1939.
<i>Besproeiings Tender No. 341</i> Smee van booryster, ens., vir 12 maande vanaf 1/4/39	Kontroleur van Voorrade, Departement van Besproeiing (Posbus 277), Pretoria	20 April 1939.
<i>Besproeiings Tender No. 342</i> Smee van kontramoere aan skrootstawe, vir 12 maande vanaf 1/4/39	Kontroleur van Voorrade, Departement van Besproeiing (Posbus 277), Pretoria	20 April 1939.
Staalvensters vir die Karos-Buchubergnederstelling, Departement van Lande. Tender No. S.O. 297	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	20 April 1939.
Sny, maak en tooi van helmets, vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 114	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	20 April 1939.
Verskaffing van kombuisgereedskap gedurende die tydperk 1/7/39-30/6/40. Formele Tender No. S.O. 290	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	20 April 1939.
<i>Besproeiings Tender No. 343</i> Lewering van algemene boormateriaal vir 12 maande vanaf 1/4/39	Kontroleur van Voorrade, Departement van Besproeiing (Posbus 277), Pretoria	27 April 1939.
Lewering van drukkers- en boekbindersbenodigdhede. Tender G.P.W. No. 33	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	11 Mei 1939.
Vir die lewering van drukkersinstallasie. Tender G.P.W. No. 32	Die Staatsdrukker, Pretoria.....	4 Mei 1939.
Lewering en aflewering van gevulkaniseerde gummikabels en draad vir verligtingsornamente vir die D.P.W. vir 1939-40. D.P.W. Tender No. S. 5	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 548, Foon 3504).....	11 Mei 1939.
Toestelle vir die laai van batterye vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 296	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	11 Mei 1939.
Laboratoriumware en apparaat vir die Goewermentsentstof-instituut, Rosebank, K.P. Tender No. S.O. 299	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	11 Mei 1939.
Knoppieswurmiddel-dosislepelstjies vir die Onderstepoort-laboratorium. Tender No. S.O. 294	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	11 Mei 1939.
Lewering en aflewering van transformator en hoog- en laagspanningskabelbord vir die Outomatiese Telefonsentrale, Brakpan. D.P.W. Tender No. 214	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	18 Mei 1939.
Chemikalieë, laboratoriumware en apparaat vir die Afdeling Plantenywerheid, Grahamstad. Tender No. S.O. 295	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	18 Mei 1939.
Lewering van uniformklerasievoorrade aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 113	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	18 Mei 1939.
Lewering en aflewering van transformators, hoogspanningskakelaars en kabel en laagspanningskakelaars en kabel vir die Waterkloof-lugstasie, Pretoria. D.P.W. Tender No. 212	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	18 Mei 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugkondisionerings-installasie vir die Outomatiese Telefonsentrale, Auckland Park, Johannesburg. D.P.W. Tender No. 215	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	18 Mei 1939.
<i>Poskantoor Tender No. 737</i> Lewering van telefoonmuntbussies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	18 Mei 1939.
Verskaffing van yster, staal en timmerhout gedurende die tydperk 1/7/39-30/6/40. Formele Tender No. S.O. 291	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoof- poskantoorbygebou, Pretoria	1 Junie 1939.
Lewering en aanbring van gordyne en gordynstawe, ens., en ophang van gordyne by die aangeboude gedeelte van die Z.A.S.M.-huis, Paul Krugerstraat, Pretoria. D.P.W. Tender No. 223	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	27 April 1939.
Lewering en aanbring van gordyne en gordynstawe, ens., en ophang van gordyne by die Outomatiese Telefonsentrale, Vermeulenstraat, Pretoria. D.P.W. Tender No. 224	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	27 April 1939.
Metaaldeksels en voedselregters vir muis-hokke aan die Onderstepoort-Laboratorium. Tender No. S.O. 304	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	27 April 1939.
Staalpype vir die Afdeling Trigonometriese Opname, Departement van Lande. Tender No. S.O. 302	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	27 April 1939.
Steenkool, sout en diverse ysterware aan die Staats-Ghwano-Eilande, Kaapstad, gedurende die tydperk 1/7/39-30/6/40. Tender No. S.O. 305	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	4 Mei 1939.
Handpompe vir die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 301	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	4 Mei 1939.
<i>Poskantoor Tender No. 739</i> Lewering van telefoonsprekselfe (beton en asbes-ement)	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	11 Mei 1939.

Dienste.	Tendervorms verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugkondisioneringsinstallasie vir die Outomatiese Telefoonsentrale, Randfontein. D.P.W. Tender No. 218	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	25 Mei 1939.
Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie vir die Outomatiese Telefoonsentrale op Randfontein. D.P.W. Tender No. 219	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	25 Mei 1939.
Lewering en aflewering van outomatiese elektriese waterverwarmers vir die Valkenberg-sielsekeshospitaal, Kaapstad. D.P.W. Tender No. 220	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477).....	25 Mei 1939.
Poskantoor Tender No. 738 Lewering van selfinduksiespoelpotte	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	8 Junie 1939.
Poskantoor Tender No. 740 Lewering van ontvangtoestelle vir ongedempte golwe en roterende transformators vir Jacobsradiostasie	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	8 Junie 1939.
*Besproeiings Tender No. 10 Transport van ongeveer 150 ton sement en algemene goedere per week vir 12 maande. Vanaf Middelburgstasie, Transvaal, na Loskop-Dam-besproeiingswerke (Dam-Seksie)	Kontroleur van Voorrade, Departement van Besproeiing (Posbus 277), Pretoria; Plaaslike Ingenieur, Loskop-Dambesproeiingswerke, Pk. Middelburg, Tvl.	27 April 1939.
*Besproeiings Tender No. 11 Transport van ongeveer 150 ton sement en algemene goedere per week vir 12 maande. Vanaf Marble Hall-stasie na Loskopkanale	Kontroleur van Voorrade, Departement van Besproeiing (Posbus 277), Pretoria; Plaaslike Ingenieur, Loskop-Kanale-besproeiingswerke, Pk. Marble Hall	27 April 1939.
*Voorsiening van lemoensap (soet) aan die Emjanyana-Leprosegestig gedurende die termyn 1/7/39-30/6/40. Formele Tender No. S.O. 17	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	4 Mei 1939.
*Gimnastiekbenodigdhede vir skole onder beheer van die Unie-Onderwysdepartement. Tender No. S.O. 310	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	4 Mei 1939.
*Gekombineerde leerbande vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 309	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	4 Mei 1939.
*Lewering en aflewering van staalvensters vir die Ambagskool (St. Davids-kollege) op Bloemfontein. D.P.W. Tender No. 229	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 531, Foon 5477); en Distriksverteenvoerder, D.P.W., Bloemfontein	4 Mei 1939.
*Verskaffing van verf, glas en verfkwaste gedurende die tydperk 1/7/39-30/6/40. Formele Tender No. S.O. 292	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	4 Mei 1939.
*Gekombineerde skaafdiktesny-, voeg-, en vormmasjien aan die Tokai-verbetergestig, Retreat, K.P. Tender No. S.O. 306	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 3121), Pretoria	25 Mei 1939.
*Poskantoor Tender No. 742 Lewering van petrol of petrol-paraffienmasjien	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	15 Junie 1939.

VOORWAARDES.

(a) As 'n tender aangeneem word, mag die aanneming van die tender per brief of per telegram aan die tenderaar meegedeel word, en in so'n geval sal al na gelang van die geval die Pos- of Telegraafkantoor beskou word as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Die Suid-Afrikaanse Wetgewing is van toepassing op die kontrak wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en die *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, sal dit nodig wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie; alle voorrade wat ingevoer moet word vir aflewering op terrein of in stoor, of v.o.s., v.o.s. in entrepôt of K.A.V., van die Verenigde Koninkryk of uit Europese Vastelandse hawens tussen Bordeaux en Hamburg (beide ingesluit), moet verskeep word met skepe van of aangewys deur die Union Castle Mail Steamship Co., Ltd.

Alle tenderpryse most in vaste Suid-Afrikaanse geld opgegee word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.*** NOTICE TO CONTRACTORS.**

Tenders are invited for the erection of 10 houses Type P. 95A at Bellville Prison.

On and after the 14th April, 1939 conditions of contract, bills of quantities, specifications and plans may be inspected at room 217 System Manager's Office, Capetown, and on payment of a deposit of one guinea a copy of the tender forms, specification and bills of quantities may be obtained.

Tenderers submitting bona fide tenders will be entitled to a return of the deposit made for tender documents.

Tenderers must submit a statement shewing the works they have successfully carried out. This must include the following information:—

- (a) For whom done.
- (b) Nature of works.
- (c) Value of works.
- (d) Year in which completed.

Absence of this statement may prejudice the tender as being submitted by an inexperienced contractor.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders should be sealed and endorsed "Tender for erection of 10 houses Type P. 95A at Bellville Prison" and be addressed to the Secretary, Tender Board, South African Railways and Harbours, Johannesburg, whom they should reach before 1 p.m. on Monday 8th May, 1939.

T. H. WATERMEYER,

General Manager.

Johannesburg, April, 1939.

*** NOTICE TO CONTRACTORS.**

Tenders are invited for the erection and completion with Civilised Labour of proposed New Station Building at Krugersdorp, Transvaal.

The work consists of erecting a double-story building in brick and laying on the necessary sanitary water services.

On and after the 14th April, 1939, conditions of contract, bills of quantities and plans may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 27, South African Railways and Harbours, Headquarters, Johannesburg, and the office of the Resident Engineer, Rand New Works, Germiston, and on payment of a deposit of one guinea, copy of the tender form and bills of quantities may be obtained. Copies of plans may be obtained on payment per copy of 2s. 6d. which is not refundable.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to a return of the deposit made for tender documents; also to a refund of the ordinary fare paid for one return journey only over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa, on complying with the formalities specified in the tender form.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender, Krugersdorp Station", and addressed to the Secretary, Tender Board, South African Railways and Harbours, Headquarters, Johannesburg, to whom they must be delivered by 1 p.m. on Monday, 8th May, 1939.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,

General Manager.

Johannesburg, April, 1939.

*** NOTICE TO CONTRACTORS.**

Tenders are invited for the erection and completion with Civilised Labour of proposed New Goods Offices at Pretoria, Transvaal.

The work consists of erecting a double-story building in brick and laying on the necessary sanitary and water services.

On and after the 14th April, 1939, conditions of contract, bills of quantities and plans may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 27, South African Railways and Harbours, Headquarters, Johannesburg, and the office of the System Manager, Pretoria, and on payment of a deposit of one guinea, copy of the tender form and bills of quantities may be obtained. Copies of plans may be obtained on payment per copy of 2s. 6d. which is not refundable.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to a return of the deposit made for tender documents; also to a refund of the ordinary fare paid for one return journey only over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa, on complying with the formalities specified in the tender form.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.*** KENNISGEWING AAN AANNEMERS.**

Tenders vir die oprigting van 10 huise tipe P. 95A by die tronk op Bellville word gevra.

Op en na 14 April 1939 sal die kontrakvoorwaardes, hoeveelheidslyste, bestekke en planne ter insae lê in kamer 217, Afdelingsbestuurder se kantoor, Kaapstad, en teen betaling van 'n bedrag van een ghienie kan 'n afskrif van die tender-vorms, hoeveelheidslyste en bestekke verkry word.

Aannemers wat bona fide tenders instuur is geregtig op 'n terugbetaling van die bedrag vir tenderdokumente gestort.

Aannemers moet 'n opgawe instuur waarop 'n lys van werke wat hul met sukses voltooi het aangetoon word en wat die volgende besonderhede insluit.—

- (a) Vir wie die werk gedoen is.
- (b) Wat die werk was.
- (c) Waarde van werke.
- (d) Jaar waarin dit voltooi is.

Indien versuim word om die opgawe in te stuur mag dit die tender bevooroordeel as ingestuur deur 'n onervare aannemer.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders in geslote koeverte met die opskrif „Tender vir oprigting van 10 huise by die Tronk op Bellville” moet aan die Sekretaris, Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, gerig word en hom voor 1 uur n.m. op Maandag 8 Mei 1939 bereik.

T. H. WATERMEYER,

Hoofbestuurder.
3590-14

Johannesburg, April 1939.

*** KENNISGEWING AAN AANNEMERS.**

Tenders word ingewag vir die oprigting en voltooiing met geskoolde arbeid van 'n voorgestelde Nuwe Stasiegebou op Krugersdorp, Transvaal.

Die werk bestaan uit die bou van 'n dubbel-verdieping-gebou van baksteen en die aanlê van die nodige dreineer-en waterpype.

Op en na 14 April 1939 sal die kontrakvoorwaardes, hoeveelheidslyste en planne ten kantore van die Hoof-Siviele Ingenieur, Kamer 27, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg en die kantoor van die Sektie-ingenieur, Randse Nuwe Werke, Germiston, ter insae lê, en by betaling van 'n bedrag van een ghienie kan 'n afskrif van die tendervorm en hoeveelheidslyste verkry word. Afskrifte van planne is teen 2s. 6d. elk, wat nie terugbetaal word nie, verkrygbaar.

Aannemers wat bona fide tenders instuur, is geregtig op terugbetaling van die bedrag vir tenderdokumente gestort, sowel as terugbetaling van die gewone reisgeld betaal vir slegs een retoerreis oor die Spoorweë van die Administrasie van Spoorweë en Hawens binne die Unie van Suid-Afrika, mits aan die formaliteite soos in die tendervorm uiteengesit is, voldoen word.

Geslote tenders met de opskrif „Tender, Stasie op Krugersdorp”, moet aan die Sekretaris, Tenderraad, Hoofkantoor, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, gerig word, en hom voor 1-uur n.m. op Maandag, 8 Mei 1939, bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,

Hoofbestuurder.
3603-14

Johannesburg, April 1939.

*** KENNISGEWING AAN AANNEMERS.**

Tenders word ingewag vir die oprigting en voltooiing met geskoolde arbeid van voorgestelde Nuwe Goederekantore op Pretoria, Transvaal.

Die werk bestaan uit die bou van 'n dubbel-verdieping-gebou van baksteen en die aanlê van die nodige dreineer-en waterpype.

Op en na 14 April 1939 sal die kontrakvoorwaardes, hoeveelheidslyste en planne ten kantore van die Hoof-Siviele Ingenieur, Kamer 27, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, en die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Pretoria, ter insae lê, en by betaling van 'n bedrag van een ghienie, kan 'n afskrif van die tendervorm en hoeveelheidslyste verkry word. Afskrifte van planne is teen 2s. 6d. elk, wat nie terugbetaal word nie, verkrygbaar.

Aannemers wat bona fide tenders instuur, is geregtig op terugbetaling van die bedrag vir tenderdokumente gestort, sowel as terugbetaling van die gewone reisgeld betaal vir slegs een retoerreis oor die Spoorweë van die Administrasie van Spoorweë en Hawens binne die Unie van Suid-Afrika, mits aan die formaliteite soos in die tendervorm uiteengesit is, voldoen word.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender, Pretoria Goods Offices", and addressed to the Secretary, Tender Board, South African Railways and Harbours, Headquarters, Johannesburg, to whom they must be delivered by 1 p.m. on Monday, 8th May, 1939.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, April, 1939.

* PRETORIA NEW WORKS.

NEW LOCO YARD, CAPITAL PARK.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Alternative tenders are invited for certain earthworks, concrete, etc., required in connection with the New Loco Yard at Capital Park, using (a) civilised labour, (b) unrestricted labour.

On and after the 14th April, 1939, conditions of contract, and specifications may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, and the Engineer in Charge, Capital Park, Pretoria, and on payment of a deposit of £3. 3s., copy of tender forms and specifications may be obtained from the latter office.

Contractors are required to visit the site of the works before tendering.

Contractors submitting *bona fide* tenders will be entitled to a return of the deposit on to a refund of the ordinary fare paid for one return railway journey only within the Union of South Africa made for the purpose of inspecting the site of the work, on complying with the formalities specified in the tender documents.

Tenders must be sealed and endorsed "Capital Park, New Loco Yard", and addressed to the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours Offices, Johannesburg, so as to be received not later than 1 p.m., Monday, 8th May, 1939.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, April, 1939.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are invited for the erection and completion with Civilised labour of proposed New Institute Buildings at Liesbeek Park, Observatory, Cape Province.

The work consisting of erecting several buildings in brick and laying on the necessary sanitary and water services.

On and after the 14th April, 1939, conditions of contract, bills of quantities and plans may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 27, South African Railways and Harbours, Headquarters, Johannesburg, and the office of the System Manager, Capetown, and on payment of a deposit of one guinea, copy of the tender form and bills of quantities may be obtained. Copies of plans may be obtained on payment per copy of 2s. 6d., which is not refundable.

Contractors submitting *bona fide* tenders will be entitled to a return of the deposit made for tender documents; also to a refund of the ordinary fare paid for one return journey only over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa, on complying with the formalities specified in the tender form.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender, Liesbeek Park Institute", and addressed to the Secretary, Tender Board, South African Railways and Harbours, Headquarters, Johannesburg, to whom they must be delivered by 1 p.m. on Monday, 8th May, 1939.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

Johannesburg, April, 1939.

VACANCIES FOR FIRST GRADE FEMALE NURSING ASSISTANTS.

Vacancies exist on the nursing staff of the Transvaal Provincial Home, Johannesburg, for first grade female nursing assistants.

The salary scale attaching to the posts is £84×£12—£120 plus quarters, rations, laundry and, after three months' service, uniform allowance of £6 per annum.

Applicants must be at least 16 years and not more than 50 years of age, bilingual, British subjects, have resided in the Union of South Africa or the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years, and must have had previous hospital nursing experience.

Geslote tenders met die opskrif „Tender, Goederekantore op Pretoria", moet aan die Sekretaris, Tenderraad, Hoofkantoor, Suid Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, gerig word, en hom voor 1-uur n.m. op Maandag, 8 Mei 1939, bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, April 1939.

3605-14

* PRETORIASE NUWE WERKE.

NUWE LOKOMOTIEFTERREIN, CAPITAL PARK.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Alternatiewe tenders word ingewag vir sekere grondwerk, beton, ens., nodig in verband met die Nuwe Lokomotief-terrein, Capital Park, met (a) geskoolde arbeid (b) beperkte arbeid.

Op en na 14 April 1939, kan die kontrakvoorwaardes en spesifikasies ten kantore van die Hoof-Siviele Ingenieur, Johannesburg, en die Verantwoordelike Ingenieur, Pretoriase Nuwe Werke, Pretoria, besigtig word, en by betaling van 'n bedrag van drie ghienies kan die tendervorms en spesifikasies van *laasgenoemde* kantoor verkry word.

Aannemers moet die terrein van die werk besigtig voordat hulle 'n tender instuur.

Aannemers wat *bona fide* tenders instuur, is geregtig op terugbetaling van die gestorte bedrag en die gewone reisgeld wat vir een retoerspoorwegreis slegs binne die Unie van Suid-Afrika betaal is, onderneem met die doel om die werkerrein te ondersoek as hulle aan dié in die tender voorgeskrewe formaliteite voldoen het.

Geslote tenders met die opskrif „Nuwe Lokomotief-terrein, Capital Park", moet aan die Sekretaris van die Tenderraad, kantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, gerig word en hom voor 1 n.m. op Maandag, 8 Mei 1939, bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, April 1939.

3604-14

* KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word ingewag vir die oprigting en voltooiing met geskoolde arbeid van voorgestelde Nuwe Instituutgeboue op Liesbeek Park, Observatory, Kaapland.

Die werk bestaan uit die bou van verskeie geboue van baksteen en die aanlê van die nodige dreineer- en waterpype.

Op en na 14 April 1939 sal die kontrakvoorwaardes, hoe-veelheidslyste en planne ten kantore van die Hoof-Siviele Ingenieur, Kamer, 27, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, en die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kaapstad, ter insae lê, en by betaling van 'n bedrag van een ghienie kan 'n afskrif van die tender-vorm en hoeveelheidslyste verkry word. Afskrifte van planne is teen 2s. 6d. elk, wat nie terugbetaal word nie, verkrybaar.

Aannemers wat *bona fide* tenders instuur, is geregtig op terugbetaling van die bedrag vir tenderdokumente gestort, sowel as terugbetaling van die gewone reisgeld betaal vir slegs een retoerreis oor die Spoorweë van die Administrasie van Spoorweë en Hawens binne die Unie van Suid-Afrika, mits aan die formaliteite soos in die tendervorm uiteengesit is, voldoen word.

Geslote tenders met die opskrif „Tender, Instituut op Liesbeek Park", moet aan die Sekretaris, Tenderraad, Hoofkantoor, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, gerig word, en hom voor 1-uur n.m. op Maandag, 8 Mei 1939, bereik.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, April 1939.

3608-14

VAKATURES VIR VROULIKE VERPLEEGASSIS-TENTE, GRAAD I.

Vakatures bestaan op die verpleegpersoneel van die Transvaalse Provinsiale Tehuis, Johannesburg, vir vroulike verpleegassistentes, graad I.

Die salaris verbonde aan die betrekings is £84×£12—£120 plus inwoning, kos, wasgoed en, na 'n diensydperk van drie maande, uniformtoelae van £6 per jaar.

Applikante moet minstens 16 jaar en hoogstens 50 jaar oud wees, hulle moet tweetalig en Britse onderdane wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het. Vorige ondervinding van hospitaalverpleegwerk is ook noodsaaklik.

Applications must be addressed to the Medical Superintendent, Transvaal Provincial Home, Private Bag, P.O. Orange Grove, Johannesburg, and applicants must furnish a statement reflecting all their previous nursing experience.

Applications received after the 29th April, 1939, will not be taken into consideration.

Original certificates and testimonials must not be submitted in the first instance. 31-7-14

UNION EDUCATION DEPARTMENT.

Applications are invited from suitably qualified persons for appointment to the following posts at schools under the control of the Union Department of Education:—

1. Male Teacher (Commercial Subjects)—Langenhoven-Commercial School, Oudtshoorn.
2. Female Teachers (Commercial Subjects)—Langenhoven-Commercial School, Oudtshoorn and Commercial High School, Potchefstroom.
3. Matrons.
4. Assistant matrons.

Scales of pay for teachers:—

- A. For candidates holding a university degree plus a teacher's certificate:—

Men: £285×£15—£540.
Women: £220×£10—£400.

- B. For candidates whose qualifications are equivalent to matriculation standard plus a professional teacher's certificate involving three years' training—

Men: £255×£15—£540.
Women: £220×£10—£400.

- C. For candidates whose qualifications are equivalent to matriculation standard plus a professional teacher's certificate involving two years' training—

Men: £210×£15—£540.
Women: £170×£10—£400.

Scales of pay for matrons and assistant matrons:—

- A. Matrons—£96×£12—£132 plus free board and lodging.
B. Assistant matrons—£60×£12—£84 plus free board and lodging.

A thorough knowledge of both official languages is essential for all posts. Physical education, sport or music will be a recommendation.

Appointment will be made on 12 months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Application must be made on the prescribed form, U.E. 43, obtainable from the Secretary, Union Education Department, New Standard Bank Buildings, Pretoria, and must contain full particulars of qualifications, experience, etc. The teachers must state which subjects they are able to teach. Applications accompanied by certified copies and testimonials must reach the Secretary not later than the 1st May, 1939.

The successful applicants will be required to assume duty in July, 1939. Applicants should, therefore, state whether they will be available for appointment then and, if not, the earliest date on which they will be able to assume duty.

Previous unbroken permanent service under a provincial education department will be recognised for salary, pension and leave purposes, provided the appointment can be arranged without a break in service. 31-7-14.

* VACANCY FOR LADY HEALTH VISITOR.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above post on the Northern Transvaal malaria staff of the Union Department of Public Health.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for a period of at least three years. They must also be certificated and registered nurses and midwives. The possession of a Health Visitor's and School Nurse's certificate and a Mothercraft certificate will be a recommendation. The ability to drive a motor car is essential.

The commencing salary is at the rate of £270 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £15 to £330 per annum. In addition, climatic allowance will be payable when stationed in an area to which such allowances apply. Subsistence allowance is also payable whilst absent from headquarters on duty as prescribed by the Public Service Regulations.

The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

Forms of application are obtainable from the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, and applications must reach the office of the Senior Malaria Officer, P.O. Box 33, Tzaneen, Transvaal, not later than the 20th May, 1939.

Aansoeke moet gerig word aan die Mediese Superintendent, Transvaalse Provinsiale Tehuis, Private Sak, Pk. Orange Grove, Johannesburg, en applikante moet 'n opgaaf indien van al hul vorige verpleegervaring.

Aansoeke wat na 29 April 1939 ontvang word, word nie in aanmerking geneem nie.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Aansoeke word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde persone vir benoeming in die volgende betrekkings in skole onder die beheer van die Unie-Onderwysdepartement.

1. Onderwyser (Handelsvakke)—Langenhoven-Handelskool, Oudtshoorn.
2. Onderwyseresse (Handelsvakke)—Langenhoven-Handelskool, Oudtshoorn en Hoër Handelskool, Potchefstroom.
3. Matrones.
4. Assistent-matrones.

Salarisskale vir onderwysers(esse):—

- A. Vir kandidate wat 'n universiteitsgraad en 'n onderwyserssertifikaat besit—

Mans: £285×£15—£540.
Vrouens: £220×£10—£400.

- B. Vir kandidate wie se kwalifikasies gelykstaan aan matrikulasie plus 'n onderwyserssertifikaat waarvoor 'n driejarige kursus vereis word—

Mans: £255×£15—£540.
Vrouens: £220×£10—£400.

- C. Vir kandidate wie se kwalifikasies gelykstaan aan matrikulasie plus 'n onderwyserssertifikaat waarvoor 'n tweejarige kursus vereis word—

Mans: £210×£15—£540.
Vrouens: £170×£10—£400.

Salarisskale vir matrones en assistent-matrones:—

- A. Matrones—£96×£12—£132 plus vry kos en inwoning.
B. Assistent-matrones—£60×£12—£84 plus vry kos en inwoning.

'n Grondige kennis van beide offisiële tale is noodsaaklik vir al die poste. Liggaamsoefeninge, sport of musiek is 'n aanbeveling.

Aanstelling sal op twaalf maande proef geskied en onderworpe wees aan die indiening van bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid.

Aansoeke moet gemaak word op die voorgeskrewe vorm U.E. 43, verkrygbaar van die Sekretaris, Unie-Onderwysdepartement, Nuwe Standaardbankgebou, Pretoria, en moet volledige besonderhede bevat aangaande kwalifikasies, ervaring, ens. Die onderwysers(esse) moet ook vermeld in watter vakke hulle onderrig kan gee. Aansoeke behoort vergesel te wees van gewaarmerkte afskrifte van sertifikate en moet die Sekretaris voor of op 1 Mei 1939 bereik.

Die suksesvolle applikante word verwag om in Julie 1939 diens te aanvaar, en applikante moet dus vermeld of hulle dan beskikbaar sal wees en, indien nie, die vroegste datum waarop hulle diens sal kan aanvaar.

Vorige aaneenlopende permanente diens onder 'n provinsiale onderwysdepartement, sal vir salaris-, pensioen- en verlofdoeleindes in aanmerking geneem word, mits die aanstelling sonder 'n onderbreking van diens gereël kan word.

* VAKATURE VIR GESONDHEIDSBESOEKSTER.

Aansoeke van behoorlik gekwalifiseerde kandidate word ingewag vir bogenoemde betrekking op die Noordelike Transvaalse Malaria-personeel van die Unie-Departement van Volksgesondheid.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het. Hulle moet ook gesertifiseerde en geregistreerde verpleegsters en vroedvroue wees. Die besit van 'n „Health Visitor's and School Nurse's"-sertifikaat en 'n Moederkunde-sertifikaat sal 'n aanbeveling wees. Bevoegdheid om 'n motorkar te bestuur is noodsaaklik.

Die aanvangssalaris is £270 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £15 tot £330 per jaar. Klimaatstoelae is betaalbaar wanneer die amptenaar gestasioneer is in 'n gebied waar sulke toelae van toepassing is. Onderhoudstoelae is ook betaalbaar gedurende afwesigheid van hoofkwartier op diens, soos bepaal in die Staatsdiensregulasies.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikaat indien, en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

Aansoekvorms is van die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, verkrygbaar en aansoeke moet voor 20 Mei 1939 ingedien word by die Senior Malariabeampte, Posbus 33, Tzaneen, Transvaal. 14-21-28

NATIONAL ROAD BOARD.

* VACANCIES FOR A. ASSISTANT CHEMIST (1).
B. LABORATORY ASSISTANT (1)

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to a post of:—

A. Assistant Chemist on the staff of the National Road Board, Pretoria. The scale of salary attaching to the post is £250 × £25—£300 × £20—£500, and the commencing salary of the successful candidate will be determined according to his experience and qualifications.

Candidates must be bilingual and must be in possession of a degree in Chemistry of a South African University, or its equivalent, and must preferably have pursued courses in Mathematics and Physics.

B. Laboratory Assistant on the staff of the National Road Board, Pretoria. The salary scale attaching to the post is £180 × £15—£240.

Candidates must have passed the Matriculation Certificate examination (with Mathematics and Chemistry as subjects), or its equivalent, and must be bilingual. Preference will be given to candidates who have had laboratory experience.

The successful candidate will be required to carry out laboratory work and to perform any other duties which may be assigned to him.

1. Candidates are required to state the earliest date it will be possible for them to assume duty on the staff of the Board in the event of their being offered appointment and, if in employment, their present salary.

2. A successful candidate who is a member of the public service, will be seconded to the service of the Board and will retain his public service rights and privileges whilst so serving.

3. Any person other than a member of the public service appointed as an officer of the Board in one of the capacities indicated will be subject to such conditions of service as may be prescribed by regulation. Such person will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to enter into a contract of service with the Minister of the Interior on the form contained in Annexure "A" of the regulations.

4. Application forms (with Annexure "A" mentioned above) are obtainable from the Secretary, National Road Board, P.O. Box 415, Pretoria, and applications must reach the Board's office not later than the 10th May, 1939. Applications received after that date will not be considered.

5. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT
SURGEONCIES

Applications for the undermentioned district and additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 26th April, 1939. Testimonials (copies) may be submitted but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (a) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from the quiescent or arrested stages, and (b) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the Department's leper institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each:—

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum
	£	£
CAPE—		
Mossel Bay D.S.....	250	10
Whittlesea (Queenstown) A.D.S.....	150	—
Greyton (Caledon) A.D.S.....	200	—
Nieuwoudtville (Calvinia) A.D.S.....	250	—
TRANSVAAL—		
Paardekop (Volksrust) A.D.S.....	220	—

NASIONALE PADRAAD.

* VAKATURES: ASSISTENT-SKEIKUNDIGE (1).
LABORATORIUM-ASSISTENT (1).

Aansoeke word ingewag van bevoegde kandidate vir aanstelling in die pos van:—

A. Assistent-skeikundige op die personeel van die Nasionale Padraad, Pretoria. Die salarisskaal aan die pos verbonde is £250 × £25—£300 × £20—£500 en die geslaagde kandidaat se aanvangsalaris sal vasgestel word na gelang van sy ondervinding en kwalifikasies.

Kandidate moet tweetalig wees en in besit wees van 'n graad in chemie van 'n Suid-Afrikaanse Universiteit of 'n graad wat daarmee gelykstaan en moet verder by voorkeur kursusse in fisika en matesis deurloop het.

B. Laboratorium-assistent op die personeel van die Nasionale Padraad, Pretoria. Die salarisskaal verbonde aan die pos is £180 × £15—£240.

Kandidate moet in die Matrikulasiesertifikaat-eksamen (met matesis en skeikunde as vakke) of 'n eksamen wat daarmee gelykstaan geslaag het en moet tweetalig wees.

Kandidate wat alreeds laboratorium-ervaring opgedoen het sal voorkeur geniet.

Van die suksesvolle kandidaat sal vereis word dat hy laboratoriumwerk en enige ander werk wat aan hom toevertrou mag word, sal verrig.

1. Dit word verlang dat kandidate die vroegste datum waarop hulle diens kan aanvaar, indien hulle die pos aangebied word, vermeld, asook hulle teenswoordige salaris, indien hulle tands werksaam is.

2. 'n Geslaagde kandidaat wat 'n staatsamptenaar is word aan die Raad geleen en behou sy staatsdiensregte en voorregte terwyl hy in diens van die Raad is.

3. Enige ander persoon wat nie lid van die Staatsdiens is nie en wat as 'n amptenaar van die Raad in een van die vermelde hoedanighede aangestel word, is onderworpe aan sodanige diensvoorwaardes as wat volgens regulasies voorgeskryf mag word. Sodanige persoon moet bevredigende sertifikate van geboorte voorleë en moet 'n dienskontrak met die Minister van Binnelandse Sake aangaan volgens die vorm aangegee in Aanhangsel „A" van die Regulasies.

4. Aansoekvorms (tesame met bogenoemde Aanhangsel „A") is verkrygbaar by die Sekretaris, Nasionale Padraad, Posbus 415, Pretoria, en aansoeke moet die kantoor van die Raad voor of op 10 Mei 1939 bereik. Aansoeke wat na daardie datum ontvang word sal nie in aanmerking geneem word nie.

5. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie. 14-21-28

VAKANTE POSTE VIR DISTRIKS- EN ADDISIONELE
DISTRIKSGENEESHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks- en addisionele distriksgeneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstellings en, ingeval van aanstelling, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom voor of op 26 April 1939 bereik. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar die Minister van Volksgesondheid verlang dat dit goed verstaan word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word indien hy, direk of indirek, stemme vir sy benoeming werf. Die poste is deelyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle beide offisiële take ken, ook (a) watter ervaring hulle in die behandeling van melaatsheid het, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestui-e stadiums te onderskei, en (b) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree of 'n jaar daarna, om 'n tydperk aan een van die departement se leprose-inrigtings werksaam te wees, ten einde hulle aldus te bekwaam. As om meer as een pos aansoek gedoen word moet 'n afsonderlike aansoek vir elkeen ingestuur word:—

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyn- toelae per jaar.
	£	£
KAAP—		
Mosselbaai D.G.....	250	10
Whittlesea (Queenstown) A.D.G.....	150	—
Greyton (Caledon) A.D.G.....	200	—
Nieuwoudtville (Calvinia) A.D.G.....	250	—
TRANSVAAL—		
Paardekop (Volksrust) A.D.G.....	220	—

The salary in the case of the district surgeon covers all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

The salaries in the case of the additional district surgeons are wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but travelling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of ten miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the ten miles radius. Fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice, will, however, be payable.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCY FOR A DIETITIAN.

1. Applications will be received *up to and including the 30th April, 1939*, for the above-mentioned post in the Department of Public Health.

2. The commencing salary is £250 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £300 per annum, and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Candidates must hold a degree in Home Economics of a recognised University. A post-graduate training in practical institutional management will be a recommendation. The duties attaching to the post consist of inspecting and advising on diets and dietary arrangements in force in Government and Provincial and Government-aided and Provincial-aided institutions in the Union.

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

VACANCY FOR A DRAUGHTSMAN, GRADE 1.

1. Applications will be received *up to and including the 30th April, 1939*, for the above-mentioned post in the Division of Forestry of the Department of Agriculture and Forestry.

2. The commencing salary is £340 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £20 to £500 per annum.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Applicants must be in possession of at least the Matriculation or recognised equivalent certificate and must be fully qualified draughtsmen with a knowledge of mapping work, engineering and architectural draughtsmanship. *Full particulars in regard to qualifications and experience must be stated and specimens of work submitted.*

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

VACANCIES FOR ASSISTANT ENGINEERS.

1. Applications will be received *up to and including the 30th April, 1939*, for the above-mentioned posts in the Department of Irrigation.

2. The scale of salary attaching to the posts is £250—£25—£300—£20—£500. The commencing salary is £275 per annum, and successful candidates will, subject to satisfactory conduct and efficiency, advance to the £320 and £360 per annum notches of the scale in the second and third years of service respectively.

Die salaris in die geval van die distriksgeneesheer dek alle gewone en roetiense-dienste, dog reistoelae, teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste, word betaal, en ook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoek, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Die salarisse in die geval van die addisionele distriksgeneesheer is heeltemal insluitend en sal alle dienste dek, uitgesonderd spesiale werksaamhede, dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van tien myl van die hoofkwartier word betaal, geen betaling word gemaak vir reise binne 'n omtrek van tien myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoek is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van die kontrakvorms word op aansoek verstrekt. 31-7-14-21

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURE VIR DIEETKUNDIGE.

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Departement van Volksgesondheid word *tot en met 30 April 1939 ingewag.*

2. Die aanvangsalaris is £250 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 per jaar, en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar.

3. Kandidaat moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Kandidaat moet van 'n erkende Universiteit 'n graad in huishoudkunde besit. Nagraadse opleiding in praktiese inrigtingsbestuur sal 'n aanbeveling wees. Die pligte aan die betrekking verbonde bestaan uit inspeksie en raadgewing aangaande diëte en diëtreëlings in werking aan staats- en provinsiale en staatsondersteunde en provinsiaal ondersteunde inrigtings in die Unie.

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word *nie*.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. 31-7-14

VAKATURE VIR TEKENAAR, GRAAD I.

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Afdeling Bosbou van die Departement van Landbou en Bosbou word *tot en met 30 April 1939 ingewag.*

2. Die aanvangsalaris is £340 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar.

3. Kandidaat moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Applikante moet in besit wees van minstens die matrikulasië- of 'n erkende gelykwaardige sertifikaat en moet ten volle gekwalifiseerde tekenaars wees, met kennis van kaart-tekening, werktuigkundige en argitekstekenwerk. *Volle besonderhede van kwalifikasies en ondervinding moet verstrekt en voorbeelde van werk moet ingedien word.*

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word *nie*.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word. 31-7-14

VAKATURES VIR ASSISTENT-INGENIEURS.

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Departement van Besproeiing word *tot en met 30 April 1939 ingewag.*

2. Die salarisskaal aan die betrekking verbonde is £250—£25—£300—£20—£500. Die aanvangsalaris is £275 per jaar en suksesvolle kandidaat sal, onderworpe aan bevredigende gedrag en bekwaamheid, onderskeidelik tot die kerwe £320 en £360 per jaar van die salarisskaal in hulle tweede en derde diensjaar opklim.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Applicants must be in possession of the B.Sc. (Civil Engineering) degree of a recognized University or a degree or diploma of equivalent or higher value, or alternatively, have passed the examination for admission to Associate Membership of the Institution of Civil Engineers.

5. The successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

VACANCY FOR TECHNICAL ASSISTANT (AGRICULTURAL SUPERVISOR).

1. Applications will be received up to and including the 30th April, 1939, for the above-mentioned post on the establishment of the Vaal-Hartz Settlement in the Department of Lands.

2. The commencing salary is £200 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £20 to £400 per annum. The commencing salary will be determined according to qualifications and experience.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Applicants must have had experience of practical farming under irrigation and general farm management. Possession of a Diploma in Agriculture will be a recommendation. The successful applicant will be required to assist the Superintendent in the control and supervision of lessees and their general training as agriculturists. Full particulars in regard to qualifications and experience should be furnished.

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

31-7-14

VACANCY FOR DISTRICT SURGEON, PIETERSBURG.

1. Applications will be received up to and including the 8th May, 1939, for the above-mentioned post in the Department of Public Health.

2. The commencing salary is £650 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £750 per annum.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Applicants must hold registrable medical qualifications. The post is a whole-time post in the Professional Division (Higher Branch) of the Public Service and the incumbent will be precluded from carrying on a practice.

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. Original certificates and testimonials must not be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

VACANCY FOR ASSISTANT INSPECTOR OF FACTORIES (ENGINEERING).

1. Applications will be received up to and including the 29th April, 1939, for the above-mentioned post in the Department of Labour.

2. The commencing salary is £500 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £600 per annum. Subject to the passing of the promotion examination prescribed by Public Service Regulation No. 44, Assistant Inspectors become eligible, on the occurrence of vacancies, for promotion to the grade of Deputy Inspector (present scale £700×£25—£800) and thereafter for promotion to full Inspectorships (present scale £800×£30—£950).

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Applicants must be qualified mechanical and/or electrical engineers in possession of the Government certificates of competency in mechanical and electrical engineering, and

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Applikante moet in besit wees van die B.Sc. (Siviele Ingenieurswese)-graad van 'n universiteit met erkende status, of 'n gelykwaardige of hoër graad of diploma, of anders moet hulle die toelatingseksamen vir „Associate Membership of the Institution of Civil Engineers” met sukses afgelê het.

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorteen gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

31-7-14

VAKATURE VIR TEGNIESE ASSISTENT (LANDBOU-OPSIGTER).

1. Aansoeke om bogemelde betrekking op die personeel van die Vaal-Hartz-Nedersetting in die Departement van Lande, word tot en met 30 April 1939 ingewag.

2. Die aanvangsalaris is £200 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £20 tot £400 per jaar. Die aanvangsalaris sal volgens kwalifikasies en ervaring vasgestel word.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Applikante moet ondervinding hê van praktiese boerdery onder besproeiing en algemene plaasbestuur. Die besit van 'n Diploma in Landbou sal 'n aanbeveling wees. Die suksesvolle applikant moet die Superintendent oor behulpsaam wees met die beheer van en toesig oor huurders en met hul algemene opleiding as landbouers. Volle besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorteen gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

31-7-14

VAKATURE VIR DISTRIKSGENEESHEER, PIETERSBURG.

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Departement van Volksgesondheid word tot en met 8 Mei 1939 ingewag.

2. Die aanvangsalaris is £650 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £750 per jaar.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Kandidate moet registreerbare mediese kwalifikasies besit. Die betrekking is 'n voltijdse betrekking in die Vak-kundige Afdeling (Hoër Tak) van die Staatsdiens en die bekleër word nie toegelaat om 'n privaat praktyk te hê nie.

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorteen gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alie ingevulde vorms gerig moet word.

6-14-21

VAKATURE VIR ASSISTENT-INSPEKTEUR VAN FABRIEKE (INGENIEURSWESE).

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Departement van Arbeid word tot en met 29 April 1939 ingewag.

2. Die aanvangsalaris is £500 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £600 per jaar. Assistent-inspekteurs wat die bevorderingseksamen voorgeskryf by Staatsdiensregulasie No. 44 met goeie gevolg afgelê het, kom by die ontstaan van vakatures in aanmerking vir bevordering tot die rang van Adjunk-inspekteur (huidige salarisskaal £700×£25—£800) en daarna vir bevordering tot die rang van Inspekteur (huidige salarisskaal £800×£30—£950).

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Applikante moet gekwalifiseerde en/of elektrotegniese ingenieurs wees, in besit van die regeringsertifikate van bevoegdheid in werktuigkunde en elektrotegniek, en by voor-

preferably between the ages of 25 and 40 years. A thorough practical and theoretical training in mechanical and/or electrical engineering is essential.

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. *Original* certificates and testimonials must *not* be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

* VACANCY FOR DISTRICT SURGEON, DE LAGERSDRIFT.

1. Applications will be received *up to and including the 6th May, 1939*, for the above-mentioned post in the Department of Public Health.

2. The commencing salary is £700 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £800 per annum.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Candidates must hold registrable medical qualifications. The post is a whole-time post in the Professional Division (Higher Branch) of the Public Service and the incumbent will be precluded from carrying on a private practice.

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

* VACANCY FOR ASSISTANT PROFESSIONAL OFFICER (PASTURE RESEARCH).

1. Applications will be received *up to and including the 13th May, 1939*, for the above-mentioned post in the Division of Plant Industry of the Department of Agriculture and Forestry.

2. The commencing salary is £250 per annum, rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £300 per annum, and thereafter by annual increments of £20 to £500 per annum. The commencing salary will be determined according to academic qualifications.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Applicants must be in possession of at least a B.Sc. degree of a recognised university. Practical experience in cytological technique and the illustration of botanical sections will be a strong recommendation. *Full particulars of qualifications and experience must be stated.*

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

* VACANCY FOR ASSISTANT ENGINEER (ELECTRICAL).

1. Applications will be received *up to and including the 13th May, 1939*, for the above-mentioned post in the Department of Public Works.

2. The scale of salary attaching to the post is £250×£25—£300×£20—£500. The commencing salary is £275 per annum and the successful candidate will, subject to satisfactory conduct and efficiency, advance to the £320 and £360 per annum notches of the scale in the second and third years of service respectively.

3. Candidates must be British subjects, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

4. Applicants must be in possession of the B.Sc. (Engineering) degree—including electrical engineering—of a recognised University or a diploma of recognised equivalent standard.

5. The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for twelve months.

6. *Original* certificates and testimonials should *not* be submitted in the first instance.

7. Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

keur tussen die ouderdom van 25 en 40 jaar. 'n Deeglike praktiese en teoretiese opleiding in werktuigkunde en/of elektrotegniek is noodsaaklik.

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorteen gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alie ingevulde vorms gerig moet word.

6-14-21

* VAKATURE VIR DISTRIKSGENEESHEER, DE LAGERSDRIFT.

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Departement van Volksgesondheid word *tot en met 6 Mei 1939* ingewag.

2. Die aanvangsalaris is £700 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £800 per jaar.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Kandidate moet registreerbare mediese kwalifikasies besit. Die betrekking is 'n voltydse betrekking in die Vak-kundige Afdeling (Hoër Tak) van die Staatsdiens en die bekleër word nie toegelaat om 'n privaat praktyk te hê nie.

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorteen gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

14-21-28

* VAKATURE VIR ASSISTENT-VAKKUNDIGE BEAMPTTE (WEIVELDNAVORSING).

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Afdeling Plantenywerheid van die Departement van Landbou en Boshou word *tot en met 13 Mei 1939* ingewag.

2. Die aanvangsalaris is £250 per jaar en styg, by bevredigende diens en goeie gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £300 per jaar, en daarna met jaarlikse verhogings van £20 tot £500 per jaar. Die aanvangsalaris sal volgens akademiese kwalifikasies vasgestel word.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Applikante moet in besit wees van minstens 'n B.Sc.-graad van 'n universiteit met erkende status. Praktiese ervaring van sitologiese tegniek en die illustrasie van plantkundige seksies sal 'n sterk aanbeveling wees. *Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrek word.*

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorteen gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

14-21-28.

* VAKATURE VIR ASSISTENT-INGENIEUR (ELEKTROTEGNIES).

1. Aansoeke om bogemelde betrekking in die Departement van Publieke Werke word *tot en met 13 Mei 1939* ingewag.

2. Die salarisskaal aan die betrekking verbonde is £250×£25—£300×£20—£500. Die aanvangsalaris is £275 per jaar en die suksesvolle kandidaat sal, onderworpe aan bevredigende gedrag en bekwaamheid, onderskeidelik tot die kerwe £320 en £360 per jaar van die salarisskaal in sy tweede en derde diensjaar opklom.

3. Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees en minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het.

4. Applikante moet in besit wees van 'n B.Sc. (Ingenieurswese)-graad met inbegrip van die elektrotegniese ingenieursvak, van 'n Universiteit met erkende status, of 'n erkende gelykwaardige diploma.

5. Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende geboorteen gesondheidsertifikate indien en sal vir twaalf maande op proef aangestel word.

6. *Oorspronklike* sertifikate en getuigskrifte moet vereers *nie* ingedien word nie.

7. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

14-21-28

RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.—SPOORWEE, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.
STATEMENT OF EXPENDITURE, APRIL 1, 1938, TO FEBRUARY 28, 1939.—STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1938 TOT 28 FEBRUARIE 1939.

Service.	Estimates. Begroting.	Month of February. Maand Februarie.		Total April to February. Totaal April tot Februarie.		Diens.
		1938-39.	1939.	1938.	1937-38.	
Working Expenditure (Railways)— Transportation Services:						Bedryfsuitgawe (Spoorweë)— Vervoerdienste:
General Charges.....	£ 621,718	£ 58,277	£ 52,941	£ 595,527	£ 531,728	Algemene koste.
Maintenance of Permanent Way and Works.....	3,255,325	269,614	265,870	3,161,816	2,797,283	Onderhoud van spoorbaan en werke.
Maintenance of Rolling Stock.....	4,551,197	351,219	378,963	4,103,425	3,982,356	Onderhoud van rollende materiaal.
Running Expenses.....	6,227,771	492,513	534,523	5,827,483	5,623,556	Treinlooptkoste.
Traffic Expenses.....	5,523,615	458,969	454,902	5,144,599	4,852,645	Verkeersuitgawe.
Superannuation.....	729,430	61,360	61,504	684,367	653,731	Superannuasie.
Cartage Services.....	591,450	44,524	44,694	528,705	509,644	Besteldienste.
Depreciation.....	2,266,392	188,866	183,726	2,077,526	2,020,986	Waardevermindering.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering and Bedding Services.....	622,354	55,116	54,369	607,678	577,535	Verversings en beddegoed diens.
Publicity, Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.....	215,416	18,351	17,876	214,144	204,947	Publisiteit, boekwinkel, advertensies en outomate.
Grain Elevators.....	228,807	17,079	16,311	196,633	212,297	Graansuiers.
Road Motor Services.....	614,849	57,986	53,133	613,462	529,768	Padmotordienste.
Tourist Services.....	92,676	7,508	7,712	78,841	72,975	Toeristediens.
Interest on Capital.....	5,047,127	395,198	380,148	4,634,073	4,499,359	Rente op kapitaal.
Interest on Superannuation and other Funds.....	1,222,300	104,034	97,752	1,118,830	1,050,541	Rente op superannuasie- en ander fondse.
Charges in respect of Lines Leased.....	13,500	1,125	1,125	12,375	12,375	Koste ten opsigte van gehuurde lyne.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	167,816	36,583	20,573	135,955	100,690	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS.....	31,991,743	2,618,322	2,626,122	29,735,439	28,232,416	TOTAAL—SPOORWEE.
Working Expenditure (Harbours)— Transportation Services:						Bedryfsuitgawe (Hawens)— Vervoerdienste:
Maintenance of Assets.....	347,235	29,788	28,930	320,883	288,328	Onderhoud van bate.
Operating Expenses.....	392,361	29,695	30,569	340,710	316,863	Bedryfsuitgawe.
General Charges.....	29,133	2,838	2,391	25,935	23,719	Algemene koste.
Superannuation.....	24,000	1,864	1,828	20,445	21,157	Superannuasie.
Depreciation.....	109,008	9,084	8,448	99,924	92,928	Waardevermindering.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.....	50,081	4,045	3,932	45,972	39,980	Vuurtorings, ligbakens, sinjaalklokke en seinstasies.
Interest on Capital.....	586,543	45,258	44,721	534,059	516,397	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	1,450	40	61	1,152	80	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS.....	1,539,871	122,612	120,880	1,389,080	1,299,452	TOTAAL—HAWENS.
Working Expenditure (Steamships)— Transportation Services:						Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)— Vervoerdienste:
Working and Maintenance.....	117,818	12,797	7,864	128,730	92,762	Eksplorasie en onderhoud.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	50	—	—	—	—	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS.....	117,868	12,797	7,864	128,730	92,762	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Working Expenditure (Airways)— Transportation Services:						Bedryfsuitgawe (Lugdiens)— Vervoerdienste:
Working and Maintenance.....	363,480	46,049	35,005	461,368	241,579	Eksplorasie en onderhoud.
Interest on Capital.....	28,199	2,108	1,415	22,410	9,037	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	23,100	650	—	20,907	8	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS.....	414,779	48,807	36,420	504,685	250,624	TOTAAL—LUGDIENS.
Special Appropriation— Betterment Fund.....	1,000,000	83,334	83,334	916,667	916,667	Spesiale aanwendings— Verbeteringsfonds.
Deficiency in Pension and Superannuation Funds.....	487,000	40,583	40,583	446,416	446,416	Tekort in pensioen- en superannuasiefondse.
Rates Equalization Fund.....	1,000,000	83,334	83,334	916,667	916,667	Tariewereserwefonds.
Reduction of Branch Line Capital.....	450,000	37,500	20,834	412,500	229,167	Vermindering van taklynkapitaal.
*Renewals Fund.....	1,000,000	83,333	154,166	916,667	1,695,833	*Vernuwingsfonds.
Responsibility Allowance.....	—	—	143	—	483,081	Veraantwoordelikeidstoelae.
Writing out of Capital Account Discount and Expenses on pre-Union Capital	750,000	62,500	41,666	687,500	458,333	Afskrywing van diskonto en onkoste op kapitaal voor Unie uit kapitaalrekening
Writing out of Capital Account residual value of Sleeper Plantations....	—	—	19,619	—	215,942	Afskrywing van restantwaarde van dwarsleerplantasies.
Writing Dead Assets out of Capital Account.....	20,879	—	—	20,879	—	Afskrywing van doolie bate uit kapitaalrekening.
TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS.....	4,707,879	390,584	443,679	4,317,296	5,362,106	TOTAAL—SPESIALE AANWENDING.
TOTAL EXPENDITURE.....	38,772,140	3,193,122	3,234,965	36,075,230	35,237,360	TOTAAL UITGAW.

* Does not include the Special Appropriation of the surplus of £320,769, brought forward from 1937-38.

* Sluit nie die spesiale aanwending van die surplus van £320,769, oorgebring van 1937-38, in nie.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, April 14, 1939.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 14 April 1939.

C. M. HOFFE { Chief Accountant.
Hoofrekenmeester.

RAILWAYS, HARBOURS, STEAMSHIPS AND AIRWAYS.—SPOORWEE, HAWENS, STOOMSKEPE EN LUGDIENS.
STATEMENT OF REVENUE, APRIL 1, 1938, TO FEBRUARY 28, 1939.—STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1938 TOT 28 FEBRUARIE 1939.

Service.	Estimates. <i>Begroting.</i>	Month of February. <i>Maand Februarie.</i>		Total April to February. <i>Totaal April tot Februarie.</i>		Diens.
		1938-39.	1939.	1938-39.	1937-38.	
Revenue (Railways)—						Inkomste (Spoorweë)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers.....	£ 5,736,000	£ 455,907	£ 461,357	£ 5,418,632	£ 5,267,334	Passasiers.
Parcels.....	678,000	53,686	55,910	611,782	623,321	Pakkette.
Mails.....	182,000	16,255	15,495	171,432	170,323	Possakke.
Goods.....	21,409,000	1,532,630	1,554,575	18,482,484	19,708,175	Goedere.
Coal.....	3,756,000	274,615	277,421	3,464,028	3,410,535	Steenkool.
Live Stock.....	782,500	55,919	50,200	713,698	701,065	Lewende hawe.
Rents and Storage.....	428,000	41,095	33,294	466,757	400,053	Huurgeld en opslagkoste.
Miscellaneous.....	433,000	34,849	35,125	385,886	405,858	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering and Bedding Services.....	605,200	50,599	50,068	600,216	573,968	Verversings en beddegoed dienste.
Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines.....	231,750	19,884	19,253	236,608	225,057	Bockwinkels, advertensies en outomate.
Grain Elevators.....	124,000	18,699	2,525	159,023	353,742	Gransuiers.
Road Motor Services.....	605,683	51,869	48,479	592,253	560,264	Padmotordienste.
Tourist Service.....	93,000	8,109	8,725	76,814	71,238	Toeristediens.
Interest on Investments.....	1,201,000	95,055	108,260	1,094,359	1,122,105	Rente op beleggings.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	150,728	10,182	8,325	391,801	140,462	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS.....	36,415,861	2,719,353	2,729,012	32,865,773	33,733,500	TOTAAL—SPOORWEE.
Revenue (Harbours)—						Inkomste (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Port Dues on Ships.....	183,000	14,522	15,749	157,237	168,725	Dokgeld vir skepe.
Wharfage Dues on Goods and Live Stock.....	1,356,000	106,556	107,348	1,128,553	1,294,634	Kaaigeld vir goedere en lewende hawe.
Tugs and Lighters.....	104,000	8,646	10,157	103,776	112,203	Sleepbote en ligters.
Cranes.....	204,000	15,329	15,693	183,710	189,012	Krane.
Dry Docks and Slipways.....	20,000	4,487	1,747	21,698	18,516	Droogdokke en sleephellings.
Coaling Apparatus.....	63,000	4,930	7,507	63,482	63,658	Steenkooltoestelle.
Miscellaneous.....	52,000	5,446	5,275	58,115	61,320	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Lighthouses—Light Dues.....	60,500	5,694	5,656	59,039	60,045	Vuurtorings—Liggeld.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	15,100	1,964	1,835	12,949	9,874	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS.....	2,057,600	167,574	170,967	1,788,559	1,977,987	TOTAAL—HAWENS.
Revenue (Steamships)—						Inkomste (Stoomskepe)—
Transport Services:						Vervoerdienste:
Freight.....	146,500	12,945	7,964	131,020	99,520	Vrag.
Miscellaneous.....	500	16	257	1,188	2,022	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	4,295	318	315	3,884	3,584	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS.....	151,295	13,279	8,536	136,092	105,126	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Revenue (Airways)—						Inkomste (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers.....	100,000	16,480	10,073	136,420	85,441	Passasiers.
Mails.....	50,000	6,410	5,435	70,669	48,044	Possakke.
Freight.....	2,000	409	345	4,064	2,367	Vrag.
Miscellaneous.....	200	84	58	720	376	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	25	—	363	—	363	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS.....	152,225	23,383	16,274	211,873	136,591	TOTAAL—LUGDIENS.
TOTAL—REVENUE.....	38,776,981	2,923,589	2,924,789	35,002,297	35,953,204	TOTAAL—INKOMSTE.
Results of Working—						Bedryfsresultate—
Total Revenue—All Services.....	38,776,981	2,923,589	2,924,789	35,002,297	35,953,204	Totale Inkomste—Alle dienste.
Total Expenditure—All Services.....	38,772,140	3,193,122	3,234,965	36,075,230	35,237,360	Totale Uitgawe—Alle dienste.
Surplus.....	4,841	—	—	—	715,844	Surplus.
Deficit.....	—	269,533	310,176	1,072,933	—	Tekort.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, April 14, 1939.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 14 April 1939.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

*** TENDER FOR THE SUPPLY OF ONE 10-TON STEAM TRAVELLING CRANE.**

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following date for the supply of the above-mentioned.

Tender No. 2130: June 19th, 1939.

Forms of Tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria and the Office of the Chief Stores Superintendent, Room 46, S.A.R. & H. Headquarter Offices, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

*** TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE VERSKAFFING VAN EEN STOOMLOOPKRAAN VAN 10 TON.**

Tenders vir die verskaffing van bostaande sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, ingewag word tot 1 n.m. op die volgende datum:—

Tender No. 2130: 19 Junie 1939.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Magasynsuperintendente, Soutrivier, Uitenhage, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer 46, Hoofkantoor van die S.A.S. & H., Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg.

3707A—14

**REPORTS
OF
SELECT
COMMITTEES
OF THE
HOUSE OF ASSEMBLY**

*are obtainable
from the
Government Printer,
Pretoria,
at the following
rates—*

**REPORTS NOT EXCEEDING
100 PAGES**

1s.

and thereafter 6d. extra for every
50 additional pages or fraction
thereof

**VERSLAE VAN NIE MEER AS
100 BLADSYE**

1s.

en daarbo 6d. ekstra vir iedere
50 bladsye of gedeelte
daarvan

**VERSLAE
VAN
GEKOSE
KOMITEES
VAN DIE
VOLKSRAAD**

*is verkrygbaar
van die
Staatsdrukker,
Pretoria,
teen die volgende
pryse—*

**MINERAL LAW
AMENDMENT
ACT**

(No. 36 of 1934)

PRICE 9d. PER COPY

Obtainable from the Government Printer,
Pretoria

**MINERALE-
WYSIGINGS-
WET**

(No. 36 van 1934)

PRYS 9d. PER EKSEMPLAAR

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria

ADVERTENSIES.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916,
FOR THE WEEK ENDED 8TH APRIL, 1939.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLLEN, HANDELSMERKEN
EN AUTEURSRECHT WET”, 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 8 APRIL 1939.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

LETTERS PATENT SEALED—PATENTBRIEWE GESEËL.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Sealing. Datum van Seëling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
1164	30/9/36	8/4/39	Aktiebolaget Atlas Diesel.....	Improvements in pneumatic rock-drilling machines.
1460	5/11/37	8/4/39	Jacob Nänni.....	A mixing funnel for petrol and oil.
17	6/1/38	8/4/39	(1) Jonas Lenader Owen.....	Improvements in rakes.
			(2) Anders Persson	
247	1/3/38	8/4/39	(1) Richard Adolf Pillman.....	An improved cable terminal-box for electrically driven machines
			(2) Herbert George William Pillman	and appliances.
255	4/3/38	8/4/39	(1) Richard Adolf Pillman.....	Improvements in or relating to fans for ventilating and like
			(2) Herbert George William Pillman	purposes.
298	14/3/38	8/4/39	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	Improvements in or relating to fastening-inserting machines.
1271	28/9/38	8/4/39	United Tobacco Companies (South), Ltd..	Improvements in and relating to cinema or lantern slides.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents have become void through non-payment of the prescribed renewal fees.

1929:—21, 22.

1932:—10, 15.

1936:—14, 18, 22, 24, 26, 28, 31, 36.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere vervalle patente herna mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

ASSIGNMENTS REGISTERED—OORMAKINGS GEREGISTREER.

No. No.	In the Name of. In die naam van	Assigned to. Oorgemaak aan.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
173, 728/26; 149/37; 566/28; 429, 702/29; 306, 307/30; 544/31; 117, 415/32; 757, 1249/34; 1212/36; 449, 591, 683, 739 & 1136/38	Marine and Locomotive Superheaters, Ltd.....	The Superheater Co., Ltd.....	4/4/39
1170/35, 894 & 928/37	Alessandro Magnani.....	F. L. Smidth & Co. A/S (half-share).....	4/4/39

LICENCE GRANTED—LISENSIE TOEGESTAAN.

No. No.	In the Name of. In die naam van.	Licence Granted to. Lisensie toegestaan aan.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
1609/37.....	James Morgan Poy Kelley.....	Dura Cycles (Canberra), Ltd.....	4/4/39

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLLEN, HANDELSMERKEN
EN AUTEURSRECHT WET”, 1916.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelinge nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.

ADVERTISEMENTS.

TRADE MARKS RENEWED.
(For period ending 8th April, 1939.)
HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir tydperk eindigende 8 April 1939.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
614/25.....	Leethams (Twilfit), Ltd.
780/25.....	Safveáns Aktiebolag.
956, 960-961/25	Louis Emanuel Joseph and Bertram Joseph, trading as L. E. Joseph & Co., and as Atlas Printing Works.

TRADE MARKS REMOVED.
(For period ending 8th April, 1939.)
HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir tydperk eindigende 8 April 1939.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
205/25.....	Rose Hewitt & Co., Ltd.
206-7/25.....	California Texas Oil Co., Ltd.
208/25.....	Pinchin Johnson & Co., Ltd.
210/25.....	Johnson & Sons, Ltd.

UNPAID RENEWAL FEES.
(For period ending 8th April, 1939.)
ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir tydperk eindigende 8 April 1939.)

No. No.	Name of Proprietor. Naam van Eienaar.
400/25.....	The Utility Distributing Co.
403/25.....	B. E. Sieghelm.
405/25.....	Evans, Sons, Lescher & Webb, Ltd.
416-8/25.....	H. E. Black & Co.
426/25.....	The Goodyear Tire and Rubber Co.
431/25.....	Leonard Lee & Co.

PATENT OFFICE.—PATENTKANTOOR.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorney-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

FIRST ADVERTISEMENT—EERSTE ADVERTENSIE.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Acceptance. Datum van Aanname	Name of Applicant. Naam van Applicant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
1668	18/12/37	17/3/39	(1) Daniel van der Merwe Haarhoff (2) Anti-Abradants (Proprietary), Ltd. Joseph Darius Griffin.....	(1) Eirene, Transvaal Province, Union of South Africa (2) New Mines House, 23 Sauer Street, Johannesburg 43 Anderson Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in wear-resistant rubber articles and surfaces.
374*	29/3/38	31/3/39	Cook Laboratories, Inc., a corporation organized under the laws of the State of Delaware, United States of America	170 Varick Street, City, County, and State of New York, United States of America	Improvements in sewage sludge digestion.
393	30/3/38	29/3/39	(1) Demag Aktiengesellschaft..	(1) 64 Werthausenstrasse, Duisburg, Germany (2) 34 Worthstrasse, Cologne, Germany	Multiple compartment ampoule and hypodermic syringe.
429	6/4/38	5/4/39	(2) „Sachtleben“ Aktiengesellschaft für Bergbau und Chemische Industrie		Gas and air reversing apparatus for regenerative heating.
439	9/4/38	8/4/39	Saml. Hanson & Son, Ltd.....	14 Eastcheap, London, E.C. 3, England	Improvements in the manufacture of tins or sheet-metal containers, cans, and the like.
445	12/4/38	8/4/39	The University of the Witwatersrand, Johannesburg	Milner Park, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in the protection of plant and apparatus from lightning flashes and/or from electrical disturbances caused by lightning flashes.
542	3/5/38	31/3/39	(1) James Hill Forman..... (2) MacDonald, Forman & Co., Ltd.	Both of 32 Trump Street, Selby, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in mechanical oscillators for screens and other devices.

* And cognate 140/39.

ADVERTENSIES.

FIRST ADVERTISEMENT (continued)—EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).

No. No.	Date of Applica- tion. <i>Datum van Aansoek.</i>	Date of Accept- ance. <i>Datum van Aanname.</i>	Name of Applicant. <i>Naam van Applikant.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Title of Invention. <i>Aard van Uitvinding.</i>
615	20/5/38	31/3/39	Henry Augustus Cranston, manufacturer	8 Kent Street, Benoni.....	Improvements in paving tile moulds.
655	30/5/38	8/4/39	William Richard Flodden Lunt	403-4 Colonia' Mutual Life Build- ings, West Street, Durban	Improved method of treating food for human consumption.
675	3/6/38	8/4/39	John Haldane Marnoch.....	65 Evans Road, Durban, Natal....	Improvements in or relating to scaffold- ing of the suspended type.
744	16/6/38	31/3/39	Howell Davies Thomas.....	Enyati Colliery, P.O. Langkrans, Natal Province, Union of South Africa	Improvements in separating dusty consti- tuents from granular constituents of material.
786	28/6/38	8/4/39	Abe Marshall.....	141 Market Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in rug straps.
787	28/6/38	8/4/39	Abe Marshall.....	141 Market Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in connection with rug- straps.
796	29/6/38	31/3/39	Lester Welding and Engineering Works (Proprietary), Ltd.	Brakpan Road, Brakpan, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in rope-guiding pulleys for rope haulages.
830	4/7/38	8/4/39	Albert Sewell Ives.....	112 High Street, Windsor, near Mel- bourne, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to apparatus for the production of third- dimensional or stereoscopic photo- graphic transparencies.
841	5/7/38	8/4/39	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to railway track control and indicating panels.
1132	30/8/38	8/4/39	The General Electric Co., Ltd., electrical engineers and manu- facturers, a company incor- porated under the laws of England	Registered Office: Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, Eng- land	Improvements in circuit arrangements for operating high-pressure mercury- vapour discharge lamps.
1192	12/9/38	8/4/39	Ruhrchemie Aktiengesellschaft	Oberhausen, Holten, Germany....	Process for the treatment of spent cobalt catalysts.
1458	9/11/38	24/3/39	William Philip Pohl, farmer...	Turbine Waters, Duivelskloof, Northern Transvaal	Double-acting lift pump.
1547	25/11/38	31/3/39	Carmelo Nicosia.....	485 Carl Street, Pretoria.....	Composite paving bricks.
1596	3/12/38	8/4/39	(1) Robert Harben Whitelegg.. (2) Whitelegg & Rogers, Ltd.	Both of Grand Buildings, Trafalgar Square, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to soft- grease pumps.
1668	22/12/38	8/4/39	Siemens Brothers & Co., Ltd., a company registered under British law	Caxton House, Tothill Street, West- minster, London, S.W. 1, England	Improvements in thermionic valve cir- cuits
1669	22/12/38	8/4/39	Woodall-Duckham (1920), Ltd., engineers and contractors, a British company	Ebury and Allington Houses, 136 to 150 Victoria Street, London, S.W. 1, England	Improvements in and relating to the operation of vertical carbonizing retorts.
1670	22/12/38	8/4/39	Woodall-Duckham (1920), Ltd., engineers and contractors, a British company	Ebury and Allington Houses, 136 to 150 Victoria Street, London, S.W. 1, England	Improvements in and relating to the operation of vertical carbonizing retorts.
1672	22/12/38	8/4/39	(1) George Henry Baring Deek (2) William Reginald Angus	Both of 94 Shirley Road, Wollstone- craft, near Sydney, in the State of New South Wales, and Common- wealth of Australia	Improvements in and relating to theatre chairs and the like.
1679	23/12/38	8/4/39	William Fraser.....	27 Alexandra Drive, Sefton Park, Liverpool, England	Improvements in hydraulic couplings.
1680	24/12/38	8/4/39	Walter Herbst.....	Jahnstrasse 8, Danzig-Oliva.....	Preparation of cellulose meal.
1681	24/12/38	8/4/39	N. V. Philips' Gloeilampen Fabrieken	Emmasingel 13A, Eindhoven, Hol- land	Improvements in or relating to carrier- wave systems.
1682	24/12/38	8/4/39	N. V. Philips' Gloeilampen Fabrieken	Emmasingel 13A, Eindhoven, Hol- land	Improvements in or relating to signal receivers for carrier wave telephony systems.
1684	28/12/38	8/4/39	The English Electric Co., Ltd.	Queen's House, 28 Kingsway, Lon- don, W.C. 2, England	Improvements in electric motor control systems.
1685	28/12/38	8/4/39	(1) J. A. Crabtree & Co., Ltd... (2) Harold Fletcher McLoughlin (3) Bernard Gough Harrison	All of Lincoln Works, Lincoln Road, Wallsall, in the County of Stafford, England	Improvements in or relating to electric switches, switch-fuses, switch-sockets and the like for use in alternating- current circuits.
1686	28/12/38	8/4/39	Typograph Gesellschaft mit be- schrankter Haftung	Huttenstrasse 17-19, Berlin, N.W. 87, Germany	Improvements in matrix composing and type line casting machines.
1687	28/12/38	8/4/39	I.G. Farbenindustrie Aktienges- ellschaft	Gruneburgplatz, Frankfort-on-the- Main, Germany	Process of removing phosphorous and arsenic compounds from vanadate solutions.
1693†	31/12/38	8/4/39	Cellulose Holdings, Ltd.....	507 Place d'Armes, Montreal, Pro- vince of Quebec, Canada	Improvements in and relating to cellu- lose fibres having wool-like charac- teristics and to textile materials pro- duced therefrom.
1696	31/12/38	8/4/39	Arthur Podmore, a British sub- ject	Brent Crescent, North Circular Road, London, N.W. 10, England	Improvements in and relating to mailing cards.

† Patent of addition to 1291/38.

SECOND ADVERTISEMENT—TWEDE ADVERTENSIE.

502	23/4/38	31/3/39	Johannes Ludowicus Steyn....	Cor. Skinner and Prinsloo Streets, Pretoria	An improved portable cooking stove.
592	16/5/38	31/3/39	Automatic Telephone & Electric Co. Ltd.	Norfolk House, Norfolk Street, London, W.C. 2, England	Improvements in electrical signalling systems.
676	3/6/38	31/3/39	Gypsum Industries, Ltd.....	Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Improved method of and apparatus for manufacturing flat-seating cove cor- nices of plasterboard.

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT (continued)—TWEDE ADVERTENSIE (vervolg).

No. No.	Date of Applica- tion. Datum van Aansoek.	Date of Accept- ance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
706	8/6/38	31/3/39	Johannesburg Consolidated Investment Co., Ltd., a company registered in the Transvaal	Consolidated Buildings, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg	Improvements in rock-drilling machines and the like.
751	17/6/38	31/3/39	Rolfes, Ltd.....	Elandsfontein, Transvaal.....	An improved device for holding a detonator in an explosive charge.
748	16/6/38	31/3/39	(1) Douglas Alexander Pavely (2) Leslie Edward Williams....	(1) 187 Replingham Road, Southfields, London, England (2) 82 Farringdon Street, London, England	Improvements in and relating to mechanical toys.
782	24/6/38	31/3/39	Vulcan Rubber Works (Proprietary), Ltd., canvas shoe and rubber manufacturers, a company incorporated under the limited liability laws of the Union	1 Brambling Road, Auckland Park, Johannesburg	Improvements in or relating to garments.
795	28/6/38	31/3/39	Frank Walton Jameson.....	14 Garforth House, Prinsloo Street, Pretoria	Improvements in or relating to lavatory seats.
814	30/6/38	31/3/39	(1) Percy Atkinson, engineer... (2) Sidney Martin Lipschitz, engineer	Both of 62 Anderson Street, Johannesburg	Improvements in and relating to the frames of rope pulleys of scraper haulages and the like.
819	1/7/38	31/3/39	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, 63 Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to wireless direction-finding systems.
914	18/7/38	31/3/39	Tootal Broadhurst Lee Co., Ltd., a British company	56 Oxford Street, Manchester, Lancashire, England	Improvements in neckties and linings therefor.
1163	5/9/38	31/3/39	(1) Arthur Jonathan Elian, Chemist, a citizen of the United States of America (2) Charles Frederic Párraga, mechanical engineer, a citizen of the United States of America	(1) Calle San Francisco No. 20, Mexico, D.F. (2) 13A Calle de Puebla No. 279, Mexico, D.F.	Improvements in motion picture screen.
1239	22/9/38	31/3/39	Richard Ernest Birch, electrician	39 Short Street, Rosettenville, Johannesburg	Improvements in means for use in raising loose solid matter from under water.
1260	26/9/38	31/3/39	Universal Oil Products Co.....	310 South Michigan Avenue, Chicago, Illinois, United States of America	Process for the hydrogenation of octenes.
1304	4/10/38	31/3/39	The Linde Air Products Co., manufacturers, a corporation organised under the laws of the State of Ohio	30 East 42nd Street, New York, State of New York, United States of America	Blowpipe apparatus.
1320	10/10/38	31/3/39	Metropolitan Vickers Electrical Co., Ltd.	1 Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements relating to mechanical braking systems.
1435	2/11/38	31/3/39	Boston Woven Hose and Rubber Co.	29 Hampshire Street, Cambridge, Massachusetts, United States of America	Improvements in or relating to methods of shaping and vulcanising belting and the like.
1483	12/11/38	31/3/39	(1) Oldham & Son, Ltd, accumulator and storage battery manufacturers (2) Harry Holt, Junr., works manager	Both of 36 Hyde Road, Denton, near Manchester in the County of Lancaster	Improvements in or relating to apparatus for use in detecting inflammable gas and/or vapour.
1494	14/11/38	31/3/39	(1) Frank Hodson..... (2) Paul Arthur Hirsch.....	(1) 9031 Whitney Avenue, in the City of Elmhurst, County of Queens, and the State of New York, United States of America (2) 614 West 152 Street, in the City, County and State of New York, United States of America	Methods and apparatuses of beneficiation or reduction of ores to metal.
1571	29/11/38	31/3/39	Metal Detectors (Proprietary), Ltd., a company registered under the laws of the State of New South Wales	Commercial Chambers, 80 Bathurst Street, Sydney, New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in machines for counting and stacking coins ready for bundling.

THIRD ADVERTISEMENT—DERDE ADVERTENSIE.

772*	22/6/38	24/3/39	Naamlooze Vennootschap Maatschappij tot Exploitatie van „ten Bosch Octrooien N.V.”	Bakenbergsheweg 70, Arnhem, The Netherlands	Device for filling a compression matrix or a similar space with a pulverulent material.
777	23/6/38	24/3/39	I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, manufacturers, a joint stock company organized under the laws of Germany	Frankfort-on-Main, Germany.....	The manufacture of quinoline derivatives.
804	29/6/38	24/3/39	Johann Walter Eggert.....	39 Strasse 123, Kladow Schanz, Berlin-Kladow, Germany	Two-stage process for decomposing plants containing silicon, especially grain-straw to form highly refined cellulose.
835	4/7/38	24/3/39	Combined Optical Industries, Ltd.	21 Denmark Street, London, W.C. 2, England	Improvements in the moulding of plastic and other mouldable materials.
854	8/7/38	24/3/39	Société d'Electrochimie, d'Electrometallurgie et des Acieries Electriques d'Ugine, a French company	10 Rue du Général Foy, Paris, France	Process of production of alloys, in particular of iron alloys or non-rusting steels.

* Patent of addition to 684/35.

ADVERTENSIES.

THIRD ADVERTISEMENT (continued)—DERDE ADVERTENSIE (vervolg.)

No. No.	Date of Applica- tion. Datum van Aansoek.	Date of Accept- ance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applicant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
937	21/7/38	24/3/39	Alexander Twigg Patterson, manufacturer, and British subject	590 George Street, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to lamp shades.
1569	29/11/38	24/3/39	International General Electric Co., Inc., a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, United States of America, merchants	570 Lexington Avenue, New York, United States of America	Improvements in and relating to electric switches.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Colgate-Palmolive-Peet Company, of 105 Hudson Street, Jersey City, New Jersey, United States of America, seeks leave to amend by way of correction and explanation the claims of Specification of Letters Patent No. 1632 of 1937, for "Detergents and method of making them".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 6th April, 1939.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Colgate-Palmolive-Peet Company, of 105 Hudson Street, Jersey City, New Jersey, United States of America, seeks leave to amend by way of correction and explanation the claims of the Specification of Letters Patent No. 1631 of 1937, for "Sulphonated products and process of preparation".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,
Registrar.

First advertisement: 6th April, 1939.

3410—6-14-21

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by FAKIR ISMAIL DELAIR, under the style of PETIT SUPPLY STORE, on the farm Putfontein No. 10, District Benoni, has been sold and will be transferred on the 14th April, 1939, to MOOSA HASSAN OGASIA, who will carry on the business in his own name.

Dated at Benoni, this 28th day of March, 1939.

L. LOVELL & DAVID MILLER,
3042—24-31-6-14 Parties Attorneys.

The general dealer's business carried on by Mrs. CHAN YU YING, at corner of Best and Eighth Streets, Sophiatown, Johannesburg, will be transferred to Mrs. YOK TID, as from final publication hereof.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 3262—31-6-14

The general dealer's business carried on by LAI LAN, at corner Main Road and Brown Street, Newlands, Johannesburg, was abandoned as from the 31st December, 1938.—Saleh Mahomed, General Agent, Barkley Arcade, Market and Diagonal Streets, Johannesburg. 3263—31-6-14

The general dealer's business registered Johannesburg, 1939, name, MORRIS DERMEIK, 58a Market Street, Johannesburg, will be removed to 57 Knox Street, Germiston, as from 1st April, 1939.—E. & S. Laventhal, Party's Agents, Assurance House, 94 Main Street, Johannesburg. 3266—31-6-14

The general dealer's business carried on by AHMED KHAN RAHIM KHAN MOONSHI, trading as AHMED KHAN, at 421 14th Street, Malay Location, Johannesburg, will be transferred to MOOSA NAGDEE, trading as NAGDEE'S STORE, as from final publication hereof.—Saleh Mahomed, 38 Market Street, Johannesburg. 3264—31-6-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the advertisement of the transfer of the WITKOP DAIRY business from Mr. GATES to Mr. F. A. JACOBS, appearing in our last issue was published in error, which error is regretted, and the notice should read:—

"Notice is hereby given that Mr. F. A. JACOBS will commence carrying on a dairy business at 156 President Street, Germiston, under the style of IDEAL DAIRY as from 1st April, 1939." 3523—14

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by PAUL MORGENROTH, as BARGAIN BAZAAR, at 3b Princes Avenue, Benoni, will be transferred to 25b Princes Avenue, Benoni, as from 1st April, 1939. 3256—31-6-14

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership carried on by EDOUARD GAXER and ROLAND EHRMANN under the style of the TRANSVAAL CONFECTIONERY, at 51b Third Street, Springs, has been dissolved with effect from the 8th day of April, 1939.

The assets and liabilities of the partnership business have been taken over by the said EDOUARD GAXER who will continue to conduct the business at the same place and under the same style for his own account and benefit as from the 8th day of April, 1939.

GEORGE BEHRMANN,
Attorney for the Parties.

Prospect Buildings,
Third Street,
Springs.

3269—31-6-14

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of ABRAHAM LEIMAN and JOSEPH KEREM, carrying on business in co-partnership as general dealers under the style of CORNER OUTFITTERS on Stand No. 2628, Benoni, to transfer, out of the assets attaching to the said business, stock-in-trade to the value of £300. The said stock-in-trade will be transferred to MICHAEL GADD, presently carrying on business as a general dealer on Stand No. 2625, Benoni, with effect from the date of the final publication hereof.

Notice is further given that the said business of CORNER OUTFITTERS with the balance of the assets attaching thereto will on the 1st May, 1939, be transferred to Stand No. 475, Dunnottar, where the said ABRAHAM LEIMAN and JOSEPH KEREM will carry on the said business under the style of PIONEER WAREHOUSE, and application will be made to endorse their licence accordingly. Benoni, this 11th day of April, 1939. 3641—14-21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of fresh produce dealers hitherto carried on at Stand No. 252, 24 Sixth Street, La Rochelle, Johannesburg, by ANTONIO DAMATTA and ARTHUR COOTE has been sold and will be transferred to JOAS DA PAIXAS DE FREITAS and ANTONIO TEIXEIRA DIAS, with effect as from 20th January, 1939.

Dated at Johannesburg, this 11th day of April, 1939.

DR. CAREL POTGIETER,
Attorney for Purchasers.

3642—14-21-28

The business hitherto carried on by G. J. VAN RENSBURG, electrician, at Erf No. 62, Plein Street, Rustenburg, will be transferred to Erf No. 63A, Plein Street, Rustenburg, with effect from the 1st of May, 1939.—G. J. van Rensburg, Rustenburg, 1st April, 1939. 3644—14-21-28

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6", contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the advertisement of the acceptance of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN
HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6”, bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels”, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die advertensie van aanneming van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy werk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

CLASS 13.

TALON

No. 55/39, in respect of metal separable fasteners of the slider operated or controlled type, in the name of Talon Incorporated, a corporation organized under the laws of the State of Pennsylvania, of Meadville, Pennsylvania, United States of America. Address for service in the Union: c/o Messrs. Adams & Adams, Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 14th January, 1939. 3606—14

CLASS 23.



No. 321/39, in respect of cotton yarn and cotton thread, in the name of Walter Evans & Company, Limited, a British Company, of Darley Abbey, Derby, England, manufacturers. Address for service in the Union: c/o Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 14th March, 1939. 3403—6-14

CLASS 42.

SEA SPRAY

No. 1166/1938, in respect of all goods included in this class, in the name of H. Bell-Irving & Company, Limited, a company incorporated under the laws of British Columbia, of 989 West Hastings Street, Vancouver, British Columbia, Canada. Address for service in the Union: c/o Messrs. Adams & Adams, Pretoria.

Filed 26th August, 1938. 3607—14

CLASS 48.

MAIS OUI

No. 318/1939, in respect of soaps, perfumery, oils for toilet purposes, cosmetics, hair lotions, and dentifrices, not included in other classes, in the name of Bourjois Limited, a British Company, of Bourjois House, Queen's Way, Croydon, Surrey, England, manufacturers and perfumers. Address for service in the Union: 511 Standard Bank Chambers, Pretoria.

Filed 14th March, 1939. 3340—6-14

The boarding-house business carried on by Mrs. R. W. BLACKWELL and Mrs. M. W. THATCHER, on Stands Nos. 338-9, 480 Jules Street, Malvern, has been transferred to Mrs. R. W. BLACKWELL, as from 1st January, 1939.

3439—6-14-21

NOTICE.

The retail butchery business carried on by FREDERICK WILLIAM DURRANT, trading as WILLOWDENE FRESH MEAT SUPPLY, at 69 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, with effect from the 1st April, 1939, and subject to the municipal consent being granted therefor, has been sold to RAND COLD STORAGE AND SUPPLY CO., LTD., who will carry on the business under the same style or firm.

MORRIS ALEXANDER,
Attorney for the Parties.

P.O. Box 3949,
Johannesburg. 3447—6-14-21

The tearoom carried on by ALECK MAROUDAS, 21 Biccard Street (Stand No. 2683), Braamfontein, as the NEW CENTRAL TEAROOM, will be transferred with all its assets to FRANK CIKES and PETER VRDOLJAK from the final publication of this notice.

3448—6-14-21

The general dealer's business carried on by DAYA DOOLABH as the UNION FRUIT AND VEGETABLE MARKET on Stand No. 431, will be removed to Stand No. 1076, Johannesburg, and transferred to DAYA DOOLABH and CHUNILAL KELLAN, trading as BENGAL FRUIT MARKET.

3449—6-13-20

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business carried on by S. WOLK as the MAYFAIR SUPPLY STORES, at 160 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been abandoned as from 1st April, 1939.

3450—6-14-21

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by APOSTOLOS MAROUDAS under the style or firm of the EASTERN DISTRICT MARKET, at 429 Jules Street, Malvern, will be removed to corner of Alexander Road and Park Road, Turf Club Township, as and from the 1st day of May, 1939, where the said business will be carried on under the new style or firm of TURFCLUB TEAROOM AND GROCERY.

3461—6-14-21

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The native eating-house, retail butcher's and general dealer's business registered, carried on by Mr. M. SWERDLOW, at 12 Second Street, Booysens Reserve, Johannesburg, will be abandoned as from 31st March, 1939.

3467—6-14-21

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the diamond cutting business carried on in co-partnership by JOSEPHUS WILHELMUS VERMEY (Senior), JOSEPHUS WILHELMUS VERMEY (Junior) and PIETER HENDRIK VERMEY, under the style or firm of J. W. VERWEY & SONS, at corner Kerk and Mooi Streets, Johannesburg, has been abandoned as from the 28th February, 1939.

VAN GORKOM & NOONAN,
Attorneys to the Parties.
Standard Bank Chambers,
Fox Street, Johannesburg,
4th April, 1939. 3470—6-14-21

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SAMUEL BRAND, at 157A Commissioner Street, has been abandoned as from the 31st March, 1939.

3468—6-14-21

SALE OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by ABRAHAM DURJEE on Stand No. 1148, Burgersdorp, Johannesburg, has been sold to MINTY & SONS, who will carry on the same business at the same address from last publication hereof.

3474—6-14-21

SALE OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by ABRAHAM DURJEE on Stand No. 721, Johannesburg Township, has been sold to MINTY & SONS, who will carry on the said business at the same address from last publication hereof.

3475—6-14-21

Notice is hereby given that the business carried on under hotel liquor, boarding-house, and aerated water licences by LEAH BLOCK and WILLIAM SELIGMAN, in co-partnership under the style of the HALFWAY HOUSE HOTEL, at Halfway House Township, District Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to ANNIE EVELYN WILKS, on the 5th day of May, 1939, subject to temporary transfer of the said liquor licence having been effected in terms of the Liquor Laws.

H. J. ORKIN,
Attorney.
Johannesburg,
6th April, 1939. 3484—6-14-21

ADVERTENSIES.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's and tea room licences held in the name of Mrs. A. MOORE (BIJOU CAFE) on Erf No. 227, Market Street, Middelburg, Transvaal, have been abandoned as from 18th February, 1939. 330—6-14-21

KENNISGEWING.

Die algemene handelaars besigheid gedryf deur ROODT & KRUGER te 30 Mark Saal, Pretoria, is verplaas na 191 Kochstraat, Pretoria. 3302—6-14-21

TRANSFER OF BUSINESS

The business hitherto carried by C. A. PILLAY, 448 Bloed Street Location, Pretoria, will be transferred to A. N. PADAYACHEY after the third publication hereof. 3315—6-14-21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership, hitherto existing between W. S. SAUNDERS and F. H. Y. BAMFORD, as stock and share brokers under the style of W. S. SAUNDERS & CO., at 115-118 Stock Exchange Buildings, Johannesburg, has been dissolved by mutual consent with effect from the 31st March, 1939. The existing business will be carried on under the control of Mr. W. S. SAUNDERS. Mr. F. H. Y. BAMFORD will commence business as a stock and share broker in his own name at 97 Stock Exchange. 3328—6-14-21 W. S. SAUNDERS & CO.

NOTICE

Notice is hereby given that the partnership business carried on by ADOLF JOHANNES SLABBERT and JOHANNES TOBIAS SLABBERT, as building contractors under the style or firm of SLABBERT & SLABBERT, has as from the 1st day of July 1938, been dissolved. Potchefstroom this 1st day of April, 1939.

MEYER & GAISFORD

145 King Edward Street.

Potchefstroom. 3354—6-14-21

Notice is hereby given that the business carried on by ANTONIO PINHERO at Tzaneen and Duivelskloof, under the style or firm of THE TZANEEN BAKERY AND CONFECTIONERY has been taken over by ANTONIO PINHERO and JOHANNES GYSBERTUS BLANKENBERG WATNEY as from the 1st day of March, 1939, who will carry on the business in partnership in Yamorna Street, Tzaneen, under the style or firm of THE TZANEEN BAKERY AND CONFECTIONERY.

G. J. MARITZ,

Attorney for Parties.

Tzaneen, 29th March 1939.

3355—6-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that CHRISTIAAN ERNST BOTHMA intends to alienate and transfer to FLINTOFF NAPIER VERSTER the assets contained in the business at 162 Mitchell Street, Pretoria, which was known as AVOCA DAIRY.

ISAKOW, GALGUT & SCHWARTZ,
Attorneys for Parties.39 Bureau Street,
Pretoria.

3384—6-14

Notice is hereby given that the STEEL CEILINGS AND ALUMINIUM WORKS, LIMITED, has sold to SCAW ALLOYS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company now in course of registration, the Engineering Department only of its business which is being carried on at the corner of Eloff and Smollan Streets, Stafford Township, Johannesburg, with the machinery, plant, stocks and all other assets and liabilities of the said Engineering Department, which will be carried on by the purchaser at the same address.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,
Solicitors for the Purchaser.
Transvaal House, Johannesburg,
3rd April, 1939. 3413—6-14

TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given that the business carried on by Mrs. ANNE ZLOTNICK, trading as ZLOTNICK'S CASH BAZAAR, has been transferred from 72 Jorissen Street to the corner De Beer and De Korte Streets, Braamfontein. 3414—6-14-21

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of furniture dealers and suppliers carried on under the style of MORELEY & COMPANY, at 74 President Street, Johannesburg, has been removed to 31 Pritchard Street, Johannesburg, as from the 1st day of April, 1939.

Dated at Johannesburg, this 1st day of April, 1939

M. HANDELSMAN,

Attorney for Party.

Shakespeare House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 3415—6-14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAHOMED ISMAIL JEENAH, under the style or firm of MAHOMED ISMAIL, at Springs Road, Nigel, has been sold, and will on the final expiry of these notices be transferred to MAHOMED ISMAIL, of De Langedrift, District Standerton, who will carry on business at the same address.

SHENKER & SHENKER,

Attorneys for the Parties.

Maritime House,
Loveday House,
Johannesburg. 3419—6-14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, native eating-house keeper and butcher, formerly carried on by PELMAN KATZ, on Trading Stand No. 62, situate on Mynpacht No. 379, registered in the name of CONSOLIDATED LANGLAAGTE MINES, LTD., on the farm Langlaagte No. 13, in the Mining District of Johannesburg, will, together with all assets attaching thereto, be transferred by MOSES HALABAN and STANLEY RICHARD JONES, in their capacity as Joint Trustees in the Insolvent Estate of PELMAN KATZ, to SAMUEL KATZ, who will carry on the aforesaid business on the aforesaid Trading Stand, as and from the final publication hereof.

The above transfer will be subject to the approval by the Mining Commissioner for the District of Johannesburg of the cession of the Trading Certificate and Lease attaching to Trading Stand No. 62 aforesaid, to SAMUEL KATZ, and to the confirmation of such approval by the Minister of Mines.

N. WERKSMAN,

Attorney for Parties.

201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 3422—6-14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of chemist and druggist conducted by EAST END PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED, at 444 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, will, together with all assets attaching thereto, be transferred to JOEL KASAN, who will trade under the style or firm of KENVIEW PHARMACY, as from the 1st April, 1939.

N. WERKSMAN,

Attorney for Parties.

201-208 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 3423—6-14-21

The general dealer and tearoom business carried on by THEMISTOCLES DEMETRIOU at 1 Short Road, Orchards, Johannesburg, has been sold and will be transferred to Mrs. ANDRONIKE PAPADANIEL on 25th April, 1939. Johannesburg, this 3rd day of April, 1939. 3429—6-14-21

Notice is hereby given that JACK JOSEPH RUBIN, trading under the style or firm of MUTUAL TAILORS AND OUTFITTERS, at National Mutual Buildings, 41 Rissik Street, Johannesburg, has sold his stock-in-trade to DAVID HIRSCH SHAPIRO, trading under the style or firm of UNITED AUCTIONEERING COMPANY, 127 Fox Street, Johannesburg.

I. MENDELOW & BROWDE,

Attorneys for the Parties.

502-5 Winchester House,
Main and Loveday Streets,
Johannesburg,
31st March, 1939. 3432—6-14-21

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as well as in terms of the Businesses Registration Act of 1909, that the machinery and all other movable assets contained in the premises situate at 193 Main Street, Johannesburg, will be sold and transferred by the BIRMINGHAM PLATING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, to MANDLE RADFORD, as from the 15th day of April, 1939.

Johannesburg, this 3rd day of April, 1939.

PHILIP GRATUS & GOLDBERG,

Attorneys for the Parties.

11 Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg. 3436—6-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the indent agency, carried on by WALTER SALOMON, Canada House, has changed to OVERSEAS TRADING CO., 34 Canada House, President Street, Johannesburg, from 4th April, 1939. 3437—6-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that EPHRAIM FRIEDMAN will as and from the 1st May, 1939, retire from the business carried on by him in partnership with JACOB KOPPEL SMULOWITZ, ARTHUR SIMS and MARTIN SIMS, as produce merchants at Johannesburg, under the style or firm of FRIEDMAN & SMULOWITZ and the NATIONAL SEED COMPANY, and that as and upon such date the interest of the said FRIEDMAN in the partnership business and the assets thereof will be ceded and transferred unto the remaining partners.

Johannesburg, this 31st day of March, 1939.

H. HEIMANN,

Solicitors for Parties.

200-8 Aegis Building,
Loveday Street,
Johannesburg. 3444—6-14-21

ADVERTISEMENTS.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The saddlery business of the late JOHN EMANUEL FOWLER, trading as JOHN FOWLER, at 32a Pritchard Street, Johannesburg, was abandoned at the date of his death, the 5th September, 1938. 3187—31-6-14

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The watchmaker and jeweller's business carried on by W. LEWIN, at 23 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, was abandoned as from the 31st December, 1938. 3188—31-6-14

VALLABH BHAGA, GOVIND CHHILBA and HERANAND GIDOOMAL, trading in partnership as JAPANESE WAREHOUSE, on Stand No. 1458, Johannesburg, will in future trade under the name of SILK EMPORIUM. 3189—31-6-14

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that CHARLES DONDE and ABRAHAM DONDE carrying on business under the style of DONDE BROS., has abandoned one of their branch store business, namely their general dealer's business known as the GROENFONTEIN STORE, on the farm Groenfontein No. 871, District Potgietersrust, as from the 21st day of March, 1939.

REITZ, PIENAAR & SMUTS,
Attorneys for the said Donde Bros.
P.O. Box 98, 251 Hoofd Street,
Potgietersrust. 3203—31-6-14

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of fruiterer and fresh produce dealer hitherto carried on by ZUSMAN UZVOK on Stand No. 560a, situate in First Avenue, Rosettenville Township, will be transferred to ANTONIO VEIRA SERENA, with effect from the 1st April, 1939, from which date he will carry on the said business for his own account at the said address.

REEDERS & ROSETTENSTEIN,
Attorneys for Parties.
Standard Bank Chambers,
Commissioner Street,
Johannesburg. 3204—31-6-14

The general dealer's and fresh produce dealer's businesses carried on by S. M. KHOJA & SON at 321 Asiatic Bazaar, Pretoria, has been transferred to HOXIE SUPPLY STORE (PTY.), LTD., as from the 1st January, 1939.—N. Kessel, attorney for parties, Pretoria. 3205—31-6-14

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer's, grocer's and fishmonger's business carried on by the undersigned at 77 President Street, Johannesburg, under the name and style of KENNEDY & CHAMPION, will be transferred to SAMUEL LEVY, who will carry on the business under the same style, at the same address, for his own account and benefit, after the last appearance of this advertisement.

PIEL'S COLD STORAGE, LIMITED.
Corner Bree and West Streets,
Newtown, Johannesburg,
28th March, 1939. 3206—31-6-14

The butcher's business carried on by ANDRIES LOURENS DU PREEZ and LAMBERTUS ADRIANUS GERHARDUS DE MUNNIK, under the style or firm of DU PREEZ & CO., at Erf No. 1107, Balfour, has been abandoned as from the 17th March, 1939.—J. Lanser, attorney for parties. 3209—31-6-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of brick manufacturer carried on by MAX KAHN under the style of THE MODERN BRICKWORKS at portion of the farm Rietfontein No. 9, District Germiston, has been sold to MODERN BRICKWORKS (PROPRIETARY), LIMITED, a company in the course of formation, such sale to take effect as from the 14th day of April, 1939.

W. HUFTEL,
Attorney for the Parties.
Lincoln House,
143 Meyer Street,
Germiston. 3210—31-6-14

The general dealer's business carried on by ALBERT ARENSON, Capitol Buildings, Benoni, trading as ENTERPRISE DELICACY STORE, has been sold to HYMIE SHER, as from the 26th March, 1939, who will carry on the said business at the same address. 3190—31-6-14

The fresh produce dealer business under the name of SILAS MOLOI, at Stand No. 166, Fifth Avenue, Alexandra Township, District Johannesburg, will be removed to 30a Third Avenue, Alexandra Township, District Johannesburg, upon expiration of these notices. 3191—31-6-14

The cycle business carried on by L. JACOBS, trading as SPRINGBOK CYCLE WORKS at 159 Booysens Road, Ophirton, Johannesburg, has been sold as from 15th March, 1939, to H. MUNITZ, trading under the same style at the same address. 3192—31-6-14

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between JAMES GARVIE, CHARLES GARVIE, GORDON GARVIE and BARRY BASSON, carrying on business as garage, motor mechanics and sheet metal works under the firm or style of GORDON GARVIE & COMPANY, at 261 Meyer Street, Germiston, has been dissolved as from the 15th day of March, 1939, as from which date the said JAMES GARVIE, GORDON GARVIE and BARRY BASSON have retired from the aforesaid business; the said CHARLES GARVIE has taken over the assets and liabilities thereof and will continue the business for his own account under the same firm or style.

Dated at Germiston, this 23rd day of March, 1939.

MAX LEVINE,
Attorney for the Parties.
6-9 President Arcade,
Germiston. 3200—31-6-14

NOTICE.

Subject to the temporary transfer of the Bottle Liquor Licences held by SAM DWORSKY, and carried on under the styles of the PREMIER BOTTLE STORE and the CENTRAL BOTTLE STORE on Erf No. 137 Voortrekker Street (formerly Market Street) and Erf No. 86 Kantoor Street, Lydenburg, respectively, being granted to BASIL AUBREY BARRETT by competent authority under the Liquor Act by the 22nd day of April, 1939, the said businesses, together with all assets thereof, excluding book debts, will be sold and transferred to the said BASIL AUBREY BARRETT, who will thereafter carry on same for his own account and benefit at the same addresses and under the same styles respectively.

G. H. KUIT,
Solicitor for Parties.
31a Kantoor Street,
Lydenburg. 3238—31-6-14

NOTICE OF REMOVAL.

The business of general dealer carried on by ADELAIDE VEGLIA CANDELO under the style of A. CANDELO, at Cornwall House, 174/6 Pretorius Street, Pretoria, will be removed to 512 Standard Bank Chambers as from the 1st April, 1939. 3220—31-6-14

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by SYLVES-TER KERR MCKENZIE, at 16 Bok Street, Johannesburg, under the style of PARK GATE GARAGE will together with the assets thereof (excluding only outstanding accounts) be transferred on the 15th April, 1939, to T.B.M. SERVICES (PROPRIETARY), LIMITED (now in the course of registration).

Dated at Johannesburg, this 31st day of March, 1939.

GRIFFITH & TURNBULL,
Attorneys for the Seller.
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 3224—31-6-14

The branch business of tearoom and general dealer carried on at the corner of Bree and Fraser Streets, by PHILLIPS' CAFES (PROPRIETARY), LIMITED, together with the assets thereof, has been sold with effect as from the 26th March, 1939, to EUTHIMIOS DEMOS who will carry on the said branch business for his own account and benefit as from the said date under the style of PHILLIPS CAFE.

Johannesburg, this 28th day of March, 1939.

DENEYS REITZ, JACOBSON &
EFFUNE,
Attorneys for the Parties.
Johannesburg. 3233—31-6-14

Notice is hereby given that WILLEM ADRIAAN LE ROUX who carried on a general dealer's business on the farm Spitzkop, P.O. Malievelde, via Sabie, District Pilgrims Rest, under the style or firm of MALIEVELD NORTH TRADING STORES, disposed of same to MINNIE CHESNO (born DIAMOND), married out of community of property to VILIS CHESNO, who will in future conduct the business for her own benefit at the same place under the style or firm of MINNIE'S STORES.

D. J. POTGIETER,
Attorney for Parties.
P.O. Box 86,
Sabie, 28th March, 1939. 3237—31-6-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by GESSEL ABRAHAMSON, under the style or firm of G. ABRAHAMSON, on Erf No. 48, Joubert Street, Ermelo, will be abandoned as and from the 1st April, 1939.

Dated at Ermelo, this 27th day of March, 1939.

Dr. M. M. NOLTE,
Attorney for Party.
P.O. Box 114,
Ermelo. 3239—31-6-14

Notice is hereby given that the business of a motor garage, general dealer and arms and ammunition dealer, carried on by WOOD'S GARAGE & ENGINEERING WORKS (PTY.), LTD., at Erf No. 107, Piet Retief Street, Standerton, has been sold and will be transferred on the date of the last publication hereof, to DELVAAL MOTORS (PTY.), LTD., who will carry on the said business under the style of DELVAAL MOTORS (PTY.), LTD., at the same address.

Dated at Standerton, this 28th day of March, 1939.

C. H. HUTCHINSON,
Attorney for the Parties.
Kerk Street, Standerton. 3241—31-6-14

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that HYMAN SCHLOSBERG, trading as STRONG-WEARS, at 15 Second Street, Springs, has sold the stock-in-trade and fixtures and fittings contained in the said business, to UNITED AUCTIONEERING COMPANY, of Johannesburg, with effect from the date of the last publication hereof.

Dated at Springs, this 31st day of March, 1939.

B. P. GOLDBERG,
Attorney for the Parties.

Regal House,
Second Street,
Springs. 3051—31-6-14

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by WILLIAM GREIG WALKER on Lot No. 2 of Portion L of the freehold farm Waterval No. 6, District of Pretoria, under the style or firm of HALF WAY HOUSE GARAGE AND SERVICE STATION, has been sold and will be transferred as and from the date of the last publication hereof to PIETER BARENDSE BOTHA and CHRISTOFFEL HERMANUS ROTHMANN, who will carry on the said business in co-partnership for their own account.

Dated at Johannesburg, this 24th day of March, 1939.

SIMLER & SIMLER,
Attorneys for the Parties.

129 Shakespeare House,
P.O. Box 7824,
Johannesburg. 3078—31-6-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer and restaurant keeper heretofore carried on by MARNOS BROULIDAKIS and MICHEL PAXINOS, under the style or firm of THEATRE CAFE, at Grand Theatre Buildings, Commissioner Street, Nigel, will, upon expiry of the period of this advertisement, be transferred to PLATO MAVROMATIS and COSTOS CATSAMIS, who will continue to carry on the said business under the same style at the same address.

Dated at Nigel, Transvaal, the 25th day of March, 1939.

MILSTEIN & MILSTEIN,
Attorneys for the Parties.

Standard Bank Chambers,
Nigel. 3102—31-6-14

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die vennootskap van WATERBERG RADIO EN MUSIEK SALON gedryf deur BAREND LOUIS NEL CAREL JOHANNES NEL en CORNELIUS JOHANNES DU PREEZ, ontbind sal word vanaf die 15de April 1939, en sal voortbestaan as die eiendom van B. L. NEL en C. J. NEL alleen, onder dieselfde naam as WATERBERG RADIO EN MUSIEK SALON, Nylstroom, en dat mnr. C. J. DU PREEZ nie daarna 'n vennoot in die besigheid sal wees nie. 3109—31-6-14

NOTICE OF ABANDONMENT.

The general dealer's business carried on by ABRAHAM LEIMAN and JOSEPH KEREM under the style of A. B. C. BAZAAR on Stand No. 2628, Prince's Avenue, Benoni, was abandoned on the 28th February, 1939. 3125—31-6-14

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership existing between MICHAEL JONES and JACOBUS PETRUS VILJOEN, carrying on business as motor merchants under the style of ACE MOTOR WORKS, at Second Street, Springs, has been dissolved as and from the 14th day of March, 1939. The assets and liabilities of the business have been taken over by the said JACOBUS PETRUS VILJOEN, who will continue to conduct the business at the same place for his own account and benefit as and from the 14th day of March, 1939.

VAN ZYL & LEANDY,
Attorneys for the Parties.

Goodmans Buildings,
Second Street, Springs. 3128—31-6-14

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business carried on by Mrs. CHANA SHNEIER at Stand No. 449, Chein Street, Luipaardsvlei, has been removed to Stand No. 428, Paardekraal, Roodepoort.—M. Wolk, attorney for party, 63 Rustenburg Road, P.O. Box 4, West Krugersdorp. 3130—31-6-14

Notice is hereby given that the partnership business of rubber stamp makers, carried on by THEOPHILIS HUNTLEY and ALLAN HUNTLEY, trading as HUNTLEY BROS., at Escom House, 103 Marshall Street, Johannesburg, will be dissolved as and from the 15th March, 1939, and that ALLAN HUNTLEY, who is taking over all assets and liabilities of the same business will continue trading as HUNTLEY BROS., at the same address.

M. SCHUSTER,

Bookkeeper and Secretary for the Parties.
4-5 Old Arcade Buildings,
Market Street, 'Phone 33-3721,
Johannesburg. 3144—31-6-14

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by KHATILJA HASSIM at 13 Main Road, East Lynne, District Pretoria, will be transferred to YU KWAN as and from the date of issue of the Control Certificate.—A. Cooper, attorney for parties, Pretoria. 3150—31-6-14

NOTICE OF REMOVAL.

The business known as TIP TOP CONFECTOR (PTY.), LTD., has moved from 12 Potgieter Street, Pretoria, to 273-5 St. Andries Street, Pretoria, as from 28th January, 1939. 3152—31-6-14

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that J. N. RAISUN, estate, financial and mining agent, has removed from 2 Somerset House, 110 Fox Street, Johannesburg, to 9 and 10 New Kempsey Building, 115 Fox Street. 3165—31-6-14

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's business, carried on by HERMANN ERNST TREPTON, as H. E. T. STORE at 346 Rustenburg Road, Hermanstad, has been removed to 348 Rustenburg Road, Hermanstad, as from 15th March, 1939. 3251—31-6-14

The auctioneers and general dealer's business of 52 Cranbourne Avenue, Benoni, carried on by CHRISTIAN DE WET CONRADIE, under the style of MULLER AND CONRADIE, will be transferred to 29a and b Fort Street, Benoni, as and from 1st April, 1939. 3255—31-6-14

The business carried on by NICHOLAS XABA at Stand No. 1019, Sophiatown, has been removed to Stand No. 1292, Sophiatown, and will admit ELSIE XABA as a partner. This cancels the notice appearing in the Gazette on the 15th, 22nd and 29th December, 1938. 3166—31-6-14

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by K. MARX, trading as K. MARX INTERIOR DECORATOR, 4 Henwood's Arcade, has removed to 39 Henwood's Arcade, Johannesburg, since 1st January, 1939. 3167—31-6-14

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of a general dealer and agent for foreign firms carried on by ALFRED CHARLES DE PINNA, under the name or style of ALFRED C. DE PINNA, at 98 President Street, Johannesburg, will be removed to 142 Market Street, Johannesburg, as from the 1st day of April, 1939.

Dated at Johannesburg, this 31st day of March, 1939.

A. JAMES HOWE,
Attorney for Party.

Century Building,
94 Commissioner Street,
Johannesburg. 3168—31-6-14

The dairy business carried on by JACOBUS LODEWICUS HATTINGH under the style of THE FRIESLAND DAIRY at Portion "a" of that portion 3 of portion "A" of the freehold farm Waterval No. 7, District Roodepoort, has been abandoned as from 4th March, 1939. 3175—31-6-14

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by SIDNEY REICHMAN, HEINZ TRADELIUS and MAURICE WIDES, under the style of CITY RADIO COMPANY at 218 Bree Street, Johannesburg, will be transferred with all its assets and liabilities to CITY RADIO COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a company in course of registration, with effect as and from the 1st day of April, 1939.

RABINOWITZ & D. H. DAVIS,
Attorneys for the Parties.
Stanley House (Fourth Floor),
Commissioner Street,
Johannesburg. 3176—31-6-14

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Mrs. FANNY EDELSON (now deceased), at 163 Market Street, Johannesburg, has been taken over by SOLOMON EDELSON (husband) as from 1st January, 1939. 3177—31-6-14

NOTICE.

Notice is hereby given that LASZLO KREUTZER has entered as partner to BARBARA, THE FRENCH MILLINER, 103 Castle Mansions, as from the last appearance of this advertisement. 3179—31-6-14

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer's business carried on as PERRY'S DRAPERY, Second Street, will be removed to 7 Third Street, Springs, on the 17th April, 1939. 3180—31-6-14

NOTICE OF REMOVAL.

The business of GOLDEN GATE FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED has been removed from 19 Joubert Street, Johannesburg, to 63a Harrison Street, Johannesburg, as from 20th March, 1939. 3186—31-6-14

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business (branch store) carried on by HARJEE KANJEE & CO., on the farm De Droom No. 746, District Zoutpansberg, will be transferred to NARAN LALLU & SONS, as from the 21st April, 1939.—Mathews & Mathews, attorneys for parties, P.O. Box 25, Louis Trichardt. 3498—14-21-28

REMOVAL OF BUSINESS.

This serves to notify that the business carried on at 529 Voortrekker Road, Brakpan, as the CENTRAL OUTFITTERS has been transferred to 67 Rocky Street, Johannesburg, as from 18th April, 1939. 3499—14-21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by M. GALL as the SPRINGS WATCH WORKS at 2B Second Avenue, Springs, has been transferred to 13c Third Street, Springs, as and from the 1st day of March, 1939. 3500—14-21-28 M. GALL.

REGISTRATION OF BUSINESS ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by WILLIAM JAMES BARNES under the style or firm of the NEW CASH STORES on Erf No. 6, Second Avenue, Nelspruit, has been sold and transferred, together with all stock-in-trade, fittings and fixtures to AUBREY LUCAS PONTING on the 1st day of April, 1939. AUBREY LUCAS PONTING will carry on the said business at the same address for his own account and benefit under the style or firm of PONTING'S NEW CASH STORE.

Dated at Nelspruit, this 4th day of April, 1939.

ALING & VAN HULSTEYN,

Attorneys for the Parties.

P.O. Box 23, Nelspruit. 3502—14-21-28

SALE AND TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on under a general dealer's licence at the corner of Kerk and Eeufes Streets, Bethal, by ARNOLD SELIG GOLDBERG and JOSHUA FRADIN, under the style or firm of GOLDBERG & FRADIN, has been sold and will be transferred with all the assets thereof, excluding the books debts, on the expiration of the third publication hereof to SHARKIE JOSEPH PAOLA and NAJIEB JOSEPH PAOLA, who will carry on the said business at the same address under the style or firm of PAOLA BROS.—Church & Feldman, attorneys for the parties, Bethal. 3506—14-21-28

VENNOTSKAPKENNISGEWING.

Kennis word hierby gegee dat JAN HENDRIK ROETS, wat sake gedoen het as boedel- en algemene agent te Nigel, distrik Heidelberg, sekere IGNATIUS VAN ROOYEN, van Standerton, distrik Standerton, as volle vennoot in sy besigheid, voorheen gedrywe onder die naam J. HENRY ROETS, toegelaat het en dat die vennootskapsaak 'n aanvang sal neem vanaf 1 Mei 1939, en voortaan sake sal doen te Devon House, Nigel, distrik Heidelberg, onder die naam ROETS EN VAN ROOYEN. Die vennootskapsaak neem al die bate oor van die genoemde JAN HENDRIK ROETS, maar sal nie verantwoordelik wees vir enige skulde deur die genoemde JAN HENDRIK ROETS aangegaan voor 1 Mei 1939 nie.

LOCKETT & VAN DEN HEEVER,
Prokureurs vir die vennote.

Posbus 99,
Nigel, 3 April 1939. 3509—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 3, sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Benoni on Stand No. 2625, Prince's Avenue, will be transferred to CORNER OUTFITTERS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of registration, who will carry on business at the same place and on Stand No. 2628, Prince's Avenue, Benoni, as and from the 1st day of May, 1939, and application will be made to the Municipal Licence Officer at Benoni to have this change registered in accordance with Section 3, sub-section (2), of the Act.

J. N. HERMAN,

Applicant's Attorney.

18-20 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg,
5th April, 1939. 3532—14-21-28

NOTICE OF ABANDONMENT.

The general dealer's and fruiterer's business carried on by LOUISA SANDERS on Stand No. 348, Perth Road, Westdene, has been sold to L. M. SMITH as from 24th March, 1939.

3533—14-21-28

NOTICE OF REMOVAL.

COLLINGWOOD & BARTLEY, LTD., hereby give notice that the Registered Office of the Company has been removed from 91 Smith Street, Durban, to 21 Simmonds Street South, Johannesburg.

3536—14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by Mrs. FLORENCE ANNIE MOSSOP, widow, on farm Driefontein No. 231, District Wakkerstroom, will be sold and transferred with all its stock-in-trade and other assets on 10th May, 1939, to DENNIS OWEN MOSSOP, who will hold himself responsible for all the debts of said business.

H. OUDHOFF,

Attorney for the Parties.

P.O. Box 34, Amersfoort,
6th April, 1939. 3553—14-21-28

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Take notice that the general dealer's business known as DORIEN'S, carried on by Miss SMITH DORIEN WEARNE at Schultz's Buildings, Stand No. 646, Van Wyk Street, Roodepoort, will be abandoned as from the 30th day of April, 1939.

Roodepoort, this 6th day of April, 1939.

ISRAEL & DURING,

Solicitor for the Party.

Old Municipal Buildings,
Jan Street, Roodepoort. 3557—14-21-28

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on under the name of HORNE & PLATOW, surgical and dental supply agency, 115 President Street, has removed as from the 1st of March, 1939, to 110 President Street. 3574—14-21-28

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISAAC WOOLF at 21 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, under the style of ASTAMS, will be transferred to WOLF LEWIN, as from the date of last publication of this notice. 3575—14-21-28

Notice is hereby given that hairdressing and tobacconist's business carried on under the style of GROENEWALD'S HAIRDRESSING SALOON at Stand No. 56, Lewisham, has been removed to Stand No. 220, Lewisham, as from the 1st of April, 1939. 3576—14-21-28

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Die saak van algemene handelaar gedryf deur CECILIA GROSS, 'n weduwee, by Markstraat Wes 19, Johannesburg, sal oorgeplaas word na PHILIP ROBINSON op die 1ste dag van Mei 1939.

Gedateer te Johannesburg, hierdie 14de April 1939.

LOUIS SPITZ & SCHOLTZ,

Prokureurs vir Partye.

Sandersons-gebou,
Johannesburg. 3586—14-21-28

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on under the style of THE WORK BASKET at 432 Church Street, Pretoria, will be removed to 3 Inez Street, Pretoria, as from the 6th of May, 1939. 3588—14-21-28

Notice is hereby given that the partnership between INGENATIUS JOHANNES GERHARDUS CRONJE and CYRIL CLIVE CLIFFORD FAGAN in respect of—

- the retail butcher's business carried on under the style or firm of RANDGATE MEAT SUPPLY at Stand No. 400, Union Street, Randgate;
- the fresh produce dealer's business carried on under the style or firm of RANDGATE FRESH FRUIT AND VEGETABLE SUPPLY at Stand No. 400, corner Union and Van Deventer Streets, Randgate;

will be dissolved with effect from date of last publication hereof.

The said CRONJE will take over all the assets and liabilities of the RANDGATE MEAT SUPPLY and continue to conduct the same for his own account and benefit at the same address as heretofore and under the same style.

The said FAGAN will take over all the assets and liabilities of the RANDGATE FRESH FRUIT AND VEGETABLE SUPPLY, and continue to conduct the same for his own account and benefit at the same address as heretofore, and under the same style.

C. H. WRIGHT,

Attorney for Parties.

Permanent Buildings,
Randfontein. 3569—14-21-28

The general dealer's business, carried on by VARDON (PROPRIETARY), LIMITED, at Shop No. 8, Africa House, Kerk Street, Johannesburg, will be removed to Lincoln Mansions, 74 Joubert Street, Johannesburg, as from 1st May, 1939. 3613—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as the PARKWOOD TEA LOUNGE, at present carried on by ALFRED STEVENTON at 130 Jan Smuts Avenue, Parkwood, Johannesburg, has been sold to LOUIS CHAIKIN, who will carry on the said business for his own account under the same name as from the 7th April, 1939.

E. F. K. TUCKER,

Attorney for Parties.

34 Permanent Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 3617—14-21-28

ADVERTENSIES.

The business of **SULIMAN ISMAIL MIA & CO.**, Farm Boschpoort, District Lichtenburg, will be transferred to **R. NOORBHAI** and **GOOLAM NOORBHAI**, trading as **BOSCHPOORT CASH STORE**, under certain conditions after Licence Transfer is approved.

3614—14-21-28

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business, carried on by **MORRIS RABINOWITZ** under the style of the **GLOBE OUTFITTERS** at 65 President Street, Johannesburg, will be transferred to **SIE COHEN, PHILLIP LEVINSOHN, ABRAHAM BOYARSKY, SOLLY SANDERS**, as and from the 1st May, 1939, who will carry on such business in partnership under the style of **MANBOYS**.

Dated at Johannesburg, this 14th day of April, 1939.

BERNARD GERING & GERING,
Attorneys for the Parties.
Johannesburg. 3618—14-21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealers, carried on by **GERSHON WOLPERT** and **MEYER KAHN**, in co-partnership under the style or firm of **WOLPERT & KAHN** on Stand No. 188, situate on the farm Doornfontein No. 24 (Estate owner Nourse Mines, Limited), District of Johannesburg, will, with all assets attaching thereto, be transferred to **HYMAN LAZER JOFFE**, as and from the final publication hereof.

Dated at Germiston, this 6th day of April, 1939.

P. LION-CACHET,
Solicitor to the Parties.

1-4 First Floor,
Barnett's Buildings,
209 President Street,
Germiston. 3619—14-21-28

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of a general dealer, carried on by **LOUIS LIPSCHITZ** at 142 Bree Street, Newtown, Johannesburg, will be removed to 224 Main Street, Johannesburg, where he will continue in business under the name of **S.A. MINING MATERIAL COMPANY**.

Dated at Johannesburg, 12th April, 1939.

J. F. MUNRO,
3620—14-21-28 Agent for Party.

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer and fruiterer business, carried on by **MA CHIE** on Stand No. 132, corner of Main and Ray Streets, Martindale, Johannesburg, will be transferred on the 15th April, 1939, to **LALMAN BODAS**.

3621—14-21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the branch of **CLASSIQUE MODES (PTY.), LTD.**, trading as **MONZON HAT SHOP**, 493 Modder Road, Brakpan, will be transferred to 481 Modder Road, Brakpan, as from the 1st May, 1939, and the branches trading as **BETTA MODES** at 21 Perth Road, Westdene, Johannesburg, and 51b Rustenburg Road, Krugersdorp West, have been abandoned.

3623—14-21-28

The business carried on by the **PAGE CLEANING SUPPLIES CO.**, at Conross Buildings, Frederick Street, Johannesburg, was transferred to 283 Fox Street, Johannesburg, on 31st March, 1939, and will in future be carried on at the latter address under same style.

3622—14-21-28

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer business, carried on by **TIMOTHY** and **JOB RADEBE** at 1 Macintyre Street, Jeppe, will be removed to 351 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, upon expiration of these notices.

3624—14-21-28

The business carried on by **JOHN FOWLER DEVENISH** and **CHRISTIAN FREDERICK DEVENISH** in partnership as **REGENT FISH & CHIP RESTAURANT**, at 43b Augusta Road, Regent's Park, Johannesburg, has been transferred to **JACOB SNEIDER** as from 9th April, 1939.

3625—14-21-28

The tearoom business carried on by **HESTER CATHERINA ESKRITT** at 3a Von Weilligh Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to **HERBERT PRINCE** as from 15th April, 1939.—**S. Bentel**, attorney for parties, Box 63, Boksburg North.

3628—14-21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by **LOUIS SALMINIS** and **WOOLFE SALMINIS**, as **SALMINIS BROS.**, and trading at Stand No. 207, Ninth Avenue, Springs, will be dissolved as and from the 1st day of May, 1939.

The said **WOOLFE SALMINIS** shall continue to trade at the same address on his own account, and shall be responsible for all liabilities and shall take over all the assets of the above-mentioned business.

Dated at Springs, this 11th day of April, 1939.

L. M. SHER,
of **B. LOWENSTEIN & L. M. SHER,**
Attorneys for Parties.

Suite 1, First Floor,
Selmont Mansions, Third Street,
P.O. Box 153, Springs.

3629—14-21-28

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business of butcher carried on by **GEORGE MILLER** as the **NEW PRIMROSE BUTCHERY** on Stand No. 1469, being 132 Rietfontein Road, Primrose, was abandoned as from the 1st day of March, 1939.

3631—14-21-28

Take notice that the business carried on by **ETHEL SASS** under the style of **NEW REDRUTH CYCLE WORKS** at New Redruth, has been sold to **HARRY GOSSEL**, who will carry on the business at the same address and under the same style.

3633—14-21-28

Die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur **FATIMA ISMAIL LORGAT** onder die firma-naam van **EMPIRE SILK HOUSE**, by Perth Weg 23c, Westdene, Johannesburg, sal vanaf die laaste publikasie hiervan oorgedra word na **EBRAHIM HASSEN**, wat die besigheid sal voortsit onder die firma-naam van **ADAM MOMONIAT**.

3636—14-21-28

The general dealer's business carried on by **Mrs. IYSA MOOSA CHOONARA**, trading as **AMOD MOOSAJEE & CO.**, at Plot No. 59, Kliptown, District Johannesburg, was sold and transferred to **AHMOD ADAM**, trading as **KLIP-TOWN TRADING CO.**, as from 8th December, 1938.

3637—14-21-28

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of motor body builder and repairer carried on by **JOHN MORRISON** at 269 Marshall Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 193, End Street Extension, City and Suburban, Johannesburg, as from the 1st May, 1939.

BERGER & BERGER.

16 Midland House,
Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 3639—14-21-28

Notice is hereby given that the business carried on by **H. SEGELL** under the style of **CONSOLIDATED RADIO CO.**, is removing from 120 Fawcus Street, Belgravia, Johannesburg, to 347 Main Street, Jeppe, as from 20th April, 1939.

3653—14-21-28

Notice is hereby given that it is intended to alienate the businesses conducted by **MINE AND COUNTRY STORES (PROPRIETARY), LIMITED**, on Stands Nos. 223 and 387 on the farm Vogelstruisfontein No. 62, Mining District of Johannesburg, to **QUEIT (PROPRIETARY), LIMITED**, a company now in the course of registration.

Johannesburg, this 14th day of April, 1939.

HENRY LEVY & BENJAMIN,
Attorneys for Parties.
Anglovaal House,
71 Fox Street,
Johannesburg. 3654—14-21-28

Notice is hereby given that the business of general merchants and dealers, butchers and native eating-house keepers, conducted by **FANNY LEVIN** and **JACK HERSOV**, in co-partnership on Trading Stand No. 49, situate on Mynpacht No. 549, on the farm Vogelstruisfontein No. 62, in the Mining District of Johannesburg, under the style or firm of **VOGEL-STRUISFONTEIN STORES**, will, seven days after the date of the third publication hereof, be transferred together with all assets attaching thereto to **FANNY LEVIN, JACK HERSOV** and **ISAAC QUEIT**, who will trade under the style or firm of **VOGELSTRUISFONTEIN STORES**. This transfer will be subject to the approval of the Mining Commissioner for the District of Johannesburg and the completion of the requisite formalities and is further subject to confirmation of such approval by the Minister of Mines.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER,
Main House, Attorneys for Parties.
96 Main Street,
Johannesburg. 3657—14-21-28

Notice is hereby given that the partnership existing between **FRANCOIS HENDRIK BODENSTEIN** and **IZAK GERHARDUS THERON**, carrying on business at Potchefstroom, under the style or firm of **HELPMEKAAR SLAG-HUIS** has as from the 31st day of March, 1939, been dissolved. The assets and liabilities of the said business have been taken over and assumed by the said **FRANCOIS HENDRIK BODENSTEIN**, who will in future for his own account carry on the said business at the same address and under the same style or firm.

Potchefstroom, this 11th day of April, 1939.—**Meyer & Gaisford**, Attorneys for the Parties, 145 King Edward Street, Potchefstroom. 3663—14-21-28

Notice is hereby given that the business, carried on by **LINY BRUNNER**, under the name of **GENEVA CONFECTIONERY**, 215 Bree Street, has been removed as from 1st April, 1939, to 43 Plein Street, Manhattan Court, Johannesburg.

3680—14-21-28

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership presently subsisting between HARRY COHEN, LOUIS SHAPIRO, JOEL BRESGE and ISRAEL GOLDBERG, in respect of the following businesses, namely:—

1. The business of general dealers, retail butchers and dealers in patent medicines, carried on on Stand Outside Township No. 540, District Barberton, under the name of CONSORT STORES.
2. The business of general dealers and retail butchers, carried on on Stand Outside Township Nos. 434-7, District Barberton, under the name of NOORDKAAP STORE.
3. The business of general dealers and retail butchers, carried on on Stand Outside Township No. 567, District Barberton, under the name of CENTRAL STORES.
4. The business of general dealers, carried on on Stand Outside Township No. 546, District Barberton, under the name of MAID OF DE KAAP STORE.

was dissolved on the 31st day of March, 1939, on which date the said ISRAEL GOLDBERG retired from the partnership. Each of the said businesses will thereafter be carried on by the remaining partners HARRY COHEN, LOUIS SHAPIRO and JOEL BRESGE, trading together in co-partnership under the same style or firm and at the same address.

CRANKO & HYMAN,
Attorneys for the Parties.

Locarno House,
Loveday Street,
Johannesburg. 3659—14-21-28

Notice is hereby given for general information that the business of a general dealer, fruiterer and butcher, carried on by AH YON as L. W. KAY at the corner of Toby and Victoria Streets, Sophiatown, Johannesburg, has been removed to the corner of Bertha and Victoria Streets, Sophiatown, Johannesburg, where the said AH YON will continue to carry on the business as aforesaid under the same style or firm.

MENDEL LEVIN & KAGAN,
Attorneys for the above Party.
215-218 Lewis and Marks Buildings,
President Street,
Johannesburg. 3691—14-21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

The general dealer, fruiterer and tea-room business, carried on by DEMETRIUS PAIZES and ARTHUR PAIZES on Stand No. 294, Seventh Avenue, Parktown North, under the style or firm of CENTRAL SUPPLY STORES & TEA-ROOM, will be transferred with all assets and liabilities thereof as from May 1st, to DEMETRIUS SOURIS, who will carry on the said business at the same address under the same style.

F. O. WERTH & CO.,
Agents for the Parties.
116 Commissioner Street,
Johannesburg. 3692—14-21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of TURF CLUB GENERAL STORES, carried on by Mrs. ANNA STILLERMAN at corner of Turf Club and Garden Streets, Turfontein, Johannesburg, will be transferred as from the 1st day of April, 1939, to 77 Langermans Drive, Kensington, Johannesburg, and will be carried on by Mrs. ANNA STILLERMAN under the name of SELL-MAN'S BAZAAR.

I. AVERBUCH,
Attorney for the Parties.
Johannesburg,
12th April, 1939. 3694—14-21-28

The partnership business carried on by JOSEPH SAMUEL WOEST and MEYER MILLER as the RELIABLE ELECTRICAL WORKS at 41 Smal Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 12th day of April, 1939.

3685—14-21-28

NOTICE OF ABANDONMENT.

Take notice that the business of general agent, carried on by SIDNEY RIETSTEIN, under the firm or style of REEF BOARD OF SERVICES at 41 Cranbourne Avenue, Benoni, has been abandoned as and from the 1st day of April, 1939.

N. ADLER,

Attorney for Party.

219-220 Lewis and Marks Buildings,
President Street,
Johannesburg. 3693—14-21-28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Schreiner.)

Johannesburg, Tuesday, 11th April, 1939.

In the matter of the application of CLOTHIER & BASSETT, LIMITED, Applicant, *versus* JONES' MOTORS (PTY.), LIMITED, Respondent.

It is Ordered:

That the said rule *nisi* be, and it is hereby made absolute, and the Respondent Company is placed under Final Liquidation.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

(Griffith & Turnbull.)

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of JONES' MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of JONES' MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg, at his Office, on the 26th day of April, 1939, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Contributories, must be lodged with the Magistrate of Johannesburg not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 14th April, 1939.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake JONES' MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van JONES' MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat van Johannesburg, op sy kantoor op die 26ste dag van April 1939, die Vergadering van Krediteure om 9.30 uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur Krediteure; en
- (b) om te besluit oor een persoon of persone wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat van Johannesburg nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.
Meesterskantoor, Hooggeregshof,
Pretoria, 14 April 1939. 3687—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Pretoria,
14th April, 1939.

In the matter between GEORGE RUSSEL LAMBERT, Applicant, and T. CHAPMAN, of Bright Street, Benoni, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 20th day of March, 1939, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 11th day of April, 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Master of the Supreme Court.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor, Pretoria,
14 April 1939.

In die saak tussen GEORGE RUSSEL LAMBERT, Applikant, en T. CHAPMAN, van Brightstraat, Benoni, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak, verleen op die 20ste dag van Maart 1939, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling) tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 11de dag van April 1939.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.
3686—14

The business of watchmaker and jeweller, carried on by G. STORINO at 77A Von Brandis Street, Johannesburg, has been sold to G. STORINO (PROPRIETARY), LIMITED (a Company in the course of registration), to take effect as from 1st May, 1939.—Kenneth Rae, Agent for the Parties. 3684—14-21-28

ADVERTENSIES.

KENNISGEWING.

Debiteure en Krediteure in die Boedel van wyle DOROTHEA MARIA MYBURGH (gebore TERBLANCHE), weduwee, van Witstinkhouthoorn, distrik Potchefstroom, word hiermee versoek om hulle skulde te betaal aan of hulle vorderinge in te dien by die ondergetkendes binne 'n tydperk van veertien dae gereken vanaf 'rydag, die 14de April 1939.

MEYER & GAISFORD,
Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
King Edwardstraat,
Potchefstroom. 3638—14

RAND MOTOR RACING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that by Special Resolution passed on the 23rd day of March, 1939, the above Company has been placed in voluntary liquidation, and the undersigned has been appointed Liquidator thereof.

WILFRED E. MARSH,
44 Trust Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 3504—14

RAND MOTOR RACING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A. 3683).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that a Meeting of Creditors of the above-named Company will be held at 44 Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg, on Saturday, the 22nd day of April, 1939, at 9.15 a.m. All proofs of debt and all powers of attorney or proxies intended to be used at the meeting must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

Notice is further given, pursuant to Section 164 (e) of the said Act that all Creditors are to prove their claims within twenty-one days from the date hereof, failing which they will be excluded from any distribution made under any account lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

WILFRED E. MARSH,
44 Trust Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 3504—14

NEW UNITED YEAST DISTRIBUTORS (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A. 3679).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held on the 26th day of April, 1939, at 2.30 p.m., at 601-8 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg, for the purpose set out in the Section.

HENRY GINSBERG,
Liquidator.
601-8 Transvaal House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 3530—14

TRANSVAAL CONSTRUCTION COMPANY (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3552).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter was duly confirmed by the Master of the Supreme Court on the 9th April, 1939, and that the dividends awarded thereunder have been paid out.

J. BRUNTON POLLOCK,
Liquidator.
Security Buildings,
228 Pretorius Street,
Pretoria. 3599—14

F. A. HARWOOD (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation).

This First Liquidation and Distribution Account herein has been duly confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the dividend is in course of payment.

J. C. DAVIES,
Liquidator.
12 Beresford House,
Main Street, Johannesburg,
11th April, 1939. 3635—14

UNION INDUSTRIAL MINING AND FINANCE CORPORATION, LTD. (in voluntary liquidation) (No. C.A. 3570).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account herein will lie open for inspection by Creditors at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Offices of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from Friday, the 14th April, 1939.

STANLEY R. JONES,
Liquidator.
Tenth Floor,
St. Andrew's Building,
Rissik Street, Johannesburg. 3630—14

In the matter of GORDON'S TRADING STORES (PROPRIETARY), LTD. (in liquidation) (No. C.A. 3489).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter providing for a dividend to the Preferent and Secured Creditor only, was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 5th day of April, 1939, and that the dividend thereunder has been paid.

MONTAGUE FRANKS,
Liquidator.
Johannesburg. 3645—14

PITCHERS & SMALBERGER (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 3564).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie for inspection of Creditors for a period of fourteen days from Friday, the 1st April, 1939, at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Volksrust.

J. M. KAHN,
Liquidator.
P.O. Box 134,
Volksrust. 3667—14

TENDERS.

STANDARD SHOPFITTERS (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation) (No. C.A. 3635).

Tenders are invited for the purchase of plant and machinery in the above Estate, either in part or in whole.

Tenders marked "Tenders, Standard Shopfitters (Pty.), Ltd. (in voluntary liquidation) (No. C.A. 3635)", to be lodged with the undersigned by not later than noon on Wednesday, the 19th April, 1939.

Full particulars may also be obtained from the undersigned.

DR. S. HORWITZ.
35-36 Montanne House,
Johannesburg. 22/1413.
MR. C. P. THIAN.
Winchester House,
Johannesburg. 33/4086. 3643—14

TRANSVAAL VALET SERVICE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in compulsory liquidation) (No. C.A. 3395).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Monday, the 8th day of May, 1939, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, on behalf of the Liquidator for an Order in the following terms:—

- For the release of the Liquidator.
- For the dissolution of the Company.
- For permission to destroy the books and document of the Company.

Dated at Johannesburg, this 12th day of April, 1939.

ALEXANDER BLOCH,
Liquidator. 3671—14

RICHARD CONSTRUCTION COMPANY (PROPRIETARY), LTD. (in Liquidation) (C.A. 3377).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company was confirmed by the Master of the Supreme Court on the 5th April, 1939, and that the dividends awarded therein are in the course of payment.

CHARLES HEWITT,
Liquidator.
900-908 Aegis Buildings,
Loveday Street, Johannesburg,
14th April, 1939. 3683—14

SALE OF THE NEW WOLHUTER GOLD MINES, LIMITED (in Liquidation).

ABSOLUTELY WITHOUT RESERVE.

All the assets of the above Company, including:—

- Government Lease in respect of 122 prospecting claims and 7 diggers claims.
- Dump Licence.

All the above situate on the farm Doornfontein No. 24, in the Mining District of Johannesburg.

(c) All plant and equipment which includes head gears, tube mills, stamps, batteries and miscellaneous mining machinery.

(d) Buildings, office furniture, stores and various miscellaneous items.

(e) The Company's right and title in and to an agreement with Akna Minerals & Investments (Pty.), Ltd., relative to a Government Lease in respect of certain 21 prospecting claims on the farm Doornfontein No. 24, in the Mining District of Johannesburg.

Owing to the sale as previously advertised to take place on Thursday, 6th instant, not having been concluded, under instructions from the Liquidators, the above will be resold in one lot as it stands at our Sale Rooms, 112 Fox Street (corner of Joubert Street), on Thursday, 20th April, at 11 a.m.

Full detailed schedule of the assets can be inspected at our Office daily from Wednesday, April 12th.

GEO. SAUNDERS (PTY.), LTD.,
Auctioneers, Sworn Appraisers & Estate Agents.

112 Fox Street,
Phones 33—47/4/5,
Johannesburg.
Also at—
7, Karbro Buildings,
Fourth Street,
Springs. 3681—14

ADVERTISEMENTS.

DEUTSCHES SCHUELERHEIM
(in voluntary liquidation).

NOTICE TO CREDITORS.

In terms of Section 166 (1) of the Companies Act of 1926, notice is hereby given that the Liquidators appointed by the above Company have fixed the date of the Meeting of Creditors for Friday, the 28th of April, 1939, at 4 p.m., to be held at the offices of Schopf & Hoepner, First Floor, Trysa Building, 234 St. Andries Street, Pretoria.

Dated at Pretoria, this 14th day of April, 1939.

L. KLEY,
L. WAGNER,
F. SCHOPF,
Joint Liquidators.

c/o Schopf & Hoepner. 3650—14

VEREENIGING NEWS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (C.A. 3625).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Offices of the Liquidator, Unitas Chambers, Market Avenue, Vereeniging, on Monday, the 17th April, 1939, at 2 p.m., for the purposes set out in the said section.

All proofs of debt and powers of attorney and/or proxies to be used at the Meeting must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the aforesaid Companies Act, the Liquidator has fixed a period of thirty (30) days after the date of the above Meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or to be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before their claims are proved.

JACQUES DE VILLIERS POHL,
Liquidator.

c/o Rood, Suijman & Pohl,
Unitas Chambers,
Market Avenue,
Vereeniging. 3658—14

NOTICE OF SURRENDER

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Monday the 8th day of May, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HUBERT HENRY SANSOM SHERWILL, a medical practitioner, of 1 Walco Mansions, Prince's Avenue, Benoni, as insolvent; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Resident Magistrate, Benoni, for a period of fourteen (14) days from the 19th day of April, 1939.

Benoni, this 11th day of April, 1939.

MORRIS OSSIN,
Attorney for Applicant.

56a Cranbourne Avenue,
Benoni. 3640—14

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917)

(with Amendments up to and including 1933).

Price: 2s. 6d. Post Free.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

NOTICE OF SURRENDER

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Monday, the 8th day of May, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of E. R. MOORE & COMPANY, trading at 4, Verona Street, Rosettenville, Johannesburg; and that a statement of affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days as and from 24th day of April, 1939.

H. GOSS, Esq.

Ockerse House,
66 Market Street,
Johannesburg. 3626—14

NOTICE OF SURRENDER

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Monday, the 8th day of May, 1939, at 10 a.m. in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of GEORGE ROBSON, a bus driver, of 20 Grung Road, Selection Park, Springs; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Springs, for a period of fourteen (14) days as and from 19th day of April, 1939.

Dated at Springs, this 11th day of April, 1939.

A. E. REID & KAHANOVITZ,
Applicant's Attorneys.
Majestic Mansions,
Third Street,
P.O. Box 384
Springs. 3627—14

NOTICE OF SURRENDER.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Monday, the 1st day of May, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of SIMON JULIUS SCHNEIDER, a general dealer, of corner Main and Auret Streets, Jeppe, Johannesburg; and that a statement of affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of 14 (fourteen) days as from the 14th April, 1939.

J. NATHAN.
of Van den Bergh, Melamed & Nathan,
Sauer's Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 3634—14

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL
LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 119704 for £500, on the life of ADRIAAN CORNELIUS WESSELS.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued

By Order of the Board.

W. H. BRUMMER,
Local Secretary.
Pretoria, 6th April, 1939. 3601—14

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court on Monday, the 8th day of May, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as same can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of BHAGA MORAR, a tailor, of 55A President Street, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days as and from Tuesday, the 18th day of April, 1939.

Dated at Johannesburg, this 14th day of April, 1939.

D. H. EPSTEIN,
Attorney for the Applicant.
34 Old Arcade Buildings,
100 Market Street,
Johannesburg. 3651—14

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on Monday, the 8th day of May, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JACK RONTAL, carrying on business as a general dealer, of 4A Second Street, Springs; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Springs, for a period of fourteen (14) days as from the 18th day of April, 1939.

Dated at Springs, this 11th day of April, 1939.

LOUIS L. RONTAL,
Attorney for Applicant.
10-11 Selmont Mansions,
Third Street, Springs. 3655—14

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 3116/1921, dated the 20th day of May, 1921, for the sum of Eighty-four pounds fourteen shillings and sixpence (£84, 14s. 6d.), passed by Cecilia Margaretha Malan (born Bezuidenhout), married out of community of property to Jacobus Malan in favour of James Lawrence and Company, Limited, a Company registered according to the Limited Liability Laws of the Transvaal.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 30th day of March, 1939.

AITCHISON & VERSFELD,
Attorneys for the Applicant.
(P.O. Box 702)
Pretoria. 3669—14

SOUTH AFRICAN PERMANENT
MUTUAL BUILDING & INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Pass Book, number E.6022, in the name of the Estate late VIOLET CATHERINE EVANS (Mrs.), having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the Office of the Society, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof.

Johannesburg, this 14th day of April, 1939.

By Order of the Board.

W. H. S. VAN BLERK,
Secretary. 3616—14

ADVERTENSIES.

LOST DEED OF LEASE AND
CESSION.

Notice is hereby given that Albert John Thomas intends applying for—

- (1) a certified copy of Deed of Lease No. 552/1925 Sett, registered on 15th July, 1925, granted by the Government of the Union of South Africa in favour of John McFarland, in respect of Portion "A" of the farm Zaaipplaats No. 1075, situate in the District of Waterberg, measuring 500 morgen 2 square roods, and
- (2) for a certified copy of certain Deed of Cession No. 924/1933 sett, passed by Reginald Henry Terry, in favour of Albert John Thomas, registered on the 18th September, 1933, in respect of the above-mentioned property and Deed of Lease.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within 3 weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 11th day of April, 1939.

COUZYN & HERTZOG,

Attorneys for Applicant.

De Villiers Building,
Bureau Street,
Pretoria. 3678—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4461/1928, dated the 30th April, 1928, passed by Harry Redvers Bateman in favour of Raymond Greene M'Crystal, in favour of certain portion (comprising portions Lots Nos. 1870 and 1871) of Lot No. 4, situate on Thirteenth Street, Township of Villieria, District Pretoria, measuring 138 square roods 128 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 12th day of April, 1939.

FRIEDLAND & HART,

Attorneys for Applicant.

Prudential House,
Pretorius Street,
Pretoria. 3688—14

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE
SOCIETY, LIMITED.

Life Policy No. AF. 11208, effected for the sum of £1,000, on the life of GILBERT RUFUS KIRKMAN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

W. D. BOYD,

Manager.

Johannesburg, 14th April, 1939. 3573—14

BOUVERENIGINGSWET.

(No. 62 van 1934.)

Prys: 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL
LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 49514 for £1,000, on the life of CECIL GLEN LEARY.

Application having been made for a copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

W. H. BRUMMER,

Local Secretary.

Pretoria, 6th April, 1939. 3600—14

SALE OF EXECUTION.

In re ROTH AND COXWELL, Plaintiff, versus J. C. S. MEY, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, District Zoutpansberg, and writ of execution dated 28th January, 1939, the following will be sold in front of the Magistrate's Court, Louis Trichardt, on Saturday, 29th April, 1939, at 10 o'clock a.m.:—

Certain Erf No. 801, situate in Douthwaite Street, in the Town of Louis Trichardt, measuring 200 square roods.

J. HIRSCHSON,

Messenger of the Court.

Louis Trichardt,
6th April, 1939. 3598—14-21

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiffs, and BARRY JOSEPH ASSAD (male), Defendant.

In execution of a judgment of the Court of the Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 4th day of May, 1939, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Remaining Extent of Lot marked No. 9, situate on Thirteenth Avenue, on that portion known as Parktown North of the freehold farm Braamfontein No. 11, situate in the District of Johannesburg, measuring as such 12,870 square feet (with buildings thereon). Subject to Mortgage Bond No. F. 11136/37, dated 22nd November, 1937; Mortgage Bond No. F. 11137/37, dated 22nd November, 1937, and Mortgage Bond No. F. 4086/38, dated 11th May, 1938.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and licences, sanitary fees, and any municipal sewerage or electrical loan owing in respect of the said property with interest due.
3. The purchase price must be paid as to one-third thereof on the day of sale and the balance one month thereafter, together with interest on the unpaid balance of the purchase price at the rate of 6½ per cent. per annum.
4. Transfer shall be passed by Plaintiffs' attorneys.

W. C. T. DEVINE,

Acting Messenger of the Court.

Johannesburg,
11th April, 1939. 3656—14-21

GEORGE SAUNDERS (SPRINGS)
(PTY.), LTD., SALES.

SALE IN EXECUTION.

Instructed by the Trustee in the deceased Estate of the late Mrs. M. S. H. SITTE of Springs (Reg. No. 100119).

Certain freehold residential Stand, Erf No. 398, Geduld Township, Springs, with brick dwelling and usual outbuildings thereon.

To be sold without reserve at our Sale Rooms, 7 Fourth Street, Springs, on Monday, the 24th April, 1939, at 10.30 a.m.

GEORGE SAUNDERS (SPRINGS)
(PTY.), LTD.,

Auctioneers, Appraisers & Estate Agents.

7 Fourth Street,
Phone 56—4044,
Springs.

Also at 112 Fox Street, Johannesburg.
3611—14

SALE IN EXECUTION.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and ANTONIUS JOHANNES VAN GEFFEN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 29th April, 1939, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Certain portion "A" of Lot No. 121, situate on Buffels Road and Van der Merwe Street, Rietondale, District Pretoria, measuring 12,870 square roods.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

On the property are:—

1. House, containing sitting room, 3 bedrooms, kitchen, pantry, bathroom with slow combustion stove and geyser, back stoep (enclosed) and front verandah.
2. Garage and boy's room.

Terms.—£100 on day of sale and balance in cash against transfer secured by a bank guarantee to be filed within seven days from date of sale.

T. O'HAGAN,

Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 11th April, 1939. 3662—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed JACK BLUMBERG, of Ventersdorp, to act as Deputy-Sheriff of and for the District of Ventersdorp, during the absence on leave of FRANCIS BALO GILLET, Deputy-Sheriff, with effect from the 5th May, 1939.

Pretoria, this 5th day of April, 1939.

T. O'HAGAN,

Sheriff of the Transvaal.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek JACK BLUMBERG, van Ventersdorp, aangestel het as Waarnemende Adjunk-Balju van en vir die distrik van Ventersdorp gedurende die afwesigheid op verlof van FRANCIS BALO GILLET, Adjunk-Balju, vanaf die 5de Mei 1939.

Pretoria, hierdie 5de dag van April 1939.

T. O'HAGAN,

Balju van Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

ANGLO-TRANSSVAAL GROUP.
ANNUAL GENERAL MEETINGS.

Notice is hereby given that the Ordinary General Meetings of Shareholders of the undermentioned Companies will be held in the Board Room, Tenth Floor, Anglovaal House, Fox Street, Johannesburg, as follows:—

Name of Company (each of which is incorporated in the Union of South Africa).	Date of Meeting.	Time.	Transfer Books and Registers of Members will be closed from (both days inclusive).
Consolidated Murchison (Transvaal) Goldfields & Development Com- pany, Limited	Tuesday, 25th April...	11 a.m.	18/4/39-25/4/39
Klip Nigel Estate & Gold Mining Company, Limited	Tuesday, 25th April...	11.30 a.m.	18/4/39-25/4/39
West Spaarwater, Limited.....	Tuesday, 25th April...	12 noon	18/4/39-25/4/39
Anglovaal Brick & Tile Company, Limited	Wednesday, 26th April	11 a.m.	19/4/39-26/4/39
Middle Witwatersrand (Western Areas), Limited	Wednesday, 26th April	2.30 p.m.	19/4/39-26-4-39
New Klerksdorp Gold Estates, Limited	Wednesday, 26th April	3 p.m.	19/4/39-26/4/39
Middlewits Extensions, Limited...	Wednesday, 26th April	3.15 p.m.	19/4/39-26/4/39
Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited	Tuesday, 9th May....	11 a.m.	2/5/39- 9/5/39
Associated Manganese Mines of South Africa, Limited	Tuesday, 16th May....	11 a.m.	9/5/39-16/5/39
Gloucester Manganese Mines (Post- masburg), Limited	Tuesday, 16th May....	11.30 a.m.	9/5/39-16/5/39

By Order of the Boards.

Head Office. ANGLO-TRANSSVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT CO., LIMITED,
Anglovaal House,
Fox Street, Johannesburg.
6th April, 1939.

Secretaries.

per G. W. LOCKYER.

3577—14.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Notice is hereby given that the Board of the South African Reserve Bank have declared a final dividend of six per cent. for the six months ended 31st March, 1939, making with the interim dividend of four per cent. paid for the half-year ended 30th September, 1938, a total dividend of ten per cent. for the year ended 31st March, 1939.

The dividend warrants will be posted at Pretoria on the 15th May, 1939, to persons registered in the books of the Bank at the close of business on the 30th April, 1939.

By Order of the Board.

G. G. MESSUM,
Secretary.

Pretoria, 12th April, 1939.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Kennis word hiermee gegee dat die Raad van die Suid-Afrikaanse Reserwebank 'n slotdividend verklaar het, bereken teen 'n koers van ses persent vir die ses maande eindigende 31 Maart 1939, wat tesame met die tussentydse dividend van vier persent betaal vir die halfjaar eindigende 30 September 1938, 'n totale dividend van tien persent vir die jaar eindigende 31 Maart 1939 maak.

Die dividendbewyse sal te Pretoria gepos word op die 15de Mei 1939, aan persone geregistreer in die boeke van die Bank op die aand van 30 April 1939.

Op Las van die Raad.

G. G. MESSUM,
Sekretaris.

Pretoria, 12 April 1939.

3682—14

**CRIMINAL PROCEDURE AND
EVIDENCE ACT, 1917**
(Act No. 31 of 1917)
(with Amendments up to and including
1933).

Price: 2s. 6d.

Obtainable from the Government Printer,
Pretoria.

THE REALTY CORPORATION OF
SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirty-third Ordinary General Meeting of Shareholders in the above-mentioned Company will be held at the Company's Offices, 8-10 Meischke's Buildings, corner Market and Harrison Streets, Johannesburg, on Tuesday, 25th April, 1939, at 12 o'clock noon, for the following purposes:—

1. To receive and consider the Balance Sheet, Revenue and Expenditure Account and the Directors' and Auditors' Reports for the year ended 31st December, 1938.
2. To elect a Director in place of Mr. E. B. Farrow, who retires by rotation in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association, but is eligible and offers himself for re-election.
3. To appoint Auditors for the ensuing year, and to fix the remuneration for the year ended 31st December, 1938, of the retiring Auditors, Messrs. Roberts, Allsworth, Cooper Brothers & Co., who offer themselves for re-election.
4. To transact such other business as ought to be transacted at an Ordinary General Meeting and any business which the Directors may bring to the notice of Shareholders in their Annual Report.

By Order of the Board.

T. L. DAY,
Secretary.
8-10 Meischke's Buildings,
corner Market and Harrison Streets,
Johannesburg, 4th April, 1939.

3527—14

**UNION OF SOUTH AFRICA.
MAGISTRATES' COURT ACT**
(No. 32 of 1917)
(with Amendments up to and including
1933).

Price: 2s. 6d. Post Free.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at:—

I. Middelburg (Transvaal), on 29th April, 1939, at 10 o'clock a.m.:—

The remaining extent of certain portion of the freehold farm Mooifontein No. 85, District Middelburg, measuring as such 1,156 morgen 482.5 square rods; as registered in the name of JOHANNA SUSANNA MAGDALENA TRICHARDT (widow) under Deed of Transfer No. 7168/1926.

II. Rustenburg, on the 5th May, 1939, at 10 o'clock a.m.:—

- (1) Certain portion "F" of the freehold farm Bulhoek No. 833, District Rustenburg, measuring 3 morgen 508 square rods;
- (2) certain portion "M" of the aforementioned farm, measuring 1 morgen 491 square rods;
- (3) certain portion "O" of the aforementioned farm, measuring 110 morgen 535 square rods;
- (4) certain portion "P" of the aforementioned farm, measuring 116 morgen 434 square rods;

as registered in the name of CAREL GUSTAVUS ERASMUS, JUNIOR, under Deed of Transfer No. 13166/27.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te:—

I. Middelburg (Transvaal), op 29 April 1939, om 10 uur v.m.:—

Die resterende gedeelte van seker gedeelte van die eiendomsplaas Mooifontein No. 85, distrik Middelburg, groot as sulks 1,156 morges 482.5 vierkante roede; soos geregistreer op naam van JOHANNA SUSANNA MAGDALENA TRICHARDT (weduwee) onder Akte van Transport No. 7168/1926.

II. Rustenburg, op 5 Mei 1939, om 10 uur v.m.:—

- (1) Seker gedeelte „F” van die eiendomsplaas Bulhoek No. 833, distrik Rustenburg, groot 3 morges 508 vierkante roede;
- (2) seker gedeelte „M” van voornoemde plaas, groot 1 morg 491 vierkante roede;
- (3) seker gedeelte „O” van voornoemde plaas, groot 110 morges 535 vierkante roede;
- (4) seker gedeelte „P” van voornoemde plaas, groot 116 morges 434 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van CAREL GUSTAVUS ERASMUS, JUNIOR, onder Akte van Transport No. 13166/27.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paalemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaaers kommissie, koste van advertensie, hereregte, transport koste en alle belastinge en heffinge, ens.

3664—14

OFFICIAL MAPS
(various prices, from 2s. 6d. each. A list of maps can be obtained upon application).

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

M.C.A. 35/885.
M.T. 241/37.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. J. SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain Overhead Electric Power Distribution Lines with Underground Electric Cables and Underground Electric Cables which will traverse proclaimed ground not held under Mining Title and proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims Nos. 1696/8, 1615/7, 1533/5, 1453/5, 1375/7, 1298/1299, held by Welgedacht Exploration Co., Ltd., situate on the farm Welgedacht No. 2. (Freehold owners: Welgedacht Exploration Co., Ltd., and the Government of the Union of South Africa.)

Claims Nos. 414, 408/412, 333/9, 312/9, 263/70, held by Grootvlei Proprietary Mines, Ltd., situate on the farm Grootvlei No. 5. (Freehold owner: African & European Investment Co., Ltd.)

Claims Nos. 1623, 1692/3, 1760/2, 1828/30, 1895/7, 1963/4, 2029/31, 2095/7, 2161/2, 2222/8, 2156, 2089/90, 2288, 2353/4, 2418, 2481/2, 2546, 2609/10, 2672, 2734/5, 2794/6, 2856/66, 2927/31, 2991, 3051, 3110, 3167/9, held by East Geduld Mines, Ltd., situate on the farm Geduld No. 4. (Freehold owner: Geduld Proprietary Mines, Ltd.)

Mynpacht No. 700, held by Grootvlei Proprietary Mines, Ltd., situate on the farm Grootvlei No. 5. (Freehold owner: African & European Investment Co., Ltd.)

Claims Nos. 2805/6, held by Grootvlei Proprietary Mines, Ltd., situate on the farm Grootvlei No. 5. (Freehold owner: African & European Investment Co., Ltd.)

Discoverers Rights Claims Nos. 51/4, 49, 45/6, 40/1, 33/4, 21/3, held by Grootvlei Proprietary Mines, Ltd., situate on the farm Grootvlei No. 5. (Freehold owner: African & European Investment Co., Ltd.)

Claims Nos. 1233, 1343, 1402/3, 1503/4, 1562, 1653, 1710, 1793, 1847, 1921, 1972, 2037, 2086/8, 2141/3, 2195/8, 2236/8, 2298/2300, 2324/6, 2391/3, 2403/5, 2475/6, 2478, held by Grootvlei Proprietary Mines, Ltd., situate on the farm Grootvlei No. 5. (Freehold owner: African & European Investment Co., Ltd.)

Claims Nos. 3273/81, held by Palmietkuil Gold Mining Co., Ltd., situate on the farm Grootvlei No. 5. (Freehold owner: African & European Investment Co., Ltd.)

All the foregoing are situate in the District of Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor F. D. Newmarch, in October, 1936.

The Overhead Electric Power Distribution Lines with Underground Electric Cables and the Underground Electric Cables will traverse or intersect in their course the following rights:—

- (1) Agricultural Area, S.R. Permit No. K.21/12, Welgedacht Exploration Co., Ltd.
- (2) Welgedacht Railway Station, S.A. Railways & Harbours.
- (3) Agricultural Area, S.R. Permit No. K.32/15, Geduld Proprietary Mines, Ltd.
- (4) Right-of-Way.
- (5) Agricultural Area, fenced, S.R.

Permit No. A.32/33, Geduld Proprietary Mines, Ltd. (6) Proposed Springs-Welgedacht Railway, S.A. Railways & Harbours. (7) Fenced Area for Railway, Road and Storm Water Drain, S.R. Permit No. A. 105/33, East Geduld Mines, Ltd. (8) Fenced Shaft Equipment Area, S.R. Permit No. A.104/33, East Geduld Mines, Ltd. (9) Road, Sewer, Water Main and Underground Cable, S.R. Permit No. A. 266/38, Town Council of Springs. (10) Welgedacht Road (Proclaimed), Springs Municipality. (11) Government Telephone Line. (12) Grootvlei Road (Proclaimed), Springs Municipality. (13) Water Pipe Line, S.R. Permit No. A.190/36, Town Council of Springs. (14) Railway Line, S.A. Railways & Harbours. (15) Water Pipe Line, S.R. Permit No. A.118/34, Grootvlei Proprietary Mines, Ltd. (16) Air Pipe, Mine Railway, Road, etc., S.R. Permit No. A.247/38, Grootvlei Proprietary Mines, Ltd. (17) Roads Nos. 1, 2 and 3, Grootvlei Smallholdings, African & European Investment Co., Ltd. (18) Plots Nos. 94/103, Grootvlei Smallholdings, African & European Investment Co., Ltd.

Full particulars of the Overhead Electric Power Distribution Lines with Underground Electric Cables and the Underground Electric Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 9th day of May, 1939, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. J. SLATER, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 2nd day of May, 1939.

Dated at Johannesburg, this 30th day of March, 1939.

J. ANDERSON,
Mining Commissioner,
Johannesburg District.

ROODERAND MAIN REEF MINES,
LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Register of Members and Share Transfer Register of the above Company will be closed from the 20th to the 26th day of April, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board.

G. J. BRIGHT,
Head Office: for Secretaries.
117 Cullinan Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg.
14th April, 1939. 3652—14

SOUTH AFRICAN TOWNSHIPS, MINING & FINANCE CORPORATION, LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that in connection with the Thirty-ninth Annual General Meeting of Shareholders to be held on 1st June, 1939, the Share Transfer Registers of the Corporation will be closed from the 24th day of May to the 1st day of June, 1939, both days inclusive.

By Order of the Board of Directors.

JAMES S. D. DEY,
Secretary.
Head Office:
New Clewer House,
31 Simmonds Street, Johannesburg,
6th April, 1939. 3547—14

KANSELLASIE VAN ALGEMENE
PROKURASIE.

Kennis geskied hiermee dat die Algemene Prokurasie deur MAHOMED ISMAIL, van Karepan, distrik Wolmaransstad, aan ISMAIL MAHOMED, gedurende Oktober of November 1931 gegee, deur eersgenoemde gekanselleer is vanaf 20 Februarie 1939.

Geteken te Wolmaransstad, op hede die 28ste dag van Maart 1939.

DEMPERS & DE GREEF,
Prokureurs vir M. Ismail.
Wolmaransstad. 3552—14

CITY OF JOHANNESBURG.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED BY
ACT No. 24 OF 1937.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 15 (4) (c) of the Slums Act, 1934, as amended by Act No. 24 of 1937, that the City Council of Johannesburg at its meetings held on the dates specified hereunder, rescinded the slum declarations previously made on the following premises within the Municipality of Johannesburg:—

Council Meeting held on 21st September, 1937: Stand No. 185, Millbourne Road, Judith Paarl.

Council Meeting held on 22nd November, 1938: Stands Nos. 186, 189 and 190, Main Reef Road, Denver.

Council Meeting held on 20th December, 1938: Stands Nos. 44 and 46, Second Avenue, Springfield.

Council Meeting held on 31st January, 1939: Stand No. 47, Prairie Street, Rosettenville; Stand No. 615, Hull Street, Vrededorp.

Council Meeting held on 28th February, 1939: Stand No. 2924, Hoofd Street, Johannesburg; Stand No. 77, Chrystal Street, Denver; Stands Nos. 182 and 185, Main Reef Road, Denver.

I. MARKS,
Municipal Offices, Town Clerk.
Johannesburg, 12th April, 1939.
(Advt. No. 221.)

STAD JOHANNESBURG.

SLUMWET, 1934, SOOS GEWYSIG
DEUR WET NO. 24 VAN 1937.

Hiermee word kennis gegee vir algemene informasie, ooreenkomstig Artikel 15 (4) (c) van die Slumwet, 1934, soos gewysig deur Wet No. 24 van 1937, dat die Stadsraad van Johannesburg, op sy vergaderings gehou op die hieronder gespesifiseerde datums, die slumverklarings wat tevore gedoen is met betrekking tot die volgende eiendomme in die Munisipaliteit Johannesburg, herroep het:—

Raadsvergadering gehou op 21 September 1937: Standplaas No. 185, Millbourneweg, Judith Paarl.

Raadsvergadering gehou op 22 November 1938: Standplaas Nos. 186, 189 en 190, Hoofrifweg, Denver.

Raadsvergadering gehou op 20 Desember 1938: Standplaas Nos. 44 en 46, Tweedelaan, Springfield.

Raadsvergadering gehou op 31 Januarie 1939: Standplaas No. 47, Praiëstraat, Rosettenville; Standplaas No. 615, Hullstraat, Vrededorp.

Raadsvergadering gehou op 28 Februarie 1939: Standplaas No. 2924, Hoofdstraat, Johannesburg; Standplaas No. 77, Chrystalstraat, Denver; Standplaas Nos. 182 en 185, Hoofrifweg, Denver.

I. MARKS,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Johannesburg, 12 April 1939.
(Advt. No. 221.) 3543—14

ADVERTISEMENTS.

CITY OF JOHANNESBURG.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED BY
ACT No. 24 of 1937.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, that the City Council of Johannesburg, at its meeting held on the 20th December, 1938, declared the following premises in the Township of Bertrams, within the Municipality of Johannesburg, to be slum premises:—

Stand No. 398, Frere Road.
Stand No. 403, Frere Road.
Stand No. 408, Frere Road.
Stand No. 410, Frere Road.
Stand No. 413, corner of Frere Road and Queen Street.
Stand No. 420, Kimberley Road.
Stand No. 427, Kimberley Road.
Stand No. 432, Kimberley Road.
Stand No. 433, Kimberley Road.
Stand No. 438, Kimberley Road.
Stand No. 440, Kimberley Road

The above-mentioned Stands have all been the subject of an appeal, in terms of Section 4 (10) of the Slums Act, 1934, but all such appeals have been dismissed and the declaration of the Council confirmed.

Notice is also given that the owners of the following premises have been called upon, in terms of Section 5 (1) (b) to demolish and to commence such demolition within a period of three (3) months, the following:—

Stand No. 420, Rooms Nos. 9 and 10.
Stand No. 427, Rooms Nos. 13 and 14.
Stand No. 432, Rooms Nos. 2 to 6 inclusive.
Stand No. 433, Rooms Nos. 5 and 6, 11 to 14 inclusive.
Stand No. 438, Rooms Nos. 1 to 10 (the whole).
Stand No. 440, Rooms Nos. 1 to 15 (the whole).

The numbers of the rooms or buildings referred to are those appearing on a plan which can be seen on inspection at the office of the Town Clerk, Municipal Offices.

I. MARKS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 12th April, 1939.
(Advt. No. 223.)

STAD JOHANNESBURG.

SLUMWET, 1934, SOOS GEWYSIG
DEUR WET No. 24 VAN 1937.

Hiermee word kennis gegee vir algemene informasie, ooreenkomstig Artikel 6 (1) van die Slumwet, 1934, dat die Stadsraad van Johannesburg, op sy vergadering van 20 Desember 1938, die volgende eiendomme in Stadsgeede Bertrams, in die Munisipaliteit Johannesburg, tot slumeiendomme verklaar het:—

Standplaas No. 398, Frereweg.
Standplaas No. 403, Frereweg.
Standplaas No. 408, Frereweg.
Standplaas No. 410, Frereweg.
Standplaas No. 413, hoek van Frereweg en Queenstraat.
Standplaas No. 420, Kimberleyweg.
Standplaas No. 427, Kimberleyweg.
Standplaas No. 432, Kimberleyweg.
Standplaas No. 433, Kimberleyweg.
Standplaas No. 438, Kimberleyweg.
Standplaas No. 440, Kimberleyweg.

Die bogenoemde Standplase het almal die onderwerp van 'n appél gewees, ooreenkomstig Artikel 4 (10) van die Slumwet, 1934, maar al hierdie appélle is van die hand gewys en die verklaring van die Raad bekragtig.

Ook word kennis gegee dat die eiennas van die volgende eiendomme aangese is, ooreenkomstig Artikel 5 (1) (b)

om die volgende af te breek en met hierdie afbreek binne 'n tydperk van drie (3) maande te begin, nl.:—

Standplaas No. 420, Kamers Nos. 9 en 10.
Standplaas No. 427, Kamers Nos. 13 en 14.
Standplaas No. 432, Kamers Nos. 2 tot en met 6.
Standplaas No. 433, Kamers Nos. 5 en 6, 11 tot en met 14.
Standplaas No. 438, Kamers Nos. 1 tot 10 (almal).
Standplaas No. 440, Kamers Nos. 1 tot 15 (almal).

Die nummers van die kamers of geboue waarna verwys is, is die wat voorkom op 'n tekening wat ter insage lê in die kantoor van die Stadsklerk, Munisipale kantore.

I. MARKS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Johannesburg, 12 April 1939.

Advt. No. 223.) 3542—14

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, COLMAN JOSEPH SCHULTZ, a general dealer, presently residing at Mamre farm, in the District of Carolina, Transvaal Province, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act of 1937, to assume the name of COLMAN JOSEPH SCOTT, for the reasons that the name Schultz sounds foreign and is difficult to pronounce and spell and for business and social reasons generally.

Any person who objects to my assumption of the said name of COLMAN JOSEPH SCOTT should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Carolina.

COLMAN JOSEPH SCHULTZ.

3rd April, 1939. 3673—14-21-28-5

AMALGAMATED STEEL PRESSING
COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)NOTICE OF DECLARATION OF
INTERIM DIVIDEND AND CLOSING OF TRANSFER BOOKS.

Notice is hereby given that Dividend No. 4 of 5 per cent. has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 15th April, 1939.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 16th to the 23rd April, 1939, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or about 1st May, 1939.

By Order of the Board.

E. G. ADDERLEY,
Secretary.

31 North British & Mercantile Building,
Commissioner Street,
P.O. Box 4689, Johannesburg.
4th April, 1939. 3507—14

NOTICE.

Notice is hereby given that the personnel of the business being carried on by ANDREW JOHN MATTHEYSE, a restaurant keeper and fresh produce dealer, at Riviera Cafe, Darling Road, Malmesbury, will be changed by the admission of JOHANNES JACOBUS CHRISTOFFEL SMIT as a partner as from 1st April, 1939.

Malmesbury, this 31st March, 1939.

F. F. WERDMULLER & SON,
Attorneys for Parties.
3347—6-14

GENERAL MINING AND FINANCE
CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 26
AND SUMMARY OF ACCOUNTS.

The profit of the General Mining and Finance Corporation, Limited, for the year ended 31st December, 1938, was £526,578, to which was added £132,149 brought forward from 1937, making a total amount available of £658,727.

After making additional provision for taxation of £10,000, and increasing General Reserve to £1,000,000 by the appropriation of £200,000, the Directors have declared a Final Dividend (No. 26) of 15 per cent. (3s. per share), which makes, with the Interim Dividend of 10 per cent. paid in November last, a total for the year of 25 per cent. (5s. per share)

The sum of £132,582 has been carried forward to 1939.

The above dividend of 3s. per share will be payable to Shareholders registered at the close of business on 20th April, 1939, and to holders of Coupon No. 26 attached to Share Warrants to Bearer. The declaration is made in the currency of the Union of South Africa and becomes due on 21st April, 1939, but Warrants in payment will be posted both from the Head and London Offices on or about 1st June, 1939, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the Warrants. Dividends payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no material difference between the South African and British currencies on 21st April, 1939. Should there be any material difference between the two currencies the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date. Amounts payable to persons presenting Coupons will be on the same basis irrespective of the date of presentation of Coupons.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of the United Kingdom Income Tax.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their dividend paid to an address therein or vice versa must give notice to the Company to that effect on or before the 20th April, 1939.

The Transfer Books and Register of Members will be closed in each case from 21st April to 29th April, 1939, both days inclusive.

Coupons must be deposited four clear days before being paid and those lodged at the London Office will, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax.

By Order of the Board.

W. DICKSON,
Secretary.

General Mining Buildings,
Main Street (P.O. Box 1242),
Johannesburg, 3rd April, 1939.
3511—14

SYFRET'S TRUST COMPANY, LTD.
Estate late R. C. MAGEEAN.

Messrs. J. J. Hofmeyr & Son, Ltd., duly instructed, will offer for sale on the spot, at Retreat, on Tuesday, the 18th April, 1939, at 11 a.m., certain piece of freehold land, being Lot O of Grassy Park, situate near Retreat, in the City of Capetown, Cape Division.

For further particulars apply to the auctioneers or the undersigned.

C. L. SHORT,
Executor Dative.

24 Wale Street, Capetown,
4th April, 1939. 3541—14

ADVERTISEMENTS.

SMITH'S BAZAARS (PTY.) LTD.
(in voluntary liquidation).NOTICE OF MEETING OF
CREDITORS.(Pursuant to Section 166 of the
Companies Act, 1926.)

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the above Company that a Meeting of Creditors will be held in the Office of the Cape Trustees and Executors, Limited, 85 St. George's Street, Capetown, on the 21st day of April, 1939, at 12 o'clock noon precisely, for—

(a) the proof of debts by Creditors;

(b) determining whether application should be made to the Court for Liquidator in place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the meeting, must be lodged with the undersigned not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

ALEX. THAL,
MORRIS GLICKMAN,
Liquidators.Cape Trustees and Executors, Ltd.,
85 St. George's Street,
Capetown.

3546—14

FOSCHINI DRESSES (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C. 678).

Notice is hereby given, in accordance with Section 139, sub-section (2) of the Companies Act, 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account herein was duly confirmed by the Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division) on 4th April, 1939; and that dividends to Creditors and amounts returnable to Shareholders thereunder are now being paid.

ALEXANDER MCGREGOR,
Liquidator.Douglas, MacKellvie, Galbraith & Co.,
102 St. George's Street,
Capetown.

3571—14

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Eastern Districts Local Division of the Supreme Court of South Africa at Grahamstown on Thursday, the 11th day of May, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of RHEDECK PAPE, a general dealer, of 12 St. John's Road, East London; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, East London, for a period of fourteen days as from the 15th day of April, 1939.

BAYLY, NORTON & GLASS,
Attorneys for Applicant.19 Gladstone Street,
East London, 6th April, 1939. 3520—14

3493—6-14

Insolvent Estate of JOHN WILLIAM
ANDREW, a shopkeeper, of Paterson,
P.O. Sandhats, District of Alexandria,
Cape Province (No. 8052).

Mr. J. C. L. Vigne, auctioneer and estate agent, Port Elizabeth, will sell by public auction at his Mart, Rodney Street, Port Elizabeth, on the 28th April, 1939, at 10 a.m., the stock-in-trade belonging to the above-mentioned Estate, consisting of:—

A general assortment of clothing,

drapery and groceries.

GEO. F. TAVTE,
Trustee,
corner of Main and Market Streets,
P.O. Box 36,
Alexandria. 3559—14

AFRICAN MUTUAL TRUST AND
ASSURANCE COMPANY, LIMITED,
MOORREESBURG.

Insolvent Estate of MATTHYS MICHELSE DU TOIT, a farmer and miller, of Nelson, Vredendal, in the District of Van Rhynsdorp (No. 8032).

Tenders are invited for the purchase of the Milling Plant belonging to the above-named Estate, and situate at Vredendal, District of Van Rhynsdorp, consisting of the following:—

1. Six h.p. Ruston crude oil engine in first class working order with water cooling tanks complete.
2. Three pairs high Robinson's roller mill (rolls 9 in. by 18 in.) and one pair spare rolls.
3. Monitor wheat cleaning machine and one Robinson's cylinder for separating oats and barley from wheat.
4. One 18-foot Robinson's centrifugal meal dresser for dressing out three classes of meal.
5. One double-stand Marshall stone mill with 3-foot diameter stones and one brand new top stone (spare).

The plant is complete with all necessary elevators, worms, counter shafts, pulleys, belting, etc., complete.

"Tenders in sealed envelopes marked 'Tenders, Insolvent Estate Matthys Michelse du Toit (No. 8032)', must be lodged, in duplicate, with the Magistrate at Malinesburg, Cape Province, not later than noon on Tuesday, the 2nd May, 1939.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

J. A. VAN LEERSUM,
Trustee.P.O. Box 32,
Moortreesburg, Cape Province. 3584—14Public Sale Insolvent Estate JAN
GEORG VAN SITTERT (No. 8088).

Notice is hereby given that the moveable and immovable property in the Insolvent Estate of Jan Georg van Sittert (No. 8088), a dam builder, of Murchison Street, Ceres, will be sold by public auction on the 22nd April, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, at the aforesaid address of the said Insolvent.

PAUL H. S. VAN ZIJL,
Trustee.P.O. Box 43, Main Street,
Ceres, C.P. 3707—14NOTICE OF INTENTION TO
SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Wednesday, the 10th day of May, 1939, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of IVAN DEKRENAH DREYER, formerly a dairyman, of Consiston, Klipfontein Road, Athlone, Cape Province, and presently residing at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days as and from the 18th day of April, 1939.

Dated at Capetown, this 14th day of April, 1939.

S. & A. GEFFEN,
Applicants' Attorneys,
Lloyd's Buildings,
58 Burg Street, Capetown. 3540—14

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa at Kimberley, on Thursday, the 4th day of May, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of HAROLD ARNOLD GIETZMAN, a packer and cartage contractor, of No. 13, Transvaal Road, Kimberley; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the said Court at Kimberley for a period of fourteen days as from the 17th day of April, 1939.

LANG & MOUTL,
Attorneys for the Applicant.

28 Stockdale Street,
Kimberley. 3666—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4702/1921, dated 11th May, 1921, passed by Cornelis Gideon Botha (born Zenzeler), widow, in respect of certain Stand No. 2203, situate on Commisaris Street, in the town of Ottoshoop, District Marico, measuring 17 square rods 102 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Mafeking, this 11th April, 1939.

MINCHIN & KELLY,
Attorneys for the said Maria Greenspan.

P.O. Box 26, Mafeking. 3698—14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that BEATRICE VAN HEERDEN (born VAN RENSBURG), WILLIAM JACOBUS JOHANNES VAN HEERDEN, heretofore carrying on business under the style or firm of THE CORNER TEA LOUNGE, at George, Cape Province, intends selling her aforesaid business as a going concern to HARRY ANDREW WESTRAAD.

Dated at George, this 3rd day of April, 1939.

A. B. MCGREGOR,
Attorney for Parties. 3493—6-14

ADVERTISEMENTS.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 4751, gedateer 6 Junie 1922, gegee deur Pieter Michiel Christiaan Voges ten gunste van Josias Andrias Engelbrecht, ten aansien van:—

Zeker een-vijfde (1/5de) aandeel in en van zeker stuk eeuwigdurende erfpachtgrond, gelegen in de Afdeling van Namaqualand, zijnde Lot No. 896, genaamd Roodelaagte, groot vijf duizend vier en negentig morgen drie honderd negen en zeventig vierkante roeden.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Kaapstad, op hede die 3de dag van April 1939.

COULTER & KIE.,

Prokureurs vir Applikant.

St. Georgesstraat 107,
Kaapstad. 3508—14

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER AND BOND.

Notice is hereby given that Cyril Leigh Heseltine intends applying for—

- a certified copy of Deed of Transfer No. 5024, dated 30th May, 1921, passed by Cape Sundays River Settlements, Limited, in favour of him, the said Cyril Leigh Heseltine, in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Division of Uitenhage, being Lot No. 1, Block K¹, part of the Commando Kraal Estate, measuring 26 morgen 150 square roods;
- cancellation of the entry relating to Mortgage Bond No. 10055, dated 9th November, 1937, passed by Theodore John O'Shann for £300 plus £100 to cover costs, in favour of him, the said Cyril Leigh Heseltine, in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Division of Uitenhage, being Lot No. 2, Block K¹, part of the Commando Kraal Estate, a rateable area in the Sundays River Irrigation District, measuring 17 morgen 260 square roods; transferred to the said Theodore John O'Shann by Deed of Transfer No. 9583, dated 30th October, 1934.

All persons having objection to the issue of such copy of the above-mentioned Deed of Transfer or to the cancellation of the entry relating to the above Bond, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 4th day of April, 1939.

JAN S. DE VILLIERS & SON,
Applicant's Attorneys.

28 Wale Street, Capetown. 3524—14

MINERALE-WYSIGINGSWET
(No. 36 van 1934).

Prys: 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 204440 for £50, on the life of
J. H. DEISTER.

Application having been made for a duplication of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office within three months from this day's date, a duplicate will be made.

By Order of the Board.

J. DALLAS WARES,

Manager.

106 Adderley Street,
Capetown. 3519—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10410, dated 23rd December, 1898, passed by Henry Herman Loest in favour of Hleke Mafongozana, in respect of:—

Certain piece of perpetual quitrent land (now redeemed), being Lot No. 15, in the Location called Lushington, situate in the Division of Stocken-stroom, in the Kat River Settlement, measuring 3 morgen 580 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown, within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Seymour, this 3rd day of April, 1939.

N. H. SMIT & SON,

Attorneys for Applicant.

P.O. Box 11, Seymour. 3503—14

NOTICE.

EASTERN PROVINCE BUILDING
SOCIETY.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that application has been made to the Directors of the above Society for a fresh Certificate of the Share No. 760 inclusive in the Fully-paid Section, registered in the name of Heinz Leopold Kuhn, on the ground that the original has been lost, mislaid or destroyed, and that, should no objection be lodged at the Society's office on or before the 13th May, 1939, the said fresh Certificate will be issued.

Dated at Grahamstown, this 4th day of April, 1939.

R. H. MURRAY, C.A. (S.A.).

P.O. Box 50, Grahamstown. 3551—14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ALLIE BADROODIEN to dispose of the stock-in-trade, goodwill and book debts of his general dealer and fresh produce dealer business, carried on by him at Lot T, Block C, Klipfontein Road, Elsie's River, to and in favour of ABDUL GAFOOR MOHAMOOD.

Dated at Goodwood, this 28th day of March, 1939.

CECIL RABINOWITZ,

Attorney for the Parties.

Goodwood. 3309—6-14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 172, dated the 12th January, 1927, passed by David Hubner, in his individual capacity and in his capacity as Executor Testamentary of the Estate of the late Julia Hubner (born Wagner) to whom he was married in community of property, in favour of William McGregor, in respect of a certain piece of land, situate on the Lansdowne Road, Claremont Flats, Cape Division, being Lot No. 107N of the Turf Hall Estate, measuring three hundred and seventeen (317) square roods one hundred and thirty-two (132) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 4th day of April, 1939.

HARDING & CO.,

Applicant's Attorneys.

148 St. George's Street,
Capetown. 3534—14

GARDEN CITIES.

The election of a member of Garden Cities Board in place of Mr. R. J. du Toit, M.P., retiring, but who offers himself for re-election, will take place in Pine!ands Garden City Meeting Hall on Wednesday, the 3rd May, 1939, at 8 p.m.

E. G. PETTIT,

Secretary, Garden Cities.

3562—14

NOTICE

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that EBRAHIM MOHAMED, of Main Road, Diep River, has disposed of his general dealer's and fresh produce dealer's businesses at the above address to EBRAHIM MOHAMED, of Batts Road, Wynberg.

Dated at Wynberg, this 8th day of April, 1939.

BUCHANAN & BERMAN,

Attorneys for Parties.

Main Road, Wynberg. 3563—14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

PEARL MOTORS (PTY.), LTD.

Notice is hereby given that all the shares held in the above Company by Messrs. J. PEREL, E. PEREL and J. BERMAN have been transferred to Messrs. GWILYM LLEWELLYN JONES, W. JONES and P. E. JONES, as from the date hereof and that the business will as from the 1st of April, 1939, be under the management of GWILYM LLEWELLYN JONES.

Dated at Vryburg, this 4th day of April, 1939.

ELLIOTT & VISSER,

Attorneys for the Parties.

P.O. Box 77,
Market Street, Vryburg. 3558—14

ADVERTENSIES.

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between BASIL HENRY AMYOT and HARRY WILLIAM LEWIS, dental mechanicians of Kimberley House, Shortmarket Street, Capetown, has been agreed to be dissolved.

As from the completion of the dissolution aforesaid, the said AMYOT will carry on business as dental mechanician under his own name in the premises lately occupied by the partnership, namely Kimberley House, Shortmarket Street, Capetown. The said LEWIS will carry on business under his own name at 28, Strand Street, Capetown, likewise as a dental mechanician.

Thus done and executed at Capetown, this 30th day of March, 1939.

ASHMEAD & GARGAN,

Attorneys for the Parties.

Edston House,

Strand Street,

Capetown.

3353—6-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that DIMITRIOS SPIROS PAIZIS, carrying on business under the style of the ATHENS CAFE in Russell Road, Port Elizabeth, intends selling and disposing of the business to JOHN FRANK DAVIES, who will carry on the business for his own account and benefit.

REGINALD H. ROGERS,

Attorney for the Parties.

14 Main Street,
Port Elizabeth.

3512—14-21

PRO DEO.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).
(Before the Honourable Mr. Justice Davis.)

Capetown.

Tuesday, the 28th day of March, 1939.

In the matter of the petition of MARGRITA MARIA MAGDALENA FIELD (born JONCK).

Upon the motion of Mr. Diemont, of Counsel for the Petitioner, and upon reading the petition and the affidavits in support thereof, and upon reading Counsel's certificate *probabilis causa*;

It is Ordered:

That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon WILLIAM EDWARD FIELD, her husband, to show cause (if any) to this Court on the 25th day of May, 1939, why Applicant shall not be permitted to sue him *in forma pauperis* in an action for restitution of conjugal rights, failing which for divorce, by reason of his malicious desertion of the Applicant, the custody of the three minor children of the marriage and costs of suit; and

That Mr. Diemont and Messrs. W. E. Moore & Son, of Capetown aforesaid, be and they are hereby assigned to act for the Applicant in the premises in their respective professional capacities:

It is Further Ordered:

That the Applicant be at liberty to sue in the said action by edictal citation returnable on 25th May, 1939, with leave to serve the intendit and notice of trial in suit with the citation and that service of the foregoing rule *nisi* and of the citation, intendit and notice of trial be effected by publication once in the *Union Government Gazette* (not later than 25th April, 1939) and in the *Cape Times* newspaper.

By Order of the Court.

A. M. BLACK,

Registrar.

3545—14

(W. E. Moore.)
Seal.

SALE OF BUSINESS.

Pursuant to Section 34 of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given of the intention of JOHANNES STEPHANUS PRETORIUS and ANTHONY JOHANNES PRETORIUS, trading in partnership as PRETORIUS BROTHERS, to sell and transfer as at the 21st April, 1939, to JOHANNES STEPHANUS PRETORIUS all the assets of the business of general dealer carried on by the said partnership in the trading station known as KEYLOCK, in the District of Queenstown.

Dated at Queenstown, this 31st day of March, 1939.

J. W. DOWER,

Attorney for the Parties.

P.O. Box 136,

Queenstown.

3352—6-14

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership presently existing between JOHANNES MARTIN BERNDT and THEODORE PAUL BERNDT, in respect of the dairy farming business carried on by them at Arnoldton, C.P., under the style of BERNDT BROS., will be dissolved by mutual consent on the 12th April, 1939, from which date the said THEODORE PAUL BERNDT will retire from the said partnership business which will be carried on by the said JOHANNES MARTIN BERNDT solely for his own benefit and account.

Dated at East London, this 3rd day of April, 1939.

MARSHALL & KAPLAN,

Attorneys for the Parties.

Insurance Chambers,
40 Terminus Street,
East London.

3485—6-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAX SHERMAN at Main Street, Prince Alfred Hamlet, District Ceres, has been sold to ISAAC JACOBSON, who will continue to carry on the business under the style of MAX SHERMAN at the same address from the date of the last publication of this notice.

KRIGE & DE WET,

Attorneys for Parties.

Main Street, Ceres.

3579—14-21

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, GEORGE ARNOLD PICKLES, residing at 26 Bantry Court, Bantry Bay, a retired colonial civil servant, intend to apply to the Governor-General, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MORANT for domestic and private reasons.

Any person who objects to my assumption of the said name of MORANT should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of the District of the Cape.

GEORGE ARNOLD PICKLES.

30th December, 1938. 3090—31-6-14-21

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CECIL RABINOWITZ, residing at Lincoln Manor, First Avenue, Boston Estate, Bellville, and practising as an attorney, notary and conveyancer at 122 Main Road, Goodwood, in the Magisterial District of Bellville, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROBINS for the reason that confusion has arisen, there being three legal practitioners with the surname of RABINOWITZ practising individually in the Magisterial District of Bellville.

I previously bore the names CECIL RABINOWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, BEATRICE RABINOWITZ, and children to ROBINS.

Any person who objects to my assumption of the said name of ROBINS should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Bellville.

CECIL RABINOWITZ.

22nd March, 1939.

3085—31-6-14-21

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, FRANK DRUSINSKY, residing at 2 Coronation Mansions, Winstonia Road, Sea Point, Cape, a medical student, intend to apply to the Governor-General for authority, under section nine of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DREW for the reason that I am commonly known by that name by my fellow students and it will assist me both professionally and socially.

I previously bore the name FRANK DRUSINSKY.

Any person who objects to my assumption of the said name of FRANK DREW should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Capetown.

F. DRUSINSKY.

31st March, 1939.

3228—31-6-14-21

OORDRAG VAN LIKSENS.

Kennis geskied hiermee dat die slaghuis besigheid bekend as die KARROO SLAGHUIS, Markstraat, Prince Albert, die eiendom van Mnr. PIETER CHRISTIAN DE WET DE VILLIERS, deur hom verkoop is aan Mnr. JAN HENDRIK VAN ZYL, op die 1ste deser en dat aplikasie gemaak is by die Stadsraad van Prince Albert vir 'n sertifikaat vir die oordrag van die liksens, wat toegestaan is.

S. P. S. LUTTIG,
Prokureur vir Partye.

Posbus 15,
Prince Albert,
3 April 1939.

3529—14

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed IAN STROEBEL, Esquire, of Loganda, Touws River, Cape Province, to act as Sworn Appraiser, for the District of Worcester, Cape Province.

M. C. WELSFORD,

Acting Master of the Supreme Court.
Office of the Master of the Supreme Court, Capetown (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, this 24th day of March, 1939. 3602—14

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of FRENCH PHARMACEUTICAL (SOUTH AFRICA) DISTRIBUTORS (PTY.), LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributors of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributors will be held before the Magistrate, Durban, at his Office, on the 27th day of April, 1939, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributors immediately thereafter for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Liquidator or Liquidators, and as solicitor to assist the Liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributors, must be lodged with the Magistrate, Durban, not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

H. E. H. WELCH,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
6th April, 1939.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEUR EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake FRENCH PHARMACEUTICAL (S.A.) DISTRIBUTORS (PTY.), LIMITED (in likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante van die bogenoemde maatskappy is dat afsonderlike Vergaderings vir Krediteure en Kontribuante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat, Durban, in sy kantoor op die 27ste dag van April, 1939, die Vergadering van Krediteure om 10 uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur Krediteure, en
- (b) om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as Likwidateur of Likwidateure en as prokureur om die Likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Durban, nie later dan vierentwintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.

H. E. H. WELCH,
Meester van die Hooggeregshof.
Meesterskantoor,
6 April 1939. 3539—14

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

MAGISTRAATSHOVEN WET
(No. 32 van 1917)

(met Wysigings tot en met 1933).
Prys: 2s. 6d. Posvry.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

5s. Revenue stamp defaced.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice
Hathorn, in Chambers.)

Pietermaritzburg,
Monday, 3rd April, 1939.

In the matter of RALPH LEO ROBISON, First Applicant, JAN ANTONIUS BERGSMA, Second Applicant, *versus* WARBERSON (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. R. Caney, Counsel for the Applicants, and having read the affidavits and other documents filed of record,

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* be and it is hereby issued calling upon WARBERSON (PROPRIETARY), LIMITED, and all other interested persons to show cause, if any, in this Court on the 19th day of April, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, why an Order should not be granted:—

- (a) Placing the Company called WARBERSON (PROPRIETARY), LIMITED, under Judicial Management in terms of Section 195 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926.
- (b) Appointing Frank Hilton Whittle and Walter John Gerson Fairbairn, registered public accountants practising in Durban, as joint Judicial Managers of the said Company, subject to the supervision of the Court.
- (c) Directing the said Judicial Managers to find security to the satisfaction of the Master of this Honourable Court, the costs of finding and furnishing security to form an administrative charge of the said Judicial Management.
- (d) Directing that the Directors of the Company be divested of the management of the business and affairs of the Company as from the date of this Order.
- (e) Directing that the Judicial Managers make periodical reports as contemplated under the provisions of Section 196 (1) (b) of the Companies Act.
- (f) Directing that the remuneration of the Judicial Managers shall be fixed and decided by the Master of this Honourable Court.
- (g) Directing that no legal proceedings against the Company in respect of debts and obligations owing by the Company as at the date of this Order shall be taken by any creditors of the Company, and all actions, summonses, writs and other legal processes against the Company which have been instituted at the date of this Order shall be stayed and not proceeded with without the leave of the Court first had and obtained.
- (h) That without derogating from all and any general powers vested in the Judicial Managers by any law they shall have the following powers:—

(i) All the powers generally presently vested in the Board of Directors of the Respondent Company including the power to engage suitable supervisors and/or managers at the places where the Respondent Company carries on business and in particular the powers set out in Section 130 (1), (2) and (3), Act No. 46, 1926.

(ii) The power to raise money on debenture or otherwise without the authority of the shareholders, but subject to the rights of the creditors.

(iii) To take and obtain legal advice in any and all matters appertaining to and during the Judicial Management of the Company at the cost and expense of the Company, the costs thereof to form an administrative charge against the Company.

(iv) Generally the power to exercise all such powers under the provisions of the Companies Act, 1926, as amended by Act No. 11 of 1932, as the Judicial Managers may find it necessary to use in order to conduct the business of the Respondent Company with a view to the just and expeditious payment of the debts of the Respondent Company as contemplated and in accordance with the provisions of Section 197 (b) of the said Act as amended.

(i) Directing that the costs of and incidental to this application be paid as an administration expense by the Judicial Managers out of the assets of the Respondent Company, together with any liabilities which may necessarily be incurred from time to time by the Judicial Managers from the date of this Order in necessarily carrying out the contracts and necessarily continuing the business of the Respondent Company.

2. That this Order do operate as a temporary interdict in regard to paragraph 1 (g) hereof.

3. That this rule do operate provisionally as a Judicial Management Order upon the terms and conditions hereinbefore set out, and that service of it be effected upon the Company at its registered office and by publication once in the *Union Government Gazette* and once in a newspaper published and circulating in Durban.

By Order of the Court.

J. GEO. HARTZINBERG,
3582—14 Registrar.

In the Insolvent Estate of WILHELM HEINRICH EWALD ROHRS.

The assets in the above Insolvent Estate will be sold by public auction, without reserve, on the farm at Mount Elias on Thursday, 20th April, 1939, at 11 a.m.

The assets consist of:—

1. The farm of approximately 400 acres, described as Sub 1 of Sub B of Mount Elias No. 1327, situated in the County of Umvoti, Province of Natal, in extent 99 acres 2 roods 16 decimal 424 perches, and the Remainder of Sub-division of Karlsruh of Mount Elias No. 1327, situated in the County of Umvoti, Province of Natal, in extent 300 acres.
2. Ox wagon, harrow, cultivator, single planter, incubator, 2 heifers.

FERGUSON & HILLARY,
Auctioneers.

P.O. Box 260, Maritzburg. 3554—14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JOHN MCKAY to dispose of the business known as HAIRDRESSING SALOON AND TOBACCONIST, 77 Field Street, Durban, as a going concern, to WALTER EDWARD WILLIAMS, of Durban, with effect from the 1st April, 1939.

J. H. ISAACS, GESHEN & CO.,
Agents for the Parties.

Auctioneers, Land and Estate Agents,
48 Field Street, Durban. 3557—6-14

ADVERTENSIES.

5s. Revenue stamp defaced.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).(Before the Honourable Mr. Justice
Hathorn, in Chambers.)

Pietermaritzburg,

Monday, 3rd April, 1939.

In the matter of RALPH LEO ROBISON, First Applicant, JAN ANTONIUS BERGSMAN, Second Applicant, *versus* NU-WAY BUILDINGS (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. R. Caney, Counsel for the Applicants, and having read the affidavits and other documents filed of record,

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* be and it is hereby issued calling upon NU-WAY BUILDINGS (PROPRIETARY), LIMITED, and all other interested persons to show cause, if any, in this Court on the 19th day of April, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, why an Order should not be granted:—

- (a) Placing the Company called NU-WAY BUILDINGS (PROPRIETARY), LIMITED, under Judicial Management in terms of Section 195 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926.
- (b) Appointing Frank Hilton Whittle and Walter John Gerson Fairbairn, registered public accountants practising in Durban, as joint Judicial Managers of the said Company, subject to the supervision of the Court.
- (c) Directing the said Judicial Managers to find security to the satisfaction of the Master of this Honourable Court, the costs of finding and furnishing security to form an administrative charge of the said Judicial Management.
- (d) Directing that the Directors of the Company be divested of the management of the business and affairs of the Company as from the date of this Order.
- (e) Directing that the Judicial Managers make periodical reports as contemplated under the provisions of Section 196 (1) (b) of the Companies Act.
- (f) Directing that the remuneration of the Judicial Managers shall be fixed and decided by the Master of this Honourable Court.
- (g) Directing that no legal proceedings against the Company in respect of debts and obligations owing by the Company as at the date of this Order shall be taken by any creditors of the Company, and all actions, summonses, writs and other legal processes against the Company which have been instituted at the date of this Order shall be stayed and not proceeded with without the leave of the Court first had and obtained.
- (h) That without derogating from all and any general powers vested in the Judicial Managers by any law they shall have the following powers:—

- (i) All the powers generally presently vested in the Board of Directors of the Respondent Company including the power to engage suitable supervisors and/or managers at the places where the Respondent Company carries on business and in particular the powers set out in Section 130 (1), (2) and (3), Act No. 46, 1926.
- (ii) The power to raise money on debenture or otherwise without the authority of the shareholders, but subject to the rights of the creditors.

(iii) To take and obtain legal advice in any and all matters appertaining to and during the Judicial Management of the Company at the cost and expense of the Company, the costs thereof to form an administrative charge against the Company.

(iv) Generally the power to exercise all such powers under the provisions of the Companies Act, 1926, as amended by Act No. 11 of 1932, as the Judicial Managers may find it necessary to use in order to conduct the business of the Respondent Company with a view to the just and expeditious payment of the debts of the Respondent Company as contemplated and in accordance with the provisions of Section 197 (b) of the said Act as amended.

- (i) Directing that the costs of and incidental to this application be paid as an administration expense by the Judicial Managers out of the assets of the Respondent Company, together with any liabilities which may necessarily be incurred from time to time by the Judicial Managers from the date of this Order in necessarily carrying out the contracts and necessarily continuing the business of the Respondent Company.

2. That this Order do operate as a temporary interdict in regard to paragraph 1 (g) hereof.

3. That this rule do operate provisionally as a Judicial Management Order upon the terms and conditions hereinbefore set out, and that service of it be effected upon the Company at its registered office and by publication once in the *Union Government Gazette* and once in a newspaper published and circulating in Durban.

By Order of the Court.

J. GEO. HARTZINBERG,

3581—14

Registrar.

ATTWELL'S CAKERY (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that the following Extraordinary Resolution was passed at an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the above Company held at Durban on the 6th day of April, 1939:—

That the Company cannot, by reason of its liabilities continue its business and that it is advisable to wind-up.

That Walter Mackenzie Walker Taylor, Chartered Accountant (S.A.) of Durban be and he is hereby appointed Liquidator for the purpose of winding-up the affairs and distributing the assets of the Company.

That the remuneration of the Liquidator shall be in accordance with the tariff annexed to the Insolvency Act.

R. ATTWELL,

3549—14

Director.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ERNEST BARBEAU, carrying on business under the style of ERNEST BARBEAU, at 3 Moosa's Passage, 138 Commercial Road, Durban, as a furniture manufacturer, to dispose of his said business to ERNEST BARBEAU and RAMSAMY GOVIND-SAMY NAIDOO, trading as ERNEST BARBEAU & COMPANY.

Dated at Durban, this 31st day of March, 1939.

A. LESLIE LEON,

Attorney for the Parties.

25-28 Goodricke's Building,
Durban.

3369—6-14

TENDERS.

In the Insolvent Estate of MIRIAM ENGAR of Port Shepstone, Storekeeper (No. 3306).

Tenders are invited and will be received by the Master of the Supreme Court up to Thursday, the 27th April, for the purchase of the assets in the above Estate as follows:—

- (1) Furniture and fittings scheduled at £139. 16s. 6d.
- (2) Stock-in-trade scheduled at £1,200. 9s.

Tenders must be in duplicate and the highest or any tender will not necessarily be accepted.

Inspection by arrangement.

R. T. DUFF,

Trustee.

374 Smith Street,
Durban, 11th April, 1939.

3674—14

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice
Hathorn.)

Pietermaritzburg,

Monday, 3rd April, 1939.

In the matter of the application of THOMAS MANSFIELD WADLEY and TERENCE HUGH O'FLAHERTY, the Liquidators of GREATREX FOOTWEAR (PROPRIETARY), LIMITED.

Upon the motion of Mr. L. Egeland, Counsel for the Applicants, and having read the petition and other documents filed of record,

It is Ordered:

1. That THOMAS MANSFIELD WADLEY and TERENCE HUGH O'FLAHERTY, the Liquidators of GREATREX FOOTWEAR (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation), be and they are hereby released.

2. That GREATREX FOOTWEAR (PROPRIETARY), LIMITED, be and is hereby dissolved.

3. That the Liquidators be and they are hereby authorised to destroy the books and papers of GREATREX FOOTWEAR (PROPRIETARY), LIMITED, after the expiry of a period of two (2) years from the date of publication of this Order.

4. That the costs of this application be paid out of the funds of the Company.

5. That this Order be published in the *Union Gazette* and in a daily newspaper published and circulated in Durban, within seven (7) days after the date hereof.

By Order of the Court.

J. J. GROENEWALD,

Assistant Registrar.

Wynne & Wynne,

Applicants' Attorneys,

Chancery Lane,

Smith Street, Durban. 3521—14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of STUART JONES & DAVID ANDERSON, LTD., to dispose of the business carried on by them under the name of C. GLYNN WILLIAMS, Chemist, Clairwood, Natal, to DENNIS ROLAND LEIGH PETTIT, of Durban.

STUART JONES & DAVID
ANDERSON, LTD.

HERBERT HILL,

Secretary.

Chemical House,
20 Queen Street,
Durban,
31st March, 1939.

3362—6-14

ADVERTISEMENT.

5s. Revenue stamp defaced.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice
Hathorn, in Chambers.)

Pietermaritzburg,
Monday, 3rd April, 1939.

In the matter of RALPH LEO ROBIN-
SON, First Applicant, JAN
ANTONIUS BERGSMA, Second
Applicant, *versus* LORTAN (PRO-
PRIETARY), LIMITED, Respon-
dent.

Upon the motion of Mr. L. R. Caney,
Counsel for the Applicants, and having
read the affidavits and other documents
filed of record,

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* be and it is hereby
issued calling upon LORTAN (PRO-
PRIETARY), LIMITED, and all other
interested persons to show cause, if any,
in this Court on the 19th day of April,
1939, at 10 o'clock in the forenoon, or
as soon thereafter as Counsel can be
heard, why an Order should not be
granted:—

- (a) Placing the Company called LOR-
TAN (PROPRIETARY), LTD.,
under Judicial Management in
terms of Section 195 (2) of the
Companies Act, No. 46 of 1926.
- (b) Appointing Frank Hilton Whittle
and Walter John Gerson Fair-
bairn, registered public account-
ants practising in Durban, as
joint Judicial Managers of the said
Company, subject to the super-
vision of the Court.
- (c) Directing the said Judicial
Managers to find security to the
satisfaction of the Master of this
Honourable Court, the costs of find-
ing and furnishing security to
form an administrative charge of
the said Judicial Management.
- (d) Directing that the Directors of the
Company be divested of the
management of the business and
affairs of the Company as from the
date of this Order.
- (e) Directing that the Judicial
Managers make periodical reports
as contemplated under the provi-
sions of Section 196 (1) (b) of the
Companies Act.
- (f) Directing that the remuneration
of the Judicial Managers shall be
fixed and decided by the Master
of this Honourable Court.
- (g) Directing that no legal proceedings
against the Company in respect of
debts and obligations owing by the
Company as at the date of this
Order shall be taken by any credi-
tors of the Company, and all
actions, summonses, writs and
other legal processes against the
Company which have been in-
stituted at the date of this Order
shall be stayed and not proceeded
with without the leave of the
Court first had and obtained.
- (h) That without derogating from all
and any general powers vested in
the Judicial Managers by any law
they shall have the following
powers:—

(i) All the powers generally pre-
sently vested in the Board
of Directors of the Respon-
dent Company including the
power to engage suitable
supervisors and/or managers
at the places where the
Respondent Company carries
on business and in particular
the powers set out in Section
130 (1), (2) and (3), Act
No. 46, 1926.

(ii) The power to raise money on
debenture or otherwise with-
out the authority of the
shareholders, but subject to
to the rights of the creditors.

(iii) To take and obtain legal
advice in any and all
matters appertaining to and
during the Judicial Manage-
ment of the Company at the
cost and expense of the
Company, the costs thereof
to form an administrative
charge against the Company.

(iv) Generally the power to exer-
cise all such powers under
the provisions of the Com-
panies Act, 1926, as amended
by Act No. 11 of 1932, as
the Judicial Managers may
find it necessary to use in
order to conduct the business
of the Respondent Company
with a view to the just and
expeditious payment of the
debts of the Respondent
Company as contemplated
and in accordance with the
provisions of Section 197 (b)
of the said Act as amended.

(i) Directing that the costs of and
incidental to this application be
paid as an administration expense
by the Judicial Managers out of
the assets of the Respondent Com-
pany, together with any liabilities
which may necessarily be incurred
from time to time by the Judicial
Managers from the date of this
Order in necessarily carrying out
the contracts and necessarily con-
tinuing the business of the Respon-
dent Company.

2. That this Order do operate as a
temporary interdict in regard to para-
graph 1 (g) hereof.

3. That this rule do operate provi-
sionally as a Judicial Management Order
upon the terms and conditions herein-
before set out, and that service of it be
effected upon the Company at its regis-
tered office and by publication once in
the *Union Government Gazette* and once
in a newspaper published and circulating
in Durban.

By Order of the Court.

J. GEO. HARTZINBERG,

3583—14

Registrar.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application
will be made to the Durban and Coast
Local Division of the Supreme Court of
South Africa on 8th May, 1939, at 10.30
o'clock in the forenoon, or as soon there-
after as the matter can be heard, for the
acceptance of the surrender of the Estate
of ISMAIL KIKKA, a general dealer of
229 Grey Street, Durban; and that a
statement of his affairs will lie for inspec-
tion at the Office of the Master of the
Supreme Court at Pietermaritzburg and
at the Office of the Magistrate at Durban
for a period of fourteen days from 18th
April, 1939.

COULSON & ELLIOTT,

Attorneys for Applicant.

Chancery Lane,
Durban.

3706—14

SOUTH AFRICAN PERMANENT
MUTUAL BUILDING AND INVEST-
MENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certi-
ficate No. 40 for one-half Fully Paid-up
Share, in the name of the Kloof Metho-
dist Fund, having been lost, a duplicate
thereof will be issued unless the original
be produced at the offices of the Society,
312 Smith Street, Durban, within one
month from date hereof.

Durban, this 3rd day of April, 1939.

By Order of the Board.

P. P. COWIE,

Secretary.

3510—14

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application
will be made to the Natal Provincial
Division of the Supreme Court of South
Africa on Thursday, the 11th day of
May, 1939, at 10 o'clock in the forenoon,
or so soon thereafter as the matter can
be heard, for the acceptance of the sur-
render of the Estate of CAMROODEEN
KHAN, a general dealer, residing at
Goedekeus, Waschbank, in the District
of Dundee, Natal; and that a state-
ment of his affairs will lie for inspection
at the Offices of the Master, Supreme
Court at Pietermaritzburg and at the
Offices of the Magistrate at Dundee for
a period of fourteen days as from the
24th April, 1939.

Dated at Dundee, this 6th day of
April, 1939.

C. KHAN,

3565—14

Applicant.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application
will be made to the Natal Provincial
Division of the Supreme Court on Tues-
day, the 9th day of May, 1939, at 10
o'clock in the forenoon, or as soon there-
after as the matter can be heard, for
the acceptance of the surrender of the
Estate of JOHN CHARLES COUZENS,
of 121 Rosedale Road, Pietermaritzburg,
a builder and contractor; and that a
statement of his affairs will lie for in-
spection at the Office of the Master of
the Supreme Court at Pietermaritzburg
for a period of fourteen days as from
the 20th day of April, 1939.

H. MOSS-MORRIS & GREENBERG,

Attorneys for the Applicant.

46-50 National Mutual Buildings,
corner of Smith and Gardiner Streets,
Durban, 14th April, 1939. 3689—14

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

To THOMAS JAMES COOK, formerly
of Pietermaritzburg, Natal, South
Africa, but whose present residence is
unknown.

You are hereby required to enter an
appearance to the summons filed herein,
in person, or by proxy, not later than the
27th day of June, 1939, at the Office of
the Registrar of the said Court at
Pietermaritzburg to answer your wife
Iris Muriel Cook (born Farr) in an
action wherein she claims (a) an order
for a judicial separation, (b) main-
tenance, (c) further or other relief, (d)
costs, all on the ground of your mali-
cious desertion of her on or about 18th
October, 1938. Take notice further that
in default of your appearance the action
will be proceeded with and judgment
prayed for against you without further
notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 5th
day of April, 1939.

J. J. GROENEWALD,

Assistant Registrar of the Court.

J. FRASER & CO.,

Plaintiff's Attorneys.

229 Longmarket Street,
Pietermaritzburg.

3561—14-28

Notice is hereby given of the intention
of JAMES LOUIS MANGEOT to dispose
of the business carried on by him at
72 Blake Road, Durban, to MARIE
ASTERIE L'ETANG and CECILE
MARIE MARESCIA. Dated at Durban,
this 31st day of March, 1939.

3491—6-14

J. L. MANGEOT.

ADVERTENSIES.

NATAL BUILDING SOCIETY
(PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Contributing Share Pass Book No. 174, issued to Mr. Frederick George White, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within one month from date.

WM. PALMER & SON,
Secretaries.
296 Smith Street, Durban. 3515—14

NATAL BUILDING SOCIETY
(PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Special Class "A" Share Certificate No. 1257 for £1, issued to Mrs. Alice Maud Heath, and Special Class "A" Share Certificate No. 841, for £2, issued to Mrs. Florence Matilda Clark, having been lost, duplicates will be issued unless the originals be produced at this Office within one month from date.

WM. PALMER & SON,
Secretaries.
296 Smith Street, Durban. 3516—14

E.C.B. 99/2.

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

NOTICE OF AMENDMENT OF A
LICENCE UNDER THE ELECTRICITY
ACT, 1922.

It is hereby notified that, by virtue of a Resolution of the Electricity Control Board, dated 24th February, 1939, the Durban Licence, 1927, issued to the Electricity Supply Commission, under the Electricity Act, No. 42 of 1922, has been amended in the following respects, viz.:—

Clause 5.—Area of Supply.

Delete all words after the word "Undertaking" in line 8 of paragraph (b) and replace the comma after the word "Undertaking" with a semi-colon. Insert paragraph (c) as follows:—

(c) an area within ten miles inland of the south coast of Natal between the radius of 42 miles referred to in paragraph (b) and ten miles south of the existing boundary of the Margate Health Committee, and an area of ten miles inland of the north coast of Natal, between the radius of 42 miles referred to in paragraph (b) and the Tugela River as and when a supply of electricity within such areas becomes economically practicable.

Insert proviso to paragraphs (a), (b) and (c) as follows:—

The areas under (a), (b) and (c) are exclusive of the area of jurisdiction of any urban local authority, and exclusive of the area of supply of any urban local authority outside the area of jurisdiction of such local authority as approved from time to time by the Board, except with the consent of such local authority in either case, provided that the aforesaid exclusions shall not apply to the areas from time to time belonging to and used by the South African Railways and Harbours Administration for railway, harbour or airways purposes.

Delete last paragraph and insert the following:—

The area of supply is more particularly delineated on deposited Plan No. O.05/2707F.

J. STEPH. v. d. LINGEN,
Chairman, Electricity Control Board.
3526—14

NATAL BUILDING SOCIETY
(PERMANENT).

Re Savings Pass Books Nos. 3311 and 13415, issued to Miss TABITHA MSANE and EDWARD OSBOURN (deceased), respectively.

Applications having been made for the issue of Pass Books to replace the above, reported lost, notice is hereby given (Section 45, Building Societies Act, 1934), that, unless the above books be produced at this Office within thirty days from date hereof, new Pass Books will be issued.

WM. PALMER & SON,
Secretaries.
296 Smith Street,
Durban, 4th April, 1939. 3518—14

COUNTY PERMANENT BUILDING
SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Deposit Pass Book, in the name of Miss EILEEN MARY GROOM, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 333 Smith Street, Durban, within thirty days from date hereof.

By Order of the Board.

W. A. D. RUSSELL,
Secretary.
14th April, 1939. 3675—14

DEEDS REGISTRIES ACT No. 47, 1937
(Section 93).APPLICATION FOR REGISTRATION
OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of a change of name in connection with a certain Deed registered in the Deeds Registry at Pietermaritzburg, which has been lodged with me.

All persons having objection to the application are hereby required to lodge same in writing within one week from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 31st day of March, 1939.

P. S. LAMBRECHTS,
Registrar of Deeds.
Deeds Registry,
Pietermaritzburg.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, TAPASSRI RUGNANAN SOOKOOL, Colonial born Indian, Birth Register No. 1413/1900, born 25th August, 1899, do hereby make application to the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, in terms of Section 93 of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937, for the amendment of—
Deed of Transfer No. 3276/1931 dated 17th September, 1931, in favour of RAGNANA, Colonial born Indian No. 46475/57084 in respect of a certain piece of land known as—

Sub-division 1 of Sub-division B of Lot No. 10 of Sub-division K of the Farm Brickfield No. 806, situate in the City of Durban, Province of Natal, in extent two (2) roods,

by substituting the name TAPASSRI RUGNANAN SOOKOOL, Colonial born Indian, Birth Register No. 1413/1900, born 25th August, 1899, for the name RAGNANA, Colonial born Indian No. 46475/57084, wherever it appears in the said Deed.

Dated at Durban, this 21st day of March, 1939.

T. R. SOOKOOL.
Thorpe & Hands,
Solicitors and Conveyancers,
32 Gardiner Street,
Durban. 3560—14

NOTICE OF THE SITUATION OF THE
REGISTERED OFFICE OF THE
TRADE DISTRIBUTORS (PRO-
PRIETARY), LIMITED.

To the Registrar of Companies,

The Trade Distributors (Proprietary), Limited, hereby give you notice, in accordance with the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), that the registered office of the Company is situated at 57 Von Welleigh Street, Johannesburg, Transvaal.

Dated 16th day of March, 1939.

J. B. MUMFORD,
3501—14 Secretary.

NOTICE OF DISSOLUTION OF
PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the partnership between ARTHUR NORMAN WHITFIELD and JOHAN HJALMAR NORENIUS in the business known as ELECTRICAL SALES AND SERVICE, carried on in Victoria Street, Dundee, Natal, will be dissolved with effect as from the 1st day of May, 1939, and that the said JOHAN HJALMAR NORENIUS will thereafter conduct the said business under the said name as the sole proprietor thereof. 3497—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of SUPER COLD ICE CREAM, carrying on business at 6 Overport Drive, Durban, to sell the said business.

Dated at Durban, this 4th April, 1939.

W. B. CALDER WOODHEAD &
CALDER,

Solicitors to the Parties.
Old Well Court,
Smith Street, Durban. 3513—14-21

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of FRANCES WRIGHT, of Durban, to dispose of her lease, goodwill, shop furniture, fixtures, fittings, stock, etc., of the tearoom and general dealer's business known as PEMBROKE TEAROOM, 132 West Street, to MILDRED REDVERS McLEOD, of Durban, as from the 1st May, 1939.

Dated at Durban, this 4th April, 1939.

E. d'HOTMAN,
Agent for the Parties.
6 Murchies Passage,
Durban. 3514—14-21

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, HOUSEN MOORAD, who previously bore the name of HOUSEN MOORADUN, residing at Darnall, Lower Tugela District, Province of Natal, and carrying on business as general dealer, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name of HOUSEN MOORAD for the reason that before coming to Natal I was known as HOUSEN MOORADUN but since my arrival in Natal in 1903 I have been known as HOUSEN MOORAD and all my transactions (business or otherwise) have been transacted under that name. Any person who objects to my assumption of the said name should, as soon as may be, lodge his objections in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Lower Tugela District, P.O. Stanger, Natal.

HOUSEN MOORAD.
1st April, 1939. 3372—6-14-21-28

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that it is the intention of HUNT, LEUCHARS & HEPBURN, LIMITED, to sell to H. L. & H. CONCRETE ENGINEERS (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 26th day of April, 1939, that portion of their business now being carried on by their Re-inforced Steel Department at Baltic Buildings, 292 Smith Street, Durban, and at Baltic Buildings, 42 Anderson Street, Johannesburg.

GARLICK & BOUSFIELD,
Attorneys for the Parties.
Whytock Building,
397 Smith Street, Durban. 3587—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that THE NATAL CANE BY-PRODUCTS, LTD., a Company having its head office at 301 Smith Street, Durban, intends to dispose of that portion of the Company's undertaking heretofore utilised for the manufacture of wattle extract to HODGSON EXTRACT CO. (PTY.), LTD.

Dated at Durban, this 6th April, 1939.

DAVID CALDER & SON,
Solicitors.
3564—14-21

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, that it is the intention of JOHN WILLIAM GORDON THOMSON to sell to BERNARD DAVID BENJAMIN HEYWOOD the business known as the SEVEN-O-GARAGE, previously carried on by him at 23, Field Street, Durban.

Dated at Durban, this 6th day of April, 1939.

H. A. C. SWALES,
Attorney for Heywood.
29 Rhodes House,
368 Smith Street,
Durban. 3550—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of WILLIAM ARTHUR REDVERS BALLANTYNE to dispose of his business, together with the assets and liabilities thereof, as a going concern carried on as BALLANTYNE'S SERVICE STATION, 32 Alice Street, Durban, to KARACHI (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in course of registration. Dated at Durban, this 14th day of April, 1939.—J. H. Nicolson, Stiller & Geshe, attorneys for the parties, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban. 3676—14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of CHRISTINA CAMPBELL to dispose of her business known as WILLERN CAFE, Willern Court, Esplanade, Durban, to WILLIAM McLEAN, of Durban, with effect from the 1st May, 1939.

Dated at Durban, this 11th day of April, 1939.

V. R. DRIMAN,
Attorney for the Parties.
7-9 Murray Court, Durban. 3677—14-21

OFFISIËLE LANDKAARTE

(verskillende pryse, vanaf 2s. 6d. per stuk. 'n Lys van landkaarte is verkrygbaar op aansoek.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

NOTICE.

Notice is hereby give, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MAHOMED EBRAHIM KADWA, to dispose of the eating house keeper, fresh produce dealer, and aerated or mineral water dealer's business carried on by him, Main Road, Umzinto, to ESSOP HASSIM.

Dated at Umzinto, this 30th day of March, 1939.

J. LEVIN,
Attorney for the Parties.
Main Road,
P.O. Box 16,
Umzinto. 3323—6-14

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MARIE LUISE HAHN to dispose of the tearoom business known as the HIGHLANDS TEA ROOM, carried on by her on Portion 60 Botha's Hill, of the farm Assagay Kraal No. 853, to FLORA JANE LEE, of Durban, as from 1st May, 1939.

Dated at Durban, the 31st day of March, 1939.

HERAUGHTY & MARTIN,
Agents for the Parties.
Estate & Business Agents,
Durban. 3370—6-14

PUBLIC SALE.

The undersigned duly authorised thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of Gustav Lindner (X.5808), will sell by public auction in front of the office of Messrs. Viljoen & West, at Vredefort, on Wednesday morning, the 26th April, 1939, at 10 a.m., the following:—

1. A Willys Motor Car.
2. The outstanding book debts.

J. J. WESSELS,
Auctioneer.
D. H. Viljoen,
Trustee,
Box 7,
Vredefort. 3589—14

NOTICE OF SALE.

Favoured with instructions from the Executors in the Deceased Estate of the late LOUIS LAZARUS (No. 30150), which is being administered under Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913, we will sell by public auction:—

1. In our Sale Rooms, 45 Fountain Street, on Saturday, 29th April, 1939, at 11 a.m.:—

That very desirable residence, 15 Louis Botha Street, situate on Erf No. 2066, comprising lounge, dining room, 2 bedrooms, study, breakfast room, sleeping porch, k.p.b., garage and servants' quarters.

2. On the farm Hartebeesthoek (about 20 miles west of Bloemfontein) on Thursday, 4th May, 1939, at 10 a.m.:—

170 Good Friesland Cattle.
Cows in full milk, cows to calve shortly, 2- and 3-year-old heifers, year-old heifers, trek oxen, tollies, 1 registered bull.
1,000 Tip-top Merino Sheep.
Young ewes, ewes and lambs, good shearing ewes, rams.
27 Horses and Mules.
Mares and foals, colts and fillies.
Farming Implements.
Harrows, cultivators, planter, wagons, trek gear, milk-cart, milk- and cream-cans, tools, etc.

And for account of other clients:—

78 Well-trained trek oxen.
538 Splendid Merino hamels.
All the stock is in splendid condition.
J. GEO. FRASER (PTY.), LTD.,
Auctioneers.
Bloemfontein. 3548—14

ESTATE SALE.

In the Estate of the late PULCHER FRANCOIS ULIVETTE ODENDAAL (born RORICH), No. 30352.

Duly instructed by the Executor Testamentary the undersigned will sell, by public auction at his Auction Mart at 146 Maitland Street, Bloemfontein, on Tuesday, the 25th April, 1939, at 11 a.m., the well-known well-built central property:—

Erf No. 481 (known as 31 Markgraaf Street), Bloemfontein, with all improvements thereon, comprising six large rooms with k.p.b. with two well-built outside bedrooms, and additional outside bathroom and lavatory.

For further particulars apply.

J. P. COMBRINCK,
Auctioneer—Phone 710.
Barry & Barry, Phone 44,
142 Maitland Street,
Bloemfontein. 3544—14

FRANKFORT KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING

(in liquidation).

Tenders are invited for the purchase of all or any of the fixed property, offices and warehouses of the Frankfort Ko-operatiewe Landbouw Vereniging (in liquidation) at Frankfort, and the warehouse of the said Society at Windfield, Orange Free State.

Tenders are also invited for the purchase of all or any of the office furniture and fittings, motor lorry and plant of the above Society at Frankfort.

Tenders must be lodged with the Registrar of Co-operative Societies, Union Buildings, Pretoria, before noon on Friday, 28th April, 1939.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

RAYMOND STEYN,
Liquidator.

Frankfort Ko-operatiewe Landbouw Vereniging (in liquidation).

21-29 United Buildings,
33 Rissik Street,
P.O. Box 2322, Johannesburg.

FRANKFORT KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING

(in likwidasie).

Tenders word hierby gevra vir die aankoop van al die of enige van die vaste eiendomme, kantore en pakhuisse van die Frankfort Ko-operatiewe Landbou Vereniging (in likwidasie) te Frankfort, en die pakhuis van gesegde Vereniging te Windfield, Oranje-Vrystaat.

Tenders word ook gevra vir die aankoop van al die of enige van die kantoor-meubels, motorlorrie en uitrusting van bogenoemde Vereniging te Frankfort.

Tenders moet by die Registrateur van Ko-operatiewe Vereniginge ingedien word voor twaalfuur op Vrydag, 28 April 1939.

Die hoogste of enige tender sal nie noodsaaklik moet aangeneem word nie.

Volle besonderhede kan verkry word van die ondergetekende.

RAYMOND STEYN,
Likwidateur.

Frankfort Ko-operatiewe Landbou Vereniging (in likwidasie).

United-geboue 21-29,
Rissikstraat 33,
Posbus 2322, Johannesburg. 3612—14

MINERAL LAW AMENDMENT ACT (No. 36 of 1934).

Price: 9d. per copy.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on Thursday, the 11th day of May, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as same can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of MAX ROSENGARTEN, a general dealer, carrying on business as MAX'S CASH STORES at Hennenman, District Ventersburg, Orange Free State; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate, Ventersburg, for a period of fourteen days commencing as and from Wednesday, the 19th day of April, 1939.

Dated at Johannesburg, this 14th day of April, 1939.

JOSEPH KLOTZ,

Applicant's Attorney.

Johannesburg.

3705—14

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 11th day of May, 1939, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of CORNELIA JOHANNA ZAAIMAN (born BOTHA), married out of community of property to HERMANUS STEPHANUS CHRISTOFFEL ANTONIE ZAAIMAN, general dealer, trading as MARQUARD SAAMWERK EN KIE, of Marquard, District Senekal; and that a statement of her affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Resident Magistrate, Senekal, for a period of fourteen days as from the 19th day of April, 1939.

Bloemfontein, the 11th day of April, 1939.

DANIELS & SMIT,

3665—14 Attorneys for Applicant.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MORRIS DUNN, of 72 Villiers Court, De Villiers Street, Johannesburg, as licence holder of the baker's licence of the bakery business known as THE HYGIENIC BAKERY AND CONFECTIONERY, conducted in premises situate on portion "C" of Erf No. 161, Warden Street, Harrismith, and also the intention of LEAH DUNN, major spinster, of Harrismith, as the licensee in respect of the fresh produce dealer's business associated with the above-mentioned bakery business, situate as stated, to sell and dispose of the bakery, plant, stock-in-trade, goodwill and assets (except book debts) of the above-mentioned bakery and confectionery business and fresh produce dealer's business associated therewith, situate as above, and known as THE HYGIENIC BAKERY AND CONFECTIONERY, conducted in Warden Street, Harrismith, unto and in favour of the purchasers thereof by name BARNEY JACOBS, baker, c/o Coole's Bakery, 309-11 Fox Street, Jeppeshtown, Johannesburg, and DORIS KATZ (born COHEN) (wife of BARNEY KATZ), of 20 Fawcus Street, Johannesburg, but at present of Warden Street, Harrismith. Such bakery and produce dealer's business at the above address will henceforth be carried on by such purchasers, under the style of THE HYGIENIC BAKERY AND CONFECTIONERY, at their own sole risk and profit, and of which future business they will be the sole partners.

Harrismith, Orange Free State, this 1st April, 1939.

H. CLIFFORD SINK,

P.O. Box 157, Attorney for Parties.
Retief Street, Harrismith. 3453—6-14

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT
No. 2753/1925.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 2753/1925, gedateer 5de Augustus 1925, gegee deur Alfred Somers Vine, van Durban, in sy hoedanigheid as oorblywende Kurator in die Insolvente Boedel van Samuel Michel Ingel en Arthur Toubkin, besigheid drywende te Reitz onder die naam van Ingel & Toubkin (No. X/1781), volgens Sertifikaat van Aanstelling gedateer 21 Junie 1922, ten gunste van Cornelius Johannes van den Berg ten aansien van seker Erf No. 458, geleë in die dorp Reitz, distrik Reitz, groot vyftig (50) vierkant roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir die Oranje-Vrystaat Provinsie te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Reitz, op hede die 7de dag van Maart 1939.

JAC. L. FISCHER,

Prokureur vir Aanvrager.

Reitz, Oranje-Vrystaat.

3585—14-21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2348/1917, dated 2nd July, 1917, passed by Hendrik Petrus Cornelius Viviers in favour of Annie Sarah Daitsh (born Judes), married out of community of property to Bonsel Daitsh, in respect of certain Erf No. 54, situate in the Springfontein Township, in the District of Bethulie, measuring 138 square rods 128 square feet, subject to certain conditions.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 11th day of April, 1939.

MARAIS & DE VILLIERS,

Applicant's Attorneys.

72 St. Andrew Street,
Bloemfontein.

3668—14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the stock-in-trade, fixtures and fittings and goodwill of the following businesses, hitherto carried on by MAURICE EDWARD WHEELS, have been sold to THE BLOEMFONTEIN MILK BARS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at Cuthbert's Court, Cuthbert's Buildings, Bloemfontein, who will henceforth carry on the said businesses as a going concern for its own account, namely—

- (1) MILK BAR AND ICE CREAM FACTORY, situate at Cuthbert's Court, Cuthbert's Buildings, Bloemfontein.
- (2) CHOCOLATE BOX, situate at Cuthbert's Court, Cuthbert's Buildings, Bloemfontein, and
- (3) MILK BAR, situate at Corner Shop, South African Mutual Buildings, Maitland Street, Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 5th day of April, 1939.

LANCE G. FULLER,

Attorney for the Parties.

Arcade Chambers,
West Burger Street,
Bloemfontein.

3555—14-21

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and HESTER JACOBALLOT (born OOSTHUYSEN), Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

E. H. HICKMAN,

Sheriff of the O.F.S.

Sheriff's Office,

Bloemfontein, 11th April, 1939.

3660—14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1934, that MULLY SEVILLE YOUNG, trading under the style or firm of O.F.S. TEAROOM, at 22 Maitland Street, Bloemfontein, has disposed of the stock-in-trade and goodwill of the said restaurant and tearoom business to LEVINA CATHARINA VORSTER (born VENTER), married within community of property to JOHANNES HENDRIK VORSTER of Bloemfontein, and that the said LEVINA CATHARINA VORSTER (born VENTER), will carry on the business in the said premises as from 1st April, 1939, for her sole benefit.

A. L. LEWIS,

Attorney for the Parties.

43 Maitland Street,

P.O. Box 452.

Bloemfontein.

3517—14-21

UNION OF SOUTH AFRICA.

THE FRANCHISE LAWS IN FORCE
and

THE ELECTORAL ACT (No. 12 of 1918), as Amended by the Electoral Act, 1918, Amendment Act, 1926 (No. 11 of 1926), the Electoral Amendment Act (No. 24 of 1928), and the Electoral Laws Amendment Act (No. 35 of 1931)

Price: 2s. 6d.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DIE BESTAANDE STEMREGWETTE
en

DIE KIESWET, 1918 (No. 12 van 1918), soos gewysig deur die Kieswet, 1918, Wysigingswet, 1926 (No. 11 van 1926), die Verkiesingswysigingswet (No. 24 van 1928), en die Wet tot Wysiging van die Kieswette (No. 35 van 1931).

Prys: 2s. 6d.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,
Pretoria.

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917)

(with Amendments up to and including 1933).

Price: 2s. 6d. Post Free.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of SOLOMON LEON MILNER, of 34 and 36 Fontein Street (Portion Erf No. 94), Ficksburg (carrying on business as the CENTRAL BUTCHERY), to dispose of his butcher's, baker's, bacon factory and general dealer's businesses to THE CENTRAL BUTCHERY (PROPRIETARY), LTD., which Company will carry on the said businesses at the above address under its above name and for its sole benefit and account.

Ficksburg, this 31st March, 1939.

DE VILLIERS & BECK,

Attorneys for the Parties.

P.O. Box 11, Ficksburg. 3360—6-14

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

I, TITUS HUGEL, a saddler, residing at the Monastery, P.O. Mariannhill, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, TITUS HUGEL, 'n saalmaker, woonagtig te Monastery, P.K. Mariannhill, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3594

I, LEA KOSSOWSKY, a typist, residing at 17 Saratoga Avenue, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEA KOSSOWSKY, 'n tikster, woonagtig te 17 Saratogalaan, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3538

I, BENNO GERNGROSS, a bookkeeper, residing at Park Street, Wellington, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BENNO GERNGROSS, 'n boekhouer, woonagtig te Parkstraat, Wellington, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3568

I, EDGAR WEIL, a salesman, residing at E 1 Alma Court Flats, High Level Road, Sea Point, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, EDGAR WEIL, 'n verkoper, woonagtig te E 1 Alma Court Flats, High Levelweg, Seepunt, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3522

I, ALFRED NEUHAUS, a bookkeeper, residing at 67 Melville Street, Lichtenburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ALFRED NEUHAUS, 'n boekhouer, woonagtig te 67 Melvillestraat, Lichtenburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3555

I, WILHELMINA SAUERWEIN (also known as MINA SAUERWEIN), a housekeeper, residing at 10 Baird Street, Uitenhage, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WILHELMINA SAUERWEIN (ook bekend as MINA SAUERWEIN), 'n huisvrou, woonagtig te Bairdstraat 10, Uitenhage, in die Provinsie van die Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3531

I, NILS JOHAN BJÖRKMAN, a retired person, residing at 14 Grung Road, Selection Park, Springs, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, NILS JOHAN BJÖRKMAN, 'n rentenier, woonagtig te 14 Grung Weg, Selection Park, Springs, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3535

I, HEINZ HENSCHER, a factory foreman, residing at 17 Goldway Mansions, Jeppe Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HEINZ HENSCHER, 'n fabriek voorman, woonagtig te 17 Goldway Mansions, Jeppestraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3578

I, STANISLAUS LENK, a clerk, residing at The Monastery, P.O. Mariannhill, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, STANISLAUS LENK, 'n klerk, woonagtig te Monastery, P.K. Mariannhill, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3595

I, GUIDO HELLMUTH RISCHOWSKI, an engineer, residing at 3 Joleason Court, Paddock Street, Bellevue, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GUIDO HELLMUTH RISCHOWSKI, 'n ingenieur, woonagtig te 3 Joleason Court, Paddockstraat, Bellevue, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3596

I, ALEXANDER SACK (known as ELIAS SACK), a merchant, residing at 2 Milner Road, Sea Point, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ALEXANDER SACK (bekend as ELIAS SACK), 'n handelaar, woonagtig te 2 Milner Pad, Seepunt, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3597

ADVERTENSIES.

I. CARL FREDERICH WILHELM SCHULTZ, a foreman carpenter, residing at Bank's Road, Rondebosch, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CARL FREDERICH WILHELM SCHULTZ, 'n voorman timmerman, woonagtig te Bank'sweg, Rondebosch, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3566

I. KARL THEODOR BLUME, a hairdresser, residing at Eastry Road, Claremont, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KARL THEODOR BLUME, 'n haarsnyer, woonagtig te Eastryweg, Claremont, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3567

I. SIDNEY KRUPENIA, a ruler-binder, residing at 14 Breda Court, Breda Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SIDNEY KRUPENIA, 'n drukkers lineerderbinder, woonagtig te 14 Breda Court, Bredastraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap die Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3570

I. HANS MAREUS HANSEN, a ship master, residing at 239 Main Road, Three Anchor Bay, Capetown, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HANS MAREUS HANSEN, 'n skeepskaptein, woonagtig te 239 Mainweg, Three Anchorbaai, Kaapstad, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3528

I. MAX ROSSLE, a fitter and turner, residing at Union Collieries, Limited, Breyten, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MAX ROSSLE, 'n passer en kunsdraaier, woonagtig te Union Collieries, Limited, Breyten, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3537

I. BARNEY GIRNUN, a storekeeper, residing at Evon Court 202, Springs, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BARNEY GIRNUN, 'n winkelier, woonagtig te Evon Court 202, Springs, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3591

I. GEORG HIRSCHMANN FR. HUBERT, O.S.B., a Priest, residing at Benedictine Mission, Inkamana, P.O. Vryheid, Natal, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GEORG HIRSCHMANN, FR. HUBERT O.S.B., 'n predikant, woonagtig te Benedictine Mission, Inkamana, P.K. Vryheid, Natal, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3592

I. ALFRED MÜLLER, a clerk, residing at The Monastery, P.O. Mariannhill, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ALFRED MÜLLER, 'n klerk, woonagtig te Monastery, P.K. Mariannhill, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3593

I. KARL JORGEN PEDERSEN, a driller, residing at Vlakplaats, District Ventersburg, P.O. Odendaalsrust, in the Province of the Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KARL JORGEN PEDERSEN, 'n boorman, woonagtig te Vlakplaats, distrik Ventersburg, P.K. Odendaalsrust, in die Provinsie Oranje-Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3646

I. LOUIS LEVINSOHN, a cycle dealer, residing at 17a Upper Meyer Street, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LOUIS LEVINSOHN, 'n rywielandelaar, woonagtig te Upper Meyerstraat 17a, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3647

I. HEINRICH HORN, a manufacturer, residing at 29 Muller Street, Yeoville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HEINRICH HORN, 'n fabrikant, woonagtig te Mullerstraat 29, Yeoville, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3648

I. GOTTHELF FRIEDRICH MAX PAUL TRUCKENBRODT, a miller, residing at Wonderfontein No. 41, District Marico, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GOTTHELF FRIEDRICH MAX PAUL TRUCKENBRODT, 'n meulenaar, woonagtig te Wonderfontein No. 41, distrik Marico, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3649

ADVERTISEMENTS.

I, KURT LÖWENTHAL, a furrier, residing at Beverley Hotel, Soper Road, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, KURT LÖWENTHAL, 'n pelswerker, woonagtig te Beverley Hotel, Soper Road, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3615

I, HEINZ ISRAEL, a traveller, residing at 36 Parkmore Koch Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HEINZ ISRAEL, 'n reisiger, woonagtig te 36 Parkmore Kochstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3610

I, EMIL ANDRE KIPP, a miner, residing at West Spaarwater Gold Mine, Heidelberg District, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, EMIL ANDRE KIPP, 'n myner, woonagtig te Wes Spaarwater Goudmyn, Heidelberg distrik, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3672

I, JEAN ABBEY GOLDMAN (born JANIE ABRAMOWITZ), divorcee, a saleslady, residing at Commodore Hotel, Catherine Avenue, Berea, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JEAN ABBEY GOLDMAN (gebore JANIE ABRAMOWITZ), geskeide persoon, 'n verkoopster, woonagtig te Commodore Hotel, Catherine Laan, Berea, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3690

I, HUGO SIMON, a merchant, residing at 63 Geraldine Court, Quartz Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HUGO SIMON, 'n handelaar, woonagtig te 63 Geraldine Court, Quartzstraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3695

I, WILHELM EUGEN PRÄG, an engineer-draughtsman, residing at Connaught Mansions, 125 Bree Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, WILHELM EUGEN PRÄG, 'n ingenieur-tekenaar, woonagtig te Connaught Mansions, 125 Breestraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3679

I, SAMUEL BENJAMIN, retired, residing at 505 Currie Road, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAMUEL BENJAMIN, afgetredende, woonagtig te 505 Currie Weg, Durban, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3670

I, MAX JOSEHART (formerly known as MORDCHE JOZEFARTS), a watchmaker, residing at 50 Fairview Avenue, Woodstock, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MAX JOSEHART (voorheen bekend as MORDCHE JOZEFARTS), 'n oorloosiemaker, woonagtig te 50 Fairview Laan, Woodstock, in die Provinsie Kaap de Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3702

I, JULIUS MARTIN HENRIK FISCHER, a chemist (director, Cape Chemical Co.), residing at Half-way House Hotel, Kuils River, in the Province of the Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JULIUS MARTIN HENRIK FISCHER, 'n apteker (direkteur, Cape Chemical Co.), woonagtig te Half-way House Hotel, Kuilsrivier, in die Provinsie van die Kaap, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3699

I, OTTO NICOLAYSEN, a mechanical engineer, residing at No. 8 Harvard Mansions, Main Road, Sea Point, Cape-town, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, OTTO NICOLAYSEN, 'n werktuigkundige, woonagtig te No. 8 Harvard Mansions, Hoofweg, Seepunt, Kaapstad, in die Provinsie van die Kaap de Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3703

I, FELIX GROSS, a journalist, residing at No. 4 Vyverhof, Hof Street, Cape-town, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FELIX GROSS, 'n joernalis, woonagtig te No. 4 Vyverhof, Hofstraat, Kaapstad, in die Provinsie van die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3701

I, AUGUST ADRIAN BURGER, a hairdresser, residing at Clarendon Hotel, Springs, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, AUGUST ADRIAN BURGER, 'n haarsyner, woonagtig te Clarendon Hotel, Springs, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 3609

ADVERTENSIES.

I. BERTRAM FIALKOV (also known as BER FIJALKOW), a master window cleaner, residing at 8 Ithaca Mansions, Kei Apple Road, Sea Point, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BERTRAM FIALKOV (ook bekend as BER FIJALKOW), 'n meester-vensterpoetser, woonagtig te 8 Ithaca Mansions, Kei Apple Weg, Seepunt, Kaapstad, in die Provinsie van die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

3700

I. ADOLF GERHARD HIRSCH-FELD, a salesman, residing at 48 Cheviot Place, Green Point, Capetown, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ADOLF GERHARD HIRSCH-FELD, 'n winkelklerk, woonagtig te 48 Cheviot Place, Groenpunt, Kaapstad, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, gee hiermee kennis dat ek voornemens is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

3704

LOST SHARE CERTIFICATE.

THE SKEFKO (S.A.) BALL BEARING CO., LTD.

Lost one (1) Share Certificate No. four (4), for one (1) share, distinctive No. four (4), in the name of Percy Atkinson, Ginsberg Chambers, corner Main and Simmonds Streets, Johannesburg.

Notice is hereby given that a duplicate Certificate will be issued on the expiry of thirty (30) days from the date hereof unless valid objection be lodged with the undersigned prior thereto.

By Order of the Board.

M. GRIFFITHS,

Secretary.

Skefko House,
1 Rissik Street South,
P.O. Box 3423, Johannesburg.

3696—14

OFFICIAL YEAR BOOK OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(No. 19—1938.)

Price: 5s. Post Free within the Union.
6s. 6d. outside the Union.

Also available: No. 3—1910-18, No. 4—1910-20, No. 6—1910-22, No. 10—1927-28, No. 11—1928-29, No. 12—1929-30, No. 13—1930-31, No. 14—1931-32, No. 17—1934-35.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

5s. Revenue Stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).
(Before the Honourable Mr. Justice
Schreiner.)

Johannesburg, Tuesday, 11th April, 1939.

In the matter of the application (1) GERALD JOHN VAUGHAN CLARENCE, and (2) CLARE INVESTMENTS, LIMITED, Applicants, versus INKAP MANUFACTURERS, LIMITED, Respondent.

On the motion of Mr. F. Landau, of Counsel, for the Applicants, and having read the petition filed,

It is Ordered:

1. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any) in this Court on the 24th day of April, 1939, why an order shall not be granted—

- (a) placing the Respondent Company under judicial management under the management of Christopher Newby of Johannesburg from the date hereof, and divesting the persons vested with the management thereof of such management;
- (b) directing the said Christopher Newby to comply with Section 196 (1) (b) of the Companies Act No. 46 of 1926;
- (c) directing that the remuneration of the said Christopher Newby be fixed by the Company in General Meeting, subject to confirmation by the Master of the Supreme Court;
- (d) directing that while the judicial management order is in force all actions and the execution of all writs, summonses and other process against Respondent Company be stayed and be not proceeded with without leave of this Court first obtained;
- (e) directing and empowering the Judicial Manager to collect all moneys owing by any person to the Respondent Company, and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business; and to continue the business of the Company and raise such moneys as may be necessary to enable him to continue the business on the security of any or all of the assets of the Company; and to pay the costs of this application out of the assets.

2. That this rule operate meanwhile as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraph 1 hereof.

3. This rule to be served on Respondent Company at its registered office, and by one publication forthwith in the Government Gazette and a Johannesburg daily newspaper; and by registered letter to each Creditor of the Respondent Company.

By Order of the Court.

M. L. TRIEGAARDT,

Assistant Registrar.

(L. D. Kirsch.)

3697—14

OFFISIELE JAARBOEK VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(No. 19—1938.)

Prys: 5s. Posvry binne die Unie.
6d. 6s. buite die Unie.

Ook verkrygbaar: No. 3—1910-18, No. 10—1927-28, No. 11—1928-29, No. 12—1929-30, No. 13—1930-31, No. 14—1931-32, No. 17—1934-35.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,
Pretoria.

PARLIAMENTARY DEBATES.

Weekly issues of the House of Assembly Hansard may be obtained from the Government Printer, Pretoria and Capetown.

ANNUAL SUBSCRIPTION ... £1 10 0

The following complete sets of bound volumes containing the Assembly Debates are available at the prices stated:—

- 1924 Vol. 2 ... 17s. 6d.
(First Session, Fifth Parliament.)
1925 Vols. 3-5 ... 35s. 0d.
(Second Session, Fifth Parliament.)
1926 Vols. 6-7 ... 40s. 0d.
(Third Session, Fifth Parliament.)
1927 Vols. 8-9 ... 40s. 0d.
(Fourth Session, Fifth Parliament.)
1927-28 Vols. 10-11 ... 40s. 0d.
(Fifth Session, Fifth Parliament.)
1929 Vol. 12 ... 20s. 0d.
(Sixth Session, Fifth Parliament.)
1929 Vol. 13 ... 20s. 0d.
(First Session, Sixth Parliament.)
1930 Vols. 14-15 ... 40s. 0d.
(Second Session, Sixth Parliament.)
1931 Vols. 16-17 ... 40s. 0d.
(Third Session, Sixth Parliament.)
1931-32 Vols. 18-19 ... 40s. 0d.
(Fourth Session, Sixth Parliament.)
1933 Vol. 20 ... 20s. 0d.
(Fifth Session, Sixth Parliament.)
1933 Vol. 21 ... 20s. 0d.
(First Session, Seventh Parliament.)
1934 Vols. 22-23 ... 40s. 0d.
(Second Session, Seventh Parliament.)
1935 Vols. 24-25 ... 40s. 0d.
(Third Session, Seventh Parliament.)
1936 Vols. 26-27 ... 40s. 0d.
(Fourth Session, Seventh Parliament.)
1937 Vols. 28, 29 and 30 ... 60s. 0d.
(Fifth Session, Seventh Parliament.)

VOLKSRAAD DEBATTE.

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

JAARLIKSE INTEKENGELD ... £1 10 0

Die volgende volledige stelle gebonde dele, bevattende die Volksraadsdebatten, is verkrygbaar teen die ondervermelde pryse:—

- 1924 Deel 2 ... 17s. 6d.
(Eerste Sitting, Vyfde Volksraad.)
1925 Dele 3-5 ... 35s. 0d.
(Tweede Sitting, Vyfde Volksraad.)
1926 Dele 6-7 ... 40s. 0d.
(Derde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1927 Dele 8-9 ... 40s. 0d.
(Vierde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1927-28 Dele 10-11 ... 40s. 0d.
(Vyfde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1929 Deel 12 ... 20s. 0d.
(Sesde Sitting, Vyfde Volksraad.)
1929 Deel 13 ... 20s. 0d.
(Eerste Sitting, Sesde Volksraad.)
1930 Dele 14-15 ... 40s. 0d.
(Tweede Sitting, Sesde Volksraad.)
1931 Dele 16-17 ... 40s. 0d.
(Derde Sitting, Sesde Volksraad.)
1931-32 Dele 18-19 ... 40s. 0d.
(Vierde Sitting, Sesde Volksraad.)
1933 Deel 20 ... 20s. 0d.
(Vyfde Sitting, Sesde Volksraad.)
1933 Deel 21 ... 20s. 0d.
(Eerste Sitting, Sewende Volksraad.)
1934 Dele 22-23 ... 40s. 0d.
(Tweede Sitting, Sewende Volksraad.)
1935 Dele 24-25 ... 40s. 0d.
(Derde Sitting, Sewende Volksraad.)
1936 Dele 26-27 ... 40s. 0d.
(Vierde Sitting, Sewende Volksraad.)
1937 Dele 28, 29 en 30 ... 60s. 0d.
(Vyfde Sitting, Sewende Volksraad.)

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaa de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
H. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time, and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir verkiesing van.</i>
63593	Standen, Frederick Watt.....	6/3/39, Stellenbosch.....	19/4/39, 10 a.m., Stellenbosch...	Executor.
63462	Waller, Robert Lawrence.....	24/6/39, Hastings, Sussex, England	18/4/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
170/320	Solomon, Maria Magdalena Alida (born Hoogendoorn)	30/8/19, Capetown.....	18/4/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
63635	Smith, Vaughan Montagu.....	30/3/39, Green Point, C.P.....	18/4/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
63012	de Wet, Hendrik Christoffel.....	15/1/11, Goudini.....	21/4/39, 10 a.m., Caledon.....	Executor.

TRANSVAAL.

621/39	Koenigsfest, Maurice, hotel assistant	7/2/39, Simonstown.....	18/4/39, 10 a.m., Capetown.....	Executor Dative.
3457/38	Killik, Stephen Henry Molyneux, stock-broker	17/4/39, London, England....	21/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
65212	Knox, Jacobus Christiaan Georg, retired	9/2/28, Ladybrand, O.F.S.....	19/4/39, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
3770/1938	Nutt, Joseph Nathaniel, accountant...	9/12/37, Derby.....	21/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
92614/122	Kloppers, Gertruida Petronella Johanna, farmer's wife	2/4/36, Vereeniging.....	21/4/39, 10 a.m., Vereeniging...	Executor Dative.
1031/39	Krantz, Leopold Adolph Paul, store-keeper	4/3/39, Lydenburg.....	20/4/39, 10 a.m., Vryheid, Natal	Executor Dative.
947/39	Lintern, Emily, house duties.....	8/3/39, Springs.....	21/4/39, 10 a.m., Brakpan.....	Executor Dative.
98768	Roll, Friedrich Micheal, carpenter....	13/8/37, Johannesburg.....	21/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
1118/39	Smith, Hendrik Petrus Jacobus, gold miner	17/3/39, Johannesburg.....	21/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
1172/39	Will, Charles Edward, railway pensioner	15/3/39, Pretoria.....	19/4/39, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
1039/1939	Buswell, John Jesse, loco. driver....	27/2/39, Springs.....	21/4/39, 10 a.m., Brakpan.....	Executor Dative.
780/1939	Akakios, Plato Demetrios.....	17/2/39, Athens, Greece.....	21/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
1025/1939	Collins, Ebenezer, retired.....	12/3/39, Randfontein.....	21/4/39, 10 a.m., Randfontein...	Executor Dative.
1105/1939	Erasmus, Carel Stephanus, farmer....	10/10/21, Rustenburg.....	21/4/39, 10 a.m., Koster.....	Executor Dative.
56051	Bootha, Daniel Pieter, boer.....	19/12/24, Krugersdorp.....	21/4/39, 10 v.m., Krugersdorp...	Eksekuteur Datief.

NATAL.

28713	Howell, Herbert Walter, carpenter...	29/3/39, Pietermaritzburg.....	19/4/39, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
-------	--------------------------------------	--------------------------------	------------------------------------	------------------

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

30680	Odendaal, Willem Adriaan, boer.....	22/3/39, Brakfontein, District Harrismith	24/4/39, 10 a.m., Warden.....	Executor Dative.
-------	-------------------------------------	---	-------------------------------	------------------

ADVERTENSIES.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
SECTION Sixty-eight, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING WAT TER INSAGE LÊ.
ARTIKEL Ag-en-sestig, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekening.

SCHEDULE—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
55076	Henricus Wilhelmus Hendrikz, of Adelaide, Cape Province; Second and Final Administration and Distribution	17/4/39	Capetown	Adelaide....	Hendrikz & De Klerk, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 20, Adelaide, Cape Province.
62176	Christian Philip Venter and surviving spouse, Nellie Eliza Elizabeth Venter (born Jackson), of Essex, District of Queenstown; First and Final	14/4/39	Capetown	Queenstown..	J. D. L. Kruger, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 187, Queenstown.
62241	Lilian Josephine Haine; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Wynberg....	F. P. Haine, "Lindor", Talana Road, Claremont, Cape Province, Executor Dative.
62648	Jacob Jacobus de Klerk, widower, of Molteno, Cape Province; First and Final	14/4/39	Capetown	Molteno.....	R. B. Badnall, P.O. Box 15, Molteno.
28110/ 1930	John Tregidga, who died at Rosebank on the 23rd October, 1930; Supplementary Third and Final	14/4/39	Capetown	Wynberg....	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for Executors Testamentary, 101 St. George's Street, Capetown.
60396	Susara Petronella Brink (born van Wyk), widow, of Riversdale; First and Final Liquidation and Distribution	17/4/39	Capetown	Riversdale...	M. M. Brink, Solicitor, Barrydale, Executor Testamentary.
62592	Henry Alexander Marshall and surviving spouse, Daisy Maryann Marshall, of Camps Bay; First and Final	14/4/39	Capetown	—	Findlay & Tait, Attorneys for Executrix Testamentary, 143 Longmarket Street, Capetown.
1254	Gert Christoffel Schnymann en nagelate eggenote Susanna Cathrina Schnymann; Eerste en Finale	14/4/39	Kimberley	Kuruman....	S. C. Schnymann, Soedin, Erf No. 58, P.K. Riverfield, Kuruman.
1219	Frank Pearce; First and Final.....	14/4/39	Kimberley	Kuruman....	V. G. Holmes, Olifantshoek, Cape.
1215	Philippus Petrus le Roux, of Griquatown, Division of Hay; First and Final Liquidation and Distribution	15/4/39	Kimberley	Griquatown..	Van Zyl & Rademeyer, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 4, Griquatown.
1347	Willem Francois Maritz, of Welgemeen, Division of Hay; First and Final Liquidation and Distribution	15/4/39	Kimberley	Griquatown..	Van Zyl & Rademeyer, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 4, Griquatown.
59083	Johannes Cornelis Louw and surviving spouse, H. S. Louw, of Swartkoppiesfontein, District of Williston; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Williston....	J. N. Louw, Tweestroom, Williston.
62191	Francis Joseph Smith, who died at Kingwilliams-town on the 26th November, 1938, of Bedford, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	17/4/39	Capetown	Bedford.....	G. Percy Farr, Attorney for Estate, Bedford.
59213	Jan Cornelis Hendrik van der Berg, café proprietor, of Great Brak River, District of Mossel Bay, and surviving spouse, Jacomina Stoffelina van der Berg (born Landman); First and Final	15/4/39	Capetown	Mossel Bay..	Tilney, Meyer & Roberts, Solicitors. P.O. Box 3, Mossel Bay.
59581	Christina Aletta Antoinetta Botes (born Roux); First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Laingsburg...	H. N. Botes and W. J. Gouws, P.O. Box 16, Laingsburg.
58541	Max Goldman, of Malmesbury, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Malmesbury..	Leon Goldman, Executor Testamentary, Old Mutual Buildings, Malmesbury.
60633	Rose Caroline Gripper; First and Final.....	14/4/39	Capetown	Wynberg....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 4, Capetown.
45996	Helena Liebenstein (born Gordon), a widow, of Paarl; Second and Final	14/4/39	Capetown	Paarl.....	E. J. Horwitz & Co., Attorneys for Executors Testamentary, 252 Main Street, Paarl.
61292	Leonard Thomson Shirras, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	17/4/39	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.
62196	Stephen Henry Cumberlege and surviving spouse, Annie Elizabeth Johanna Cumberlege (born Drake), of Port Elizabeth; First and Final Administration and Distribution	17/4/39	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.
58658	Charity Rebecca Wohlers (born Beamish), formerly Mannix; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Wynberg....	Findlay & Tait, Attorneys to Executors Testamentary, 143 Longmarket Street, Capetown.
62901	William Arthur Bayman; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Port Elizabeth	Reginald H. Rogers, Attorney for Executor Dative, 14 Main Street Port Elizabeth.
47944	Caroline Spogter (born Henegan), widow; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Port Elizabeth	Reginald H. Rogers, Attorney for Executor Testamentary, 14 Main Street, Port Elizabeth.
60368	Christiaan Johannes Barnard, oorlede te Rhodes, op 10de Julie 1938 [beheer kragtens seksie 48 (3) (a) van Akte No. 24 van 1913]; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	14/4/39	Kaapstad	Barkly-Oos...	Golightly & Sieberhagen, Prokureurs vir Eksekuteur, Rhodes.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the. Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
58844	Israel Jacobson; Second Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Simonstown..	M. Glickman, for Executors Testamentary, 70 St. George's Street, Capetown.
60997	William Henry Warner and surviving spouse, Lillian Freda Mary Warner, of Cook Street, Vasco; First and Final	14/4/39	Capetown	Bellville....	Lillian Freda Mary Warner, Executrix Testamentary, 4 Cook Street, Vasco.
59125	John William Brooks, retired trader, of Grand Hotel, Queenstown; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Queenstown..	Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Executor Testamentary.
59663	Michail Krawitz and surviving spouse, Fanny Krawitz (born Hotz), of Paarl; First and Final	14/4/39	Capetown	Paarl.....	E. J. Horwitz & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 252 Main Street, Paarl.
48552	Zachariah Yake Benzana; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Middledrift...	Anders & Lynn, P.O. Box 133, Kingwilliamstown, Attorneys for the Estate.
61265	Jacobus Johannes Beukes en nagelate eggenote Augusta Louisa Beukes, voorheen de Wet (gebore Behm), van Vrolikheid, Distrik Robertson; Eerste en Finale Likwidasië en Distribution	14/4/39	Kaapstad	Robertson...	A. L. Beukes, Vrolikheid, Robertson.
61828	Mark Troake, a widower, in his lifetime of 3 Royal Road, Maitland, Cape Division; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	—	Muller & Vorster, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Capetown.
99/599	Anna Margaretha Schoeman (born Schoeman) and surviving spouse, Johannes Hendrik Schoeman, of Vlakteplaats, District of Oudtshoorn; Second Liquidation and Distribution	15/4/39	Capetown	Oudtshoorn..	M. J. Schoeman, Law Agent, De Rust, District of Oudtshoorn, Agent for Executor.
62010	Frances Geddes Oakley, widow, of Kalk Bay, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	17/4/39	Capetown	Simonstown..	Syret, Godlonton & Low, Attorneys for Executor Dative, 42 Burg Street, Capetown.
61987	Sophia Maria Dorothea Smith; First and Final....	14/4/39	Capetown	Wynberg....	J. M. Klosser & Co., Attorneys, 32 Burg Street, Capetown.
60308	Chaikel Leibowitz; First and Final Liquidation and Distribution	15/4/39	Capetown	—	David Prisman, Attorney for Executor Dative, Lloyds' Building, 58 Burg Street, Capetown.
62620	Cornelia Jacoba Meyer (born Solomon or Salmon); Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Malmesbury..	Constant Johannes Meyer, Church Haven, P.O. Langebaan, District of Malmesbury.
61587	William Thomas Wimmer, of Middelburg, Cape Province; First and Final	17/4/39	Capetown	Middelburg...	Kock & Kruger, Middelburg, Cape.
62309	Johannes Lodewicus Trollip and surviving spouse, Anna Johanna Maria Trollip, of Essex, District of Queenstown; First and Final	14/4/39	Capetown	Queenstown..	J. D. L. Kruger, P.O. Box 187, Queenstown, Attorney for Executrix Testamentary.
62513	Louisa Dorothea (or Dorothy) Hendricks (born Jacobs), a widow, of 45 Balmoral Street, Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	—	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Church Square, Capetown.
61408	Catharina Susanna Gertruida Badenhorst (gebore Visagie), gehuud in gemeenskap van goedere met Stephanus Hendrik Badenhorst, van Jagtpan, Distrik Hopetown; Eerste en Finale	14/4/39	Kaapstad	Hopetown...	A. H. Abbott, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Hopetown.
61306	Marcus Rose, of Sea Point, and surviving spouse, Lena Rose (born Dreyer); First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	—	Mrs. L. Rose, Executrix Testamentary, "Benard", 345 Main Road, Sea Point.
59715	John Henry Nesbitt Ekron, a farmer, of Umga Flats, Maclear District; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Maclear.....	Malherbe & Kirk, P.O. Box 7, Maclear.
164/322/2634/18	Anna Magdalena Barnard en daarna oorlede eggenoot Christiaan Johannes Barnard; Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie	17/4/39	Kaapstad	Barkly-Oos..	Golightly & Sieberhagen, Prokureurs vir Eksekuteur, Rhodes.
60749	Elizabeth Mabel Smith; First and Final Liquidation and Capital Distribution	14/4/39	Capetown	Port Elizabeth	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Port Elizabeth Branch, Agents for Executrix Testamentary.
34112	Willem Jacobus van Schalkwyk and surviving spouse, Katrina van Schalkwyk (born Geduld); First and Final	14/4/39	Capetown	Bellville....	Joyce & McGregor, Ltd., P.O. Box 1424, Capetown, Agents for Executor.
58847	Amelia Elizabeth White (born Haines); First and Final	17/4/39	Capetown	Fort Beaufort	A. A. Hanesworth, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 5, Fort Beaufort.
61280	William Richards and surviving spouse, Sabina Richards (born Felix); First and Final	14/4/39	Capetown	Port Elizabeth	H. Polakow, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 3094, Port Elizabeth.
62870	Thomas William Paxton, widower, of 30 Arnold Street, Observatory, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	—	Edward Parker, Agent for Executors Testamentary, 227 Victoria Road, Woodstock, Cape Province.
51193	Ole Kjarvik and surviving spouse, Anna Elizabeth Kjarvik, formerly Clarke (born Rautenbach); Second and Final	14/4/39	Capetown	Wynberg....	G. Peimer & Co., Attorneys for Executor, 48 St. George's Street, Capetown.
62505	Zacharias Hendrik Turk and surviving spouse, Ella Johanna Wilhelmina Turk (born Rossouw); First and Final Liquidation and Distribution	18/4/39	Capetown	Worcester...	James Philcox Rabie, Church Street, Wellington, Executor Dative.
62980	Mary Ann Mullins (born Hughson), a widow, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	17/4/39	Capetown	Port Elizabeth	William Rigg & Sons, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 288, Port Elizabeth.
62834	George Hart Henry Smith, of St. Ives, Rockland Road, Sea Point; First and Final	14/4/39	Capetown	—	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, Agent for Executrix Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown.
59842	Cornelis Janse Uys (J. G./seun), wat oorlede is op Bellville, Kaap; Eerste en Bygevoegde Likwidasië en Distribusie	14/4/39	Kaapstad	Bellville....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Posbus 34, Caledon.
62905	Ada Alice Mcindoe (born Des Forges), who died at Mowbray, Cape, on the 27th January, 1939; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Wynberg....	L. J. Botha, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Agent for Executor Testamentary.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
62563	Jane Elizabeth Clark (born Wright), who died at Port Elizabeth on the 2nd December, 1938, and surviving spouse, Arthur George Clark, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Port Elizabeth	Pagden & Christian, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth.
61196	Edith May Hutchinson (born Gardner), of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Port Elizabeth	R. W. Wiggett, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., Port Elizabeth, Executor Testamentary.
772	John Christian Palm; First and Final.....	14/4/39	Kimberley	—	Lange & Moul, 28 Stockdale Street, Kimberley.
1376	Frank Cook; First and Final.....	14/4/39	Kimberley	—	Lange & Moul, Attorneys for Executrix, 28 Stockdale Street, Kimberley.
62928	Ivy Isabella McIntosh, formerly Guilford (born McLaren) and surviving spouse, John McIntosh, of Rondebosch, Cape; First and Final	14/4/39	Capetown	Wynberg....	David Tennant & Brown, Attorneys for the Executor Dative, 52 St. George's Street, Capetown.
61966	Richard Whitaker, of Kokstad; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Kokstad....	Berning & Zietsman, Attorneys for Executor, Kokstad.
59878	Charles Winnicott; First and Final.....	17/4/39	Capetown	East London	C. R. Atherstone, P.O. Box 102, King-williamstown.
62862	Rulphina Fredricka Ulrich and surviving spouse, John James Ulrich; First and Final Distribution and Liquidation	14/4/39	Capetown	—	John James Ulrich, 4 Upper Chamberlain Street, Woodstock, Cape Division.
62565	David Dudgeon, retired, of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
58943	Jan Andries Conradie, in his lifetime a barman, of Worcester; First and Final Liquidation and Distribution	17/4/39	Capetown	Worcester....	Jack Friedman, Stockenstroom Street, Worcester, Executor Dative.
59474	Daniel Christiaan Esterhuysen en nagelate eggenote Jacoba Esterhuysen (gebore Esterhuysen); Eerste en Laaste	14/4/39	Kaapstad	Sutherland..	Louw & Vlok, Prokureurs vir Eksekuteurs, Posbus 6, Sutherland, Kaapprovinsie.
55383	Arnoldus Christiaan Vlok, van Zandheuveld, Distrik Sutherland; Eerste en Finale Likwidasië en Verdelings	18/4/39	Kaapstad	Sutherland..	Louw & Vlok, Posbus 6, Sutherland, Prokureurs vir die Eksekuteur.
32873	Elizabeth Jacoba Brooks (born Roos) and subsequently deceased spouse, John William Brooks, of Swellendam; Supplementary Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Swellendam..	S. P. le Roux, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 26, Swellendam, Cape Province.
59135	Charles Shaw, retired, of Russel Street, Worcester; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Worcester....	J. E. Krige, Attorney for the Executor Testamentary, 16 Baring Street, Worcester.
62034	Maria Johanna Siebert (born Smit), a widow, of Swellendam, who died at Capetown on 7th November, 1938; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Swellendam..	P. Jas. Burger, Agent for the Executrix Testamentary, P.O. Box 14, Swellendam.
61353	Richard Pascoe, a retired market master, who died at East London on the 1st October, 1938; First and Final	14/4/39	Capetown	East London	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for the Executor Testamentary, 33 Union Street, East London, Cape Province.
42635	Maria Johanna Billson (born Mey), widow, of Jeffreys Bay; Fifth	14/4/39	Capetown	Humansdorp.	Watkins, Heyns & Aured, Bureau Street, Humansdorp.
60451	Tobias Johannes Nicolaas Rossouw en later oorlede eggenote Maria Magdalena Rossouw (gebore Smit), van Rondegat, Namaqualand; Eerste en Finale Likwidasië en Administrasie	14/4/39	Kaapstad	Springbok....	Jan Scholtz, Posbus 10, Springbok, Gemagtigde Agent van Eksekuteur Dative.
1407	Donald Matheson, of Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Kimberley	—	Jane Matheson, P.O. Box 253, Kimberley.
60123/49	Louis August van Niekerk en langsewende eggenote Anna Sophia van Niekerk (gebore van Straaten), van Indwe; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	14/4/39	Kaapstad	Indwe.....	A. R. Key, Eksekuteur se Prokureur, Posbus 23, Indwe.
60390	John Mansfield and surviving spouse, Johanna Wilhelmina Dorothea Mansfield; First and Final	14/4/39	Capetown	—	Mrs. J. W. D. Mansfield, 79 Buitengracht Street, Capetown.
60972	Reginald Carleton Holmes, who was married out of community of property to Mabel Holmes (born Stretch), a farmer, and who died at Port Elizabeth, on the 27th August, 1938; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Capetown	Port Elizabeth	Jozua Petrus van Niekerk, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, for Self and Co-Executor Testamentary.
59806/456	Carel Johannes de Jager en nagelate eggenote Margaretha Jacoba de Jager (gebore Manefeldt); Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	14/4/39	Kaapstad	Oudtshoorn..	Taute & Steyn, Hoogstraat, Oudtshoorn, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.

TRANSVAAL.

4071/38/441	Walter Gordon Adam; First and Final.....	14/4/39	Pretoria.	Nelspruit....	F. A. Murray, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 36, Nelspruit.
4308/38	Edward Lindsay; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Germiston...	P. Lion-Cachet, Barnett's Buildings, 209 President Street, Germiston.
3256/38/195	Charles Dykes Bezuidenhout; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Witbank.....	I. Schech, Attorney for Executrix Testamentary, Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank.
3053/38/516	John Francis Foley; First and Final.....	14/4/39	Pretoria.	—	Mrs. E. R. M. Foley, 218 Visagie Street, Pretoria.
3235/38/617	Dora Genevieve Fuhr; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	—	F. W. Borchers, 15 Artillery Row Pretoria, Executor Dative.
479/39/723	Reginald Rannie Green, of Brakpan; First and Final Administration and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Brakpan....	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate.
356/38/691	Maria Catharina Kotze (born Smit), widow, of the farm Trekdrift No. 118, District of Lichtenburg; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Lichtenburg..	A. D. Kotze, P.O. Box 1, Lichtenburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the. Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
331/39	Carel Aron Nolte en nagelate eggenote Maria Johanna Nolte (gebore Steyn), van Tweemanskop, Distrik Vereeniging; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/4/39	Pretoria.	Vereeniging..	Dr. M. M. Nolte, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 114, Ermelo.
95151/373	Susanna Christina Kotze (gebore Heydenrich) en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Frederik Kotze, van die plaas Rosmanspan, Distrik Middelburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/4/39	Pretoria.	Middelburg..	H. J. Walters, Posbus 26, Middelburg, Transvaal.
3247/38/171	William Ernest Prideaux and surviving spouse, Mary Ann Jacques Prideaux; First and Final Administration and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Benoni.....	J. G. Silke, Esq., Attorney for Executrix Testamentary, 56B Cranbourne Avenue, P.O. Box 347, Benoni.
2869/38/58	Maria Margaret Beresford; First Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Germiston...	C. Staats, c/o H. A. Palmer, P.O. Box 207, Germiston.
3566/38/517	Makan Naka; First and Final Liquidation and Distribution	15/4/39	Pretoria.	Johannesburg	Bernard Gering & Gering, Solicitors, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
2793/38/252	Stephanus Johannes Kruger en nagelate eggenote Anna Gesina Levina Kruger (gebore Venter); Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	J. de Klerk, p/a Volkskas (Koöperatief), Bpk., 76 Markstraat, Johannesburg.
139/38/625	Jacob Jacobson; First and Final and Supplementary Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	Lily Jacobson, Executrix Testamentary, c/o Kavnat & Broomberg, Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
99462/266	Johannah (Johanna) Mary Kemm (born Dutton) and surviving spouse, Robert Laurence (Laurance) Kemm, of Hendrikspan, District of Bethal; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Bethal.....	E. J. Pienaar, P.O. Box 50, Morgenzon, Attorney for Executor Testamentary.
95472/407	Johanna Jacoba Hendrika Erasmus (gebore van Jaarsveld) en reeds gestorwe, nagelate eggenoot Lourens Jacobus Erasmus, in lewe van Kliphoek, Delmas, Distrik Springs, Transvaal; Eerste en Finale Gewysigde Likwidasië en Distribusie	14/4/39	Pretoria.	Springs.....	J. J. Erasmus, Eksekuteur Datief, P.K. Seringkop, oor Cullinan, Distrik Pretoria.
56885/486	Jeremiah Daniel Delpert; Eerste en Finale.....	14/4/39	Pretoria.	Nylstroom...	De Villiers & De Kock, Posbus 209, Pretoria.
89841/931	Cornelia Petronella Oosterhagen; Amended First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	—	Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Executor Datief, 264 Van der Walt Street, Pretoria.
70520/676	Elizabeth (Elizbeth) Maria Schoeman (gebore Potgieter) en nagelate eggenoot Stefanus Johannes Schoeman, van Blokkloof, Distrik Rustenburg, voorheen van Nootgedacht, Distrik Marico; Verbeterde Eerste en Finale	14/4/39	Pretoria.	Zeerust.....	Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
2474/38/32	Nicolaas Hendriks; First and Final Liquidation and Distribution	31 days	Pretoria.	—	Messrs. Rooth & Wessels, P.O. Box 208, Pretoria.
98767/171	Maurice James Rawstorne; Amended First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	—	Messrs. Scott, Stegmann & Mills, P.O. Box 11, Somerset East, Cape Province.
98153/190	Alice Cecelia Higgins (born Bentley); First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Pretoria.
999/38/150	Heinrich Leon Seligson (also known as Heinrich Leon Seligson and Hal Leo Seligson); First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for Executor Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
3317/38/676	George Nicholls; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	R. M. Nicholls, 33 St. Frusquin Street, Malvern, Johannesburg.
3589/38/49	Alexander Westcott van Breda and surviving spouse, Marjorie Phyllis van Breda (born Smith); First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Boksburg....	P. Lion-Cachet, Barnett's Buildings, 209 President Street, Germiston.
94171/5	Robert Schneider; First Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	Lubbers, Witkin, Spitz & Bloch, Attorneys for Executors Testamentary, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
1232/38/417	Nelly Seitz (born Piekaar); First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Witbank....	I. Schech, Attorney for Executor Testamentary, Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank.
94/1938 (I.C. 482)	Arie Gerhardus Oberholzer and surviving spouse, Jacoba Elizabetha Maria Oberholzer (born Swane-poel); First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Zwartruggens	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.
77829/269	Benjamin Knott; Third Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Pietersburg..	Messrs. Kirsten & Campbell, P.O. Box 15, Pietersburg.
375/39/110	Francis Walter Tinniswood and surviving spouse, Mary Magdelene Tinniswood (born Moss), of Boksburg North; First and Final Liquidation and Distribution	15/4/39	Pretoria.	Boksburg....	A. E. Cook, Esq., Attorney for Executrix Testamentary, 4 Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni.
4320/38/720	Stephanus Gideon Jacobus Grove and surviving spouse, Elizabeth Maragrietha Magdalena Grove (born Joubert), of Benoni; First and Final Liquidation and Distribution	15/4/39	Pretoria.	Benoni.....	A. E. Cook, Esq., Attorney for Executrix Testamentary, 4 Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni.
99013/362	Isaac Josselson; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	Lipworth, Shartin & Behrmann, Montanne House, cor. Market and Joubert Streets, Johannesburg.
1549/38/38	Cornelius Johannes Jooste en nagelate eggenote Anna Maria Jooste (gebore Scholtz); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/4/39	Pretoria.	—	Mnr. J. H. Scholtz, Chiselhurststraat 7, Rossmore, Johannesburg, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
3948/38/773	John Harold Pickering; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Standerton...	T. Pickering and E. J. Pickering, P.O. Box 123, Middelburg, Transvaal.
98525/376	Adriaan Petrus Smuts, van Zwaluwnest, Distrik Ermelo; Eerste Likwidasië en Distribusie	14/4/39	Pretoria.	Ermelo.....	Bekker, Brink & Brink, Prokureurs vir Eksekutrisse, Posbus 73, Ermelo.
4283/38/381	Dirk Jacobus Venter; Eerste en Finale.....	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	M. M. Roux & Wapenaar, Union-Castle Gebou, Lovedaystraat, Johannesburg.
628/38	John Webster; First and Final.....	14/4/39	Pretoria.	Randfontein.	C. H. Wright, 45 Village Street, Randfontein.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
2099/38/ 731	Catherine Hartley; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg, Executor Dative.
3411/38/ 162	Elizabeth Ann Coole (born Kermeen) and surviving spouse, William Henry Coole, of Johannesburg; First and Final	21/4/39	Pretoria.	Johannesburg	M. M. Roux & Wapenaar, Union-Castle Building, Johannesburg.
92684	Jemima Patience; First and Final.....	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	Duthie & Duthie, Attorneys for Executor, Union-Castle Buildings, Johannesburg.
2103/38/ 492	Henry Joseph Muskett and surviving spouse, Margaretta Antonette Muskett; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	African Board of Executors and Trust Co., Ltd., Agents for Co-Executors Testamentary, 82 Fox Street, Johannesburg.
98072/ 431	John Dale Lace, of Johannesburg; Second and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Dative, 201-214 Grand National Building, cor. Rissik and Pritchard Streets, Johannesburg.
179/39/ 573	Dora Marks (or Jaffe Marks); First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for the Executor Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
2196/38/ 438	Norman Aubrey Rodgers; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	I. I. Hazaree, P.O. Box 5339, Johannesburg, Attorney for Executrix Testamentary.
2300/38/ 637	Thomas Albert Dinan and surviving spouse, Ethel Agnes Lavinia Dinan; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. E. A. L. Dinan, Executrix Testamentary, 203 Consolidated Building, cor. Fox and Harrison Streets, Johannesburg.
2607/38/ 467	Reuben Moore and surviving spouse, Alma Amanda Moore; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	C. N. Knox-Davies, Attorney for Executrix Testamentary, Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
462/38/ 317	Kenneth Thomas Tomlinson; Second Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	E. Tomlinson, Executrix Dative, c/o Jackson & Rossouw, 335 Escom House, Johannesburg.
2666/38/ 457	Abraham Falcke and surviving spouse, Minnie Falcke (born Cohen), of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	Tennant & Barbour, Royal Chambers, 30 Simmonds Street, Johannesburg, Solicitors for Executors Testamentary.
1539/38/ 21	Maria Johanna Pietersen, of Johannesburg; First and Final	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	M. M. Roux & Wapenaar, Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg
94743/ 64	Georg Heymann; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	—	Bowler, Lawlor & Douglas, Attorneys for Executors, P.O. Box 1586, Johannesburg.
1353/38/ 629	Samuel Greenberg; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pretoria.	Johannesburg	G. Lévy & Stein, P.O. Box 6126, Johannesburg.

NATAL.

26730	Harvey William Blair; First and Final Administration and Distribution	14/4/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban, Agents for the Executrix Dative.
27015	Ebrahim Ayob, of Dundee, Natal, merchant; First and Final	14/4/39	Pietermaritzburg	Dundee.....	Lyon & Thorold, P.O. Box 82, Dundee, Agents for Executor Testamentary.
27890	Khiamal Singhanmal, merchant, of 484 West Street, Durban; First and Final Administration and Distribution	14/4/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Coulson & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, Chancery Lane, Durban.
27855	Betsy Gorrie and surviving spouse, David Gorrie Final Administration and Distribution	14/4/39	Pietermaritzburg	Newcastle...	Bertram Charles Baylis, The Firs, Newcastle.
28312	Ragunundun, colonial-born Indian, No. 6478/6479, and surviving spouse, Kylas, colonial-born Indian woman, No. 9289/Passenger, of 65 Molver Road, Mayville, Durban; First and Final	14/4/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Reliance Land and Estate Agency (J. S. Roopnarian), Madoline Buildings, 439 Smith Street, Durban, Agent for Executrix Dative.
27795	Barbara Bertranda Nicoline Titlestad; First and Final	14/4/39	Pietermaritzburg	Nkandhla....	M. N. D. Titlestad and N. A. Linde, Executors Testamentary, P.O. Box 217, Pietermaritzburg.
27253	Maria Magdalene Taljaard (born Oosthuizen) and surviving spouse, Mathys Johannes Petrus Taljaard, of Durban, Natal; First and Final Administration and Distribution	14/4/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, Solicitors to the Executor Testamentary.
27572	Alexander Alexander; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pietermaritzburg	Durban.....	S. A. Hofmeyer, P.O. Box 16, Riversdale, Cape Province, Solicitor for Executors.
25491	William Ernest Schwegmann; Supplementary First and Final Liquidation	14/4/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Fowle, Agents for Executrices Testamentary, P.O. Box 1514, Durban.
26252	Vengadalam Ramasamy Padechi; First and Final	14/4/39	Pietermaritzburg	—	R. N. Padayachi, 455 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg.
27825	Ramkhelawan, No. 38540/Dead, and Dukentiya, No. 106867/18170-18154, surviving spouse; First and Final	14/4/39	Pietermaritzburg	Durban.....	S. R. Pather, Attorney for Executrix Dative, 38 Cathedral Road, Durban.
28111	Mary Holmes; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Tayler, 78-82 Salisbury House, Smith Street, Durban.
26068	Maynard Reginald Nelson Mathew, of Van Reenen; Third and Final Administration and Distribution	14/4/39	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executor, Ladysmith.
28031	Daleep, colonial-born Indian, No. 57318/57319, of Ladysmith; First and Final Administration and Distribution	14/4/39	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executor, Ladysmith, Natal.
24136	Herbert Lievesley Stead, of Stonycroft, Pieters Station, Natal; First and Final Administration and Distribution	14/4/39	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Frederick Pearse, 24 Lyell Street, Ladysmith, Natal, Executor Dative.
27688	Mary Elizabeth Polkinghorne; First and Final Administration and Distribution	14/4/39	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, Lex Chambers, Parry Road, Durban.
28562	Godfrey Henry Edmonds; First and Final Administration and Distribution	14/4/39	Pietermaritzburg	—	Roy Loney, 25 Timber Street, Pietermaritzburg.

ADVERTISEMENT.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the. Kantoor van die.		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
29839	Samuel Morolong, native Barolong, farmer, of Pudungoana, District of Thaba 'Nchu, and surviving spouse, Rhoda Morolong (born Serache); First and Final Amended Liquidation and Distribution	14/4/39	Bloemfontein	Thaba 'Nchu	Faustmann & Paver, P.O. Box 13, Thaba 'Nchu, Agents for Representative.
29871	Anna Margaretha Roux (born Hattigh) and surviving spouse, Louis Adriaan Daniel Roux; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Bloemfontein	Edenburg....	P. J. E. Hugo, Attorney for Executor Testamentary, Church Street, Edenburg.
28941	Christina Johanna Maria Schreuder (gebore Smit) en nagelate eggenoot Hendrik Oosterwal (of Oostenwal) Schreuder, van Jacobsdal, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/4/39	Bloemfontein	Jacobsdal....	Albert W. de Villiers, Posbus 17, Jacobsdal, q.g. Eksekuteur Testamentêr.
30021	Helena Catharina van Tonder (gebore Prinsloo), weduwee, van Ficksburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/4/39	Bloemfontein	Ficksburg....	H. F. Mitchell, Posbus 85, Ficksburg.
30302	Dorothea Maria van Zyl (gebore de Klerk) en nagelate eggenoot Jacobus Stephanus van Zyl, boer, van Vlakleepte, P.K. Austin's Post, Distrik Edenburg, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/4/39	Bloemfontein	Edenburg....	Frank C. Hunt, q.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Edenburg.
29666	Gesamentlike Boedel Anna Magdalena Uys (gebore van der Merwe) en nagelate eggenoot Marthinus Janse Uys, van Uitvlucht, Distrik Vrede; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/4/39	Bloemfontein	Vrede.....	Cornelis Moll, Posbus 105, Vrede.
30274	Joint Estate Frederick William Marshall and Mary Marshall (born Keogh); First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Bloemfontein	Heilbron....	B. Simon, P.O. Box 58, Heilbron, q.g. Executrix Testamentary.
30074	Sylvia Elkon (born Goldberg), married out of community of property to Hyman Elkon, of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Bloemfontein	—	S. Rosendorff, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 41, Bloemfontein.
30090	Lucia Wilhelmina Coetsee (born Pretorius) and surviving spouse, Hendrik Stephanus Coetsee, of Theunissen, District of Winburg; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Bloemfontein	Winburg....	J. H. van Heerden, P.O. Box 9, Theunissen, q.g. Executor Testamentary.
29060	Eli Nikolich (described in the Will and known as Eli Nicols) and surviving spouse, Catherine (or Catharina or Kathleen) Nikolich (born Ruskovich), of Butha Buthe, District of Bethlehem; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Bloemfontein	Bethlehem...	H. H. Erasmus, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 194, Bethlehem, Orange Free State.
30322	Alida Johanna Elizabeth Janse van Rensburg (gebore Gregorowski), gehuwd gewees buite gemeenskap van goed met Jacobus Hercules Janse van Rensburg, van Rensburgshoek, Distrik Ficksburg; Eerste en Finale	14/4/39	Bloemfontein	Ficksburg....	Tennent & Van der Merwe, q.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 12, Ficksburg.
30325	Robert William Paver en nagelate eggenote Sarah (of Sara) Johanna Paver (gebore du Toit), van Weltevrede, P.K. Bultfontein, Distrik Hoopstad; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	15/4/39	Bloemfontein	Hoopstad....	J. A. Beukes, Posbus 15, Bultfontein, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr.
30227	Sohpia Jacomina Lubbe (gebore Lubbe), weduwee, van Weltevreden, Distrik Jacobsdal; Eerste en Finale	17/4/39	Bloemfontein	Jacobsdal....	Jacs. A. du Toit, q.g. Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 4, Trompsburg.
30321	Cornelia Margaritha Pretorius (gebore Maree) en nagelate eggenoot Izak Petrus Pretorius; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/4/39	Bloemfontein	—	G. M. R. van Rooyen, Posbus 328, Bloemfontein, Prokureur vir Eksekuteur.
30541	Joint Estate Johannes Hendrik van der Voort and surviving spouse, Christina Johanna van der Voort (born Goosen), of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Bloemfontein	—	Barry & Barry, q.g. Executrix Testamentary, 142 Maitland Street, P.O. Box 886, Bloemfontein.
29773	Izak Petrus du Plooy en nagelate eggenote Susanna Johanna Catharina du Plooy (gebore Vermaak), van Toehgekrege, Brandfort; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/4/39	Bloemfontein	Brandfort....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.
30588	Willem Christiaan Botha en nagelate eggenote Charlotte Frederika Botha (gebore Denis), van Arbeid, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30 dae	Bloemfontein	Fauresmith..	J. P. Preiss, q.g. Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 14, Petrusburg.
25613	Sarah Elizabeth Fraser (born Blignaut), widow; Second and Final Liquidation and Distribution	14/4/39	Bloemfontein	Bethlehem...	Niemeyer, Steyn & Metelerkamp, 31-38 Burlington House, Pretoria.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 of 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

ADVERTENSIES.

SCHEDULE—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
63354	Donaldbain Thompson (also known as Donald Thompson), of Somerset East, Cape Province, retired postmaster, who died at Somerset East on the 25th February, 1939	30 days...	E. G. Dean, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Cape.
60456	Margaretha Magdalena Katrina Bester, formerly Loubser (born Collins) (in the Will described as Magrieta Magdalena Bester (born Colling)), of Goodwood, Cape	30 days...	Clarke & Mair, Attorneys for Executor Testamentary, 100 Long Street, Capetown	Cape.
61473	Sarah Camphor (also known as Sarah Campher) (born Human), of Port Elizabeth, a widow	30 days...	Lawson, Brown & Brown, The Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
63487/39	William Daniel Jolliffe, of Goodwood, Cape.....	30 days...	A. A. Balsillie & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 47 St. George's Street, Capetown	Cape.
62398	Wreford Gowie Paddon, of London, England, who died at sea, off Mauritius	30 days...	A. C. Mathieson, Eastern Province Guardian, Loan and Investment Co., P.O. Box 43, Grahamstown	Cape.
54700	Friedrich Wilhelm Heinrich August Wulffhorst....	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Bo 4, Capetown	Cape.
56866	Kaatjie Klaaste, of Heidelberg, Cape Province..	30 days...	J. J. N. Swart, Acting Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Heidelberg, Cape Province, Agent for Executor Dative	Cape.
63435	Hendrik Andries Warnick en nagelate eggenote Christina Catharina Warnick (gebore Louw), van Winkelhaksvele, Riebeek-Wes	30 dae....	N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Moorreesburg, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
63480	Maria Magdalena Jacoba Carstens (gebore Liebenberg) en nagelate eggenoot Jacobus Everhardus Carstens, van Moorreesburg	30 dae....	N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Moorreesburg, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
62937	David Hugo de Bruyn de Villiers, married in community of property to Hester Hermina de Villiers (born Froneman)	30 days...	Mrs. H. H. de Villiers, 22 St. George's Road, East London, Cape Province	Cape.
63401	Leslie Shakespeare Hart, general dealer, of Flagstaff	30 days...	F. C. W. Stanford, Attorney for Executrix, Flagstaff	Cape.
62856	Anna Maria Jacoba Pansegrouw (born Pelser), of Burghersdorp	30 days...	Groch & Co., P.O. Box 40, Burghersdorp, Attorneys for Executor Dative	Cape.
—	Jan Andries Rust and subsequently deceased spouse, Francina Helena Rust (born Louw), of Malmesbury	30 days...	J. N. E. Vercueil, Secretary, Malmesbury Board of Executors, Trust and Fire Assurance Co., Agent for Executrix, P.O. Box 16, Malmesbury	Cape.
63542	Charlotta Elizabeth Johanna Greyvensteyn (gebore Steyn), 'n huisvrou, van Molteno, Kaap-provinsie	30 dae....	E. A. Rivett, Prokureur vir die Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 31, Molteno, Kaapprovinsie	Kaap.
63552	Oliver Smith, married in community of property to Clara Spurge Smith	30 days...	Mrs. Clara Spurge Smith, Walworth House, Varneys Road, Green Point, Capetown	Cape.
63236	Ebrahim Adam Modack and surviving spouse, Amina Modack (born Jacobs), of 22 Broad Street, Mowbray	30 days...	W. E. Gordon Davis, Attorney for Executrix Dative, Marais Court, 16 Wale Street, Capetown	Cape.
63599	Percival Arthur Wiggill, who died at Queenstown on the 22nd March, 1939, and surviving spouse, Anne Maria Wiggill (born Bleach)	30 days...	J. K. Murphy, Secretary, Queenstown Loan, Trust and Agency Co., Ltd., P.O. Box 44, Queenstown, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
63497	Charles Boucher and surviving spouse, Anna Catharina Boucher (born Coetzer) (in the Will described as Anna Boucher), of Ugie, in the District of Maclear	30 days...	Malherbe & Kirk, Main Street, Maclear.....	Cape.
62620	Cornelia Jacoba Meyer (born Solomon or Salmon)	21 days...	Constant Johannes Meyer, Church Haven, P.O. Langebaan, District of Malmesbury	Cape.
63504	Ivy May Ferguson Hodgkinson (born Nelson)...	6 weeks...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King-williamstown	Cape.
63233	Rebekka Johannes (born de Bruin) and surviving spouse, Herman Johannes, of Mamre	30 days...	Clarke & Mair, Attorneys for Executor Dative, 100 Long Street, Capetown	Cape.
63446	Dr. Patrick Murison.....	30 days...	The South African Association, 6 Church Square, Capetown	Cape.
63342	Paulus Philippus du Toit, of Paarl, Cape Province	30 days...	The Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.....	Cape.
63432	Albertina Taylor (born Mangels), a widow, of Port Elizabeth	30 days...	Krogscheepers, Hutchinson & Olkers, P.O. Box 3024, Port Elizabeth, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
63515	George Brilliant Brotherton and surviving spouse, Mary Emma Brotherton (married in England)	30 days...	Mary E. Brotherton, Rosehill, Port Alfred.....	Cape.
58505	Helena Hendrina Margaretha Odendal (gebore Koen) en nagelate eggenoot Hendrik Johannes Odendal, van Leeuwnfontein, Distrik Swellendam	30 dae....	S. P. le Roux, Tak Bestuurder, Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 26, Swellendam	Kaap.
63512	Dirk Cornelius Johannes Uys en nablywende eggenote Cornelia Margaretha Uys (gebore Uys), van Swellendam	30 dae....	S. P. le Roux, Tak Bestuurder, Caledon en Suid-Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 26, Swellendam	Kaap.
63562	Colin Campbell Mackay, of Speke Street, Grahamstown	30 days...	Espin & Espin, Attorneys for Executrices Testamentary, 96 and 98 High Street, Grahamstown	Cape.
63108	Kaley Soopia Padayachy, of Port Elizabeth....	30 days...	H. W. Whitehorn, c/o Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
63580	Pieter Barend Botha (T. C.'s son) and surviving spouse, Rachel Elizabeth Botha (born le Roux)	30 days...	J. E. Krige, 16 Baring Street, Worcester, Attorney for the Executors Testamentary	Cape.
63604	Edwin Bartholomew Parker, who died at Port Elizabeth on the 18th March, 1939	30 days...	City Executors, Loan and Investment Co., Grace Street, Port Elizabeth (A. W. Pudney, Managing Director), Agents for Executors Testamentary	Cape.
63482	Charles Drummond.....	3 weeks...	A. Drummond, "Houndwood", Avenue le Sueur, Sea Point	Cape.
63304	Maria Francina Elizabeth le Roux (gebore Oosthuizen) en nagelate eggenoot Johannes Hendrik le Roux	30 dae....	J. J. du Toit, Posbus 5, Ladismith, Kaap, Agent vir die Eksekuteur	Kaap.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
63559	Elizabeth Johanna Catharina Cronje (gebore Vorster), weduwee, Barkly-Oos	30 dae vanaf 18/4/39	Cliffd. A. Hunt, Prokureur vir die Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 12, Barkly-Oos	Kaap.
63536	Sylvia Sinclair (born James).....	30 days...	Botha & Botha, P.O. Box 10, Fort Beaufort.....	Cape.
62890	Johannes Hermanus Koortse, a mason, of Hope Town, and his surviving spouse, Cornelia Cecelia Koortse (gebore Coertse)	30 days...	F. N. Joseph, P.O. Box 12, Hope Town.....	Cape.

TRANSVAAL.

467/39	Ernest Edward Miller.....	30 days...	Griffith & Turnbull, Attorneys for Executrix Testamentary, 307 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
673/39	Frederik Jardine Beytell and surviving spouse, Aletta Sophia Beytell (born van Dyk), of Waaikraal, in the District of Springs	30 days...	Mr. B. Pickard, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 14, Delmas	Transvaal.
4230/38	Jacobus Johannes Erasmus en nagelate eggenote Martha Susanna Erasmus (gebore Etchell), van Ottosdal	21 dae....	C. K. Dempers, Hoofstraat, Posbus 1, Ottosdal..	Transvaal.
100/39	Geoffrey Joseph Bulkeley Buckley.....	21 days...	Z. Jaffit, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 19, Naboomspruit, Transvaal	Transvaal.
1022/39	Betsy Barnett (born Lyons).....	30 days...	Henry Lakofski, Executor Testamentary, 316 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
28540	John William Crampton.....	30 days...	Van den Bergh, Melamed & Nathan, 1-9 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1061/39	Henry (also known as Harry) Trethowan and surviving spouse, Margaret Teresa Trethowan (born Turley), of Brakpan	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate	Transvaal.
91045	Johanna Susanna Fourie (gebore Nell), wat op 30 Oktober 1925 oorlede is te Buffelsvlei No. 25, Distrik Ventersdorp	21 dae....	M. E. Rood, Standard Bank Gebou, Klerksdorp, Prokureur vir Eksekuteur Datief	Transvaal.
753/39	David John Henry Peach and surviving spouse, Thelma Elsie Ellington Peach (born Heberle)	21 days...	Mrs. I. Jones, c/o H. Davidoff, P.O. Box 205, Germiston	Transvaal.
186/39	Seine Basse Weintroub (born Beker) and surviving spouse, Alexander Morris Weintroub, of Brakpan	30 days...	Charles Joffe & Gross, Attorneys for the Executor Testamentary, 1, 2, 3 and 4 Central Buildings, Prince George Avenue, P.O. Box 84, Brakpan	Transvaal.
994/39	Marian Thompson (born Pockett).....	30 days...	F. M. O. Pattle, Attorney for Executrix Testamentary, 47 Steytler Buildings, Johannesburg	Transvaal.
1102/39	Mabel Jane Wortley.....	30 days...	John Wilson, Agent for Executor Testamentary, John Wortley, Wilson's Buildings, Germiston	Transvaal.
266/39	Cornelius Abraham van Blerk and surviving spouse, Berlina Johanna van Blerk, formerly Roos (born van der Linde)	30 days...	C. H. Wright, Permanent Buildings, P.O. Box 14, Randfontein	Transvaal.
785/39	Frank Lydall Nicholls and surviving spouse, Winifred Chorley Nicholls	30 days...	Winifred Chorley Nicholls, 42 Wantage Road, Parkwood, Johannesburg	Transvaal.
681/39	Andrew Mauritz Mostert (also known as Andries Maurus Mostert and as Andries Mauritz Mostert), farmer and company director, of Rietbult Estate, Heidelberg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria	Transvaal.
3370/38	David Johannes Theron.....	14 dae....	Wilhelmina Elizabeth Theron, 18 St. Ermansstraat, Hurst Hill, Johannesburg	Transvaal.
887/39	Louis Prager, formerly trading as Valley Bazaar, and surviving spouse, Gertraud Prager	30 days...	Bernhard Prager, 39 Bridgeview Mansions, Plein Street, Johannesburg	Transvaal.
405/39	William Truby.....	30 days from 15/4/39	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 186, Boksburg	Transvaal.
1074/39	Lukas Andries Swanepoel en nagelate eggenote Cornelia Aletta Swanepoel (gebore Kasselmann), van Craighall Park, Johannesburg	30 dae....	J. G. M. Loubser, Posbus 10, Leeuwdoornstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
—	Johannes Hendrick Visser, Greylingstraat 62, Potchefstroom	14 dae....	H. J. J. Nabal, Eksekuteur, Du Plooystraat 54, Potchefstroom	Transvaal.
1024/39	Anna Petronella Bezuidenhout (gebore van Tonder) en nagelate eggenoot Stefanus Johannes Bezuidenhout	1 maand...	B. Lingbeek, Prokureur vir Eksekuteur, Kamer 21, Koedoe Gebou, Pretoriusstraat 236, Pretoria	Transvaal.
806/39	Emmarensky Aletta van Staden (born Engelbrecht) and surviving spouse, Marthinus Jacobus van Staden, of Kruisfontein, P.O. Rosslyn, District of Pretoria	3 weeks...	Brink & Cloete, P.O. Box 794, Pretoria.....	Transvaal.
568/39	Andries Johannes Daniel Kruger en nagelate eggenote Susanna Josina Kruger (gebore Engelbrecht)	14 dae....	Mev. S. J. Kruger, Rietfontein-Wes, Posbus 1181, Pretoria	Transvaal.
3472/38	Ernest George James Myburg and surviving spouse, Hilda Levina Aletta Magrietha Paulina Wilhelmina Myburg (born Jansen van Nieuwenhuizen)	14 days...	Mrs. H. L. A. M. P. W. Myburg, Executrix Dative, P.O. Box 63, Germiston	Transvaal.
948/39	Alfred Townsend, of Johannesburg.....	21 days...	M. L. Townsend, Executrix Testamentary, P.O. Box 2567, Johannesburg	Transvaal.
823 & 824/39	Gesamentlike Boedel Andrew Smit en Susanna Sophia Carolina Smit (gebore Schoeman)	30 dae....	F. W. Reitz, p/a Reitz & Van der Merwe, 160 Pretoriusstraat, Pretoria	Transvaal.
992/39	Marino Seriscevich, of Pretoria.....	30 days...	Niemeyer, Steyn & Metelerkamp, Attorneys for Executor, 31-38 Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria	Transvaal.
118/39	Michiel Daniel Delpont en nagelate eggenote Myrtle Phillis Delpont (gebore Shaw)	14 days...	K. H. Swanevelder, 9 Bureaustraat, Pretoria....	Transvaal.
914/39	Robert James Bailie.....	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
4136/38	Revell Anthony Fairclough.....	30 days...	Standard Bank of S.A., Ltd., Executor and Trustee Department, Johannesburg	Transvaal.
825/39	Mohammed Harroen Sallie (also known as Mohamat Harroen Sallie)	30 days...	B. Alexander & Bros., Attorneys for the Executors Testamentary, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel. No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
971/39	John Sim.....	14 days...	Duthie & Duthie, Attorneys for Master's Representative, Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3260/36	Clemment Gilbert Darby.....	30 days...	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair	Transvaal.
808/39	Annie Maria Baker and surviving spouse, John Baker	30 days...	Gerald Lazarus & Goldin, Attorneys for Executor Dative, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.	Transvaal.
419/39	Richard Lezard and surviving spouse, Susan Lydia Lezard (born Genade), of Johannesburg	30 days...	Duthie & Duthie, Attorneys for Executrix Dative, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
966/39	Mary McConnachie (born Yellow) (also known as Mary Dibb McConnachie)	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
364/39	Sheila Wilson.....	14 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Master's Representative, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
965/39	Johanna Margaret Elizabeth McDermid (born Hartmann) and surviving spouse, Arthur Dennis McDermid	14 days...	A. D. McDermid, 7 Betty Street, Jeppe, Johannesburg	Transvaal.
624/39	Christiaan Burgert Pienaar and surviving spouse, Jacomina Christina Pienaar (born de Wet)	21 days...	Jacomina Christina Pienaar, Boskop No. 2, District of Roodepoort, P.O. Box 7026, Johannesburg	Transvaal.
4274/38	Stephanus George Marais.....	30 days...	Dr. Carel Potgieter, P.O. Box 4614, Johannesburg	Transvaal.
944/39	Arthur William Jesse Garrood, of Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 434, Pretoria	Transvaal.
937/39	Robert David Rottanburg.....	30 days...	Philip Gratus & Goldberg, Attorneys for Executors Testamentary, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
853/39	Harry Edmund Bennick Brandon and surviving spouse, Isabella Amy Brandon	30 days...	R. B. Fullerton & Ellis, 102 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
244/39	Samuel MacQuire and surviving spouse, Annie MacQuire (born Toomey), of Witfield	30 days...	Abe Dinner, Attorney for Executrix Dative, 1 Provident Buildings, Germiston	Transvaal.
1100/39	Maria Magdalena Vivier (born Saayman).....	30 days...	B. Moss-Morris, Executor Testamentary, c/o Moss-Morris & Ettlinger, Main House, 96 Main Street, Johannesburg	Transvaal.
3130/38	Alice Harris (born Smith).....	30 days...	Cranko & Hyman, P.O. Box 5993, Johannesburg...	Transvaal.
3011/38	Thomas Seymour.....	14 days...	Lizzie Phillips, 268 Eighth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	Transvaal.
886/39	Martha Maria Elizabeth Prinsloo (gebore Prinsloo) nagelate eggenote van Pieter Willem Prinsloo	30 dae....	De Villiers & De Kock, Posbus 209, Pretoria.....	Transvaal.
874/39	William Hunchliffe Horsfall.....	30 days...	Van der Hoff & Du Toit & A. Tom, P.O. Box 71, Potchefstroom	Transvaal.
400/39	Elizabetha Margaretha van der Merwe (born Peyper) and surviving spouse, Johannes Petrus van der Merwe, of West Krugersdorp	21 days...	Dan. J. Basson, Attorney for Executor, Grand Chamber, Ockerse Street, P.O. Box 48, Krugersdorp	Transvaal.

NATAL.

28669	Harry Francis Freeman, of Ottawa, Natal.....	21 days...	G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Executors Testamentary, 6-12 Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban	Natal.
28437	Herbert George Minister.....	30 days...	Harry Macfarlane Wells, Executor Dative, 80 Ninth Avenue, Durban	Natal.
28436	Annie Sophia Leathern, of Clydesdale, P.O. Lady-smith	30 days...	Macaulay & Riddell, P.O. Box 107, Ladysmith, Attorneys for Executors	Natal.
28611	Bira, of Etete, Chaka's Kraal.....	21 days...	M. C. Smithers, Attorney for Executor, P.O. Box 46, Stanger	Natal.
96715	Daniel Johannes Lodewicus de Lange.....	21 dae....	H. Sausenthaler, Posbus 2, Wakkerstroom, Prokureur vir Eksekuteur Datief	Natal.
28568	Louisa Goudge.....	21 days...	H. Goudge, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 70, Dundee	Natal.
28645	Narainsami Mupan, No. 108492, of Merebank, Natal	14 days...	Kuppusamy, Master's Representative, c/o D. G. Shepstone, 18-21 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
28661	Rachel Jeva Ratanam Warner and surviving spouse, Stephen Warner, of Durban	30 days...	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
27461	Fanny Alice Rowles.....	30 days...	Alexander Angus Kennedy, Aiken Street, P.O. Box 29, Port Shepstone	Natal.
28703	Munnangi Papadu, Indian immigrant, No. 80673	21 days...	H. C. Smith, Stanger, Agent for the Executrix Testamentary	Natal.
28653	Lady Katherine Agnes McKenzie, of Nottingham Road, Natal, widow	30 days...	R. Tomlinson, Solicitor for Executors Testamentary, P.O. Box 271, Pietermaritzburg	Natal.
28610	William Arthur Waring, of Himeville, Natal....	30 days...	R. Tomlinson, Solicitor for Executor Testamentary, P.O. Box 271, Pietermaritzburg	Natal.
28716	Elizabeth Stewart Paton, of Pietermaritzburg...	30 days...	Darby & Higgs, Solicitors to Executor Testamentary, 12 Murray Court, Smith Street, Durban	Natal.
28679	Fanny Elizabeth Stein, of Belgrave Mansions, Smith Street, Durban	30 days...	Darwent & Brodie, Attorneys for Executor Testamentary, 1, 2, and 6 Cotts' Buildings, 321 Smith Street, Durban	Natal.
28715	Joint Estate Edwin Smith Palframan and his surviving spouse, Marion Palframan	30 days...	Marion Palframan, c/o Clemans & Johnston, Solicitors for Executrix, Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban	Natal.
28634	Meyer Cineman, of 99a Church Street, Pietermaritzburg, storekeeper	30 days...	Marcus Lewis, Executor Dative, 26-28 Rhodes House, 368 Smith Street, Durban	Natal.
28651	Frank Louis Cunningham and surviving spouse, Emily Ellen Cunningham	30 days...	H. Fellows-Smith, junior, 8-11 Natal Bank Chambers, West Street, Durban, Attorney to Executors Testamentary	Natal.
28694	Testate Estate John McKenzie, of 195 Effingham Road, Red Hill, Durban, blacksmith	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
28447	Intestate Estate Marie Eliza Thurman, of Isipingo Beach, widow	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
28711	Mary Hannah Edmonds.....	21 days...	Roy Loney, 25 Timber Street, Pietermaritzburg..	Natal.
—	Wolter Johan Wessels (under Section 65 of Act No. 24 of 1913)	14 days...	Clemmans & Johnston, Solicitors for Executor, P.O. Box 593, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

30666	William Arthur Every.....	30 days...	E. L. Every, 19 Blignaut Street, Bloemfontein....	Orange Free State.
30611	Pieter Rudolph Daniel Cronje en nagelate eggenote Johanna Cronje (gebore Heyns), van Wilgebos, Distrik Harrismith	30 dae....	B. C. Papenfus & Van Assen, Posbus 23, Kestell..	Oranje-Vrystaat.
30676	Nicolaas Jacobus Janse van Rensburg en nagelate eggenote Barbara Jacomina Elizabeth Janse van Rensburg (gebore Theron), van Japan, Distrik Frankfort, wat met mekaar in gemeenskap van goed getroud was	1 maand...	Luyt, Brain & Scholtz, Posbus 35, Frankfort....	Oranje-Vrystaat.
30638	George Reeler and predeceased spouse, Bertha Reeler (born De Jongh Bloem), of Bloemfontein	30 days...	J. Geo. Fraser (Pty.), Ltd., P.O. Box 554, Bloemfontein	Orange Free State.
30523	Irene Beatrice Palmer, a spinster, of Jagersfontein	21 days...	H. P. van der Post, q.g. Executor Dative, P.O. Box 105, Jagersfontein	Orange Free State.
30640	Elizabeth Catharina Johanna Southwood (born Kotze) and surviving spouse, William Bray Southwood, of Etheldale, District of Bothaville	21 days...	J. B. Venter, Attorney for Executor, P.O. Box 2, Viljoenskroon	Orange Free State.
30654	Stefanus Thomas Steyn.....	30 days...	Standard Bank of South Africa, Ltd., Theunissen Branch	Orange Free State.
30625	Susanna Maria Strydom (gebore van Coller), weduwee, van Vadersgift, Distrik Winburg	30 dae....	Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg, Prokureur vir Eksekuteure Datief	Oranje-Vrystaat.
30644	William McKie, of Blenheim, District of Boshof	30 days...	A. W. Scott, 59 Maitland Street, Bloemfontein, Executor Dative	Orange Free State.
30678	David Izak Cronje en nagelate eggenote Anna Sophia Cronje (gebore Pretorius), wie gehuwd was in gemeenskap van goedere, boer, van Haven, Distrik Senekal	6 weke....	P. Joubert, q.g. Eksekutrise Testamentêr, Posbus 54, Senekal	Oranje-Vrystaat.
30685	Louis Jacobus van Tonder, boer, van Paardekraal, Distrik Dewetsdorp, wie getroud was in gemeenskap van goedere met Cecilia Maria van Tonder (gebore van Vuren) nagelate eggenote	30 dae....	C. C. Fivaz, Kerkstraat, Posbus 6, Dewetsdorp, Prokureur vir Eksekutrise	Oranje-Vrystaat.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sesien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensie Wet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Naatl.
S. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 1—VORM No. 1.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Applikasie van.
C/20189	Omarjee, Moosa, a greengrocer, of Municipal Market, Pretoria	11/4/39, Transvaal Provincial.....	Sali Mahomed.
C/20191	Ray Ogin, of 162 Third Street, Springs.....	11/4/39, Witwatersrand Local.....	Southern Motor & Cycle Co.
C/20192	Thomas Martin Cooney, of Brandvlei, District Randfontein	11/4/39, Witwatersrand Local.....	Consolidated Plumbers.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Applikasie van.
C/20193	Ebrahim Ismail, a general dealer, Klipfontein No. 6, District Boksburg	11/4/39, Witwatersrand Local.....	The Merchants' Trust, Ltd.
C/20183	Akoojee Ismail, trading as Bombay Bazaar, general dealer, of Snymansvlei, District Rustenburg	4/4/39, Transvaal Provincial.....	S.A. Incorporated Merchants' Protection Agency (Pty.), Ltd.
C/20186	Isidore Cohen, formerly a hotel proprietor, who conducted business at Erf No. 75, Mare Street, Pietersburg, under the style of Royal Hotel, at present a commercial traveller, employed by Harrowes, Ltd., cor. Eloff and Main Streets, Johannesburg	6/4/39, Transvaal Provincial.....	Max Chaiton.
C/20187	Costas Constantinides, formerly trading as Platinum Café, Plein Street, Rustenburg, presently c/o The Star Shopfitters, Marshall Street, Johannesburg	6/4/39, Transvaal Provincial.....	Addie Palos.
8123	Holden, Silas Charles, of Taunton Road, Wynberg, in the Province of the Cape of Good Hope	1/4/39, Cape of Good Hope Provincial	The City of Capetown.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *seventeen*, sub-section (3), and Section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. E. H. WELCH, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. O. DE VILLIERS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
P. ROUX, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *sewentien*, subartikel (3), en Artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
H. E. H. WELCH, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
S. O. DE VILLIERS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
P. ROUX, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM No. 2—VORM No. 2.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
C/20169	Dora Rijkse (married out of Community of Property to Gysbertus Rijkse), of 50 African Arcade, Pretoria	11/4/39, Transvaal Provincial	Fri., 28/4/39, 10.30 a.m., Pretoria.
C/20190	Garth Norman Wicks McGlashan, trading as The Service Shoe Store, a dealer, of 540 Market Street, Pretoria	11/4/39, Transvaal Provincial	Fri., 28/4/39, 11 a.m., Pretoria.
C/20173	Hirsch Radin, 87 De la Rey Street, Vrededorp, Johannesburg	11/4/39, Witwatersrand Local	Wed., 26/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20184	William Joseph Kennealy, a dental practitioner, of Observatory Road, Klerksdorp, and carrying on business at Western House, Boom Street, Klerksdorp	6/4/39, Transvaal Provincial..	Fri., 28/4/39, 10 a.m., Klerksdorp.
C/20185	Michael Blumberg, trading as Bank Station Stores, a storekeeper, of Bank, District Potchefstroom	6/4/39, Transvaal Provincial..	Fri., 28/4/39, 10 a.m., Potchefstroom.
C/20188	Edward James Carney, formerly trading as Carney's Garage, a garage proprietor, of Bank Station, District Potchefstroom	6/4/39, Transvaal Provincial..	Fri., 28/4/39, 10 a.m., Potchefstroom.
8086	Alli, Essa, trading as the Cape Fruit Supply Co., a fruit and vegetable merchant, of 52a Chapel Street, Capetown	10/3/39, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 28/4/39, 10 a.m., Capetown.
8101	Watson, Robert Stephen, an electrician, cor. Bell Road and Second Avenue, Kenilworth, Cape	30/3/39, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 28/4/39, 10 a.m., Capetown.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
8108	Sender, Barnett, a furniture dealer, trading as Anglo-African Furnishing Co., of 174 Hanover Street, Capetown	31/3/39, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 28/4/39, 10 a.m., Capetown.
8121	Dix-Peek, Frederick George, a bookseller and stationer, of 157 Caledon Street, Uitenhage	30/3/39, Eastern Districts Local	Wed., 26/4/39, 10 a.m., Uitenhage.
8111	van der Westhuizen, Petrus Jacobus, a barber, of High Street, Oudtshoorn	5/4/39, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 26/4/39, 10 a.m., Oudtshoorn.
8114	van der Vyver, Willem, a farmer, of Mile End, in the District and Division of Cathcart	4/4/39, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 28/4/39, 10 a.m., Cathcart.
C/20194	Leong Ming, a general dealer, cor. Edward and Gold Streets, Sophiatown, Johannesburg	11/4/39, Witwatersrand Local	Wed., 26/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/20195	Woolfe Hyman, a general dealer, 43 Commissioner Street, Boksburg	11/4/39, Witwatersrand Local	Fri., 28/4/39, 10 a.m., Boksburg.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to Section *fifty-six*, sub-section (3), Section *seventy-seven*, and Section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *sewentig* en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge Artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), Artikel *sewe-en-sewentig*, en Artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as geskwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegees is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat geskwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vordering teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 3—VORM No. 3.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Geskwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
C/20115	Hendrik Tjaart van der Walt and Nicolaas Tjaart van der Walt, trading as Westdene School Café, cor. Fourth and Thornton Avenues, Westdene, Johannesburg	—	Montague Franks, 101-4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg	Wed., 26/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg	—
C/20124	George John Pretorius, a railway employee, of 35 Iris Road, Norwood, Johannesburg	—	Montague Franks, 101-4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg; and Joseph Nathan, 1-9 Sauer's Buildings, cor. Market and Loveday Streets (P.O. Box 6699), Johannesburg	Wed., 26/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg	—
C/20095	Jack Meyer, trading as Langlaagte Estate Trading Store, Stand No. 22, Croesus Section, Langlaagte Estate G.M. Co., Ltd., Johannesburg	—	Montague Franks, 101-4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg; and William Dick McFarlane, c/o Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg	Wed., 26/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg	—
C/20130	Cecil Pein, a general dealer, of New Modderfontein, District Benoni, Transvaal	—	Montague Franks, 101-4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg	Wed., 26/4/39, 10 a.m., Benoni	—
C/20147	Demetrios Tamburlas, general dealer, of 8 Seventh Street, Melville, Johannesburg	Surrendered	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg; and Geoffrey Holman, Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg	Wed., 26/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne welke skuld betaal moet word.
C/20102	Insolvent Estate of Edmund and Victor Lamberti, trading as E. & V. Lamberti, tailors, of Johannesburg	—	Julius Stern and Solomon Stein, Third Floor, Manlin House, 17 Harrison Street (P.O. Box 10), Johannesburg	Wed., 26/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg	14 days.
8097	Philippus Hendrik Carel Weber, a a café proprietor, of Montagu	Sequestrated	James Thomson, Bath Street, Montagu	Fri., 5/5/39, 10 a.m., Montagu	30 days.
8057	Jasper Daniel Coetzee, a farmer, of Langklip, Namaqualand	Sequestrated	Israel Gordon, P.O. Box 17, Springbok, Namaqualand	Wed., 26/4/39, 10 a.m., Springbok	30 days.
8098	Daniel van Niekerk Marais (also known as Rex Ferrus), a nature doctor and physical culturist, of High Street, Oudtshoorn	Sequestrated	A. J. Acker (C.A.), S.A., P.O. Box 10, Oudtshoorn	Wed., 26/4/39, 10 a.m., Oudtshoorn	10 days.
F.A./373	Jan Andries Stephanus Swiegers, a farmer, of Nuwedam, District Britstown	Under Farmers' Assistance Act, No. 48 of 1935	Stephen van Rooyen, P.O. Box 4, Philipstown	Tues., 2/5/39, 10 a.m., Britstown	Forthwith.
T.F.A./205	J. E. Fourie and A. M. E. P. Fourie, of Alsace, District Letaba	Liquidated (Act No. 48 of 1935)	D. J. M. Joubert, P.O. Box 35, Tzaneen	Fri., 28/4/39, 10 a.m., Leydsdorp	14 days.
8096	Johannes Bastian van Eck, tailor, of Main Street, Ceres	Sequestrated	Andries Albertus Christiaan Huysamer, Main Street, Ceres	Fri., 28/4/39, 10 a.m., Ceres	30 days.
C/20005	Insolvent Estate of Abraham Metlitzky, trading as Fairview Fish & Chip Restaurant	Sequestrated	Julius Stern, Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg	Wed., 26/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg	14 days.
C/20117	Nicolaas Tjaart van der Walt, partner in Westdene Café, cor. Fourth and Thornton Avenues, Westdene, Johannesburg	Sequestrated	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg	Wed., 26/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 4—VORM No. 4.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Ure en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C/19315	Estate late Charles Montgomery Raymond, of Boksburg	Sequestrated	Fri., 28/4/39, 10 a.m., Boksburg.....	General meeting to consider validity of claim of Mrs. J. M. Raymond.
C/20034	Insolvent Estate Ralph Youngelson, trading as Reflection Parquet Floors	Sequestrated	Wed., 26/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg	For further proof of Debt.
C/19978	Rachel Levin, trading as Model Fisheries & Provisions, and as White's Bazaar, Jeppe, Johannesburg	—	Wed., 26/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt.
X/5804	Insolvent Estate Hendrik Willem Lategan, shop assistant, of 38 Aliwal Street, Bloemfontein	Assigned.....	Wed., 26/4/39, 11 a.m., Bloemfontein	(a) Proof of Claim. (b) To pass the following Resolution: To authorise Trustee to sell back to Creditor the Asset held by her as security.
C/19499	Ahmed Essop, trading as Teladia Stores, at Vrededorp, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 26/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of Debt.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel Afgestaan of Geskwestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. <i>Dag, Datum, Ure en Plek van Byeenkoms.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Byeenkoms.</i>
C/19979	Ebrahim Mahomed, a general dealer, of Bedford View, District Germiston	Sequestrated	Thurs., 27/4/39, 10 a.m., Germiston...	(a) Proof of Debt. (b) To authorise the Trustee to dispose of the Motor Car. (c) To examine the Insolvent and other persons
C/19751	Mariam Mahomed, trading as Mariam Mahomed & Co., at Potchefstroom	Sequestrated	Wed., 26/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg	(a) Proof of Debt. (b) To authorise the Trustee to dispose of the Balance of the Outstanding Debts.
8082	Insolvent Estate of Johannes Jakobus Nel, trading as S.W.D. Handelhuis, of Church Street, Oudtshoorn	Surrendered	Wed., 26/4/39, 10 a.m., Oudtshoorn..	(a) To receive Trustees report. (b) Proof of further Claims.
C/19909	John Brown Barr, trading as North British Engineering Works, Norwich Union Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Surrendered	Wed., 26/4/39, 9.30 a.m., Johannesburg	(1) See footnote.
8003	Insolvent Estate of Philip Berman, a general dealer, of Kommetjie Road, Fish Hoek, Cape	Sequestrated	Fri., 28/4/39, 10 a.m., Capetown.....	Proof of Debt.
8059	Insolvent Estate of Ida Swan and Thomas Tager, trading as I. Swan & Co., at 95 Caxton Street and 99 Fleet Street, East London	Sequestrated	Wed., 26/4/39, 10 a.m., East London	Proof of Debt.
8048	Insolvent Estate of Rachmiel Russon (also known as Ronald), carrying on business under the style or firm of Public Stores, outfitters, 67 Fleet Street, East London	Sequestrated	Wed., 26/4/39, 10 a.m., East London	Proof of Debt.
8030	Wesley Edward Eli Hawkes, a trader, at Hopedale, District Maclear	Sequestrated	Fri., 28/4/39, 10 a.m., Maclear.....	Proof of Claims.
C/411	Champion Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation), cor. Pine and Stanger Streets, Durban	Compulsory Liquidation	Thurs., 20/4/39, 10 a.m., Durban....	(a) Proofs of Debt. (b) Confirm the Liquidator's action in offering the Assets of the Company for sale by Public Auction.

(1) (a) Further proofs of Debt. (b) To give Trustee instructions to rescind Resolution No. 3, adopted on 29th March, 1939, instructing Trustee to sell the assets of Estate by public auction and to substitute in place thereof a Resolution accepting an offer of £8,500 cash for the said assets.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or *and* Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel *een-honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM No. 5—VORM No. 5.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.</i>	Date when Account due. <i>Datumwaarop Rekening ingedien moet word.</i>	Period of Extension Required and to whom Application will be made. <i>Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.</i>
C.A./3546 F.A./329	Consolidated Manganese (Pty.), Ltd.... Johannes Cornelius du Preez, a farmer, of Andrieskraal, P.O. Heroncliff, District Humansdorp (Administered in terms of Farmers' Assistance Act, 1935)	S. Emdin, 24/8/38..... Abraham Paulus Auret, 29/12/37	1/4/39 29/6/38	Three months, Master, Pretoria. Until 30/9/39.

ADVERTENSIES.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916,
and
Pursuant to Section *one hundred and eight*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916,
en
Ingevolge Artikel *een honderd-en-ag*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 6—VORM No. 6.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Accounts will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days, for which Accounts will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
C/19537	Insolvent Estate Melvyn Oscar Fraser and Ronald Ferguson, trading as Fraser & Ferguson, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/4/39.....	—
C.A./3424	Ernest Horwitz (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/4/39.....	—
C.A./3415	Springbok Bazaar (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Fourth Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/4/39.....	—
C/19595	Insolvent Estate Gert Christiaan van Eeden, building contractor, of 26 Germains Avenue, Brakpan	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Brakpan, 14/4/39.....	—
C.A./3519	E. Maxfield (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/4/39.....	—
C/19805	Ootram Gopal, trading as Subway Tailor, 94a Harrison Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/4/39.....	—
C/18940	Insolvent Estate James Joseph Ware.....	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 14/4/39.....	—
3299	Insolvent Estate of Louis George Language, motor body builder, 404 Sydney Road, Durban	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 14/4/39...	—
C/358	Durban Quarries (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Fifth Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 14/4/39...	—
C/19631	Insolvent Estate of H. V. L. Houghting, an insurance agent, of Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 14/4/39.....	—
C/19603	Insolvent Estates of Joseph Landsman and Hyman Louis Greenfield, trading as Columbia Office Equipment Co.	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/4/39.....	—
C/19929	Johannes Mattheus Eksteen, trading as Eastern Transvaal Garage, Kerk Street, Ermelo	First and Final.....	Pretoria, Ermelo, 14/4/39.....	—
X/4572	Insolvent Estate of Michiel Josias du Toit de Villiers, farmer, formerly of Vangkrans, District Harrismith and now of Rockfarm, District Harrismith	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Harrismith, 14/4/39....	—
C/19685	Gerardus Hermanus Schep, a building contractor, of Fifth Avenue, Capital Park, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 15/4/39.....	—
F.A./347	Estate Izak Jacobus Louw, a farmer, of Vaalhoek, District Calvinia, C.P. (dealt with by State Advances Recoveries Act, No. 48 of 1935)	First and Final.....	Capetown, Calvinia, 14/4/39.....	—
C/20024	Insolvent Estate Laurance Conrad Benn, a miner, of Plot No. 175, Witpoort Estate, District Brakpan	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Brakpan, 14/4/39.....	—
7710	Insolvent Estate Louis Moritz Goldschmidt and Norman Maynard Mallett, practising in partnership as attorneys, at Queenstown, under the style of N. L. Goldschmidt (Partnership Estate)	Third Liquidation and Distribution	Capetown, Queenstown, 15/4/39.....	—
X/5811	Insolvent Estate Leopold Guy Cusworth, hotel proprietor, of Moorddraai, District Harrismith	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Harrismith, 15/4/39....	—
X/5816	Insolvent Private Estate Arthur Jeremiah Goslin, a partner in the firm of Central Supply Store, general dealers, Retief Street, Harrismith, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	14/4/39.....	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beskrywing van Rekening.</i>	Offices and Date at which Accounts will lie open. <i>Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.</i>	Period, if more than 14 days, for which Accounts will lie open. <i>Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.</i>
C/19863	Mahomed Cassim, trading as Mahomed Stores, general dealer, of Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 14/4/39.....	—
C/19890	Insolvent Estate of Isaac Myers, trading as Doornfontein Kosher Meat Market, a butcher, of 44 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/4/39.....	—
C/19765	Insolvent Estate Jeannot Gabbe and Christiaan Johannes Meyer, trading as Gabbe & Meyer, at Bloemhof	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Bloemhof, 14/4/39.....	—
C/19322	Insolvent Estate Charlie Hunter, of Brakpan	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Brakpan, 14/4/39.....	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916,
and

Pursuant to Section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the sub-joined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *neg-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916,
en

Ingevolge Artikel *een-honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, § 36.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7—VORM No. 7.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening bekragtig is.</i>	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. <i>Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.</i>	Name and Address of Trustee or Assignee. <i>Naam en Adres van Voog of Kurator.</i>
C/19602	Sam Eidelson, a partner in the firm of Sonik & Eidelson, 95-97 Knox Street, Germiston	5/4/39	Neither.....	Montague Franks, 101-4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg; and William Dick McFarlane, c/o Merchants' Trust, Ltd., Von Brandis Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg.
C/19473	Martha Louisa Roos, trading as Cason Fruit Market, 33 Cason Road, Boksburg	5/4/39	Dividend being paid to Preferent and Secured Creditors only	Montague Franks, 101-4 Empire Buildings, cor. Market and Kruis Streets (P.O. Box 6940), Johannesburg.
C.A./3480	Vallentine Constructions Co. (Pty.), Ltd. (in Compulsory Liquidation), of Johannesburg	5/4/39	Dividend being paid to the Preferent and Secured Creditors only	Albert Ruskin, 76-77 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
C/19657	Insolvent Estate Abdool Gaffoor.....	6/4/39	Contribution being collected	H. Sachs, 19-20 Harvard Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/19732	Willem Jacobus Pretorius, painter and decorator, of 142 Henrietta Road, Norwood, Johannesburg	8/4/39	Dividend being paid and Contribution being collected	W. E. Marsh, Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg.
C/19748	Insolvent Estate Harry Charles Menachemson, trading as Mack's Cycle Works	5/4/39	Dividend being paid..	Henry Ginsberg, 601-8 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg.
C.A./3557	Ministers (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	3/4/39	First and Final Dividend on Preferent Claims paid	Moses Halaban, 63-67 Stanley House, Johannesburg; and Joseph Steinberg, 3-4 Clonmel Chambers, Johannesburg.
C/19599	Keith Hamilton Skene Rose, partner in Chaundler & Rose	28/3/39	Both.....	R. N. Aling, P.O. Box 23, Nelspruit.
C/19598	Charles Mahon Chaundler, partner in Chaundler & Rose	28/3/39	Both.....	R. N. Aling, P.O. Box 23, Nelspruit.
T.F.A./198	Denis Russell, farmer, of Crestlands, Balfour, Transvaal	5/4/39	Dividend being paid..	Leonard Pollock, Liquidator, Second Floor, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
7892	Joseph Rabinowitz, formerly trading as Standard Butchery, at 52 Napier Street, Worcester	21/3/39	Dividend being paid..	H. J. Niehaus, c/o Worcester Board of Executors, Ltd., Baring Street, Worcester.

ADVERTENSIES.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
3239	Insolvent Estate of Mahomed Ally, general dealer, of Allen Street, Newcastle, Natal	29/3/39	Second and Final Dividend being paid	P. A. Talmage, P.O. Box 26, Newcastle.
C/19557	Insolvent Estate Erwin Orgler, of Cleghorn Buildings, Kerk Street, Johannesburg	27/3/39	Dividend being paid..	B. Katzenellenbogen, Fourth Floor, Main House, 96 Main Street, Johannesburg.
C/19720	Insolvent Estate Abdool Hamid Ebrahim Bhyat	27/3/39	Contribution being collected	B. Katzenellenbogen, Fourth Floor, Main House, 96 Main Street, Johannesburg.
C.A./3539	Marco Service Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation), trading as Vale Service Station, 350 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	5/4/39	First and Final Dividend being paid	John Cameron, 39 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg.
3268	Insolvent Estate of Mahomed Ismail Rawat, of Pietermaritzburg, general dealer	30/3/39	Dividend being paid..	R. H. Mason, Trustee, P.O. Box 269, Pietermaritzburg.
7947	Insolvent Estate Samuel Efroiken (Private Estate), Bellville Hotel, Bellville, Cape	4/4/39	No Dividend being paid	C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown.
7946	Insolvent Estate Samuel and Leah Efroiken, trading in partnership as S. Efroiken, produce and general merchants, Bellville, Cape	4/4/39	Dividend being paid..	C. L. Short, 24 Wale Street, Capetown.
7943	Insolvent Estate Wee Chong Wong, trading as L. S. Wong, a general dealer, cor. Albert and Lansdowne Roads, Lansdowne, Cape	22/3/39	Dividend being paid..	L. H. Bass, 24 Castle Street, Capetown; and C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
7766	Insolvent Estate P. C. Oberholster and J. D. G. Steenkamp, trading in co-partnership under the style of Oberholster & Co., general dealers, of De Doorns, District Worcester, C.P.	4/4/39	Dividend being paid..	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
7976	Insolvent Estate of Albert H. Brookstein, a general dealer, of 16a Chester Road, Capetown	4/4/39	Dividend being paid..	Kenneth White, c/o Kenneth White & Co., Chartered Accountants (S.A.), Court Chambers, Keerom Street, Capetown; and Matthys Smit, c/o Thomas Purves & Co., Greenmarket Square, Capetown.
7819	Marthinus Prinsloo Nel, a farmer, of Riverside, District Robertson	4/4/39	Dividend being paid..	R. S. Osler, P.O. Box 2, Robertson, C.P.
F.A./310	Van der Merwe Brothers, farmers, District Aliwal North	4/4/39	Dividend being paid..	L. v. d. Berg, Grey Street, Aliwal North.
C/19781	Kurt Caro and Rossi-Zalmops, trading as Perfect Dresses	3/4/39	Dividend being paid..	Maurice Joseph Chipkin, 72 Progress Buildings, 156 Commissioner Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.
Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916,

and

Pursuant to Section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.
Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916,

en

Ingevolge Artikel een-honderd-vier-en-twintig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

FORM NO. 8—VORM NO. 8.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.	Date when Estate Sequestered. Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. Dag, Datum, Ur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.	Ground of Application. Rede van Aansoek.
C/18392	Albert Shulz, manufacturers' representative, Troye Street, Johannesburg	9/7/35	Mon., 22/5/39, 10 a.m., Witwatersrand Local	Final Account confirmed, 11/3/36.
C/19395	Paul Jacobus du Toit, a pensioner, of 14 Twelfth Avenue, Northmead, Benoni	28/12/37	Mon., 12/6/39, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed, 31/3/38.
C/19942	Ebrahim Khana Khoja, trading as K. K. Khoja & Co., 129 Asiatic Bazaar, Pretoria	22/11/38	Tues., 16/5/39, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (1), of Act No. 24 of 1936.
X/4571	Abraham Small, of Frankfort, formerly a farmer of Fonteinlaagte, District Vrede	12/2/31	Thurs., 1/6/39, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed, 13/11/31.
C/17287	Charles Cryostom Champion, a builder, 9 Innes Road, Observatory, Johannesburg	26/9/32	Mon., 22/5/39, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) (a), of Act No. 24 of 1936. Account confirmed, 13/3/34.

ADVERTISEMENT.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Ur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
6009	Pieter Willems Hattingh Meintjes, a farmer, of Zeekoegat, District Molteno, now a farmer, of Wyvern, District Molteno	18/8/32	Tues., 30/5/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First and Final Account confirmed, 26/6/33.
7406	Kuen Chong, formerly a general dealer, trading as Wynberg Cash Stores, Main Road, Wynberg, K.C. Stores, Wellington Road, Wynberg, and K.C. Stores, Victoria Road, Southfield, C.P., now carrying on business at cor. York and Main Roads, Wynberg	28/11/35	Tues., 30/5/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First Account confirmed, 29/5/36.
X/4802	Aaron Modlin jeweller, of Maitland Street, Bloemfontein, Orange-Free State	15/10/31	Thurs., 1/6/39, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Confirmation Account 19/5/32.
4371	French Asher Lewin, formerly a general dealer, trading as Lewins, now c/o Dinnie's Hotel, Ladismith, Cape Province	29/10/30	Tues., 30/5/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	* See footnote.
6885	Max Rosenbaum, formerly a general dealer, trading as Unique Cash Stores, at Main Road, Wynberg, now of 230 Main Street, Johannesburg	16/3/34	Tues., 30/5/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed, 12/3/35.
7129	David Harris, formerly a general dealer trading as Chain Stores, Main Road, Claremont, Cape	9/1/35	Wed., 7/6/39, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 108 2 (b) of Act No. 32 of 1916, as amended.

* Second and Final Account confirmed on 9/12/32. Pursuant to Section 108 2 (a), Act No. 32 of 1916, as amended.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section 119 of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the Company mentioned in the subjoined Schedule has been placed under a final winding-up by Order of Supreme Court as therein set forth.

No. of Company.	Name and Description of Company.	Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
		Date of Order.	Division of Court.	
C/412	French Pharmaceutical (S.A.), Distributors (Pty.), Limited	4/4/39	Durban and Coast Local	Natal Advertising Contractors, Ltd.

PLAN OF THE BOROUGH OF DURBAN

(Under Provincial Ordinance, No. 16 of 1931)

Scale $\frac{1}{4}$ -mile=1 inch

Showing the boundaries of the Greater Durban Area, Original Farms and Subdivisions, Streets, Main Roads, Avenues, Railways, Railway Stations, etc.

Printed on Linen-backed Paper
Three separate sheets
Price 9s. per set of 3 sheets

Obtainable from the Surveyor-General's Office,
Pietermaritzburg

KAART VAN DIE STADSGBIED DURBAN

(Kragtens Provinsiale Ordonnansie, No. 16 van 1931)

Skaal $\frac{1}{4}$ -myl=1 duim

Aanwysende die grense van die Stadsgebied Groter Durban, Oorspronkelike Plase en Onderverdelings, Strate, Hoofpaaie, Avenues, Spoorweë, Spoorwegstasies, ens.

Gedruk op papier met Linne-agterkant
Drie afsonderlike velle
Prys 9s. per stel van 3 velle

Verkrygbaar by die Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pietermaritzburg

Printed in the Union of South Africa by and under the superintendence of the Government Printer, Pretoria.

Gedruk in die Unie van Suid-Afrika deur en onder die toesig van die Staatsdrukker, Pretoria.